

QUEVILLON J. -A. - Chef du Service Administratif Ministère de la Santé
St-Cyrille 393, Tél.: 5-7096

Qui Vous a Appelé? - Grande-Allée 144-25
Quigley Ths, Jrlrier, Boul. P. Bertrand 132,
Q.Ouest

Quilles Pakenham Bowling, 4e Rue 250
Quimper Donat, s.-min. adj. Trav.,
Demontigny 1187, S.
Lucien, machin., Degand 2026, S.
Mlle M., g.m.g., St-Cyrille 15-2
P.-Eug., e.civ., 4e Av. 706

Quincallerie d'Assise, Enr., 1ère Av. 1904
Quincallerie Giffard, P. Rhéaume, pr.,
Royale 109, G.

Quincallerie Houde, d'Artigny 56
Quincallerie Lapiere, Enr., 4e Av. 1178
Quincallerie St-Jean, St-Jean 280
Quinlan Mabel, colport., Crémazie 156
Quinn Aubrey, e. Price Bros., Moncton 57
Béatrice, Bougainville 65
Chs, gardien cimetière, Chemin Gomin
2041, S.

Cyr.-W., Chemin Ste-Foy 657-3
Doris, secr., Cartier 49
Fred-M., e. H. de Ville, St-Cyrille 406-A
Geo., détect., 10e Rue 435
Harry, e. D. Textile, Moncton 57
Howard, pens., Déléigny 40
J.-P., Annuitant, Chemin Ste-Foy 45
Lucien, e. J.-O. Nadeau, Deblois 33, G.
Miss G., e.civ., Chemin Gomin 2041, S.
Miss Helen, Bougainville 65
Mrs. Agnès, Moncton 57
Mrs. C. J., Cartier 49
P. S., Purch. Agt, St-Cyrille 602
W. J., compt., St-Michel 1930, S.
Wm., ch. taxi, Déléigny 40

Quirion Adj., gantier, Ste-Thérèse 586
Claire, e. bur., Ste-Thérèse 584
Clément, app. élect., Ste-Marguerite
169

Eug., e.civ., D'Auteuil 3
Geo., e. Anglo, Champfleury 397
Henri, e. CNR, Napoléon 562
Huguette, e. rest., Ste-Marguerite 227
J., ouv. fer, Maufils 414
J. d'Arc, g.m.g., Casot 44-19
J.-Paul, e. Ch. de Fer, St-Joseph E. 86
Jean, e. bur., Ste-Thérèse 584
Jos., lav. vitres, Little Champlain 40
L., pens., du Roi 412
Marianne, e. D. Cors., Champfleury 397
Mme Henri, Ste-Thérèse 584
Patrick, Jrlrier, 5e Av. 286
Phil., conc., St-Paul 70
Roger, lav. vitres, Notre-Dame 3
Roméo, Jrlrier, St-Jean 461
Simonne, Collins 5

Quirk Lucille, Ste-Anne 131-4
Quirouet Paul, cord., St-Benoît 519
Yvonne, St-Benoît 519
Quirouette Roméo, techn. radio, 23e Rue 551

RCAF Bureau de Recrutement, St-Jean 146
RCOC Reserve, Laurier 233
Raby Mme P., e. SS. Charité, Cl. View Pl. 22
Norma, e. bur., Franklin 633
Wellie, men., Franklin 633
Racette Alb.-F., e.civ., St-Jean 23-8
Albéric, pos. terrazo, St-Olivier 259½
Alph., com., St-Olivier 31
Chs-A., e.civ., Scott 104
Evariste, insp. Q.Pow., St-Jean 599
Evariste, pens., Latourelle 67
Fern., com. bur., Marchand 9½
Guy, com. bur., Marchand 9½
J.-Geo., e. C. des Liq., Laval 6-4
Jos., ch. taxi, St-Augustin 55-3
L.-M., e. Cadbury's, de la Normandie 83
Léop., e.civ., 6e Av. 255
Maur., méc., Papineau 88
Maur., com. bur., Latourelle 106
Mlle E., rent., Chemin Ste-Foy 39
Mme H., St-Amable 98½
Mme J.-E., Chemin St-Louis 1730, S.
Mme Jos., Marchand 9½
Roger, e. CNR, 4e Av. 170
Roger, e. Lait, Front., Latourelle 106
Sylvio, e.civ., 19e Rue 555
Racicot Flore, e. D. Cors., St-Vallier O.172
Racine W., Jrlrier, St-Ambroise 233
Adél
Adél., Dorchester 644
Adj., placier, St-Patrice 151
Adolphe, camionn., Napoléon 607

RACINE ADRIEN - Meubles et Décoration
De la Fabrique 30, Tél.: 4-3891
Rés.: Charles-Huot 1216, Sillery,
Tél.: 7-7196

Alb., Royale 36, G.
Alb., de la Salle 24
Alb., e. CPR, de la Couronne 199
Alb., e. CNR, Napoléon 613
Alb., Inc., corroyeur, Demers 6
Alph., achat., Bruneau 40
Alph., com., Godbout 115
Alph., e. Q.Pow., Lebouthillier 156
Alyre, cout., St-Jean 274
André, dentiste (rés.) Routhier 86
André, dentiste, St-Jean 12
André, e.civ., de Mazenod 375
Anthime, dentiste, Turnbull 14
Antonio, pressier, Arago O. 170
Arm., e. CNR, St-Joachim 89
Arm., élec., des Frères 426
Arth., milit., 2e Rue 600
Arth., ch. cam., Bourdon 31
Arth., débard., Julien 20
Aug., méc., St-Léon 412
Aug., e. Valc., de Grandville 1098
C.-H., investig., Marie-Rollet 11
Cécile, ouv. four., Côte d'Abraham 69-4
Cécile, e. Pfeiffer, Deslauriers 1016
Charlotte, e. Rock City, St-Vallier O. 580
Chs, élec., 4e Rue 526
Chs, e. CNR, Arago O. 170
Claude, e. Terreau & Racine,
des Remparts 43½
Dollard, e. Dom. Elec., 4e Av. 1663
Edm., pub., Manrèse 82
Elle, typogr., St-Olivier 68
Elz., chauff., four., Papineau 144
Emile, e. Cité, Ste-Famille 34
Emile, e. Anglo, Bourdon 37
Emmanuel, RCME, McNaughton 71
Ern., e. CNR, Napoléon 613
Eudore, ing. for., St-Jean 519
Eug., e. Anglo, Ste-Félicine 420-2
Eug., pens., Bouffard 219
Eug., e. Anglo, de Mazenod 409
Fern., tech. refrig., Turnbull 12
Fern., e. Ars., 25e Rue 308
Fernand, ouv. ch., Deslauriers 1016
François, men., de la Salle 85
G., des Jésuites 18-4
Gab., voy., Belvédère 12-4
Gaston, e. Bq.C. Nat., St-Jean 519

Racine Geo., e.cvque, Sagard 7½
Geo., ébéniste, de Mazenod 379
Geo., e.civ., de la Salle 281
Gér., sgt-dét., Calixa-Lavallée 2-3
Gér., Jrlrier, Durocher 382
Gilles, e. J.-R. Racine, Holland 173
Gustave, chim., 1ère Av. 3193
Guy, e. Terreau & Racine, de Repentigny
33
Henri, compt., de Luxembourg 1234, S.
Henri, ouv. ch., Deslauriers 1016
Henri, Jrlrier, Lachevrotière 37
Henri, e. Legrade, Montmagny 342
Henri, trav. social, Moncton 5
Henri, jr, ouv. chauss., Deslauriers 1016
J., e.civ., Bourlamaque 57
J.-L., Jrlrier, Marie de l'Incarnation 382
J.-Marc, voy., St-Vallier O. 580
J.-Marie, ch. cam., Arago O. 255
J.-Paul, gér., St-Georges 23, G.
J.-Paul, e. Terreau & Racine, La
Capricieuse 2070

RACINE J.-R., INC. - Automobiles Hudson;
Camion Reo - Pièces de Rechange
Service de Garage complet
Arago E. 27, Tél.: 2-2019 et St-Vallier
E. 615, Tél.: 4-6947

Jacqueline, secr., St-Olivier 95
Jean, tail., Rigaudville 194
Jean, e.civ., Napoléon 441

RACINE JEAN-CHARLES, Abbé -
Directeur des Etudiants, Université Laval
Tél.: 2-1518

Jos., mchd glace, Maufils 44
Jos., e. Assh, Prince-Edouard 227
Jos., e.civ., 4e Rue 215
Jos., Jrlrier, 3e Rue 321
Jos., agt ass., Arago O. 108
Jos., rentier, Arago O. 178
Jos., cord., de Mazenod 595
Jos., Jrlrier, d'Argenson 190
Jos., peintre, de Courcelles 671
Jos., des Remparts 35-3

RACINE

RACINE JOSEPH, Chev. St-Sylvestre;
Com. St-Sépulcre - Prés. Terreau &
Racine, Ltée
Des Remparts 43½, Tél.: 2-8725

Jules, entr. asphal., Lebouthillier 154
Jules, relieur, des Franciscains 69
Julia, fem. de ch., des Prairies 80-3
Julienne, sténo, des Franciscains 69
L., e.civ., St-Bernard 644
L., soud. élec., Prince-Edouard 103
Lauréat, cmtré 155, Q.O.
Laurence, e. D. Cors., 3e Rue 321
Léo-Paul, ch. auto., Arago O. 170
Léon, 3e Rue 321
Léonide, agt Un. Shoe, d'Assise 1428
Lillane, com., Carillon 116
Lionel, e. J.-B. Renaud, Sagard 13
Lionel, tail. four., 3e Av. 416
Louis, e.civ. du Roi 138
Louis, rent., des Saules E. 44
Louis, ch. cam., Alfred 10
Louis - Restaurant - Franklin 345
Louis-Arth., e. Postes, 4e Av. 1186
Louis-Ph., opér. Crane, Chr. -Colomb O. 32
Louis-Phil., com., La Capricieuse 61
Lucien, machin., Rigaudville 194
Lucien, pressier, St-Olivier 95
Lucien, const., des Saules E. 761
Lucien, compt., La Canardière 596
Lucille, e. Vaillancourt, Carillon 116

RACINE LUCIEN, Gérant The Reliable Life Ins.
Society
Rés.: St-Vallier 1259, Tél. MU-3-4225

LE PAIN
CHAMPION
vous sera vendu et livré partout par
LA BOULANGERIE
JOSEPH LAFLAMME
153 rue Fleurie, Québec, Tél. 3-0363
AUSSI PAINS pour HOT DOG ou HAMBURGER

Racine Lucille, e. Vaillancourt, Carillon 116
M., 17e Rue 366½
M. -Anna, e. Rock City, de la Couronne 199
Marcel, ch. cam., St-Vallier O. 679
Marcel, e. Postes, Julien 7
Marcel, e. Ars., de la Martinière 8
Marcel, e. civ., Montmagny 515
Marcel, e. civ., Prince-Edouard 311
Marius, e. U. Ste-Marie, McNaughton 71
Maur., aide méc., Mgr Gauvreau 140½
Maur., e. Bennett Co., Papineau 144
Maur., e. Séminaire, St-Vallier E.
148-105
Maur., ch. cam., St-Germain 301
Maur., débard., de la Reine 393
Mlle L., modiste chapeaux, Côte d'Abraham 156-B
Miles L. & F., Lockwell 78½-8
Mme Alphée, St-Olivier 95
Mme E.-G., domest., Aberdeen 23
Mme Elz., des Prairies 80-3
Mme L., St-Réal 25½
Mme Léo, Côte de la Canoterie 32
Mme M., Maufils 143
Murielle, modiste, 4e Av. 1189
N.-R., fin. ciment, Papineau 10
O., cmtré Ars., 25e Rue 308
O., cmtré Ars., 25e Rue 308
O., pharm., Lamontagne 33
Oscar, men., 4e Av. 669
P.-Em., Dorchester 644
Patrick, jrlr, Turcotte 191, Q.O.
Paul, ind., Holland 1161, S.
Paul, épïc., Bayard 525
Paul, épïc. (rés.) Bayard 531
Paul, agt ass., Demeulles 24
Paul, peintre, de la Reine 115
Paul, R.P., S.J., Chemin Ste-Foy 100
Pierre, étud., Ste-Famille 34
Pierrette, e. Vaillancourt, St-Ambroise
233
Raoul, e. Hôpital, de l'Orphelinat 57½, G.
Raoul, cuisin., des Remparts 37-3
Racine Réfrigérateurs, Inc., St-Vallier O. 165
Racine Réfrigération, St-Jean 314
René, radio techn., St-Ignace 537
René, e. Ars., Arago O. 178
René, com. Terreau & Racine, des
Remparts 43
René, e. Ars., Marie de l'Incarnation 104
Rita, ouv. chauss., Deslauriers 1016
Rob., plomb., St-Vallier O. 668
Rob., e. Gen.El., de la Normandie 11-1
Rob., camion., Julien 57
Roger, ouv. ch., St-Ambroise 233
Roger, e. Déf. Nat., Loyola 142, G.
Roger, plâtrier, de la Reine 320½
Rol., e. Savonnerie Bourbeau, Papineau
39½
Rol., peintre-tapiss., 11e Rue 364
Rol., ch. taxi, Arago O. 178
Rol., ouv. ch., de Mazenod 595
Rol., e. G.-I. Lachance, Deslauriers 1016
Roméo, agt United Shoe, 5e Av. 286
Rosario, com., de la Couronne 199
Simonne, ouv. ch., des Prairies 80-3
Tancredi, e. civ., Manrèse 82
Tancredi, typogr., Carillon 116
Thérèse, e. Pfeiffer's, Deslauriers 1016
Ths, charret., 11e Rue 360
Vve Adél., Dorchester 644
Vve Frs, Dolbeau 125
Vve Geo. -A., de Mazenod 375
Vve J. -Em., François 1er 113
Vve Jos., St-Vallier O. 580
Vve L., Marie-Louise 294
Vve L., St-Bonaventure 641
Vve Siméon, Père Grenier 419
W., jrlr, St-Ambroise 233
W., e. civ., Ern. -Gagnon 47
Wm., sr, ch. taxi, St-Patrice 151
Yvan, e. Savonnerie Bourbeau, Dorchester
644
Yvette, e. Ars., McNaughton 71
Yvonne, St-Léon 376

RACINE & CLOUTIER, ENR. (Succ. de P.
Racine) - Lorenzo Cloutier, prop.
Courtiers en Assurances
Du Roi 421, Tél.: 3-3993
Racine & Verret, Entr., 1ère Rue 304
Radiateur Auto Service, Entr., Belleau 10
Radio Service - Wm. Tavaras, pr., Napoléon
402
Radio Réparation - P. Bédard, pr., 1ère Av.
572
Radio Service - Wm. Tavaras, Napoléon 402
Radio Service - M. Poullot, pr., St-Germain
495
Radiodisc, Entr., La Canardière 301-303
Radiolab, Entr. - M. Chabot, pr., 5e Rue 797
Radisson Lumber Co., - Bois - Du Palais 35
Radley Walter S., Rev. Rector, 12e Rue 218
Rae Abernethy, Exec. Dir. YWCA, Ste-Ursule
25
Edouard, élect., Chr. -Col. O. 643
Lionel, de Rae Constr., 4e Av. 1657
Raiche Mme Cyr., Ste-Angele 38-6
Rail Antonio, cord., 'Maufils 226½
Rainville Alph., rest., de l'Eglise 102
& Co., Ltd. - Courtiers, Buade 27
C., Surt Const., Jeanne Mance 41
E., e. civ., 11e Rue 115
G., St-Stanislas 6-27
Geo., men., Boul. des Alliés 16
Gilberte, Dufferin Terr. Place 6-4
Irène, e. P. Ferland, 4e Av. 360
J.-B., e. RCAF, Clairevue 1740-5, S.
J.-C., e. Pollack, Derepentigny 146
Jos., tail. cuir, 4e Av. 360
Léger, Park Ave. 125-4
Madeleine, e. civ., Dufferin Terr. Pl. 6-4
Marcel, abbé, vic., St-Jean 448
Mme J.-C., - Conf. dames - Boul. Lange-
lier 29
Noël, e. civ., 4e Av. 360
P.-H., médecin, des Erables 93
Roger, fotogr., Loyola 114, G.
Ros., médecin, 4e Av. 555
Vve Ls-Ph., Morin 336
Rajotte André, e. épïc., Vitré 466
Camille, e. Pfeiffer, Vitré 466
Denis, com. bur., 6e Av. 282
Denis, e. Christie-Brown, Vitré 466
Jean, e. Legrade, de la Ronde 11-1
Lucie, e. D. Cors., Vitré 466
Michel, e. Rock City, Vitré 466
Michel, expéd., St-Bonaventure 581
René, e. civ., Vitré 466
RALPH H. A., Manager and Sec. Treasurer
Eastern Canada Steel & Iron Works, Ltd.
Moncton 123, Tél.: 3-7537
Rambaud Alf., des Remparts 31
Ramsay James, machin., deVarenes 39
Mme C. H., Garneau 38-4
Mme Ths, 6e Rue 385
RAMSEY, GREIG & CO., LTD. - Steamship
Agents - Travel Service, Chauveau 2
(3rd Floor) Ph.: 2-8157 (See Advertising)
Rancourt Antoinette, St-Jean 61-4
Antonio, ch. taxi, Lesage 166
Arth., gérant, Joliette 371
Cécile, rent., de la Salle 29
Chs, contr., 8e Av. 1585-4
Chs, Boisseau 587-6
Claudette, com., de Jumonville 269
D., peintre, de Jumonville 269
Donat, men., du Pont 47
Edouard, abbé, Chemin Ste-Foy 14
Eug., pâtissier, St-Philippe 143
Eug., e. CTCC, St-Philippe 153
Gédéon, e. Anglo, des Remparts 17-101
Geo., e. civ., Sarah 1295, S.
Gér., e. CPR, 2e Av. 790
Henri, com., Laviguer 63
J.-Bte, jrlr, St-Ambroise 223

Rancourt J. -Bte, conc., St-Vallier E.
429-203
J. -Chs, taxi, Bourlamaque 7-B
J. -N., men., Giguère 180, Q.O.
J. -P., ch. taxi, d'Aiguillon 116
Jos., e. civ., Sarah 1309, S.
Jos., forgeron, d'Assise 1959
Juliette, vendeuse, d'Assise 1959
Lucien, ch. taxi, St-Jean 185-13
Lucien, e. Demers, Joliette 371
Madeleine, e. Hôpital, de la Reine 162
Majella, e. pâtisserie, Joliette 371
Marcel, e. pâtisserie, Joliette 371
Maur., e. Pollack, 3e Av. 911
Maur., e. CNR, de la Ronde 455
Maur., e. Ars., d'Assise 1959
Mme J. -A., des Braves 85
Mme Nap., de la Bastille 17
Nap., serveur, Père Grenier 449
Nap., jr, e. Dupéré, Père Grenier 445
Omer-W., e. Cité, Berthelot 4
Paul, facteur, 12e Rue 377
Pauline, serveuse, de Jumonville 269
R., e. CNR, La Canardière 383
Rachel, g.m.g., 1ère Av. 982
René, e. civ. féd., 8e Rue 494
Rol., cuisin., St-Patrice 24½
Thérèse, serveuse, de la Reine 162
Vve Aimé, d'Aiguillon 178
Vve Jos., Smith 22
Vve Jos., 2e Av. 790
Vve Ls, Churchill 60
Vve Pierre, Ste-Famille 46
W., chauff., privé, Turnbull 36
Randell Wm., off. Marine, St-Jean Bosco
125-6
Randoir R., gér. Picker-X-Ray, Sheppard
1625-10, S.
Ranger André, milit., Jeanne d'Arc 57½
Ranken Mrs. Dora, Ste-Ursule 25
Rankins Alex., rcnt., St-Augustin 83½
Rapide Transport, Ozanam 68
Rastellon John, rent., Chemin Ste-Foy 2509, SF
Rata Dominique, peintre, La Canardière 631
Rathel André, com. épïc., Montmagny 360
Chs, com. épïc., Montmagny 360
Georgine, Montmagny 360
Gér., restaur., Montmagny 360
Guy, e. Teinturerie, Montmagny 360
H. -Paul, e. Ars., Montmagny 360
L. -P., compt. Cité, Montmagny 360
RattVincenza, pos. terrazo, Maufils 19-3
Ratté A., mchd bicycles, Proulx 88, Q.O.
Abel, ent. gen., St-Cyrille 446
Adél., e. M. Cauchon, Santerre 335, Q.O.
Adél., cam., Chr. -Col. O. 564
Adrien, de Ratté Tire, Napoléon 631
Adrien, e. L. -G. Beaubien, 19e Rue 507
Adrien, com., Fraser 232
Alb., cmtré Q.Pow., 1ère Rue 553
Alb., ch. privé, Languedoc 39
Alex., Taschereau 248
Alex., e. Garage Mun., de la Colom-
bière 215
Alph., plomb., Proulx 85-A, Q.O.
Alph., agt mfr, 19e Rue 507
André, voy., St-Amador 20
Anna, bibliothéc., Fraser 232
Ant., e. Q.Pow., Bagot 513
Arm., cuisin., St-Germain 290
Arth., épïc. (rés.) Parent 104
Berthe, e. D. Cors., L'Espérance 55, G.
Blaise, ouv. const., Parent 132
C., men., des Oblats 444
Camif, boucher, Chr. -Col. O. 161
Cécile, L'Espérance 55, G.
Chs, ferbl., St-Bonaventure 580
Chs, cmtré, Bergemont 120
Clermont, e. civ., Parent 130
Cyrille, peintre, Taschereau 424
Elias, e. Davie, St-Paul 143½
Emile, tavernier, St-Vallier O. 438
Fern., e. civ., Gauthier 205, G.
François, vulcan., Chr. -Col. O. 641
G. -Arth., épïcier, St-Ambroise 196
Gaston, jrlr, de Courcelles 735

Ratté Gaud., e. Glace Front., Bélanger 175, Q.O.
 Gaud., e. Komo, Bouffard 414
 Geo., jrlier, Père Grenier 461
 Gér., jrlier, Santerre 256, Q.O.
 Gér., e. Coop. Fédérée, Turcotte 217, Q.O.
 Gér., photogr., St-Joseph E. 314
 Gér., const., Bagot 517
 Gilles, compt., St-Cyrille 446
 Gisèle, e. D. Cors., St-Vallier O. 576
 Gustave, dentiste, St-Jean 140
 Gustave, dentiste, Bégin 1130, S.
 Henri, Parent 106
 Henri, Bourdon 32-3
 Henri, men., Franklin 590
 J., e. Gen.El., St-Félix 493
 J.-Frs, Inc., - Epicerie - St Vallier O. 698
 J.-L., gér. Univ. Auto, St-Amador 20
 J.-M., méc., Napoléon 448
 J.-Omer, impr., 2e Av. 777
 J.-P., Bagot 513
 J.-P., e. Rock City, Bouffard 381
 J.-Paul, e. CPR, Lavigreur 128
 J.-Rod., agt ass., Boul. Card. Villeneuve 1572
 J.-Wilf., gér. Rosco, 1ère Av. 1040
 Jacqueline, téléph., d'Aiguillon 36
 Jacques, e. Entr. Frigorifique, Bergemont 120

RATTÉ JEAN-PAUL, de Ratté & Fils, Inc.
 St-Roch 97, Tél.: 4-5214
 Rés.: Chemin Ste-Foy 3196, Tél.: MU-3-3827

Jos., men., Proulx 169, Q.O.
 Jos., jrlier, St-Bernard 807
 Léo, men., Proulx 85-A, Q.O.
 Léon, e. Lait, Québec, Marie de l'Incarnation 254

Ratté Lionel, jrlier, St-Bernard 807
 Louise, e. A & P Stores, d'Aiguillon 36
 Ls-Ph., typog., Taschereau 248
 Lucia, e. mfr. Napoléon 286
 Lucien, jrlier, St-Vallier O. 34
 Marcel, jrlier, McNaughton 65
 Marcel, e. G.-I. Lachance, L'Espérance 55, G.
 Marcel, e. Cité, St-Vallier O. 466
 Mariette - Art Dramatique - St Patrice 4-4
 Maur., photogr., St-Joseph E. 314
 Maur., photogr., Lafontaine 1097
 Maur., e. Q.Pow., Morin 521
 Micheline, sténo, 2e Av. 777
 Mlle L., rent., St-Cyrille 83
 Mme J.-A., St-Bernard 779
 Mme J.-A., L'Espérance 55, G.
 Mme Jos., Bégin 1130, S.
 Moïse, e. CNR, Bagot 513
 Noël, ouv. ch., St-Bernard 779
 Odilon, plomb., Bélanger 100, Q.O.
 Odilon, couvr., Bélanger 102, Q.O.
 Odilon, mfr chauss., Victoria 385
 Onés., cord., Bagot 513
 P., e. civ., Parent 132
 P.-Em., jrlier, Turcotte 459
 P.-Em., e. Gen. Electr., 19e Rue 507
 Paul, agt assur., Sherbrooke 36
 Paul, e. Expr. Baillargeon, Christophe-Colomb O. 46
 Paul, jrlier, Dollard 559
 Pauline, g. m. g., d'Aiguillon 36
 Pierre, men., Richelieu 326
 Ray., peintre, d'Argenson 122
 Ray., boucher, Morin 521
 René, distr. glace, Ste-Thérèse 470
 René, off. marine, Jalobert 26
 Roger, e. Paquet, L'Espérance 55, G.
 Roger, tanneur, Verdun 66
 Roger, boul., Dieppe 231
 Roger, e. Gen. Elec., Morin 521

Ratté Rol., Proulx 169, Q.O.
 Rol., e. Q.Pow., Devarences 28
 Rollande, e. Vaillancourt, 19e Rue 507
 Ros., méc., de la Colombière 215
 Siméon, cam., 13e Rue 346
 Siméon, e. civ., Fraser 232
 Simonne, e. Nett. Sillery, Bergemont 120
 Stan., méc., Taschereau 424
 Thérèse, e. civ., Fraser 232
 Tire Shop - Vulcanisation - Boul. Charest 108
 Vve Honoré, St-Vallier O. 576
 Vve Jos., Taschereau 424
 Vve Nap., Proulx 84, Q.O.
 Wilf., e. F.-X. Drolet, Franklin 272
 Yvan, app. -typogr., 2e Av. 777
 Yves, e. G.-I. Lachance, L'Espérance 55, G.
 Yvette, e. Synd. Québec, L'Espérance 55, Giffard

RATTÉ & FILS, INC. - Accessoires et Pièces d'Automobiles en Gros
 St-Roch 97, Tél.: 4-5214

Rattray J.-E., e. Anglo, Ploërmel 1155, S.
 Mrs. E.E.B., Pasteur 1305, S.
 Rault Claire, Dauphine 15
 Raviolotie Jean-F. - Terrazo - Nicolet 331
 Rawsthorne Mrs. E. M., Coulonges 1120, S.
 Ray Achille, Ste-Angèle 24
 Rayex Electrique, Ltée - St-Vallier E. 74
 Raymond Alb., jrlier, Prince-Edouard 127
 Alf., plomb., Bayard 576
 Alf., rent., Boisseau 559
 Alph., e. Chantiers Maritimes, St-Vallier E. 247
 Alphée, jrlier, Fleurie 152½
 Antoinette, e. Bell Tel., d'Auteuil 45-36
 Arm., e. Bell Tel., 8e Av. 1135-3

RAMSEY, GREIG & CO., LIMITED

- - - Steamship Agents - - -

FURNESS LINES --- MANCHESTER LINERS LIMITED

SWEDISH AMERICA LINE

TOURIST AGENTS

Airways, Motor coaches, Railways, Cruises, Tours

Tickets for Air - - - Steamship and Bus Lines

HOTEL RESERVATIONS

Telephone 2-8157 2 Chauveau Ave.
QUEBEC CITY



Courtier en Immeubles

VENTES, ACHATS, ÉCHANGE DE PROPRIÉTÉ,
HÔTEL, COMMERCE

90, DE L'ESPINAY, Apt 1, Tél. 3-4567

Raymond Arsène, Ste-Geneviève Ave. 48
Arth., inf., St-Jean 595
Binet & Co., St-Jean 95-A
Camille, rent., St-Sauveur 480
Cécile, sténo, Murray 35
Clément, Durocher 314
Colette, e. Serv. Fam., Chemin Ste-Foy
397-5
Donat, ch. cam., Turcotte 452-A, Q.O.
Emile, Conseil Hypoth., Dickson 2145, S.
François, e. civ., St-Jean 619
Frs-Ass., pomp., Durocher 250
Gér., St-Gabriel 12
Germaine, St-Réal 67
Gust., men., Crémazie 149½
Hector, méc., Père Arnaud 137
Hervé, jrlr, Marie-Louise 339
Hor., e. civ., St-Gabriel 31
Isidore, rep. Prd. Paula, Kirouac 629
J., Chemin Ste-Foy 560-3
J.-C., méc. mach., 4e Av. 1591
J.-M., e. Jos. Morel, Marie de
l'Incarnation 386
J.-Marie, R.P., S.J., St-Cyrille 680
J.-Percy, Major; voy., Fraser 105
J.-René, Garneau 30-7
Jos., e. Lait. Lav., 4e Rue 360
Lauréat, élec., Lalemant 89
Louis, rent., 4e Rue 360
Ls-Alb., pr. taxi, Maisonneuve 111
Lucie, e. bur., Crémazie 149½
Lucien, e. civ., Crémazie 149½
M.-José, e. bur., Crémazie 149½
Marcel, voy., St-Ignace 610
Marius, com., Boisseau 559
Maur., e. civ., Père Marquette 46-1
Maur., men., Arago O. 280
Michel, e. CNR, Chemin St-Louis 3093,
Ste-Foy

Mme Abel, de Montmorency 136-3
Mme Alphée, St-François E. 184
Mme Cyrice, Gauthier 118, G.
Mme J., insp. Mères Nécess., Chemin
Ste-Foy 397-5

Mme S., Kirouac 390
Monique, diététic., Chemin Ste-Foy
397-5

Mrs. Jos., Crémazie 210

Paul, e. Mor. Auto, Chemin Gomin
2670, SF

Paul, e. Hôp. S., -Coeur, Kirouac 629

Pierre, méc., Kirouac 486

R.-Marie, médecin, Grande-Allée 161

Rita, techn., La Canardière 2480

Rita, e. Hôp. Dufrost, Kirouac 629

Rob., voy., Ste-Geneviève Ave. 46

Roger, e. St. Lawr., Chenier 218

Roger, voy., de Léry 358-4

Suzelle, e. civ., d'Auteuil 45-36

Valère, voy., Kirouac 390

Vve A.-H., d'Argenson 90

Vve Antoine, Boul. P. Bertrand 268, Q.O.

Vve Ed.-P., Murray 35

Vve Horace, Marie-Louise 326

Vve Ls, Arago O. 280

Vve Marcel, 1ère Av. 1143

Vve Ths, 4e Av. 1591

Rayon des Tapisseries - S. Proulx -
de Mazenod 524

RCA 13th Field Regt, Laurier 101

RCAF No. 5, Coy., Côte de la Montagne 115

Reade A. S., agron., Holland 1069, S.
Athol., Clerk, Chemin Ste-Foy 80½
Chs, cmtr Q. Power, de la Salle 21
Readman J.-Paul, méc., Boul. Laurier 2817,
SF
Readmond Hildevert, e. D. Ars., Boul.
Hamel 258-A, Q.O.

READY-MIX (QUEBEC) INC. - René Trudel,
Mgr - Goupil 50, Tél.: 3-6491

Reardon S. R., capt, 17e Rue 401
Reason Mme E. W., 6e Rue 359
Rebert Kurt, pâtissier, Ste-Geneviève Av. 28
Red Point Electric Refrig., Enr., St-Vallier O.
460

Red Wings of Can., Reg'd., Lee 3
Redburn Norman, e. Ass. Ind., St-Louis 55½
Reddy Gerald, e. Anglo, Aberdeen 114
Martin, pens., Aberdeen 114

REDEMPITORIST MONASTERY - Revd. Father
John F. Coghlan, Rector
Grande-Allée 250, Tél.: 4-3544

Redmond Gilbert, e. C.P. Expr., Turcotte
232, Q.O.
Miss M., Bookkeeper, St-Michel 51
Mrs. Michael, Champlain 521
Mrs. John, Champlain 342
Pauline, e. Bell Tel., St-Patrice 15-4
Reed H. C., e. Price Bros., Calixa-Lavallée
85-4
W. J., Calixa-Lavallée 10-12

REFRIGERATION DISTRIBUTORS, LTD. -
Roland Lefebvre, gérant
1ère Av. 835, Tél.: 4-2661

Refuge des Sourds-Muets & Aveugles, Scott 18
Refuge N.-Dame de la Merci - Prison des
Femmes, Ch. Gomin 2010
Regent Tanning Corp., Lee 3

RÉGIE PROVINCIALE DES LOYERS - Raymond
Cossette, N.P.
St-Vallier 692, Tél.: 4-8411, loc. 831-2-3

RÉGIE PROVINCIALE DES TRANSPORTS ET
COMMUNICATIONS (Voir page 36)

Régie des Services Publics, St-Louis 12
Régnière J.-P., de Repentigny 53A-3
Nelson, e. Q. Power, Monk 41-2
Rehel Frs-Ray., e. Bell Tel., 4e Av. 1094
J.-Clarence, e. Valc., des Saules E. 6
Tancrède, men., Des Saules E. 6

Reid Allan, Gardener, Forget 1234, S.
François, e. bque, du Buisson 1400, S.
G., Rector, Grande-Allée 294
Grace, Cashier, St-Michel 57
Isabel, St-Cyrille 284-6
J.-Marie, ing. Tr. Publ., St-Cyrille 405
Jos., pol. spéc., Ste-Claire 34
Léonide, méd., Boul. Charest 351
Mrs. E., St-Michel 57
René, agron., Sherbrooke 33
Y., M.D., Bagot 446
Yvon, médecin, de la Colomnière 210-3
Reilly Mme Edouard, - Chambres - Ste-Anne
109

Reinhardt Geo., e. civ., St-Jean 578
Guy, e. Bq. Can. Nat., St-Jean 578
J.-Bte, pens., 5e Rue 227-R
Juliette, e. Valc., 3e Av. 786
Madeleine, e. B. de Mtl, St-Jean 578
Rob., compt., Forget 1097, S.
Reineltz Louise, e. B. Houde,
3e Av. 196-6

Reitman's Nouveautés - Dames - St-Jean
242
Reitman's (Quebec) Ltd. - Lingerie -
St-Joseph 183
Rejimbald J., vend jrnaux, Ste-Anne 138-19

RELIABLE LIFE INS. SOCIETY (THE)
Assurance-Vie - L. Racine, gérant
Bureau: St-Dominique 78, Tél.: 3-5837

Reliure Economique (La) - L. Dubuc, pr.,
Carillon 236

Remboursement de Meubles Frontenac,
Boisseau 223

Rémillard Alb., jrlr, Smith 20
André, e. mfr ch., Côte de l'Eglise
1625, S.

Antoine, e. Ch. Front., Ch. du Foulon
2209, S.

Arth., gardien, St-Philippe 183
Arth., rent., Cardinal-Rouveau 897
Claude, e. cimetièr, Charlotte 1421, S.
F., e. National Research, de l'Eglise
113-5
Gédéon, e. Anglo, 9e Rue 317

RÉMILLARD JEAN, C.R., Avocat de
Dumoulin & Rémillard - St Pierre 80
Tél.: 2-5297
Rés.: Brown 197, Tél.: 7-8812

Jos., e. civ., Richelieu 256
Léandre, com., 3e Av. 1105
Léo, e. Postes, Fraser 45
Léop., men., St-Joachim 107
Lioné, e. civ., Burton 28
Marcel, peintre, Bélanger 319, Q.O.
Mme Arm., Jeanne d'Arc 39
Mme J.-A., Bélanger 319, Q.O.
Paul, courtier ass., de Longueuil 24
Réjeanne, e. St. Lawr. Cer., Charlotte
1421, S.

Roger, e. buand., St-Philippe 183
Rol., peintre, St-Philippe 183
Rol., e. Dom., Charlotte 1421, S.
Rosaire, e. Ch. Front., Ch. du Foulon
2209, S.
Simonne, e. Ch. Front., Ch. du Foulon
2209, S.
Thérèse, e. D. Cors., St-Philippe 183
Thomas, jardinier, Charlotte 1421, S.

REMINGTON RAND LIMITED
St-Jean 604, Québec
Tél.: 2-3982

Remple W., capt., Chemin St-Louis 2006-5,
S.

Renato D., bûcheron, St-Dominique 50
Renaud A., e. Rock City, d'Avagour 123

Renaud A., e. Rock City, d'Avagour 123
 A., e. Metrop., des Oblats 578
 A., jrlrier, d'Iberville 295
 A.-Marie, St-Olivier 140
 Alb., CARC, Turnbull 16
 Alb., chauff., Arago O. 576
 Alex., abbé, vic., des Erables 39
 Alex., compt., Lamontagne 72
 Alexandrine, St-Bonaventure 554
 Alf., pens., Taschereau 480
 Alf., inf., La Canadière 2165-2

RENAUD ALFRED, Chef de l'Information
 "Le Soleil"
 Terrasse Laurentienne 21, SF

Alice, modiste, Latourelle 82
 Andrée, sténo, St-Cyrille 194
 Annette, inst., du Roi 154
 Antonia, modiste, Latourelle 82

RENAUD ANTONIO, Courtier d'Assurances
 De la Couronne 37, ch. 410, Tél. 3-7031
 Rés.: St-Antoine 96, Loretteville, Tél.:
 VI-2-3188

Arm., St-Jean 342
 Arth., voy., St-Léon 540
 Arth., e. André Gilbert, 4e Rue 331
 Arth., ch. taxi, Hamilton 158
 Ben., serveur, 3e Av. 571
 Benoît, e. Univ. Auto, St-Benoît 434
 C., poseur enseignants, de la Ronde 177-6
 C.-A., cam., Ducharme 120, Q.O.
 Cécile, cout., St-Louis 45
 Cécile, St-Bonaventure 554
 Cécile, e. Rock City, Garnier 78-4
 Chs, e. civ., Robitaille 9
 Claire, dessin., Crémazie 128
 Claire, sténo, Latourelle 148
 Clément, e. civ., Robitaille 9
 Clément, évaluat., Chemin St-Louis
 2527, S.

D.-L.-Alph., gér. La Patrie,
 Chemin Ste-Foy 2580, SF
 Denise, com., Julien 59
 Dom., e. Can. Oil, St-Luc 312
 E., com., Maufils 197-1
 Edm., e. Mastercraft, St-Benoît 434
 Elie, e. Hobbs, Ste-Marie 6
 Elz., jrlrier, St-Bonaventure 554
 Emilien, e. Dubois Chauss., Defondville
 1085

Emmanuel, vérific., Taschereau 480
 Eudore, peintre, 3e Av. 951
 Evangéline, St-Cyrille 194
 F.-Alex., e. civ., St-Denis 14-12
 Fern., Nicolet 362-3
 Françoise, sténo, 4e Rue 331
 Frédéric, expéd., Ste-Hélène 53
 Frs.-O., Latourelle 148
 Gaud., pens. milice, Laperrrière 464,
 Q.O.

Gemma, commis, Arago E. 132
 Geo., ent.-men., 14e Rue 625
 Gér., e. Anglo, 13e Rue 330
 Gérard, C.A., St-Paul 267
 Germain, e. civ., 8e Rue 601
 Gisele, sténo, 4e Rue 331
 Grégoire, gérant, 1ère Av. 1925-1
 Guy, e. C.P. Tel., Deschênes 24
 Guy, serveur, La Canadière 2075-2
 H.-J., gér. C. des Liq., des Peupliers
 E. 182

Henri, ch. taxi, St-Germain 461
 Henri, élec., Taschereau 480
 Henri, com. chauss., St-François O. 102
 Irène, e. Laliberté, St-Benoît 434
 Irène, téléphon., St-Anselme 78
 Irénée, e. Ars., Giguère 363, Q.O.
 J., insp. électr., Defondville 1089
 J.-Arth., agt ass., St-Cyrille 194
 J.-Barthélémi, e. civ., Deblois 73, G.
 J.-Bte, e. Can. Pack., Jeanne-Mance 23
 J.-C., peintre, Maufils 76
 J.-Claude, e. J.-B. Laliberté, St-Benoît
 434

Renaud J. d'Arc, com., Morin 331
 J.-Em., secr. Club Auto., Casot 52
 J.-P., jrlrier, Boul. Hamel 65, Q.O.
 J.-P., cmtré, Victoria 409
 J.-P., e. Deslauriers, des Commissaires 92
 J.-P., ch. cam., des Oblats 509
 J.-R., e. Cobra, Sherbrooke 43
 Jacqueline, e. civ. féd., Latourelle 148
 Jacqueline, e. Ritchie, La Canadière 319-A

RENAUD J.-B. & Cie, INC. - Lucien DeCelles,
 prés. et gérant général;
 Raymond-L. Rondeau, vice-pr. et sec.-tr. -
 St-André 100, Tél.: 2-5201

Jean, des Peupliers E. 182
 Jean, Marie de l'Incarnation 409-4
 Jos., jrlrier, Boul. W. Hamel 65, Q.O.
 Jos., jrlrier, Boul. P. Bertrand 450, Q.O.
 Jos., com., 10e Rue 164
 Jos., jardinier, St-Bonaventure 657
 Jos., tail. cuir, Deschênes 24
 Jules-Ad., voy., Derepentigny 12
 Laval, e. CNR, Ste-Agnès 310
 Léandre, mchd chauss., des Oblats 579
 Léandre, mchd chauss. (rés.) des Oblats
 578

Léop., machin., Deschênes 24
 Léop., e. CNR, La Canadière 484
 Lorenzo, e. Goodyear, St-Benoît 434
 Lorenzo, e. Lait, Front., Julien 59
 Louis, e. Que. Power, St-Cyrille 194
 Louise, e. Club Automob., Casot 52
 Ls-Phil., ch. taxi, Lavigreur 58½
 Lucien, voy., Marie de l'Incarnation 364
 Lucien, e. Sico, des Commissaires 104
 Lucienne, e. Donnacona Paper, Taschereau
 480

M., agt mfr, Routhier 31
 M., St-Stanislas 6-30
 M., com., 8e Rue 357
 M.-Anne, com., La Canadière 339
 Majella, tanneur, Napoléon 790
 Majella, jrlrier, Bédard 270
 Marc, milit., Deschênes 24
 Marcel, com., de la Reine 81
 Marcel, opér., Marie-Louise 264
 Marcel, e. Cl. Autom., Bon-Air 24, SF
 Marguerite, sténo, St-Cyrille 194
 Marie, fem. mén., Artillerie 26
 Marius, e. Ars., Ste-Thérèse 673
 Maur., e. Dom. Wood Heel, Cl. Fontaine
 13½

Maur., élec., Giguère 207, Q.O.
 Maur., jrlrier, Boul. W. Hamel 504, Q.O.
 Maur., pomp., Ste-Thérèse 806
 Maur., com., St-Joseph E. 52-3
 Maur., chimiste, 1ère Rue 309-3
 Maur., plomb., Alfred 42
 Maur., pompier, Bayard 516
 Maur., e. Coca-Cola, des Frères 709
 Maur., compt., François 1er 117
 Mlles E. & M. - Lingerie - des Franciscains
 143

Mme J.-A., 12e Rue 202-4
 Mme N., Richelieu 388
 Mme Odina, Christophe-Colomb O. 150
 Mme Rose, g.m.g., St-Patrice 60-105
 Mme Ulysse, Garnier 78-4
 Noëlla, Ste-Anne 113-1
 Norbert, peintre, Demeulles 27
 Odina, e. Paquet, des Commissaires 92
 Omer, jrlrier, La Canadière 339
 P.-Em., e. l'Orphelinat, de l'Orphelinat
 305, G.

P.-Em., compt., Bellevue 21, SF
 P.-Em., voy., 11e Rue 222
 P.-Em., e. Cie Enseignes, Champlain 424
 P.-Em., tanneur, Morin 331
 Patrice, camionneur, Hermine 440
 Paul, const. spéc., St-François 19
 Paul, jrlrier, Candiac 5
 Paul, musicien, De Repentigny 12
 Pauline, com. bur., de l'Espinay 70-10
 Phil., e. civ. féd., J. d'Arc 29
 Pierre, cord.-mach., M.-Louise 268

Renaud Raoul, jr, e. C. des Liq., Ste-Anne
 135-4

Ray., des Peupliers E. 182
 Rita, sténo, Ste-Thérèse 673
 Rob., e. Papeterie de Québec, St-Félix
 476
 Roger, camionn., Plante 160-A, Q.O.
 Rol., e. CNR, Napoléon 624
 Rol., e. Borden, Ste-Thérèse 673
 Rol., entr. jrlrier, St-Joseph 271½
 Rol., Chemin Ste-Foy 885
 Roméo, impr., Santerre 457, Q.O.
 Rosaire, R.P., S.J., Chemin Ste-Foy 100
 Rosaire, men., de la Vérendry 340
 Rose, e. Ritchie, La Canadière 319-A
 Simon, voy., Derepentigny 12
 Simonne, e. civ., Crémazie 126
 Téléphore, ch. cam., Latourelle 201
 Thérèse, e. bur., Arago E. 132
 Vve A., Morin 331
 Vve André, Garnier 151
 Vve Camélia, Lavigreur 58½
 Vve Henri, St-Benoît 434
 Vve J.-Nap., Arago E. 132
 Vve Léop., de l'Espinay 70-10
 Vve Odilon, des Commissaires 104
 Vve Raoul, Ste-Anne 135-4
 Vve Wilf., La Canadière 319-A
 Wm., com. pharm., St-Cyrille 305-3
 Yves, e. Q. Pow., 1ère Av. 1184

RENAUD & CIE, LTEE - Importateurs en
 Vaisselle; Coutellerie; Email -
 St-Paul 82, Tél.: 2-6548 - 2-8509

Renaud Bernadette, Manrèse 65-3
 Cécile, Manrèse 65-3

Renault Léon, prof., Madeleine de
 Verchères 881

René, M.-A., St-Jean 44-5
 Renfrew House, Ste-Anne 24
 M. P., e. civ., Couillard 42

Renold Coventry Ltd., et R. & M.
 Berring (Canada) Ltd., J. Griffin,
 gér. - Bourlamaque 3 1/4-5

Rentes Seigneuriales, des Glacis 37-5

RENTES VIAGÈRES DU GOUVERNEMENT
 CANADIEN - Léo Potvin, rep. régional
 St-Jean 104, Tél.: 2-4639

Renwick F. R., Calixa-Lavallée 12½-7
 Remy Antonio, dentiste (bur.) Collins 10-202

Ant., médecin, Laurentide 35
 Arth., voy., Sutherland 12
 Clara, H.-D. du Sacré-Coeur
 Geo., e. civ. féd., Rochette 15, SF
 J.-A.-E., e. Poste, Manrèse 65-6
 Jacques, e. Immigration, Manrèse 65-6
 Jean, tail. fourr., St-François O. 206
 Marc, voy., Frontenac 154
 Pauline, g.m.g., St-Cyrille 278-A
 Pierre, Manrèse 62-6
 Rol., milit., Manrèse 65-6
 Yves, e. Anglo, Manrèse 65-6
 Repper Alphonsina, cout., 4e Av. 1045
 Jacques, commiss., de la Salle 46
 Lauréat, opér. élec., de la Salle 46
 Mariette, e. D. Cors., de la Salle 46
 René, chauff., de la Salle 46
 Repper John, e. Paquet, Laberge 15½
 Roméo, e. Q. Pow., Laberge 15½
 Reprisage Français, Enr. - Côte d'Abraham
 132

Reprisage Invisible Royal, Enr. - S. Wolfe,
 pr., Côte d'Abraham 170½
 Ressources Hydroliques, Place George V 7
 Restaurant Alfred Jacques, Ste-Thérèse 801
 Restaurant Baillargeon, 1ère Av. 460
 Restaurant Chez Simonne, St-Ambroise 188
 Restaurant Chez Paul, P.-E. Lecours, pr.,
 4e Rue 254

Rés.: 176 D'AIGUILLON

Téléphone 5-6757

CHARLES CLOUTIER ENR.

(SAMUEL ROBERGE, prop.)

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈRES**SALONS MORTUAIRES**

174 RUE D'AIGUILLON — Tél.: 5-6210

1582 CHEMIN ST-LOUIS S., — Tél.: MU-3-4145

Restaurant Chez Pop's - P.-E. Ross, pr.,
5e Rue 798

Restaurant Chez Roland - Mme R. Blais, pr.
Restaurant Chez Simonne, Ursuline 2

Restaurant Chez Simonne, St-Ambroise 188

Restaurant Chez Thérèse, Dorchester 155

Restaurant Cormier, Boul. Capucins 235

Restaurant Coronet, Inc., Boul. Charest 374

Restaurant Daigle - A. Daigle, prop.,
Kirouac 398

Restaurant de la Station, St-Paul 303

Restaurant du Faubourg, Enr., d'Aiguillon 282

Restaurant du Fleuve - J.-A. Roy., pr.,
Dalhousie 30

Restaurant du Foyer, G. Aubé, pr., Chemin
Ste-Foy 855

Restaurant du Marché - Marché St-Roch

Restaurant Ga-Ra - Gaston Racine, pr.,
Boul. Langelier 99

Restaurant Hôtel Montcalm, des Glacis 54

Restaurant J. d'Arc, Côte de la Montagne 36

Restaurant Jacques - L. Vachon, prop.,
3e Av. 1525

Restaurant Jasmine, Fleurie 93

Restaurant L. Blouin, St-Vallier O. 229

Restaurant Lachance - G. Thériault, pr.,
1ère Av. 1231

Restaurant Laurentien - M. Zootis, pr.,
des Glacis 33

Restaurant Lebel - J.-A. Lebel, pr.,
Dorchester 94

Restaurant Légaré, 1ère Av. 1638

Restaurant Lido - Lino Morella, pr., St-Jean
267

Restaurant Maître Pierre, St-Joseph E. 40

Restaurant Masson - Mme A. Masson, pr.,
de l'Alverne 41

Restaurant Michel - des Oblats 527

Restaurant Mirette - L.-P. Mirette, pr.,
La Canardière 540

Restaurant Monaco - G. Tremblay, pr.,
St-Jean 191

Restaurant Montcalm - A. Gingras, pr.,
des Franciscais 95

Restaurant N.-Dame, de la Couronne 41

Restaurant Ohio, A. Laflamme, pr.,
Latourelle 4

Restaurant Olympia - G.-N. Aliferis,
St-Jean 74

Restaurant Paquet - G. Paquet, pr.,
La Canardière 1755

Restaurant Paradis - R. Paradis, pr.,
St-Paul 311

Restaurant Plante, 1ère Av. 1666

Restaurant Richard - L. Matte, pr., Hermine
49

Restaurant Roger, Dorchester 186

Restaurant St-Antoine, P. Desmeules, pr.,
St-Luc 527

Restaurant St-Augustin - L. Fortin, pr.,
St-Augustin 61

Restaurant St-Charles, 2e Rue 318

Restaurant St-Dominique, St-Dominique 54

Restaurant St-Pierre - Mlle J. Roy, prop.,
St-Pierre 21

Restaurant St-Vallier, Enr., St-Vallier O. 839

Restaurant Vitamine, du Roi 264

Rest. & Salle de Pool Vincent, St-Sauveur 434

Restaurant & Tabagie - A. Tremblay, pr.,
1ère Av. 774

RETAIL CREDIT CO., INC. - A. J. Prud-
hommeaux, gérant
Boul. Charest 79, Tél.: 2-6866

Revue du Notariat, Enr., St-Jean 405

Reynold-Coventry, Ltd., Boul. des Capucins
755

Reynolds E. S., Joffre 24-3

Hugh, e. Dom. Bk., Artillerie 89

Miss A. I., e. CPR, Grande-Allée 277

Mrs. Ph., Artillerie 89

Rezzo Antonio, Hamel 11-4

Rheault Alain, des Frères 400

Bern., e. civ., St-Georges 67, G.

Edm., ind., Murray 174

Geo., M.S.C., St-Ambroise 20

Gisèle, g.m.g., Grande-Allée 352

Jos., e. CNR, Mainguy 240, SF

P.-Em., R.P., Chemin Ste-Foy 850

RHÉAUME ACHILLE, Courtier Fruits & Légumes
St-Pierre 132, Tél.: 3-5053
Rés.: Ste-Pétronille, I.O.

Adél., voy., Montmagny 405

Alb., e. Un. Laval, Latourelle 112

Albertine, e. Un. Laval, Latourelle 112

Alph., gér. Théâtre Classic, Richelieu 356

Amanda, Boul. Langelier 191

André, élec., Châteauguay 383

Anna, e. Pavillon Mgr Vachon, Latourelle
112

Antoinette, com., Claire-Fontaine 17

Antonio, e. Ars., 7e Rue 587

Arth., insp. Voirie, Sherbrooke 5

Arth., com., Claire Fontaine 17

Ben., e. Ls Rhéaume, 8e Rue 601

Camille, e. Ls Rhéaume, 8e Rue 601

Camille, épïc. (rés.), du Roi 67

Chs-H., e. Ls Rhéaume, 8e Rue 601

Cl., débard., Bayard 480

Clément, e. J.-O. Nadeau, Châteauguay
383

Colette, com., Sherbrooke 5

Denise, prof., (dance) Sherbrooke 5

Dolorés, com. bque, Richelieu 356

Dollard, cord., St-Léon 424

Edouard (rés.) 4e Av. 1203

Edouard, pharm. (rés.) 4e Av. 1207

Elie, tél. alarme, Parent 197

Ern., peintre, de la Colombière 51

Estelle, aide-dent., du Roi 72

Fernande, e. civ., du Roi 67

Françoise, prof. piano, Bourlamaque 13½

François, pr. E. Technique, St-Amadour 34

Fred, e. civ., du Pont 147

Geo., - Tabagie - St Vallier O. 470

Geo., e. Postes, Arago E. 189

Geo., jrlier, Châteauguay 383

Geo., typog., Bayard 480

Geo., e. Pharmacie, Laberge 5

Geo.-Eug., machin., d'Aiguillon 266

Gér., e. Q.Pow., Papineau 44½

Gér., com., Turcotte 82, Q.O.

Germaine, com., du Roi 72

Gertrude, e. civ., Cadillac 139

Ghislaine, e. civ., du Roi 67

Ghislaine, e. Mozart, Lafayette 316

Henri, chauff., St-Léon 428

Hermel, com., St-Vallier O. 575

Rhéaume Huguette, e. bur., Laignt 1331, S.

Irène, domest., de Bernières 2½

Irenée, e. civ., Nicolet 326

J. d'Arc, e. Gen. El., de la Salle 408

J.-Ed., e. Maheux, des Commissaires 235

J.-Marie, e. bureau, 9e Rue 127

J.-Paul, e. Ls Rhéaume, 8e Rue 601

J.-Paul, jrlier, Lavigreur 9

J.-Raoul, du Palais 12

Jacqueline, ouv. ch., Verdun 50

Jacqueline, e. civ., Cadillac 139

Jean, e. W. Brunet, Fleurie 135

Jos., cord., St-Léon 428

Jos., e. civ., Bourlamaque 13½

Jos., des Glacis 5

Jules, méc., du Roi 89

Lauréat, e. civ., 11e Rue 683

Laurent, e. Orphelinat, de l'Orphelinat
85, G.

Léon, Lafayette 316

Léop., huissier, 5e Rue 403-4

Léopold, Boul. Langelier 191

Lor., jrlier, Turcotte 82, Q.O.

RHÉAUME LOUIS, INC. - Portes; Châssis;
Ameublements de Toute Sorte
8e Rue 599, Tél.: 2-3854
Rés.: 8e Rue 601, Tél.: 4-2430

Ls-Ph., Bayard 480

Ls-Ph., com., Fleurie 84

Lucien, restaur., Anna 335

M.-Paule, e. Rock City, Marie de
l'Incarnation 114

Marcel, e. Goodyear, Père Lacombe 475

Marcel, boucher, Turcotte 82, Q.O.

Mathilde, St-Dominique 27

Maur., ouv. fourr., Père Grenier 631

Mlle A., inst., Morin 332

Mlle F., inst., Morin 332

Mme., 9e Rue 127

Mme Adèle, Papineau 44½

Mme Geo., d'Aiguillon 266

Mme Jos., Latourelle 112

Mme R.-L., épïc. (rés.) 3e Av. 710

Narcisse, Enr. - Epicerie, du Roi 65

Oscar, e. Synd. Québec, Prince-Edouard
225½

P.-E., taxi, Ste-Thérèse 812

P.-H., pomp., de la Couronne 127

Paul, quinc., Royale 109, G.

Paul, jrlier, Lasarre 64

Ph., men., Gosford 15

Pierre, Smith 23

Ray., e. impr., Maguire 1351-5, S.

Ray., e. Goodyear, Verdun 50

Ray., com., de la Reine 185

Rita, e. B.Houde, Verdun 50

Rob., e. Pal. Just., Couillard 13

Roger, com., Claire-Fontaine 17

Rol., vend. A & P Store, Vitré 520

Rol., briquet., Julien 115

Roméo, cord., St-Léon 428

Ros., e. Ars., Ozanam 192

Rosario, e. civ., 9e Rue 237

Simonne, com. bur., Gosford 15

Suzanne, g.m.g., Cadillac 139

Véronique, com. bur., St-Léon 428

Vve Arth., Bouffard 409

Vve Edouard, des Commissaires 235

Rhéaume Vve Edouard, Montmartre 317
 Vve Geo. - Alb., Bayard 480
 Xavier, jrlier, Lavigueur 9
 Rhodes Frances, Chemin St-Louis 1563, S.
 Lily, Chemin St-Louis 1563, S.
 Ribaud Maur., rent., Charles-Huot 1355, S.
 Ribbans R. H., capt. mil., des Pins E. 214
 Ricard Clara, e. mfre, St-François E. 386
 E., surt ventes, Pêre Albanel 959-5
 J.-C., nég., Marie Rollet 166
 J.-C., import., St-Vallier E. 54
 J.-M., e. Bell Tel., Châteauguay 236
 Louise, ass. soc., St-Joachim 30-1
 Lucien, e. Bell Tel., Boul. Langelier 198
 Roger, Chemin St-Louis 142-2
 Rich Mme William, St-Michel 75½
 Richard A., boul., Ozanam 174
 A., e. CNR, Nicolet 335
 A. -Raoul, peintre, Côte de l'Eglise 1713,
 Sillery
 Adél., surt Cité Sillery, Ch. Foulon 2590
 Adélar, conc., Mont-Carmel 27
 Adrien, e. taverne, Napoléon 431
 Alb., e. cvque, Berthelot 87
 Alb., ouv., Boisseau 375
 Alb., élect., de la Reine 252
 Alex., jrlier, Villebon 93
 Alex., pilote, Brown 151
 Alf., méc., St-Olivier 255
 Alf., e.civ., d'Auteuil 5-10
 André, e. CNR, des Oblats 484
 Antoinette, e. O. Miller, Champlain 373
 Arm., boucher, 8e Rue 858
 Arm., e. Anglo, 9e Rue 355
 Arth., e. Ars., 8e Rue 310
 Arth., e. Komo, 2e Rue 980
 Arth., méc., 2e Av. 696-1
 Arth., cuisin., Corinne 819
 Arth., e. Q. Pow., d'Argenson 181
 Aurèle, ing. for., St-Adélar 130
 B. -Wilf., e. civ., Lachevrotière 73
 Bertrand, cuisin., Poulin 17, G.
 Camille, com. taverne, Boul. Langelier
 148
 Cécile, Boul. Langelier 192½
 Chs, insp. féd., de Montmorency 70-SS
 Chs-E., e. CNR, 7e Rue 268
 Chs-Eug., e. Hôp. Milit., 4e Av. 357
 Claire, g.m.g., de Gaspé 56
 Claude, app. taill. fourr., 2e Av. 696½
 Claude, e. Rock City, Lalemant 55½
 Colette, e. Pollack, 8e Rue 310
 Colette, sténo, Lamontagne 96
 Daniel, e. St-M. Arch., Evangéline 8, G.
 Denis, de Mazenod 547
 Denise, e. Goodyear, Monument 20, G.
 Dom., e. Act. Cath., Ste-Claire 13
 Dominique, e. civ., Maufils 185
 E., épicier, 2e Av. 595
 E., avocat, Boul. Charest 201
 E., entr., Montmagny 261
 E.-A.-N., major, Place de Monceau
 2526-20, S.
 Ed., méc. Imp. Oil, Vanier 65
 Eddy, compt., Royale 97, G.
 Edgar, rentier, Berthelot 87
 Edmond, épicier, Marg. -Bourgeois 1145, S.
 Edmond, pens., 15e Rue 627
 Edmond, e. Act. Cath., Arago O. 234
 Elz., tavernier (rés.) 3e Av. 1595
 Emile, Calixa-Lavallée 10-3
 Emilien, e. Can. Steel, Morin 588
 Eug., compt., Bougainville 84
 Eug., e. Davie, Mont-Carmel 27
 Evariste, St-Patrice 47½
 Evelynne, e. D. Textile, Maufils 185
 Félix, e. CPR, Prince-Edouard 298
 Fern., e. CNR, Maufils 128
 Fern., e. Ass. Chôm., Latourelle 44
 Fernande, Ste-Ursule 31
 Florida, St-Olivier 149
 Frères, mchds cuir, St-Vallier E. 553
 G. -H., gér. Côté, deGrandville 1082
 Gabrielle, e. Zellers, de Gaspé 56
 Gaston, app. -cuisin., 2e Av. 696-1
 Gédéon, latteur, Morin 120

Richard Geo. -Arm., méc. dent., Latourelle
 68½
 Georgette, sténo, Joffre 90
 Gér., com., Maufils 185
 Gér., ch. cam., St-Joseph E. 26
 Gér., e. J. Vaillancourt, de Mazenod 547
 Gér., off. Douanes, La Canardièrre 500
 Germaine, Ste-Ursule 31
 Gilles, app. -typogr., 2e Av. 696-1
 Gilles, e. civ., Bougainville 84
 Gilles, const., des Lilas 38
 Gust., ex-e. CPR, Maufils 128
 Guy, com. bur., St-Olivier 255
 Henri, Defondville 1081-5
 Hervé, jrlier, Bagot 461
 Hubert, e. Ars., St-Paul 154
 Ida, app. -coiff., de Mazenod 547
 J., e. civ., St-Michel 58
 J. -Damase, voy., Lamontagne 96
 J. -E., libr., St-Dominique 74
 J. -Em., libr. gros, Joffre 176
 J. -Ls, e. CNR, Maufils 128
 J. -Ls, sec. Soleil, des Franciscains 247
 J. -M., e. Ph. Brunet, de Mazenod 547
 J. -Marc, ouv. ch., Richelieu 77½
 J. -P., Bagot 413
 J. -René, soudeur, 9e Av. 274
 Jacqueline, sténo, Maufils 185
 Jacqueline, e. Paquet, St-Jean 196-36
 Jacques, e. Bq. Dom., Monument 20, G.
 Jean, chauff. cam., Arago E. 97
 Jean-C., e. civ. féd., du Porche 16
 Jean-L., vendeur, des Jésuites 49-6
 Jeanne, Ste-Ursule 77-6
 Jolin, des Glacis 5
 Jos., e. Anglo, Royale 10½, G.
 Jos., e. Rock City, Ste-Julie 38
 Jos., jrlier, Route de l'Eglise 41, SF
 Jos., du Pont 131
 Jos., e. Ch. Front., Joffre 90
 Jos. -L., méc., Frontenac 190
 RICHARD JULES, Co-Prop. Tremblay & Dion,
 Inc.
 1ère Av. 1241, Tél.: 5-7685
 Jules, cuisin., St-Jean 487
 Jules, e. Ports Nat., 1ère Rue 385
 Jules, men., 2e Av. 1241
 L., St-Patrice 88½
 RICHARD L. -A., LL.D., C.R., Sous-Ministre
 Dépt Chasse & Pêche - Tél.: 4-8411,
 local 801 - Rés.: Ste-Pétronille, I.O.
 L. -P., méc. mach. f., Vitré 58
 L. -V., médecin (bur.) St-Vallier O. 366
 Léo, compt., de Gaspé 56
 Léonard, e. civ., 5e Rue 649
 Léonidas, e. civ., Latourelle 44
 Léop., sacr., Royale 165, G.
 Léopold, e. St-Mich. Arch., La
 Canardièrre 2760
 Lévy, jrlier, 6e Rue 275
 Lilia, sténo, St-Olivier 255
 Lina., St-Jean 288
 Lorenzo, peintre, Hermine 281
 Louis, corroyeur, de Mazenod 547
 Louis, pomp., Manrèse 94
 Louise, sténo, Chaumont 1047, S.
 Ls-André, e. Pollack, La Canardièrre 361
 Ls-Geo., e. Postes, Eymard 250
 Lucien, plomb., Royale 232, G.
 Lucien, chauff., Proulx 179, Q.O.
 Lucien, agt imm., Place Chesnay 1740, S.
 Lucien, e. CNR, Vitré 129
 Lucienne, e. Arts Dom., Chemin St-Louis
 38-15
 Lucille, e. Hôtel Clarendon, St-Jean 249½
 Ludger, men., 17e Rue 398
 Ludger, débard., St-Anselme 88
 M., médecin, des Erables 10
 M. -Anne, Christophe-Col. O. 150
 M. -Louise, Victoria 563
 Madeleine, g.m.g., de Gaspé 26

Richard Madeleine, e. Paquet, Hermine 281
 Marc, de Richard & Fr., Marg. -Bourgeois
 1135, S.
 Marc, compt., Marg. -Bourgeois 187-1
 Marcel, Maufils 185
 Marcel, e. Pepsi-Cola, St-Vallier O. 664
 Marcel, e. Cité, Ste-Claire 17
 Marcel, e. Rock City, Latourelle 44
 Marcelle, Boul. Langelier 191
 Marguerite, com. bur., Maufils 128
 Marguerite, e. Ars., De Gaspé 56
 Maty, e. civ., Joffre 90
 Maur., court. cuir, Chaumont 1047, S.
 Maur., ch. cam., de Mazenod 547
 Maur., police mun., de la Martinière 68
 Mlle L., e. civ. féd., Monument 20, G.
 Mme Alph., 1ère Rue 827
 Mme Cl., Arago O. 230
 Mme Evangéliste, St-François E. 184
 Mme J., Chr. -Col. O. 150
 Mme J. -P. -A., deGrandville 1082
 Mme L. -A., Grandé Allée 144-B
 Mme Louis, Monument 20, G.
 Mme René, 4e Av. 1115
 Mme Tél., Royale 232, G.
 Mrs. M., Moncton 91-4
 Nap., rent., Morin 120
 Noël, jrlier, 2e Rue 393
 P. -A., ép. (rés.) 9e Rue 174
 P. -A., ép. (rés.), Desjardins 42
 P. -E., compt., de Grandville 1082
 P. -Em., e. CPR, Maufils 128
 P. -Em., ouv. fer, 3e Rue 990
 P. -Eug., peintre-déc., 1ère Rue 935
 P. -R., -Boucherie - 8e Av. 1098
 Paul, Manrèse 77-4
 Paul, men., de Salaberry 18
 Ph., médecin, Route de l'Eglise 31, SF
 Phil., insp. CNR, 2e Rue 347
 Phil., com., St-Benoît 340
 Poméla, Boul. Langelier 191
 R., ch. autobus, Boul. des Alliés 13
 Raoul, chauff. cam., Arago E. 97
 Raoul-J., e. CNR, Lafontaine 2031, S.
 Ray., compt., Boul. Roos, Church. 37
 Ray., Ste-Thérèse 791
 René, milit., St-Vallier O. 803
 René, ing. for., de Longueuil 120-14
 René, e. civ., des Oblats 484
 Rob., jrlier, Royale 232, G.
 Roger, e. Goodyear, 2e Av. 423
 Roger, méc. Auto, Inc., Scott 118-SS
 Rol., méc., Royale 232, G.
 Rol., chauff., Giguère 116, Q.O.
 Rol., e. garage, Bagot 457
 Rol., compt., de Mazenod 387
 Rollande, Collins 5
 Roméo, méc. mach. f., Deschênes 50
 Samuel, Ste-Ursule 31
 Siméon, méc., Ste-Thérèse
 Siméon, peintre, St-Honoré 900
 Simonne, Collins 5
 Suzanne, e. civ., des Erables 178½
 T., jr, mfr Télévox, St-Bernard 790
 Thérèse, e. civ., des Erables 178½
 Thérèse, g.m.g., de Gaspé 56
 Tommy, ch. four., Place Marché
 Champlain 26
 Valérien, milit., Wolfe 254, SF
 Valérien, milit., Laurier 237-7
 Véronique, e. Rock City, 2e Av. 696-1
 Vital, médecin, Chemin Ste-Foy 397-3
 Vve Alf., Chr. -Col. E. 80-2
 Vve Geo., Boul. Langelier 43
 Vve J. -A., 4e Av. 357
 Vve Jean, Bagot 461
 Vve Louis, Boul. Roos. -Church. 27
 Vve Nap., Ste-Thérèse 609
 Vve Paul, 3e Av. 586
 Vve T., St-Bernard 788
 W., e. Anglo, 9e Rue 355
 W., cuisin., Artillerie 11
 Wilf., St-Olivier 76
 Wilf., e. Gale Bros., de Mazenod 547
 Wilf., jr, peintre, St-Olivier 76
 Wilf., jr, chauff., Arago 97

Richard Wilf., sr. commis, Arago E. 97
 Xavier, débard., de la Salle 212
 Yvan, libr., Chemin Ste-Foy 83A-5

Richards Edwin, rent., St-Augustin 148
 Geo., Chemin Ste-Foy 34
 J.-A., lt. Maxfield 1295-7, S.
 J.-E., e. Gen. El., Chemin Ste-Foy 64-301

Miss W., Ste-Anne 125
 Ths, Cadillac 192-2

Richardson Burnham, Casot 98
 H.-B., St-Cyrille 728-2
 Michael, e. Centre Industr., St-Augustin 90
 Mildred, Casot 98
 Vve Claude, Burton 11
 W.-O., mchd bois, de la Bourbonnière 2076, S.
 Wallace, Casot 98

Richelieu Auto Parts, Richelieu 233
 Richer Gaston, soud., 10e Rue 249
 Richstone Archie, vendeur, St-Michel 1699, S.
 Richter H., Garnier 20-4
 Rickaby D.S., Reg'd., Undertaker, St-Jean 339

Riddell J., -A., Place de Monceau 2526-15, S.
 Riddock C., milit., Mauvils 255-8
 Ridley Mrs. M.F., Ray. -Casgr. 45
 Wm. L., Inv. Dealer, Ray. -Casgrain 45

Rieddock Rob., e. Anglo, Belvédère 10-4
 Riel Claude, men., de la Ronde 53
 Riendeau Anatole, ex-mchd, St-Augustin 4 B., St-Pascal 278-7
 Gabrielle, e. bur., Charles-Huot 1281, S.
 Lucien, peint. ens., 8e Rue 364
 Victor, e. civ., Charles-Huot 1281, S.

Rifka, Inc. - Conf. dames -
 Mme M. Pollack, pr., St-Jean 51

Rigali Adél., plomb., Châteauguay 572
 Adél., jr, débard., Châteauguay 572
 Gér., jrlir, St-Philippe 217
 Gér., rent., Plante 411, Q.O.
 Germaine, ouv. ch., Franklin 17
 J.-Paul, élec., Père Grenier 591
 Marie, ouv. ch., Franklin 17
 Mlle M., Manrèse 79-6
 Mrs. Wid., Richelieu 262-3

Rinfret Blanche, rent., Ste-Ursule 16
 Chs, médecin (rés.) Brllart 2064, S.
 Chs, médecin (bur.) St-Joseph 5
 Estelle, secr., Casot 69

RINFRET HENRI, de J. -C., Boulet, Ltée
 Rés.: Casot 69, Tél.: 2-4409

Ida, rent., Ste-Ursule 16
 Léo, vend. Auto, Inc., Bourlamaque 24
 Lucien, médecin (rés.) Bégin 1045, S.
 Lucien, médecin, Boul. Charest 351
 Mme Henri, Casot 69

RINFRET PIERRE, Architecte de Bouchard & Rinfret - Boul. Charest 400, s. 708
 Tél.: 2-6855
 Rés.: Chemin St-Louis 3855, Ste-Foy,
 Tél.: 7-4208

Ray., e. civ., de la Colombière 30
 Rol., e. Can. Packers, d'Assise 1951
 Vve Adol., Bourlamaque 24

Ringuet Alph., ing. stat., St-François O. 88
 Chs, milit., 8e Av. 663
 Jean-L., com., Chemin Ste-Foy 431-2
 Madeleine, Ste-Angèle 7-7
 Paul, cond. cam., St-François O. 88
 Pauline, e. D. Cors., N.-Dame des Anges 200
 Théoph., e. Moulin Papier, Boul. Ben. XV 2126
 Vve Victor, N.-Dame des Anges 200

Ringuette J. -Bte, e. Can. Imp., St-Sauveur 228
 Juliette, e. D. Cors., des Franciscains 110
 Maur., e. Centre Ind., de la Chapelle 14

Rio Jacques, La Canardière 2193-8

Riopel M. -Anne, pr. Foyer, Dauphine 15
 Riouss Emérienne, e. civ., Grande-Allée 116

Rioux A. -Marie, e. D. Cors., Ste-Claire 2-B
 Alb., ajust., St-Jean 469A-9
 Alb., e. civ., Place Berthelot 3
 Alb., e. civ., de Callières 113
 André, gardien, de la Reine 178
 Arm., entr., Père Grenier 622
 Arm., men., Giguère 174, Q.O.
 Arm., ing. marine, St-Dominique 94
 Arm., médecin, des Erables 183
 Béatrice, sténo, Durocher 445
 China Shop, Ltd. - Porcelaine -
 de la Fabrique 12

Denis, com. bur., Murray 55
 Edg., e. Sdr. Prov., 22e Rue 755
 Elizabeth, modiste, Durocher 445
 Emile, rent., 1ère Av. 1234
 Ern., ouv. ch., Ancien Chantier 5
 Eug., e. Postes, de l'Orphelinat 63, G.
 Fern., e. St-M. Arch., St-Siméon 18, G.
 Françoise, e. Biscuits Dion, 8e Av. 363
 Gabriele, sténo, Durocher 445
 Gér., chauff. privé, M. -Louise 242
 Gisèle, e. civ., Murray 55
 Gordon, St-Denis 2-1
 Hervé, Garneau 38
 Hervé, St-Denis 2-1
 J.-A., milit., d'Argenson 105
 J. -Conrad, agt ass., Lamontagne 41-8
 J. -Eloi, men., Cartier 34
 J. -M., R.P., Chemin St-Louis 1679, S.
 J. -Ros., insp. ass., 21e Rue 333
 Jacqueline, anc. comb., Cartier 34
 Jean, e. Franklin Glass, 8e Av. 363

Rioux Jeannine, sténo, Bourlamaque 89
 Joan, e. China Shop, Chemin St-Louis 1575, S.
 L. -P., cuisin., St-Pierre 51
 Ls-Chs, e. Lait, Laval, 3e Av. 1597-3
 Ls-Maur., médecin, du Roi 258
 Lucienne, sténo, Bourlamaque 89
 M. -Anne, e. Valc., McMahon 12
 Madeleine, e. St. Brjdgit, Grande-Allée 254
 Marcel, e. B. de Poste, Cartier 36
 Marcel, e. J. Rousseau, 3e Av. 1597-3
 Marie, Ste-Ursule 25
 Mavis, e. China Shop, Chemin St-Louis 1575, S.
 Mlles, St-Siméon 18, G.
 Mme C. -B. - Epicerie - Plante 246, Q.O.
 Mme Cécile-R., sténo, St-Cyrille 47-2
 Mme Chs-F., 8e Av. 363
 Mme Edm., du Ruisseau 1565, S.
 Mme Henri, Ryl-Roussillon 31
 O'Neil, mchd, St-Cyrille 47-2
 Odilon, Proulx 327, Q.O.
 P. -Em., voy., Goulet 17, G.
 Paul, taill., Morin 360
 Paul, compt., St-Cyrille 47-2
 Ph., ch. D. Cors., St-Anselme 87
 Phil., plomb., Champfleury 542
 René, Monk 812-6
 Rita, com. bur., St-Cyrille 47-2
 Rollande, St-Vallier O. 672
 Roméo, élect., Maire de l'Incarn. 358
 Roméo, e. Chenor, Sherbrooke 45
 Rosaire, e. Can. Auto Parts, 4e Av. 515
 Simonne, cout., Ste-Marie 1-3
 Suzanne, g. m. g., Bardy 509-4
 Suzanne, e. Synd. Q., Latourelle 122
 Thérèse, sténo, St-Cyrille 106
 Vera M., St-Cyrille 323-1
 Vve Albini, Bourlamaque 89
 Vve Alph., Prince-Edouard 295
 Vve Geo. -A., Bégin 41-2
 Vve J. -E., Bourlamaque 89
 Walter, de China Shop, Chemin St-Louis 1575, S.
 Yvonne, des Franciscains 105

Rioux & Owen, Dietaid Prod., St-Jean 553-A

RIOUX & PETTIGREW, LIMITÉE - Epiciers
 en gros
 L. Pettigrew, prés.: A. Fiset, vice-prés.:
 F. Durand, sec.-trés.
 St-Paul 48-52, Tél.: 2-1212

Risi Joseph, dr, prof. U. Laval, Ploërmel 1110, S.
 Rita Cake Shop Restaurant - Sam Pergantis, pr.,
 St-Jean 517

RIOUX & PETTIGREW, Ltée

ÉPICIERS EN GROS

FRUITS ET LÉGUMES EN CONSERVE — FARINE — RIZ — BARLEY — FRUITS SECS — ARTICLES DE MÉNAGE —
 PAPETERIE — SAVON EN BARRE ET EN POUDRE — CONFISERIE — TABAC — CIGARETTES — THÉ — CAFÉ, ETC., ETC.

Spécialité: Thé en paquet marque RAMA

LUCIEN PETTIGREW, prés.

48, ST-PAUL,

QUÉBEC.

Tél.: 2-1212

RITCHIE JOHN CO., LTD., (THE) - Boots and Shoes - St-Vallier 492-496, Ph.: 5-6128

Malcolm, Chemin Ste-Foy 60-6
Riva Gér., e. Pepsi-Cola, Vitre 528
Rivard A., e. Voirie, St-Louis 64
Adrien, e. Anglo, 6e Av. 460
Alex., com. bur., Chemin Gomin 1797, S.
Alf., boul., St-Ignace 531
André, cam., Maufils 189

RIVARD ANTOINE, Hon. M.A.L., Solliciteur - Général, LL.D., C.R., Avocat, de Rivard, Blais, Gobeil & Rivard - Professeur à Laval - Buade 27, Tél.: 2-3818 2-3819
Rés.: Bougainville 2, Tél.: 7-6984

Ben., voy., Montmagny 439
Bertrand, e. CPR, Maufils 189
Bertrand, e. CNR, deFondville 1098

RIVARD, BLAIS, GOBEIL & RIVARD - Honorable Antoine Rivard, LL.D., C.R., Soll. - Général; Jean Blais, LL.L., C.R.; Ant. Gobeil, LL.L., et Jean Rivard, LL.L. Avocats & Procureurs Buade 27, Tél.: 2-3818 - 2-3819

Bruno, e. Q.Pow., Marie de l'Incarn. 218-6

Chs, e.civ., Ste-Anne 103-21
Eddy, e. Laur. Auto, Jérôme 41
Epicierie - R. Lachance, pr., Bourlamaque 31
Ern., e. CNR, Ray.-Marie 23, G.

RIVARD EUGÈNE, Avocat et Percepteur des Droits sur les Successions pour la Province de Québec - Tél.: 4-8411, loc. 472
Rés.: Lemesurier 21, Tél.: 5-8823

Françoise, 10e Rue 258
Frs, e. CNR, St-Jean 180-5
Gaston, cam., Maufils 189
Geo., gardien, St-Ignace 529
Geo., com., St-Ignace 531
Guy, Ste-Geneviève Av. 16
Irenée, Murray 7
J.-A., compt., St-Flavien 284
J.-E., e. B.C.Nat., Chemin Gomin 1797, Sillery

J.-Léo, voy., Fraser 69
J.-Paul, de la Bourbonnière 2160, S.
Jean, D.C., des Erables 80-5

RIVARD JEAN, LL.L., Avocat, de Rivard, Blais, Gobeil & Rivard, - Buade 27, Tél.: 2-3818-9
Rés.: Bougainville 2, Tél.: 7-6984

Jean-E., voy., 14e Rue 386
Jos., abbé, Chemin St-Louis 934, S.
Laurent, e. Int. Fert., de la Reine 2514
Léop., men., Proulx 248, Q.O.
Lionel, jrlir, Maufils 189
Lionel, jrlir, Boul. P. Bertrand 190B, Q.O.
Lionel, 8e Rue 200
Lionel, jrlir, 2e Av. 796
Lucien, bûcheron, St-Ignace 531
M.-Rose, e.civ., Simard 2
Marc, St-Louis 79-E
Marcel, e. CNR, de la Ronde 204
Marguerite, g.-malade, Simard 2
Micheline, Collins 2
Mlle E.-N., sténo, Ste-Anne 103-13
Mlle V., sténo, Ste-Anne 103-13
Mme Emile, Boul. W. Laurier 1535, S.
Mme Hector, Ste-Anne 103-13
Nap., e. Cité, Simard 2
Origène, e. OTJ., Prince-Edouard 265
Pierre, pr. restaur., Joseph-Vézina 1245, Sillery

Rita, e. B. Houde, 3e Av. 172
Roch, opér., Jeanne-Mance 113
Rol., e. Bell Tel., Jérôme 41

Rivard Rosaire, compt., de la Ronde 180
Séraphin, rent., Maguire 1302, S.
Vve Alb., Maufils 189

RIVARD Z., ENR. - R. Lachance, prop., Epicier-Licencié, Bière et Porter Bourlamaque 31, Tél.: 2-1231
Bureau: Tél.: 2-1232

Zéph., anc. épïc., Ray.-Casgrain 9-4
Rivelis M. & Cie - Fourr. Gros., Dorchester 11
River View Tourist House, Laporte 12
Rivérin Chs-J., com. malle, St-Patrice 4-6
Claire, étud., St-Amable 81
Gaston, avocat, Ste-Ursule 18
Gaston, St-Jean 128-201
J.-M., garagiste, Scott 147-F
J.-Ros., agt mfr, St-Amador 24
Maur., e.civ., 7e Rue 579
Raoul, peintre, Champfleury 278
Roger, e. Bell Tel., Defondville 1052
Rosaire, agt mfr, de l'Eglise 72-204
S.-O. & Cie, Ltée, Centre Industriel
Simon, agt mfr, de l'Eglise 72-204
Simonne, com., Magr.-Bourgeois 37
Vve, Marguerite-Bourgeois 37

Riverside Knitting Mills, Ltd., St-Roch 101
Rivet Chs-Ray., voy., des Saules E. 272
Dolorès, g.m.g., 10e Rue 265
Geo., e. CNR, 10e Rue 265
Laurent, e. CNR, St-Pascal 303
Marcel, R.P., S.J., St-Cyrille 680
Norbert, e. bur., Boul. Ben. XV 235-4

Rivière Léon, St-Louis 68
Roach E.-G., e. C. des L., St-Olivier 261
Geo., élec., Champlain 445
Gér., voy., 3e Av. 228
John, prof., Ste-Geneviève Av. 37
John, débard., Champlain 86
Mme Léonard, Ste-Famille 24
Mme M., de Bernières 18
Patrick, e. Anglo, Maréchal-Foch 80-3
Rilly, débard., Champlain 86

Roberge A., e.civ., St-Cyrille 7724
Adr., e. Rioux & Pettigrew, Hermine 514
Albani, e. St-M. Arch., Royale 96, G.
Alb., pens., Fleurie 47
Alf., e. T. Avar, Marie de l'Incarn. 3344
Alph., com., de l'Orphelinat 14, G.
Alph., insp. Com. Par., d'Aiguillon 95
André, e. CNR, 4e Av. 620
André, app.-typogr., 2e Av. 638
André, voy., St-Cyrille 778
Annette - Lingerie dames - Maguire 1314, Sillery

Antoine, e. Légaré, Deblois 80, G.
Antoine, cmtré, Carillon 172
Arm., com., Claire-Fontaine 35-5
Ars., e. B. de P., Ozanam 169
Arth., e. C.N.Expr., St-Olivier 183
Arth., e. Int. Harv., des Saules E. 205
B., cmtré J.-B. Laliberté, Richelieu 128
Ben., prof., 2e Av. 638
Bern., télégr., des Erables 190
C.-H. - Epicierie - Caron 124
Chs-H., élec., Gauvin 108, Q.O.
Chs-H., épïcier, des Commissaires 180
Claude, opér. radio, Prince-Edouard 315
Denis, e.civ., 12e Rue 245
Denise, caiss., Rigaudville 190
Denise, Collins 2
Denise, secr., Bégin 45-6
E., rent., Holland 1090, S.
Edgar, gérant, Lévis 65-1
Edm., - Fruits & Légumes - Holland 1110, Sillery

Edmond, mchd fruits, Champlain 24
Edmond - Fruits; Légumes - Dalhousie 1174
Edouard, gard. paix, Maufils 153
Emile, jrlir, St-Nicolas 20
Ern., charret., St-Nicolas 20
Etiennette, com. bur., 12e Rue 245
Eug., cord., Rigaudville 178
Eusèbe, Grande-Allée 220-57
Fern., e. J.-E. Lachance, J. d'Arc 76

Roberge & Frère, Enr. - Mobilier scolaire, St-Pierre 132
G., rep. Shell Oil, Bardy 330
G.-Alph., e.civ., Laporte 314-5
Gaby, coiff., Bougainville 34
Geo., garagiste, St-Vallier O. 89
Geo., peintre, 4e Av. 1562
Geo., pens., 4e Av. 620
Geo., e. B. Houde, Latourelle 62-C
Gér., ferbl., 4e Av. 903
Gér., ass.-gér. hôtel, 2e Av. 616
Gisèle, e.civ., Casot 99
Guy, fert'antier, 4e Av. 903

ROBERGE GUY, de Lapointe, Roberge, Fortier & Côté - de la Montagne 72, Tél.: 4-2445
Rés.: Grande-Allée 305, Tél.: 3-3132

H. - Moteurs - Christophe Col. E. 16
H.-A., compt., Calixa-Lavallée 20-4

ROBERGE HECTOR - Moteurs Electriques St-Vallier 507, Tél.: 5-6122 - Rés.: Chemin Ste-Foy 2091, Ste-Foy, Tél.: 7-3298

Hélène, secr., Bégin 45-6
Henri, St-Jean 498-27
Henri, insp. viande, Vimy 51
Henri, e. cvque, de la Reine 1784
Imelda, serv. soc., Saunders 12
Irene, e. Oval W. Dish, St-Bonaventure 582

J. - Salon de Beauté - St-Sauveur 178
J.-A., peintre, St-Vallier O. 267
J.-A., cmtré CNR, La Canardière 1675
J.-E.-A., voy., Boul. Entente 155
J.-H., voy., Marg.-Bourgeois 1170, S.
J.-M., du Roi 278
J.-M., étud., Chemin Ste-Foy 933-6
J.-Marie, ch. cam., des Prairies 140
J.-Marie, cmtré, 6e Rue 498
J.-Paul, e.civ., 12e Rue 245
J.-Paul, chauff., Rigaudville 190
J.-R., de Roberge, Fr., Brown 200
Jacques, rep. Ogilvie, Boul. de l'Entente 65-2

Jeanne, Rigaudville 178
Jeannine, com., Voltigeurs 37
Jeannine, e. Ph. Fortin, des Saules E. 205
John, jrlir, St-Vallier O. 5
Jos., cord., St-Amroise 165
Jos., méc., St-François E. 246
Jos., pens., 2e Av. 562
Jos., men., Chevrrière 156
Jos.-Oct., méc., St-Mathias 395
Juliette, ouv. ch., Prince-Edouard 293
L., e. Cie Industr., Bigaouette 211
Laetare, e. tav., d'Aiguillon 188
& Langevin - Quincailliers - 1ère Av. 3095

Léop., e. Q.Heel, St-Olivier 83
Léop., jr, e. Boul. Nationale, St-Olivier 83

Lionel, e.civ., des Saules E. 61
Lor., - Restaurant - Ste Thérèse 727
Lorraine, coiff., 12e Rue 245
Louis, Voltigeurs 37
Louis, rent., La Capricieuse 27
Louis, mchd, Marg.-Bourgeois 252
Louise, modiste, St-Nicolas, Ls-Ph., e. fonderie, Chevrrière 157
Lucien, sacrist., M.-Louise 217
Lucien, milit., Dollard 544
Ludger, pompier, St-Patrice 924
Ludger, e.civique, St-Gabriel 42
M.-D., com., Saunders 12
Madeleine, caiss., Jeanne d'Arc 76
Magella, de Mazonod 436
Marcel, e.civ. féd., Loyola 103, G.
Marcel, e.civ., Chevrrière 159
Marcel, Marg.-Bourgeois 220-2
Marcelle, com., Chevrrière 156
Marguerite, pr. magasin, Vimy 50
Marie, cout., Cartier 129
Maur., e. G & G Bros, O'Connell 43

Roberge Maur., com. Postes, Dollard 407
Melville, e. CNR, 11e Rue 340
Mme A., presseuse, Durocher 554
Mme Alf., Prince-Edouard 260
Mme Dollard, Prince-Edouard 315
Mme Emile, St-Cyrille 778
Mme Jos., Côte de l'Eglise 1692, S.
Mme Jules, du Roi 38
Mme Olivier, St-Augustin 90
Mme Stella-T., Maisonneuve 125-101
Noël, const., Prince-Edouard 313
Noël, St-Louis 50
Noël, ch. taxi, Franklin 255
Odilon, contr., des Erables 172
Omer, e. civ., Casot 99
Omer, jrlr, Côte Ste-Geneviève 10
Omer, e. civ., d'Auteuil 55
P., jrlr, Châteauguay 379
P., ferbl., Bayard 586
P.-A., fin. ciment, St-Mathias 335
P.-Em., chauff., Carillon 242
Paul, e. Chnic, St-Dominique 8
Paul, ing. civ., Bégin 45-6
Paul, ouv. ch., Montmagny 241
Paul-E., chauff., d'Assise 1900
Pauline, com., Rigaudville 190
Phil., e. A. Laberge, 8e Rue 600
Phil., gér. Pakenham, 4e Av. 620
Pierre, cuisin., Napoléon 675
R., e. Giguère, 3e Av. 477
R.-Anna, cout., 2e Av. 477
R.-Yvonne, modiste, St-Jean 34-4
Raoul, cord., Prince-Edouard 293
Ray., e. CNR, 4e Av. 620
Ray., e. Q. Pow., Montmagny 432
René, com. bur., Prince-Edouard 315
René, men., St-Vallier E. 218
René, jrlr, des Commissaires 92
René, com., Franklin 235
Roger, e. Ryl Amusements, 1ère Rue 905
Roger, e. Crane Steel, de la Salle 385
Roger - mfr chaus., Arago O. 582
Rol., mchd sable, Rang de la Suète, SF
Rol., cam., Murray 25
Roméo, e. Maple Leaf, Marie de
L'Incarnation 334
Roméo - Radios - Bagot 688
Roméo, restaur. (rés.) Kirouac 341

ROBERGE SAMUEL, Directeur de Funérailles -
Prop. Chs Cloutier, Enr.
D'Aiguillon 176, Tél.: 5-6757

Stella, e. B. de C., Drolet 4
Thérèse, e. civ., Saunders 12
Thérèse, com. bur., Prince-Edouard 315
Thérèse, e. Bell Tel., des Saules E. 205
Ulric, e. Bell Tel., d'Assise 1520
Vve Antonio, St-Bernard 687
Vve Arth., Signal 519
Vve J.-L., Bégin 45-6
Vve Jean, Franklin 235
Vve Jos.-Geo., Casot 88

Robert A., méc., Bédard 259
Adolphe, comm. fruits, de l'Espinay 75
Adolphe, commerç., Marché St-Roch 6
Alex., e. Citadelle, Lavigreur 28
Alf., rent., Chr.-Col. O. 645
Alph., prof., William 1211, S.
Amédée, pol. mun., 1ère Av. 2028
Ant., médecin (bur.) Crémazie 131
Antonio, médecin (rés.) Crémazie 139
Arm., Chemin Ste-Foy 25

ROBERT ARTHUR, Abbé - Curé N. - Dame de
Pitié
St-Vallier O. 990, Tél.: 4-3210

Catherine - Fleurs Artificielles - St Joseph
305
Chs-H., jrlr, Franklin 271
Claude, e. pharm., Ste-Marguerite 172½
Ern., e. Dom. Fish, Franklin 271
Estelle - Chambres - Buade 33
Eud., e. Anglo, Ste-Marguerite 172½

ROBERT GASPARD, Abbé - Secrétaire du
Baccalauréat ès Arts
Séminaire, Tél.: 4-0872

Gaston, étalagiste, Dollard 508
Gaston, com. épïc., Lavigreur 28
Gér., jrlr, Franklin 271
Gust., e. civ. féd., Murray 75½
Gust., St-Gabriel 23½

ROBERT H., Gérant Les Entreprises de Terrazo,
Marbre & Tuile, Ltée - Dorchester 162
Tél.: 3-2944 - Rés.: Sir Adolphe Routhier
22, Tél.: 7-2620

H., -Paul, cmtr, Côte de l'Eglise 1633, S.
J., Ste-Angèle 27
J.-Pierre, Bourlamaque 101
Jean, Turnbull 76-6
Jean, Boul. Langelier 191
Jules, compt., Moncton 50
Léo, dr., du Palais 24
Léo, médecin, Monk 840
Léop., de Mazenod 591
Lionel, com. malle, des Franciscains 180
Lucien, cond. taxi, 3e Av. 883
Lucien, expéd., La Canardière 391-B
Marcel, e. C. des Liq., Ste-Marguerite
172½

Marcel, jrlr, Franklin 271
Maur., cuisin., St-Réal 17
Maur., e. civ., de l'Eglise 5
Mme J., 13e Rue 651
Mme Louis, Boul. Langelier 191
Nap., ch. taxi, Alfred 20
Noël, e. garage, Victoria 609
Octavie, v.-pr., Ste-Ursule 19
Omer, élec., de la Chapelle 24
Orens, gér. Chnic, 20e Rue 322
P.-Em., Royale 204½, G.
Patrice, O.F.M., de l'Alverne 33
Paul, e. Davie, Giguère 229, Q.O.
Paul-G., e. Anglo, Champfleury 469
Prudent, sur, Anglo, 20e Rue 390
Raoul, mfr auvents, St-Sauveur 308
Ray., peintre, Lavigreur 28
Ray., ch. cam., Lafayette 315
Réal, e. L. Goulet, Ste-Marguerite 172½
Robert, ch. taxi, Latourelle 235½
Rol., ch. cam., Chr.-Col. O. 380
Roméo, még. Gen.-El., Dubord 67, G.
Simonne, pens., Ste-Thérèse 669
Thérèse, e. civ., Turnbull 76-6
Vve E n., St-Jean 173
W., - Salon Mortuaire - Royale 115, G.

Roberts Denise, com., St-Vallier E. 88½
Gérard, e. CNR, St-Vallier E. 88½
Gordon, jrlr, Grande-Allée 144-8
John, charretier, Bayard 526
Lucie, com. bur., St-Vallier E. 88
Norman, e. Q. Pow., St-Vallier E. 88½

Robertson H.-L., e. Jeffery Hale, Turnbull 13
John F., ing., de Repentigny 150-7
Mrs. A., Chemin Ste-Foy 34
Mrs. Mary, Laight 1296, S.
Rob., e. garage, St-Vallier E. 298½
Rose, St-Vallier E. 64
Ths & Co. Ltd., Ste-Marguerite 133-143
Wm., milit., du Buisson 1296, S.

Robes "Mon Bijou" - Inc., Centre Industriel
Robic Ray, -A., Cons. Immeubles, Chemin
St-Louis 140-6

Robichaud A., milit., St-Jean 63-301
Adolphe, barbier, St-Vallier O. 2
C.-H., laitier, 1ère Av. 3285
Cécile, Côte de la Canoterie 32
Claude, milit., Arago E. 81½
Claudia, Murray 160
D., jrlr, Guyenne 49
Donat, e. Shell Oil, Maxfield 1358, S.
Donat, abbé, des Remparts 45
Elz., e. Anglo, d'Aiguillon 38
Gér., opér. machine, de la Salle 188
J., de la Ronde 677
J.-Claude, St-Anselme 118

Robichaud Léop., e. Davie, des Frènes 223
Marcel, com., Maxfield 1368, S.
Marcel, e. civ., des Frènes 223
Mme Juliette, Maisonneuve 62
P., entr., des Frènes O. 14
Pauline, serveuse, de la Fabrique 8-1
Ray., men., des Saules E. 452
Roméo, fin. ciment, Arago E. 81½
Roméo-M., men., des Saules E. 452
Vve Marg., St-Anselme 118

Robichon Jacques, médecin, St-Cyrille 720-2
Robidoux Paul, méc., Gauvin 114, Q.O.
Robillard Antonio, milit., Napoléon 786

ROBILLARD BENOIT, Gérant de District
Bell Telephone Co. of Canada
Calixa-Lavallée 65-5

David, e. Acc. Tr., St-Cyrille 511
Vve N.-C., St-Cyrille 286-5

Robin Achille, com., 3e Rue 378
Adél., peintre, Morin 436
Arth., Morin 436
B., méc., Robert 52, G.
Cécile, rent., St-Bernard 711
Cléophas, Boul. W. Laurier 2040, S.
Denise, Collins 2
Ern., const. féd., Ursuline 4
Fern., e. civ., N. - Dame 3
J.-W., e. East, Steel, Latourelle 173
Marius, ch. taxi, Scott 97½
Mme Alph., du Pont 172
Paul, com. tav., Franklin 480
Roger, gard. prison, Sault-au-Matlot 11-6
Rol., épïc., St-Sauveur 345
Rose, e. magasin, St-Joseph 41½

Robin Hood Farine (Entrepr) St-André 1
Robin Hood Flour Mills, Chauveau 2
Robinson David, e. Gen. El., Berthelot 29½
Frank, e. Ritchie, Chemin Ste-Foy 60-9
Léo, e. Davie, Ste-Claire 6
Miss Eliz., des Erables 174
Miss R., des Erables 174
Mrs. Mary, St-Dominique 73
Mrs. Mary, mchde, St-Dominique 73½
Mrs. S. James, Grande-Allée 289

Robitaille A., entr., Bardy 561
Adél., mtr-barbier, Routhier 95
Adél., e. J.-U. Ste-Marie, Boul.
Pie XII 83, SF

Adél., boul., St-Patrice 40
Adél., men., 2e Av. 930
Adél., barbier, du Roi 302
Adj., jrlr, Plante 13, Q.O.
Adj., agt ass., Marg. - Bourgeois 125
Adol., jr, e. civ., Latourelle 244
Adrien, e. Anglo, Evangéline 40, G.
Adrien, men., Mainguy 151, SF
Adrien, peintre, St-Sauveur 187
Adrien, élec., 2e Av. 930
Adrien, tech. radio, Arago O. 319
Adrien, méc., Chr.-Col. O. 65
Adrien, épïc. (rés.) La Canardière 2060
Adrienne, g. m. g., Morin 310
Agnès, g. m. g., 2e Av. 662
Al., milit., St-Michel 60
Alb., e. Davie, St-Olivier 195
Albert, pompier, Aqueduc 327
Alb., court. fruits, Dalhousie 141
Alb., jr, jrlr, Gamelin 133
Alb., sr, ing. Gamelin 133
Alex., méc., Chemin St-Louis 3235, SF
Alex., e. C. des Liq., 1ère Rue 935
Alex., agt ass., 1ère Av. 2215
Alf., e. civ., St-Olivier 99
Alf., mchd four., des Franciscains 61
Alf., men., Franklin 49
Alfred, e. Ars., de Tracy 609
Aline - Gant - du Roi 188
Alma, Chr.-Col. O. 150
Alph., (rés. été) Ch. du Foulon 2528, S.
Alph., tanneur, Turgeon 52
Alph., e. civ., Couillard 30
Alph., jr, barbier, des Franciscains 15
Alvine, e. Nett. Giffard, Ste-Claire 45

Robitaille André, jrlier, Plante 201, Q. O.
 André, sacristain, Côte de l'Eglise 1755, S.
 André, insp. ass., 24e Rue 751-4
 André, e. Q. Pow., St-Sauveur 267
 André, com. bur., St-Olivier 306½
 André, com., Turgeon 46
 André, e. civ., Sutherland 5
 André, e. Ars., Ste-Marie 20
 André, Calixa-Lavallée 16
 André, e. Terreau & Racine, des Frènes 355

André, e. garage, du Roi 80½
 André, étal., Dollard 485
 André, arch., Laurier 320
 Andrée, com., Turgeon 46
 Annette, coiff., 2e Av. 930
 Annette, e. bur., Latourelle 104
 Annette, e. civ., Moncton 125-1
 Ant., men., Gauvin 133, Q. O.
 Antoine, e. J. Brodrique, Richelieu 217
 Antoine, chauff., Fleurie 134
 Antonio, voy., St-Joseph E. 380½
 Arm., e. Déf. Nat., Ozanam 149-5
 Arm., peintre, Deblois 37, G.
 Arm., men., Route de l'Eglise 151, SF
 Arm., pr. taverne, Holland 1121, S.
 Arm., e. B. Houde, de l'Alverne 40
 Arth., voy., Mauvils 196
 Arth., men., St-Mathias 375
 Aurélien, cam., Julien 39
 Avila, pr. J.-R. Racine, St-Jean 574
 Ben., géographe, Fraser 150
 Bernadette, e. H. -Dieu, Lafayette 381

ROBITAILLE C., INC. - Cyrille Robitaille,
 Prés. - Marchands de Meubles; Pianos;
 Radios; Lessiveuses; Poêles, et Réfrigé-
 rateurs - St Joseph 320, Télé: 5-8167-68-69
 Echange privé - Entrepôt et Atelier,
 Boul. Langelier 100

Camille, barbier (rés.) Morin 548
 Carmen, e. Rock City, Kirouac 609
 Cécile, e. B. Houde, M. -Louise 269
 Cécile, rentière, Bon-Pasteur 18
 Cécile, des Franciscains 139
 Champlain, e. garage, St-Eustache 54½
 Charlotte, Lafayette 381
 Christine, e. Gale Bros., Turgeon 46
 Chs, charron (rés.) Letellier 25
 Chs, 9e Rue 451-R
 Chs, e. Terreau & Racine, des Chênes E. 21
 Chs, Stewart, La Canardière 1673
 Chs-H., cam., Chr. -Col. O. 375
 Chs. O., e. civ., Daulac 18
 Claude, e. CARDE, Ch. du Foulon 2210,
 Sillery
 Claude, e. Bell Tel., Boul. Langelier 47
 Claudette, e. Ryl P. Box, Turgeon 46
 Colette, e. Goodyear, Claire-Fontaine 37

Robitaille Cyr., pol. mun., Sous-le-Fort 31
 Cyr., men., Route de l'Eglise 155, SF
 Cyr., pr. C. Robitaille, Chemin Ste-Foy 62
 Cyr., épïc. (rés.) de l'Alverne 40
 D., ébéniste, Père Marquette 95
 D., e. SS. J. d'Arc, Charles 1470, S.
 D. -Adél., boul., Pruneau 165, Q. O.

ROBITAILLE DAVID, Marchand Quincaillier
 La Canardière 327, Tél.: 4-2630
 Rés.: La Canardière 329

Dom., mchd meubles, Maguire 1248, S.
 E., e. civ. féd., 4e Av. 230
 E., N. -Dame 25½
 Edg., plomb., Leboutillier 116
 Edm., e. Ronéo, St-Edouard 55, G.
 Edm., charret., Ste-Claire 45
 Edm., plomb., Ste-Claire 45

ROBITAILLE ÉDOUARD-J., Gérant La Banque
 d'Économie de Québec, succ.: St-Sauveur
 Rés.: Richelieu 246, Tél.: 5-5853

Em., e. Q. Pow., Bourlamaque 97½
 Em., e. civ., de la Chapelle 29
 Em., plomb., d'Aiguillon 255
 Emile, barbier, Richelieu 115
 Emile, com., Dollard 485
 Emile, papetier, Rousseau 1221, S.
 Emile, pr. épicerie, Côte Gignac 1727, S.
 Emile, jardinier, Chemin St-Louis 1630, S.
 Emile, - Papeterie en gros - Ste Marguerite 175

Emile, impr. -rel., Ste-Hélène 18
 Emile, jrlier, d'Aiguillon 43
 Emile, plomb. -électr. (atel.) d'Aiguillon 255

Emilienne, e. T. J. Moore, Richelieu 89
 Emmanuel, com. épïc., Ch. du Foulon 2210, S.

Ern., voy., St-Vallier O. 5
 Ern., abbé, vicaire, de Mazenod 605
 & Fils - Epicerie - St-Jean 235
 Eud., e. Soleil, Renaud 101
 Eudore, mchd fourr., Park Ave. 123-1
 Eug., jrlier, Plante 201, Q. O.
 Eug., rent., Berthiaume 20, SF
 Eug., e. Q. Pow., Forget 1113, S.
 F., jrlier, St-Bonaventure 617
 F. -X., com. malle, 4e Av. 542
 Fabiola, Richelieu 104
 Ferd., sr, e. Ars., Plante 318, Q. O.
 Fern., opér., Letellier 25
 Fern., agt ass., Plante 335, Q. O.
 Fern., e. compt., Rousseau 1221, S.
 Fern., Ste-Thérèse 631
 Fern., musicien, Bourlamaque 32
 Fern., e. B. Houde, de l'Alverne 40
 Fern., e. CPR, de la Bastille 47

Robitaille Fern., jrlier, de Tracy 614
 Florian, opér. ascens., Letellier 25
 Florian, St-Jean 425-4
 Florida, relieuse, Aberdeen 126
 Francis, barbier, Scott 73
 Francis, pomp., 9e Av. 130
 Françoise, com. bur., Belmont 1177, S.
 Françoise, cout., des Franciscains 15
 Fred, e. Canac-Marquis, Marie de l'Incarnation 42
 Frs, entr., Boul. W. Laurier 2070, S.
 Frs, jrlier, St-Bonaventure 645
 G., Maxfield 1296-1, S.
 G., épïc. (rés.) Victoria 442
 G., e. civ., Fleurie 58
 G., pâtiss., La Capricieuse 90
 G. -Lucien, rent., Manrèse 81-4
 Gabriel, e. Buand, Lévis, de la Salle 298
 Gabriel, e. CPR, de Gaspé 41
 Gabrielle, cmtré D. Cors., de la Salle 99
 Gaston, e. Ind. R & D, Richelieu 89

ROBITAILLE GASTON, C. A., de Albert
 Boulet; Ls-Ph. Morin & Associés
 Boul. Laurier 2425, Sillery, Tél. 7-9030

Gaston, jrlier, St-Vallier E. 536-B
 Gaston, Aberdeen 129
 Gaston, Murray 1-6A
 Gaud., milit., Turcotte 34, Q. O.
 Geo., bouch., 2e Av. 936
 Geo., pharm., 1ère Av. 1238
 Geo., linot., Aberdeen 126
 Geo., com., de la Reine 130
 Geo. -Yves, repr., Richelieu 246
 Gér., plomb., Renaud 64
 Gér., e. B. C. Nat., Chemin Ste-Foy 2942, SF

Gér., gér. C. Robitaille, des Gouverneurs 1346, S.
 Gér., ch. cam., 2e Rue 603
 Gér., entr. frigorif., St-Bonaventure 604
 Gér., laitier, d'Iberville 290
 Gér., ch. cam., Jeanne d'Arc 63½
 Gér., e. Ars., Npoléon 527
 Gér., com. bur., Marguerite-Bourgeois 125

Germaine, cout., St-Jean 240-4
 Gilberte, chapeaux pour dames, St-Jean 18

Gilles, gér. Excel Radio Dist., Manrèse 61
 Ginette, compt., St-Patrice 108
 Gisèle, com. bur., Dollard 485
 Gustave, arch. Cité Québec, Laurier 320
 H. -S., cmtré, Route de l'Eglise 117, SF
 Hector, e. Postes, Boul. Ben. XV 1522
 Hélène, com. bque, Laurier 320
 Henri, e. Pharm. Brunet, St-Vallier O. 216
 Henri, tail. cuir, Carillon 114
 Henri, briquet., de Mazenod 577
 Henri, ch. cam., Franklin 50

Maison fondée en 1894

JOS. ROBITAILLE, ENR.

Manufacturier et Marchand Fourrures --- Furs

104-108, rue RICHELIEU, angle Côte Ste-Geneviève. Tél. 2-3288

Assortiment de Manteaux manufacturés ou faits sur mesures.

ENTREPOSAGE DES FOURRURES.

Robitaille Henri, e. Bell Tel., La Canardière
2060

Herman, e. Mobec, Turgeon 46
Herm., méc., 5e Av. 276
Hervé, e. CPR, 10e Rue 284
Hilaire, gardien, Chemin St-Louis 2950, SF
Honoré, charron, Proulx 280, Q.O.
Honoré, e. civ., Boisseau 609
Honoré, e. cvque, Boisseau 611
Irenée, e. Paquet, St-Bernard 635
Irma, cout., St-Patrice 72
J., boucher, M.-Louise 248
J.-A., com., Maufils 207
J.-A., court. ass., Belmont 1179, S.
J.-A., St-Joseph E. 74-22
J.-A., voy., de Mazenod 581
J.-A., pr. boul., Franklin 623
J.-B., barbier, Artillerie 114
J.-B., men., Claire-Fontaine 37
J.-B., méc., d'Assise 1610
J.-A.-R., com. Postes, Ch.-Col. O. 65
J.-Chs, médecin, Boul. Charest 257
J.-Cyr, jr, men., Quatre-Bourgeois 2825,
SF

J.-Colbert, e. civ., La Canardière 495
J. d'Arc, com., La Canardière 1673
J.-E., e. civ., McMahon 21-1
J.-Em., industr. R & D, Richelieu 89
J.-Eug., e. Spéc. Econ., 13e Rue 247
J.-Frs, aviat., Claire Fontaine 37
J.-Guy, Côte Gignac 1727, S.
J.-Guy, boucher, 13e Rue 324

ROBITAILLE J.-M., C.L.U., Gér. Succ.
"Central Quebec" de Montreal Life Ins. Co.,
St-Joseph 288, Tél: 2-3801-02-03
Rés.: 7e Rue 274, Tél.: 4-8760

J.-M., ch. cam., St-François O. 182
J.-M., e. Vaillancourt, Lafayette 381
J.-Marc, Marg.-Bourgeois 251-1
J.-P., machin., Maufils 316½
J.-P., techn. dent., Prévost 2-4
J.-Paul, e. Ars., Quatre-Bourgeois 2771,
SF

J.-Paul, men., Mainguy 142, SF
J.-Paul, ouv. ch., St-Sauveur 267
J.-Paul, constable, Champlain 374
J.-Paul, jrlir, d'Iberville 290
J.-Paul, boucher, Languedoc 19
J.-Paul, jrlir, Jeanne-Mance 103
Jacqueline, com. bur., Forget 1113, S.
Jacqueline, e. Ross Corset, Arago O. 28
Jacqueline, cmtresse D. Cors., de la Salle
99

Jacqueline, e. bur., Fraser 150
Jacques, Proulx 339-A, Q.O.
Jacques, Proulx 349-A, Q.O.
Jacques, dessin., Belmont 1177, S.
Jacques, boul., Turgeon 46
Jacques, e. Quebec Sporting Goods,
Calixa-Lavallée 16

Jacques, mfr cuir, Defondville 1019
Jean, jrlir, Prince-Edouard 244
Jean-Jos., e. Goodyear, Ch. du Foulon
2210, S.

Jean-M., Mainguy 179, SF
Jeanne, e. Vêtements Forteresse, St-Olivier
316

Jeanne, e. civ., Turnbull 1-7
Jeanne, cout., du Roi 188
Jeannine, coiff., 2e Av. 930
Jeannine, cout., Turgeon 52
Jeannine, e. Ritchie, Latourelle 75
Jos., com., Chemin St-Louis 3114-R
Jos., bijout., St-Vallier O. 119
Jos., St-Jean 44-4
Jos., rentier, Arago O. 319
Jos., chef jardin., Chemin St-Louis, S.
Jos., gardien, Boisseau 427
Jos., e. Genois, Ltée, de l'Armée 180
Jos., e. C. des Liq., Fleurie 67
Jos., men., du Roi 205

Jos., bijout., Latourelle 104
Jos., gard. nuit, Latourelle 153

Robitaille Jos.-B., jr, chauff., Champlain
735

ROBITAILLE JOSEPH, ENR. - Manufacturier
et Marchand de Fourrures - Richelieu 108
Tél.: 2-3288 (voir annonce)

Jos.-H., plomb., Mainguy 133, SF
Jos.-Jean, insp. CNR, Bergemont 203
Jules, ch. taxi, St-Simon 7
Jules, voy., St-Cyrille 776
Jules, élec., Lavigneur 39
Jules, bouch. (rés.) Hermine 329
Juliette, Bayard 322
Juliette, cmtresse, Latourelle 244
Juliette, com., Jeanne d'Arc 55
Lauréat, com. bur., Sherbrooke 11
Lauréat, e. Q. Pow., Aqueduc 439
Lauréat, barbier, des Oblats 549
Lauréat (rés.) des Oblats 551
Laurette, e. libr., Chr.-Col. E. 15
Laurette, 2e Av. 662
Laurier, com., Côte Gignac 1727, S.
Léo, ing. civ., Richelieu 246½
Léo, e. Pepsi-Cola, Père Grenier 520
Léon, peintre, St-Ignace 529
Léonidas, e. C. des Liq., Carré Lépine 8
Léop., e. Coca-Cola, Choquette 2285
Lor., e. Ch. Fer, Bigaouette 179
Lorenzo, men., 18e Rue 218
Lorenzo, méc., Boisclair 1 5½
Lorenzo, débard., du Roi 96
Louis, men., Chemin St-Louis 3114-R, SF
Louis, chauff., Latourelle 75
Louis-Ph., compt., Chanoine Scott 80, SF
Louis-Ph., psychologue, des Erables 204
Louis-Ph., ch. taxi, Latourelle 75
Louis-Ph., com. épïc., La Capricieuse 204
Louise, téléph., Belmont 1177, S.
Louise, com. bur., Chr.-Col. E. 15
Louise, e. bur., Latourelle 104
Lucien, médecin, Maufils 155
Lucien, men., Route de l'Eglise, 151, SF
Lucien, e. Borden, Ch. du Foulon 2560, S.
Lucien, e. Ch. Front., St-Olivier 306½
Lucien, e. bur., Carré Lépine 8
Lucien, e. CNR, de la Marine 149
Lucien, e. CNR, de la Marine 149
Lucien, com., d'Estimauville 6-1
Lucienne, e. civ., Richelieu 241
Lucienne, e. Mastercraft, Nelson 27
Lucienne, e. impr., St-Patrice 72
Lucienne, cout., 3e Av. 744
Lucille, e. B. de Mtl, des Franciscains 15
Ludger, e. B. Houde, Route de l'Eglise
165, SF

Ludger, de la Salle 322
M., e. Goodyear, Boul. P. Bertrand 256-A,
Q.O.

M.-André, plomb., Renaud 64
M.-Ange, modiste, Christie 8
M.-B., Côte de la Canoterie 32
M.-Berthe, e. Servitor, du Roi 414
M.-Louise, cout., de la Reine 376
Madeleine, e. Sun Life, Rousseau 1221, S.
Magloire, mchd bois, de Callières 123
Majella, ouv. ch., Ste-Thérèse 631
Marc, com. bur., des Erables 167
Marc.-André, com., Letellier 25
Marcel, e. Laur. Auto, Richelieu 205
Marcel, voy., Ray.-Casgrain 164
Marcel, compt., 1ère Rue 935
Marcel, e. Coca-Cola, 2e Av. 1366
Marcel, vend., Champfleury 375½
Marcel, e. civ., Aqueduc 404
Marcel, jrlir, Chenier 202
Marcel, e. Motors Ltd., Morin 243
Marcelle, com., Fraser 150
Marguerite, coiff., 2e Av. 930
Marguerite, com., des Franciscains 139
Marianne, e. impr., Hermine 583
Marthe, e. Gale Bors., Richelieu 89
Maur., boul., Maufils 222
Maur., e. J.-H. Larochelle, Richelieu 89
Maur., taxi, Route de l'Eglise 17, SF
Maur., voy., Ste-Julie 66½

Robitaille Maur., cord., Taschereau 310

Maur., peintre, Boisseau 427
Maur., R.P., S.J., Chemin Ste-Foy 100
Maur., e. bur., Fraser 150
Maur., e. civ., Latourelle 25
Maur., e. civ., Latourelle 153
Maur., e. Boul. Hethrington, Latourelle 153
Michel, barbier, Plante 49, Q.O.
Michel, Ch. du Foulon 1963, S.
Michel, jrlir, Bigaouette 179
Mlle C., St-Jean 529
Mlle C., La Canardière 2193-9
Mlle G., cout., Côte d'Abraham 69-2
Mlle M., Ste-Marguerite 58
Mme Alfred, Aberdeen 126
Mme Alph., pr. salon coiff., St-Joseph E.
380½

Mme Alph., St-Anselme 61
Mme Antonio, Calixa-Lavallée 16
Mme G., St-Michel 60
Mme Gaud., Fraser 150
Mme Geo., La Canardière 1673
Mme Henri, Boul. Langelier 32
Mme J.-P. - Chambres, Ste-Anne 24
Mme Jos., modiste, de la Reine 240
Mme Jules-H., de la Tour 30
Mme Ls, St-Luc 220
Mme Ludger, Belmont 1177, S.
Mme R., Ste-Geneviève A. 44
Nap., pomp., Ste-Ange 364
Nap., men., Lafayette 381
Noël, e. teintur., 16e Rue 325
Normand, lt prison, St-Patrice 108
O., cmtre, Gauthier 185, G.
O., méc., Giguère 240, Q.O.
O., aviat, du Roi 80½
Oct., const. mun., Père Grenier 575
Oscar, e. civ., Ste-Marie 20
P.-A., e. Bell Tel., Scott 26
P.-A., musicien, Renaud 101
P.-A., agt mfr, Ray.-Casgrain 9-1
P.-Em., inf., St-Laurent 23
P.-Em., e. J. Grenier, 3e Av. 744
P.-Em., tail. cuir, St-Bonaventure 643
P.-Em., e. civ., Gamelin 133
P.-Em., méc., Jeanne d'Arc 55
P.-Eug., cord.-mach., St-Bernard 710
P.-H., bouch., 8e Rue 854
P.-H., briquet, de Mazenod 581
P.-J., élec., 9e Rue 387
Paul, méc., Prévost 10
Paul, plomb.-él., 2e Av. 662
Paul, agron., Fraser 150
Paul, com. bur., Fleurie 124
Paul-A., court. ass., Belmont 1179, S.
Paul-A., assur., St-Joseph E. 74-220
Paul, Enr., pr. épicerie, Taschereau 398

ROBITAILLE PAUL-EUG., Avocat, de
Dumontier & Robitaille - St Pierre 81,
ch. 27, Tél.: 2-1502
Rés.: Rue de l'Eglise, St-Romuald,
Tél.: TE-9-9156

Phil., e. T.-J. Moore, 10e Rue 497
Philomène, Boul. Langelier 191
Pierre, voy., Belmont 1179, S.
Pierre, e. Cassidy, des Erables 167
R., e. Ars., Napoléon 378
R., e. civ., St-Bonaventure 579
R., marchand, Aqueduc 460
R., Bardy 496-8
R., élect., d'Aiguillon 186½
R.-Frédéric, jrlir, Marie de l'Incarna-
tion 40

Ray., app.-taill. fourr., des
Franciscains 61
Ray., com. bur., Lafayette 381

Ray., mchd, Kirouac 609
Raymonde, St-Denis 14-7
Régina, Richelieu 104
René, méc., de la Colombière 227
René, com. bur., Park Ave. 123-1
René, e. Postes, Monument 23, G.
René, rep. E. Robitaille, Holland 1040, S.
René, compt., des Hospitalières 2575, S.

Rés.: 176 D'AIGUILLON

Téléphone 5-6757

CHARLES CLOUTIER ENR.

(SAMUEL ROBERGE, prop.)

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈRES

SALONS MORTUAIRES

174 RUE D'AIGUILLON — Tél.: 5-6210
1582 CHEMIN ST-LOUIS S., — Tél.: MU-3-4145

Robitaille René, e. Electrolux, St-Patrice 108
René, e. E. Robitaille, St-Eustache 88
René, com. bque, Ste-Catherine 214
René, voy., Demeulles 46
René, com. bur., des Sales O. 54
René, I. P., Laurier 320
Rita, e. Bell Tel., Richelieu 246
Rob., com., Côte Gignac 1725, S.
Rob., Jeanne d'Arc 55
Roch, e. Juneau, Fr., Turgeon 46
Roch, com. épïc., Chr.-Col. E. 15
Roger, élec., Maufile 207
Roger, e. c. féd., Sault-au-Matlot 9-402
Roger, méc., Père Grenier 575
Roger, e. St-M. Arch., Petit-Village 20, G.
Roger, e. civ., St-Patrice 138-2
Roger, compt. Anglo, 8e Av. 1126
Roger, ing.-élec., 23 Av. 930
Roger, chauff., St-Bonaventure 645
Roger, e. Epic.-Unis, Franklin 49
Roger, com. bur., Latourelle 102
Roger, plomb., Hébert 16
Rol., milit., Turcotte 34, Q.O.
Rol., com. bur., 3e Rue 473
Rol., e. Terreau & Racine, 9e Av. 130
Rol., corroyeur, Victoria 615
Rol., com., St-Cyrille 287
Rol., e. Q. Power, de Jumonville 275
Roméo, jrlir, Turcotte 294, Q.O.
Roméo, barbier, Gauvin 75, Q.O.
Roméo, barbier (rés.) 1ère Av. 3094
Roméo, e. Dow, Turgeon 46
Roméo, embouteilleur, Bergemont 205
Roméo, barbier, des Frères O. 9
Roméo, ent.-plomb., Latourelle 238½
Rosaire, e. Goodyear, Lockwell 120
Rosaire, e. civ., St-Augustin 36½
S., Couillard 6
Sam., voy., Artillerie 124
Sylvio, pr. Produits Fr., des Jésuites 49, G.
Th., médecin, Hamilton 106
Théo., e. CNR, Jeanne d'Arc 55
Théo-J., médecin (rés.) 1ère Av. 1896
Théophile, e. Cité, Jeanne d'Arc 55
Thérèse, sténo, Aberdeen 126
Thérèse, com. bur., Morin 259
Thérèse, e. J.-B. Hamel, Boisseau 609
Viateur, e. Bell Tel., Ste-Julie 4½
Vilmont, voy., Manrèse 61
Vve Adél., Ozanam 149-5
Vve Adél., Dollard 420
Vve Alex., St-Jean 529
Vve Alf., Route de l'Eglise 17, SF
Vve Amédée, Richelieu 241
Vve Arth., St-Cyrille 282½-6
Vve Arth., Taschereau 310
Vve Ern., Richelieu 168
Vve Ern., Morin 310
Vve J.-Eug., Carillon 222
Vve Jos., St-Olivier 316
Vve Louis, Kirouac 609
Vve Pierre, Chemin St-Louis 2950, SF
Vve Rosario, St-Patrice 23
Xavier, cord., Ste-Thérèse 631
Xavier, e. Goodyear, Dollard 594
Yolande, inst., Forget 1113, S.
Yolande, compt., 1ère Rue 935
Yolande, e. Gen. Electr., Lafayette 381
Yvette, rent., St-Cyrille 282½-6
Yvette, des Erables 79
Yvonne, e. Servitor, du Roi 414

Roby Alb., insp. Lait, Laval, 9e Rue 389
Roch Vve Chs, 9e Rue 190
Rocher Benjamin-E., com., St-Cyrille 759, S.
Edward-J., e. Q. Pow., de Salaberry 38
Geo., compt., Champlain 348
J.-Alf., vétér., de la Reine 388
J.-D., e. Q. Pow., de Salaberry 38
Jean, agron., Lafontaine 1051
Jos.-Alf., com., de la Reine 380
Thomas, R. P., sup. prov. S.V., Chemin Ste-Foy 2
Rocheffort Elie, rent., Chemin Ste-Foy 887
Gust., compt., 16e Rue 308-1
Irène - Restaurant - Pont Scott 9
J.-Guy, e. U. Ste-Marie, Pont Scott 15
J.-Marie, e. Goodyear, Pont Scott 15
J.-R., e. Paquet, 22e Rue 755
Jos., e. civ., 2e Av. 1308
M.-Paule, e. civ., 2e Av. 1308
Octave, rent., Pont Scott 15
P.-Paul, com. J.-E. Lemieux, Chemin Ste-Foy 883
Roméo, livr. pain, Parent 141
Rocheleau Frs-M., comm., Bois-Joli 2076, S.
P.-E., du Palais 12
Rocher Guy, Calixa-Lavallée 8-3
Rochette Adolphe, abbé, vic., St-Joseph E. 158
Adr., méc., St-Vallier E. 368
Adr., clicheur, de la Salle 181
Aglacé, Richelieu 238
Alb., méc., Boul. P. Bertrand 116, Q.O.
Alb., men. (rés.) Chemin St-Louis 3600, SF
Alb., voy., St-Vallier E. 368
Alb., e. Valc., 4e Rue 628
Alb., jrlir, Arago O. 305
Alb., ent.-plomb., des Braves 92
Alb., men., d'Aiguillon 236
Alb., plomb. (bout.) d'Aiguillon 236
Alb., men., Dauphine 6-11
Alb., agt ass., La Canardière 381-B
Alex., insp. pol. mun., Latourelle 89
Alex. - Sprinklers - Kirouac 406
Alexina, e. Lait. Front., D'Éligny 32
Alph., e. Soleil, St-Olivier 333
Alph., plomb., St-Eustache 54
André, e. civ., Marie-Rollet 183
André, e. C. Pop., Napoléon 311
Andrée, e. Birks, Scott 23
Antoine, e. civ., Napoléon 311
Arm., charc., de la Salle 181
Arth., jrlir, Durocher 542
Arth., sr, taill., Durocher 542
Aug., sgt pol. mun., Lavigreur 189
Azarias, conc., Côte de la Montagne 129
Bernadette, e. Laura Secord, Latourelle 193
Berthe, Châteauguay 71
C.-A., e. civ. féd., Papineau 124
Cécile, Châteauguay 71
Céline, com. bur., Richelieu 233-B
Chs, e. C. des Liq., 18e Rue 385
Chs, relieur, St-Olivier 196
Claire, e. G.-I. Lachance, St-Olivier 198½
Clovis, e. civ., du Roi 205
Cyr., wagonier, Route de l'Eglise 125, SF
Denise, téléphon., St-François E. 36
Donat, e. Q. Pow., Scott 23
E., Ste-Ursule 54
E., chauff., Marie de L'Incarnation 28
Edouard, pens., Bayard 388

Rochette Eleusippe, rent., Chemin St-Louis 3240, SF
Elz., e. Borden, Chr.-Col. E. 107
Em., e. civ., Christophe-Colomb E. 89
Emilien, e. Mobeac, Route de l'Eglise 125, SF
Emilien & Fils, Négociants, St-Vallier E. 352
ROCHETTE & FILS, Entr. -Electriciens - Appareils Electriques; Peinture; Verni; Brûleurs à l'Huile - Vieux-Moulin 19, Giffard, Tél.: MO-3-6943
Eug., gardien, St-Olivier 198½
Evar., e. Acc. Trav., de Bernières 8
ROCHETTE FELIX, Président Laiterie Frontenac, Ltée Richelieu 233-B, Tél.: 5-7537
Ferd., compt., Ste-Ursule 43
Fern., pr. stat. gaz., Boul. Laurier 3003, SF
Fern., rep. machine à coudre, Arago O. 305
Frs, e. Elev. grain, Latourelle 30
G., jrlir, Boul. W. Hamel 140, Q.O.
Gabriel, voy., de Bienville 1
Gabriel, e. chauss., Latourelle 195
Gaspard, cmtr, St-Amable 92
Geo., ing. Valc., de la Salle 181
Gérard, rent., Carillon 215
Gérard, e. Coop. Féd., Franklin 334
Germaine, e. Hôp. Laval, Chemin Ste-Foy 2720, SF
Gertrude, Lavigreur 189
Gisèle, e. Gen. El., Latourelle 193
Gisèle, St-Cyrille 334
Guy, méc., Maufile 91-6
Guy, com., de Bienville 1
Hector, cmtr, Ste-Thérèse 329
Hélène, sténo, Lavigreur 189
Hélène, e. bur., Napoléon 311
Henri, vend. auto, 26e Rue 950
Henri, e. U. Ste-Marie, St-Benoît 318
Henri - Chambres - de Bernières 18
Hon., e. CPR, Arago O. 45
Imelda, e. Paquet, Arago O. 45
J.-A., Entr. - Mchd Chauss. - St Joseph 19
ROCHETTE J.-C. -D., Gérant-Adjoint Bureau Principal, Banque de Montréal: Rue St-Pierre
Rés.: Bougainville 165, Tél.: 7-6531
J.-Chs, men., Victoria 481
J.-Claude, ass. -compt., Bougainville 165
J.-Claude, plomb., Arago O. 305
J. d'Arc, com., Marie-Louise 220
J. d'Arc, serveuse, de la Reine 226-3
J.-Guy, e. Deslauriers, Franklin 580
J.-L., men., Marie de l'Incarnation 74
J.-Marcel, Signaf' 546
ROCHETTE J. -VICTOR, Chanoine - Procureur Archevêché de Québec - Port Dauphin
Jacques, tail. fourr., St-Olivier 198½
Jacques, techn., Lavigreur 189½

ROCHETTE JACQUES, Repr. Duchesneau-Trudeau, Ltée - St-Roch 101, Tél. 5-7294
Rés.: Racine 147, Loretteville, Tél. 351-R

Jean, épiciér (rés.) St-Vallier O. 12
Jean, compt., de Bienville 1
Jos., rent., Chemin St-Louis 3233, SF
Jos., cmtré, Chemin Ste-Foy 2915
Jos., abbé, Chemin St-Louis 934, S.
Jos., abbé, vic., St-Joseph E. 158
Jos., 3e Rue 894
Jos., Cadillac 149
Jos., rent., de Mazenod 385
Jos., méca., La Canardière 345
José, e. Bell Tel., St-Olivier 329
Jules, épici. (rés.) Chemin Ste-Foy 2116, SF
Jules, e. 7-Up, St-Léon 452
Jules, e. Claire-Fontaine, St-Léon 452
Jules, épici., Delligny 7
Jules-A., e. civ., Paradis 17, SF
Julienne, e. bur., de la Salle 181
Laurence, e. reliure, St-Olivier 198½
Léo, pr. Charcuterie Hygiénique,
St-François E. 400½
Léon, ouv. chauss., Garagonthier 8
Lionel, machin., de la Salle 181
Lor., e. Postes, Montmagny 338
Louis, e. civ., Lockwell 133
Louis, rent., St-Joseph 337
Louis, com., de Bienville 1
Louissette, presseuse, Bélanger 313-6, Q.O.
Lucien, com., St-Vallier O. 12
Lucien, méca., St-Anselme 49½
M., méca., Morin 226
M., -Marthe, Signal 546
Madeleine, caiss., 18e Rue 385
Madeleine, e. Bque, St-Vallier O. 12
Marc, e. M. Rochette, de Bernières 6
Marcel, e. Chron. Tel., Latourelle 195

ROCHETTE MARCEL, Sec. -Trés. Laiterie
Frontenac, Ltée
Richelieu 235, Tél.: 4-5992

ROCHETTE MARCEL, de Marcel Rochette, Ltée
St-François 72-86, Tél.: 2-1244-45-46
Rés.: de Bernières 6, Tél.: 5-6622

Marcel, 4e Av. 1376

ROCHETTE MARCEL, LTÉE - Vente et Service
Spécialisés dans l'équipement Auto-
Moteur; Electricité; Carburateur; Amor-
tisseur; Freins à l'air et Vacuum "Bendix"
St-François 72, Tél.: 2-1244-45-46

Marguerite, e. St. Lawr. P. Box,
Latourelle 30

María, e. Quebec Land, St-Olivier 329
Marthe, e. D. Corset, Arago O. 45
Maur., e. Salon Fleuri, 13e Rue 386
Maur., e. Soleil, Dorchester 216½
Maur., Lamontagne 38-A
Micheline, com. bur., 18e Rue 385
Mlle A., St-Cyrille 282½-3
Mlle F., g. m. g., Maufils 203
Mme Chr., Crémazie 10
Mme E., Morin 339
Mme Ern., Latourelle 86
Mme Eug., Forget 1212, S.
Mme H. - Chambres - St Stanislas 29
Mme Hugues, Vitré 131
Mme N., Ste-Anne 87-9
Mme Ros., Fleurie 101
Mme T., Christophe-Colomb E. 89
Noël, rn, élec., du Vx-Moulin 19, G.
Noël, sr, épici. -rest., du Vieux-Moulin
23, G.

P. -Em., chauff., St-Ambroise 217
P. -Em., gérant, Franklin 580
Pascal, 11e Rue 825-2
Paul, e. civ., St-Vallier O. 12
Paul, médecin, St-Jean 575
Paul, com. C. Pop., 4e Av. 1157
Paul, e. Pharm. Vézina, St-Benoît 318
Paul, livr. pain, Dolbeau 67
Paul, épiciér, de la Naudière 2

ROCHETTE PAUL - Station de Service "Impe-
rial" - Distributeur Huile de chauffage
"Imperial" - Boul. Laurier 3005, Ste-Foy,
Tél.: 7-0020 - Rés.: Tel. 7-6790

Paul, com., de Bernières 6
Paula, e. civ. féd., 5e Av. 235
Paul-H., St-Cyrille 305-302
Paulette, e. Pollack, Franklin 580
Phil., e. D. Rubber, St-Joseph E. 288
Pierre, Christophe-Colomb O. 150
R., Baldwin 1051
R., insp. Min. Agr., Marguerite-Bourgeoys
39

Ray., Papineau 131
Ray., fermier, Turcotte 31, Q.O.
Ray., milit., Ste-Julie 68
Ray., com. épici., Dolbeau 57
René, e. All. Fam., St-Jean 635
Rob., charcut., du Roi 401
Rob., vend. Brasserie Dow, Lavigreur 189

ROCHETTE ROCH, Mgr. -Procureur du Sémi-
naire de Québec
Séminaire de Québec, Tél.: 2-2213;
2-1187; 4-3698

Roger, pol. mun., de la Colombière 20
Roger, e. Coop. Féd., Bélanger 313-7,
Q.O.

Roger, e. civ., Chemin Ste-Foy 68
Roger, ch. CNR, des Commissaires 35
Roger, pressier, de la Salle 181
Roger, e. Ritchie, Latourelle 30
Rol., e. Lait. Frontenac, 5e Av. 235
Roméo, conc., McMahon 10-1
S., épici., des Oblats 501
Simonne, e. bur., Lavigreur 189
Solange, e. Ecole des Mines, 13e Rue 386
Théo., e. Lait. Front., Richelieu 237
Théod., rent., M. -Louise 220
Théod., pens., Garagonthier 8
Théod., pâtiss., Marie de l'Incarnation 26
Thérèse, sténo, Dolbeau 122
Thérèse, g. m. g., Delligny 32
Thérèse, e. civ., Lavigreur 189
Victor, e. Penneys, St-Jean 528-12
Vve Abél., 6e Ave. 257
Vve Ant., Latourelle 195
Vve Jos., St-Olivier 196½
Vve Jos., Kirouac 431
Vve Jos., Bégin 101
Vve Phyd., St-Léon 452
W., e. Lait. Front., 13e Rue 386
Wilf., men., Chemin Ste-Foy 2806, SF
Yvan, sténo, de Bienville 1

Rochon Alb., e. civ., Cartier 120
Alex., e. civ., Marie-Rollet 154
Arth., pr. laiterie, Chr. -Col. O. 383
Ben., aviateur, Cartier 120

ROCHON C. -D., Gérand-Adj. Banque Royale
du Canada, succ.: St-Roch - St Joseph 187,
Tél.: 2-6484 - Rés.: Monk 811, app. 5,
Tél.: MU-3-4481

Colette, e. civ., Cartier 120
Denise, Monk 813-5
Donat, gard. Aqueduc, St-Ulric 21, G.
Donat, gard. Aqueduc, Bourlamaque 21
Edg., ch. taxi, Latourelle 151
Elph., e. civ., St-Ulric 21, G.
Ern., méca., Ryl-Roussillon 108
Gabrielle, com., Cartier 120
Guy, e. Sorel Ind., 3e Av. 527
J. -Bte, Enr., Laitier, Christophe-Colomb
Ouest 383

J. -Guy, St-Victorien 159, G.
J. -Nap., voy., 3e Av. 527
J. -Paul, inst., Vitré 112
J. -Pierre, laitier, N. -D. des Anges 191
J. -R., e. civ., Crémazie 37
Jacques, jrlier, Chemin Ste-Foy 3124, SF
Jeannine, ouv. ch., Chemin Ste-Foy 3124
John, e. Bell Tel., Hélène Boulé 10-A,
Sillery

Rochon Jos., pomp., Père Marquette 122
Juliana, des Franciscains 139
L. -L., voy., des Saules E. 235
Laval, compt., Marie Rollet 154
Léop., laitier, Dollard 424
Louis, com. bur., 3e Av. 527
Ls-Ph., e. St-M. Arch., St-Georges 64, G.
Madeleine, com., 3e Av. 527
Maur., e. Mobec, St-Ulric 17, G.
Mlle E., Ste-Ursule 53
Odilon, e. cvque, Chemin Ste-Foy 41-1
Omer, taill., Aiguebelle 1215
P. -E., ing. prof., des Hospitalières 2565, S.
P. -Henri, dessin., Latourelle 11½
Paul, e. Baribeau, Sheppard 1924, S.
Paul, voy., 3e Av. 527
Paul-Ros., jrlier, Chemin Ste-Foy 3124, SF
Paulette, e. bur., Marie-Rollet 154
Pierre, e. Paquet, St-Ulric 21, G.
Pierrette, ouv. ch., Chemin Ste-Foy 3124, SF
Rita, e. Impr., St-Ulric 21, G.
Rob., horloger, Père Marquette 126
Roger, pompier, Chr. -Col. O. 383
Victor, Millwright, St-Olivier 360
Yves, men., Chemin Ste-Foy 3124, SF

ROCK CITY TOBACCO COMPANY (1936),
LIMITED - Olivier Drouin, prés.:
Edouard Picard, sec. -trésorier -
Manufacturiers de Cigarettes; Tabacs hachés et
en torquettes
Dorchester 224-290 - Bureau: Gignac 27,
Tél.: 5-6171

Rocque Léo, milit., d'Estinauville 45, G.
Rodda Sam, capt., St-Denis 12
Rode J., Garneau 29
Rodrigue Guy, e. Q. Pow., d'Assise 1411
Rodrigue A., vend., St-Pierre 18-8
A. -Marie, e. B. Houde, Ste-Marie 14
Alb., cam., Richelieu 93
Amélia, Collins 5
André, plomb., O'Connell 17½
Barthélémi, de Rodrigue & Fr.,
de l'Espinay 177
Ben., e. Frs Jobin, Champfleury 587
Cyrilas, St-Amable 14
Em., charp., Ste-Famille 4
Ern., jrlier, Couillard 34
Eug., e. Hôp. Laval, Lesage, SF
Eug., inf. Hôp. Laval, Berthiaume 41, SF
Fern., com., des Oblats 553
Fleurette, e. Pollack, Hamel 11½
& Frère, Enr., soud. -électr., Dorchester
361

Gaby, e. Ars., St-Jean 15½
Gabrielle, cout., Charlotte 1423, S.
Gaëtan, e. rest., St-Jean 15½
Geo., e. Déf. Nat., St-Bonaventure 625
Gér., e. McColl Front., 3e Av. 1438
Hector, jrlier, Turgeon 26
J. -A., Paradis 95, SF
J. -Paul, méca., Latourelle 30½
Jeanne, cout., Richelieu 182
Jos., e. civ., 2e Rue 728
Juliette, cout., Charlotte 1423, S.
Laurienne, sténo, O'Connell 17½
Lilianne, cout., Richelieu 182
Lionel, Ferland 14
Lionel, men., Dollard 513
Lucien, méca. mach. f., St-François O.
156

Lucien, pr. Ec. Techn., J. -Cartier 30
Marguerite, caiss., de Montmorency 20
Marius, rembour., Charlotte 1423, S.
Michel, com., Lavigreur 9
Mme Adr., Lavigreur 101
Mme Pierre, Lavigreur 9
Nap., de la Normandie 89
Omer, e. civ., St-Patrice 57
P. -Em., R.P., Bigaouette 145
Paul, ing. for., Ray, -Casgrain 25-6
Paul, mfr Eau Javelle, 18e Rue 350
Paul, St-Flavien 29-1
Ph., industr., 4e Av. 1984

Rodrigue R., Joseph-Vézina 1216, S.
Roméo, briquet., Plante 299-A, Q.O.
Rose, cout., Charlotte 1423, S.
Simonne, commis, St-Amable 81
Sylvio, voy., St-Pascal 334
Thérèse, cout., Lavigreur 9
V., Ste-Geneviève Av. 31
Vve Alph., Charlotte 1423, S.
Vve Eddy, O'Connell 17½
W.-A., - Restaurant - 3e Rue 800
Wilf., abbé, St-Jean 355
Xavier-N., agron., de Montmorency 20
Roe Dorothée, e. Dun, Bradstr., Bougainville 52
Mrs. James P., Père Marquette 40-5
Roestad Karl, ing., Chemin Ste-Foy 525
Adél., jrlir, Bernatchez 175, Q.O.
Aline, inst., Scott 35
Aline, com., Boul. W. Laurier 1676, S.
Alph., barbier, 1ère Av. 1174
Cécile, com., Boul. Laurier 1676, S.
Frs, e. Cité, St-François E. 14
Gér., plomb., 3e Av. 248
Héliodore, jrlir, Bruneau 200, Q.O.
Henri, e. Anglo, Chabot 412, Q.O.
J.-O., barbier, Boul. W. Laurier 1676, S.
J.-Onés., barbier, Sous-le-Fort 52
J.-Rosaire, 14e Rue 798
Laurence, ouv. chauss., 1ère Rue 339
Léopold, jrlir, Bernatchez 159, Q.O.
Léopold, e. Postes, 1ère Av. 1028
Marcel, e. Ars., Little Champlain 34
Paul, e. Gérard Carrier, Scott 35
Paul, médecin, Père Marquette 90
Pierre, avocat, Place d'Aiguillon 13
René - Restaurant - 1ère Av. 1209
René, mchd, 1ère Av. 1223
Rose-Anna, Maréchal-Foch 80-2
Wilf., agt ass., 4e Rue 197
Rogers John, conc., Belvédère 153
Mrs. Wm. B., Ste-Julie 14
T. S., McMahon 10-23
Rohac Peter, Ernest-Gagnon 130-11
Roland Electric, Inc., 1ère Av. 1192
Rolfing Frank, e. St. John's Hall, St-Jean 585
Frank, Chemin Ste-Foy 34
Rolland Emile, pr. U. Lav., Routhier 10
J.-A., St-Cyrille 308-6
J.-B., & Fils, La Cie, Savane 301
Mme Edg., Routhier 131-2
Rompré Clément, e. Bell Tel., Maufils 111
Come, e. civ., Suzor-Côté 1236, S.
Dom., ing. for., Albert-Lozeau 1226, S.
Lionel, e. Bell Tel., Richelieu 243
& Frère - Drive Yourself - Maguire 1272, S.
Rondeau A., -Marie, Grande-Allée 260
Ben., opér. ind., Learmonth 12-2
Claude, e. civ., Marie-Rollet 64
F.-X., jrlir, de Tracy 624
Fern., e. civ., Deschênes 28
F., méc., Moncton 58
Geo., e. C.N. Tel., 4e Rue 733
Georgianna, Murray 37
Hector, méc., Baldwin 1059
J.-E. (Rés. été) Chemin Ste-Foy 3743, SF
J.-Elisée, rent., Park Ave. 95
J.-Marcel, prof., Casot 87
J.-Noël, épïc., Lachevrotière 6
J.-Noël, épïc. (rés.) Grande-Allée 260
Jean, abbé, vicaire, Sous-le-Fort 43
Jean, abbé, notaire, Place Jean Talon 3
Joseph, e. Hôp. St-Frs Ass., de Tracy 624
Léon, tail., de la Reine 401
Léontine, Murray 37
Lucien, élec., St-Léon 540
M., -Thérèse, Grande-Allée 260
Marcel, e. Soleil, Villebon 205
Micheline, sténo, des Chênes 28
Mme Paul, St-Patrice 47
P.-A., e. civ., Turnbull 2-9
P.-Maur., e. Renaud & Cie, des Franciscains 65
Pierre, Marguerite-Bourgeois 251-8
Pierrette, secr., des Chênes 28

RONDEAU RAOUL-H., Gérant La Banque d'Economie de Qué., succ.: St-Sacrement Rés.: Holland 177, Tél.: 7-4620
RONDEAU RAYMOND-L., Vice-Prés. et Sec. - Trés. J.-B. Renaud & Cie, Inc. - Rés.: Chemin St-Louis 116
Réal, C.A., Laurentide 99
Roger, jrlir, de Tracy 624
Roméo, forgeron, Ste-Angès 397
Thérèse, sténo, Saunders 38½-1
Vilmont, e. CNR, 13e Rue 220
Vve Barthélémi, Grande-Allée 260
Vve Chs, Père Marquette 46-3
Vve Narcisse, Taschereau 386
Wilf., com., Jeanne d'Arc 113
Yvette, Saunders 38½-1
Ronéo Co. of Canada, Ltd. - E. Robitaille, gr. Côte de la Montagne 109
Rood Arm., chauff., Victoria 461
Gaud., tail. cuir, Dollard 589
Laurent, e. David, Fr., Kirouac 232
Louis, e. civ., Victoria 459
Lucien, cord., Victoria 459
Maurice, plombier, Arago E. 85
R.-Anna, Dollard 630
Ray., com. épïc., Victoria 459
René, plomb., Victoria 459
Robert, cord., Montmagny 265-2
Roger, cord., Victoria 459
Rooke D. T., Marine Underwriter, des Hospitalières 2509, S.
Rooney J.-W., dentiste, Ste-Anne 136
J.-W., médecin, Grande-Allée 220-47
Jos.-Ls, ing. civ., Brûlart 2227, S.
Rosa A., barbier, 1ère Av. 1767
Claire, e. Hôtel Victoria, Jeanne d'Arc 70
Edm., agt immeubles, Fournier 271, SF
Gaston, voy., Boul. Orléans 100, G.
Jos., e. Q.Pow., Jeanne d'Arc 70
Mme Robert, Lavigreur 134½
Paul-H., peintre, de l'Aviation 124
Rob., e. Brinks Expr., Forget 1130, S.
Roméo, agt mfr, St-Joseph E. 64-30
Rosemont Industries, Ltd., Boul. Charest 146
Rosenhek J., Ray.-Casgrain 154-1
M. A., Monk 832
Roset Super Market, Maguire 1368, S.
Ross Adrien, garage, Candiac 1
Adrien, barbier, Ryl-Roussillon 90
Adr., garagiste, Boul. Hamel 401B, Q.O.
Alex., méc., St-Germain 531
Alex., pens., La Canardière 1880
Antonio, mes. bois, 6e Rue 330
Arm., mach. CNR, Bergemont 44
Ross Bros. & Co., Ltd., St-Pierre 80
Cecilia, Grande-Allée 254
ROSS CORPORATION, LIMITED - St. Peter 67
Phone: 2-3391
ROSS CORSETS, LTD. - G. A. Ross, prés.; J.-Paul Fleury, vice-prés.; G.-H. Bruneau, sec. - Man. Corsets - St-Paul 155, Tél.: 5-6103
D., compt., Forget 1205, S.
Dolorès, empaquet., Mgr Gauvreau 149
Donia, sténo, St-Amable 81
Dorothée, e. Café, Mgr Gauvreau 149
Doris, Nurse, Lockwell 82
Eddie, com. épïc., Mgr Gauvreau 149
Edouard, St-François E. 184
Ern., e. civ., Plante 526-A, Q.O.
ROSS ERNEST-E., President Parisian Corset Mfg. Co., Ltd. St. Louis Road 18, Ph.: 5-7275
ROSS FRANK W., St. Peter 67-Ph.: 2-3391
Rés.: "Holland House", Ste. Foy Rd. 825, Corner Holland - Phone: 7-1957
Gabriel, barbier, Morin 800
Gérard, ch. cam., Anna 325

ROSS GORDON A., President Ross Corsets, Ltd. - St Paul 155, Tél.: 5-6103
Rés.: Park 75, Tel.: 3-3129
Guy, Clairevue 1740-4, S.
Harry F., Noury 2437, S.
J. Gordon, pr. Ross Br., Belvédère 140, S.
J. Gordon, St-Pierre 80
J. T., Office, St-Pierre 110
John T., rent., Chemin St-Louis 2280, S.
Jos., e. fotogr., Lafayette 376
Jos.-Ph., 3e Av. 580
Léop., e. Singer Sw. Machine, Chemin St-Louis 2814, SF
Léopold, machin., Chemin du Foulon 2820, S.
Lucille, e. civ., 6e Rue 330
M.-Aurèle, électr., 6e Rue 330
Marcel, com. expéd., 6e Rue 330
Mlle A.-M., e. civ., Grande-Allée 241-9
Mme Edouard, St-François E. 184
Nap., men., Lafayette 376
P.-Em., rest., 6e Rue 330
R., Enr., 4e Av. 1304
Roméo, plâtrier, Fraser 19
S., jardinier, deGand 2032, S.
T. J., sup. Wolsey, Degand 2036, S.
Victor, méc., du Parloir 3½
Wm., e. Incinérateur Sillery, Côte Gignac 1735, S.
Wm.-H., St-Louis 81-5
Yvonne, e. Teint. Ferland, 3e Av. 580
Rossano Jean, fotogr., Chemin Ste-Foy 3184, SF
Michel, fotogr., Chemin Ste-Foy 3184, SF
Rossignol Jeannine, Collins 5
Mme Ovide, 18e Rue 179
Noël, com. Assh, St-Joseph 33½
Rol., joueur hockey, Leclerc 117
Rostra Mme Elisabeth, comp. musique des Grisons 20
ROTARY CLUB DE QUÉBEC - Lucien Vézina, secrétaire
Boul. Charest 291, Tél.: 5-9454
Roth Alb., gardien, St-Vallier O. 264
Arth., sr. cord., Aqeduc 340
Arth., jrlir, Lafayette 394
Doris, e. J.-L. Morency, St-Vallier O. 264
Madeleine, Bayard 558
P.-H., e. constr., Aqeduc 340
Wm., épïc.-rest., Ste-Thérèse 774
Rouillard Alb., cord., St-Bonaventure 553
Alb., Inc. - Vêtements hommes, de la Fabrique 10
Albert, mchd, Grande-Allée 220-59
André, sec.-trés., Manrèse 65-2
Augustin, vendeur, Bagot 686
Aug., jrlir, Père Lacombe 435
Aur., com., des Oblats 544
Claude, compt., Lockwell 98
Gertrude, cout., St-Denis 2-203
Henri, voy., 8e Rue 137
Jacqueline, e. B. de Poste, 6e Rue 225
ROUILLARD J.-E., LTÉE - Plomberie; Electricité; Chauffage - Brûleurs à 1' Huile Automatiques et Air Climatisé St-Jean 467, Tél.: 5-7941
ROUILLARD JEAN-L., Prés. J.-E. Rouillard, Ltée
Chemin St-Louis 2563, S., Tel.: 7-6015
Jos., jrlir, Père Lacombe 435
Jos., jrlir, St-Joachim 111
Jos., insp., St-Vallier O. 672
Jos., Boul. Langelier 191
Laurier, e. civ., Déligny 31
Léo, St-Louis 79-G
Léo, Champlain 819
Léon, avocat, Place George V 9-2
Léon, avocat, St-Joseph 59-201
Lucille, e. B. Houde, St-Vallier O. 672

- Rouillard Madeleine, e. banque, Déléigny 31
 Marcel, techn. radio, Déléigny 31
 Maur., Bagot 686
 Mme J. -E., de Salaberry 59
 Mme Paul, Christophe-Colomb O. 150
 P.-H., ch. cam., Bagot 686
 Paul, voy., Chemin Ste-Foy 1151
 René, soud., St-Vallier O. 672
 Rob., ouv. ch., St-Vallier O. 672
 Roger, O'Connell 48
 Rol., St-Amable 14
 Vve J. -E., Grande-Allée 144-3
 Vve Jos., de la Reine 274
 Vve Léop., 6e Rue 225
- Rouleau Adr., e. Q.Pow., Deblois 35, G.
 Alb., de Lavage Vitres Idéal, Victoria 499
 Alb., men. Ars., de l'Espinay 101
 Alf., gén.-gen. Ass.-Vie Desjardins,
 Cartier 44½
- Alf., com. tav., Fleurie 116
 André, jrlir, Richelieu 348
 Antonio, insp. école, Richelieu 348
 Arth., e. Davie, Renouard 9, G.
 C., men., des Jésuites 15-A
 Cécile, e. civ., de la Reine 218
 Chs, e. civ., Ste-Marguerite 171
 Chs, 2e Av. 831
 Chs, e. Q. Pow., de la Naudière 64
 Chs-Alb., plomb., St-Gabriel 16
 Claude, e. CPR, 3e Av. 752
 Clément-P., com. bouch., St-Edouard
 65, G.
- D., e. civ., de Salaberry 18
 Delphis, e. CPR, 5e Rue 129
 Dom., e. Hôtel St-Louis, Ste-Anne 142
 Donat, e. CPR, 3e Av. 752
 Edg., e. civ., 4e Av. 1221
 Edgar, rent., des Prairies 50½
 Edm., navig., Boul. Ben. XV 2097
 Emile, jrlir, Vitre 126½
 Emilien, e. civ. féd., 14e Rue 627
 Ern., ex-emp. CNR, Fleurie 103
 Eug., e. CPR, 9e Rue 279
 Eug., laitier, 4e Av. 1774
 Fern., e. CPR, 14e Rue 623
 Fern., e. Anglo, 9e Rue 279
 Frs. -Ged., prop. Cie Optique Champlain,
 Bégin 100
- G., jrlir, Carillon 237
 Gaston, milit., St-Olivier 254
 Géraldine, des Erables 208-5
 Ghislaine, e. Bq. C. Nat., St-Dominique
 18
- Guy, e. Livernois, Bergemont 56
 H.-P., quinc. (rés.) Sheppard 1611-2, S.
 Hélène, com., Chr. -Col. E. 25
 Henri, facteur, St-Gabriel 74
 Hervé, e. Coop. Féd., Giguère 372, Q.O.
 J. -A. -W., rent., de la Reine 218
 J. -Claude, e. lav. vitres, Victoria 499
 J. -D., abbé, 3e Rue 880
 J. -Hervé, gén. Prév. Canada, Vimont
 1137, S.
 J. -Léonidas, e. CNR, 2e Av. 961
 J. -Marie, e. C.N.R. Expr., St-Dominique
 18
- Jos., e. Acc. Trav., Thomas 1637, S.
 Jos., de Lavage Vitres National, Carillon
 176
- Jos., pilote, Hamel 7
 Léo, e. civ., St-Jean 375½
 Lucie, St-François E. 184
 M., boucher, 2e Av. 873
 Marc, guide hist., Richelieu 348
 Marcel, compt., Montmartre 409-4
 Mme Edm., Couillard 38
 Mme Emile, La Capricieuse 138
 Mme Jos., 18e Rue 510
 Mme Lucien, St-Jean Bosco 66, SF
 Mme Valère, Boul. Langelier 191
 P. -E., e. CPR, 5e Rue 548
 Paul, e. Ars., St-Bernard 836
 Paul-E., e. CPR, Godbout 157
 Paul-H., horl. -bijout., Bourlamaque 45
 Pierrette, e. Faber, St-Dominique 18
 R., e. civ., 18e Rue 510
- Rouleau Ray, -M., Trinité 14
 Raymond, compt., de la Reine 218
 René, e. CNR, 15e Rue 603
 Rita, e. bque, 5e Rue 129
 Roch, e. CPR, St-Dominique 18
 Roger, lav. vitres, Carillon 176
 Roméo, barbier, St-Olivier 235-6
 Roméo, e. Ass. Chômage, St-Joseph 13
 Vve Blanche, de Mazenod 419
 Vve Laurent, Julien 137
 Vve Nil., des R mparts 35-11
 Vve Théod., Cartier 44½
 Wenceslas, rent., 2e Av. 831
 Y., e. Q.Pow., Crémazie 193
 Yves, médecin, St-Cyrille 145½
 Yvette, com., St-Olivier 254
- Rourke Desmond, contr., Chs-Huot 1415, S.
 Wilf., contr. (rés.) Chemin St-Louis 2040,
 Sillery
- Rousos Nick, ch. cuisin., Crémazie 96
- Rousseau A., 8e Av. 108
 Adr., men., Bernatchez 229, Q.O.
 Adr., men., Bernatchez 231, Q.O.
 Alex., e. Cité, Bédard 245
 Alf. - Remèdes Brevetés (rés.) St-Luc 488
 Alf., - Remèdes Brevetés - Aqueduc 486
 Alonzo, abbé, Chemin St-Louis 934, S.
 Alphédor, prof., St-François E. 214-301
 Alphonse, forgeron, des Pins E. 53
 Antoinette, e. dentiste, des Franciscains
 172
- Antonio, e. R. B anchet, Lalemant 5½
 Antonio, e. CNR, Ozanam 29
 Arm., restaur., Côte Gignac 1775, S.
 Arm., e. Anglo, 2e Rue 494
 Arth., compt., Belvédère 36
 Azarias, e. CNR, 2e Rue 897
 Bertrand, méd. vétérin., 4e Av. 1853
 Bruno, jrlir, de la Ronde 24
 Camille, transp. gen., St-Vallier O. 1025
 Camille, cam., Marie de L'Incarnation 20
 Carmel, com., Boul. Orléans 45½, G.
 Cécile, e. Teint. Française, Maufils 29
 Chs, serrures (rés.) 14e Rue 619
 Chs, ch. cam., Lamontagne 91
 Chs-H., e. B. de Mtl, des Franciscains 204
 Claude, e. C. des Liq., Kirouac 404
 Claudette, com., 2e Rue 494
 Conrad, médecin, Lamontagne 41-4
 Cyr., serrurier, Montreuil 2835, SF
 David, e. Au Meuble Moderne, Boul.
 Ben. XV 1524
- Delphis, e. St-M. Arch., Evangéline 4, G.
 Denise, com., 1ère Av. 1151
 Dollard, e. Huot & Blouin, St-Vallier O.
 552
- E, peintre, McNaughton 35
 E., men., des Ormes 81
- ROUSSEAU E. -A. - Ebéniste - Meubles faits
 sur commande pour Magasins; Bureaux, et
 Maisons privées - Bureau et atelier:
 Dorchester 317, Tél.: 4-4366
 Rés.: Eymard 50, Tél.: 7-4531 (voir ann.)
- E. -Geo., arch., St-Cyrille 610
 E. -G., arch., Ferland 1
 Edgar, restaur., Marie de l'Incarnation
 334
- Edm., cmte, Bernatchez 376, Q.O.
 Elph., bij. et graveur, de la Salle 210
 Em., taxi, des Commissaires 99
 Emile, e. Cité, St-Luc 488
 Emery, ch. autobus, du Roi 37
 Estelle, e. B.C.N., Côte Gignac 1775, S.
 Estelle, des Franciscains 105
 Eva, secr., St-Eustache 84-4
 F. -X., Enr. - Serrurier - du Roi 280
 Fern., e. Maranda, Chr. -Col. O. 559
 Fernande, cout., 3e Av. 1336
 Fernande, e. All. Fam., Fleurie 107
 Fort., e. civ., Côte Gignac 1775, S.
 Frère - Chaloupes - Côte d'Abraham 123
 François, R.P., S.J., St-Cyrille 680
 François, jrlir, Montmagny 236
 G., e. civ., Coulonges 1125, S.
- Rousseau G. -Ant., e. Acc. Trav., Artillerie
 38
- Gabriel, e. Anglo, de la Ronde 24
 Gaétan, e. Chânic, Bédard 245
 Gaston, Hermine 317
 Gaston, e. civ., Chr. -Col. E. 27
 Gédéon, mchd, Plante 213, Q.O.
 Geo., e. CNR, 4e Rue 599
 Geo., e. Cons. Paper, 1ère Av. 1925-3
 Geo., concierge, Bayard 447
 Geo., de Rousseau & Fr., de l'Alverne 16
 Geo., e. civ., des Peupliers E. 150
 Gér., jrlir, Plante 446, Q.O.
 Gér., St-Pascal 174
 Gér., e. Hôtel Montcalm, 8e Rue 145
 Géraldine, rent., des Franciscains 114
 Ghislaine, com. bur., 2e Rue 494
 Gisèle, sténo, Couillard 37
 Henri, e. Anglo, Maufils 615
 Hervé, e. Nolin, 8e Rue 147
 Hervé, garagiste, Arago O. 642
 Horm., expéd., 13e Rue 305
 J., dét., St-Honoré 803
 J. -A., ing. civ., Brown 90
 J. -A., voy., Frontenac 132
 J. -A. -O., e. CPR, Plante 221, Q.O.
 J. -B., Enr. - Thé; Café - St-Jean 377
 J. -E., e. H. de Ville, Ste-Agnès 512
- ROUSSEAU J. -E. - Marchand de Chaussures -
 Magasin de la Famille
 St-Joseph 317A-317B, Tél.: 3-0100
- J. -F., compt., d'Artigny 37
 J. -Guy, com., 1ère Av. 1151
 J. -J., insp. C. Pop., Plessis 17
 J. -L., gén. B. de Mtl, Moncton 75
 J. -M., men., Maufils 5
 J. -M., cam., Beauceage 81, Q.O.
 J. -Marc, men., des Ormes 81
 J. -Marie, e. Anglo, 2e Rue 494
 J. -P., e. C.P. Expr., Papineau 6
 J. -Paul, élec., Berthiaume 45, SF
 J. -Paul, agron., Harriett 1401-7, S.
 J. -Paul, opér., 2e Av. 604
 J. -R., e. Q.Pow., de la Salle 126
 J. -R., rent., Garnier 125
 Jacqueline, e. Dom. Text., St-Jean 22-5
 Jacques, e. Bell Tel., Demontigny 1032, S.
 Jean, médecin, St-Jean 610
 Jean, antiquaire, St-Jean 543
 Jean, Chr. -Col. O. 150
 Jean, médecin, de Salaberry 92
 Jean-F., e. civ., Aberdeen 134
 Jos., men., Scott 95
 Jos., mchd, 1ère Av. 1925-3
 Jos., - Pièces d'Autos - Chr. -Col. E. 52
 Jos., e. civ., d'Assise 1460
 Jos., sellier, du Pont 168
- ROUSSEAU JOS., INC. - E. Blondeau, prés.:
 L. Blondeau, vice-prés.: J. Blondeau,
 sec. -trés.
 Atelier Mécanique et Pièces d'Automobiles
 St-Vallier 541, Tél.: 5-6134
- Jos. -R., sellier (rés.) Monument 13, G.
 Josaphat, com. Ars., de la Ronde 121
 Jules, e. Cn. Nat. Rly, Chapleau 1074
 Jules-A., e. Voirie, Fraser 85
 Julien, e. civ., Chemin Ste-Foy 39
 Juliette, e. H. -Dieu, St-Jean 22-5
 L., méc., 4e Av. 1059
 L. -Z., ing. for., Laurier 271
 Laura, e. Hôtel St-Roch, Couillard 25½
 Léandre, e. Goodyear, Maufils 10
 Léger, e. Légaré, Champlain 535
 Léonidas, livr., du Roi 35
 Lorette, e. Gen. El., Plante 221, Q.O.
 Louis, e. Hôp. Milit., 12e Rue 283
 Louis - Mfré matelas - 3e Av. 1336
 Louis-Paul, prof., de Beaujeu 725
 Louise, e. Bell Tel., Moncton 75
 Lucien, jrlir, Plante 96, Q.O.
 Lucien, barbier, 1ère Av. 1151
 Lucien, plomb., Boul. Ben. XV 1542

Rousseau Lucienne, Boul. Langelier 191
 M. -Blanche, e. C. des Liq., St-Joseph E. 18½
 M. -Louise, Garneau 24
 M. -Paule, e. rest., Ste-Ursule 10½
 M. -Paule, Couillard 31
 Marc, e. CPR, St-Vallier O. 552
 Marcel, impr., Plante 221, Q.O.
 Marie, méd. -péd., Chemin Ste-Foy 33
 Mariette, e. Bell Tel., St-Vallier O. 552
 Marius, e. civ., Brown 72
 Maur., de M. Rousseau, Chaumont 1057
 Maur., plomb., Ste-Hélène 21
 Maur. & Cie, Ltée - de la Reine 21
 Maur., e. civ., Fraser 50-16
 Maur., vétérin., Kirouac 309
 Maurice & Cie - Acc. Autos, du Roi 20
 Michelle, e. P & G Bros, Moncton 75
 Mlle G., com. bur., des Franciscains 172
 Mlle L., Garneau 22
 Mlle M. -A., sténo, St-Eustache 68
 Mme Cécile, Prince-Edouard 308
 Mme J., Ste-Hélène 23
 Mme J. -L., 4e Av. 497
 Mme L., des Remparts 7
 Mme L. -A., Plessis 17
 Mme Louis, St-Jean 527
 Mme P. -E., Grande-Allée 220-66
 Mme Phil., St-François E. 184
 Monique, e. Steinberg's, Christophe-Colomb O. 559
 Monique, e. U. Laval, des Franciscains 204
 Nap., e. CNR, 4e Av. 1853
 Nap., cmtre, 2e Av. 604
 Noël, e. Jos. Boucher, Bédard 245
 Noëlla, e. Bq. Royale, des Franciscains 172
 O. -P., épïc. (rés.) Arago O. 98

ROUSSEAU OLIVIER, Co-Prop. Photo-Lithographie, Inc. - Conway 30
 Rés.: Lamontagne 32, Tél.: 5-7296

Omer, cantonnier, Turcotte 80, Q.O.
 Omer, bijout., 16e Rue 384
 Omer, bijout., St-Joseph E. 46½
 P. -André, ébéniste, Eymard 50
 P. -Em., plomb., Ste-Hélène 21
 P. -Em., men., Fleurie 152½
 P. -Henri, chauff., 2e Av. 604
 Paul, arch., St-Cyrille 581, S.
 Paul, rent., 3e Av. 1300
 Paul, e. Ports Nationaux, St-Jean 173
 Paul, archit., de Salaberry 90
 Paul-E., mchd chauss., Garnier 147
 Phil., avocat, Boul. W. Laurier 2148, S.
 Phil., e. Davie, 2e Rue 346
 Philiias-D., des Franciscains 172
 Pierrette, e. bque, 4e Rue 599
 Pierrette, sténo, 1ère Av. 1151

Rousseau R., cord., de la Ronde 304
 Rachel, Couillard 28
 Ray., Maufils 204½-1
 Ray., e. civ., Plante 221, Q.O.
 Ray., gérant, 16e Rue 564
 Ray., de la Salle 399
 René, élect., Royale 216, G.
 René, peintre, St-Vallier O. 552
 Rob., remb., 3e Av. 1336
 Roger, insp. C.P., Madeleine de Verch. 926
 Roger, e. Nett. Sillery, St-Olivier 343
 Roger, men., de Mazenod 445
 Rol., St-Pierre 51
 Rol., e. France-Film, 2e Av. 604
 Rol., Boul. Roos-Churchill 39-7
 Roméo, aviateur, 2e Av. 604
 Roméo, agt, du Roi 335
 Roméo, e. Ch. Front., Hermine 522
 Ros., milit., Giguère 168, Q.O.
 Rosario, e. Act. Cath., St-Joseph E. 18½
 Rosaire, com., d'Aiguillon 25
 Rosario, e. Act. Cath., St-Joseph E. 18½
 Rose, e. Rock City, 3e Av. 1300
 Salomon, e. Crane, de la Ronde 24
 T., Monk 812-5
 Thérèse, e. bur., McNaughton 35
 Thérèse, e. g. m., Ste-Ursule 35
 Thérèse, sténo, 4e Av. 1853
 Ulric, St-Eustache 68
 Ulric, rent., N. -Dame des Anges 193
 Valentine, pr. piano, St-Jean 173
 Vauteur, compt., St-Stanislas 17
 Vve Adél., St-Vallier O. 552
 Vve Alph., St-Joseph E. 46
 Vve J. -A., com. Simons, Sherbrooke 41
 Vve J. -B., St-Luc 488
 Vve Jos., du Roi 335
 Vve M., St-Pierre 51
 Vve Nap., Aigubelle 1115
 Vve Oct., Sault-au-Matlot 29
 Vve Wm., du Roi 218
 Vve Olivier, Hermine 317
 Wilf., épïc. -rest., d'Argenson 151
 Wilf., e. CNR, des Oblats 576
 Wilf., peintre, La Canardière 387-B
 Yvette, compt., Plessis 17
 Roussel Adél., corroyeur, Rigaudville 175
 Albert, jrlir, Chevière 179
 Alf., cord., Rigaudville 175
 Alph., tail. cuir, des Lilas 42
 André, vétérin, Taschereau 264
 Annette, e. B. Houde, Scott 145-E
 Arth., entr. -élec., Cadillac 177
 Arth., peintre, Taschereau 264
 Blanche, com., Rigaudville 175
 Chs, peintre-déc., Bagot 486
 Clément, e. civ., Taschereau 264
 Colette, e. Buand. Lévis, Bagot 486
 E. -L., Enr., Photographes - St Olivier 155
 Emilio, inf., Royale 80, G.

Roussel Germaine, serveuse, Turnbull 1-5
 Henri, fotogr., Ste-Marguerite 171
 J., peintre, Chevière 179
 Jacques, médecin, de la Ronde 312
 Jacques, médecin, de la Canardière 1673
 Jeannine, e. Foyer, St-Amable 81
 Jos., peintre, des Lilas 42
 M. -Paule, com., Scott 145-E
 Marcel, peintre, Bayard 490
 Max., cord., Turcotte 98, Q.O.
 Mme Emile, Boul. W. Hamel 160, Q.O.
 P. -Em., dét. prov., Ernest-Gagnon 130-12
 Roger, e. cvque, de la Salle 174
 Simonne, ouv. ch., des Lilas 42
 Thérèse, St-Ambroise 245
 Vve Jos., d'Argenson 104
 Vve Zéph., St-Ambroise 245
 Roussin Adrien, Papineau 135
 Adrienne, e. B. Houde, des Prairies 40
 Alb., e. Garage Prov., d'Aiguillon 147½
 Alice, e. Soleil, François 1er 97
 Alph., e. Maranda & Labrecque, Arago O. 574
 Arm., cmtre-men., de l'Acadie 12½
 Arth., entr., Lafayette 240
 Arth., jr, e. Cité, François 1er 93
 Arth., sr, rent., François 1er 97
 Em., e. Gagnon Transport, Christophe-Colomb 441 Ouest
 Eug., taxi, St-Vallier O. 260
 Eug., e. Gale Bros., Chr. -Col. O. 441
 Fern., com. W. Brunet, 3e Av. 1031
 G., cam., Prince-Edouard 224
 G., jrlir, Châteauguay 576
 Geo. -Alb., C. A., Père Marquette 134-3
 J. -B., plomb., Christophe-Col. O. 441
 J. -Marie, élec., François 1er 97
 Jeannette, sténo, St-Cyrille 106
 Jos., com., St-Germain 285
 Léop., e. civ., Papineau 135
 Lionel, C. A., Chemin Ste-Foy 319
 Louis, jrlir, 12e Rue 118
 Mme Ls, Prince-Edouard 224
 Roger, e. Gale Bors., Hermine 494
 Rolande, St-Germain 285
 Vve Alf., Père Marquette 134-3
 Yvan, plomb., 12e Rue 122
 Eusèbe-E., forgeron, Christophe-Col. E. 27
 Roussy Frs, conc., d'Auteuil 73
 Routhier A., e. civ., Frande-Allée 305-6
 Adél., e. civ., Lebouthillier 144
 Adél., e. civ., Panet 106
 Adél., e. civ., de l'Armée 193
 Albertine, ménagère, François 1er 66
 Alph., cultiv., Chemin Ste-Foy 2274, SF
 Antonio, épïc. -bouch., St-Paul 89
 Antonio, e. Emond & Côté, Morin 357
 Arth., garagiste, de la Salle 147
 Bernard, jrlir, Anna 350
 Bruno, rent., Chemin Ste-Foy 2274, SF

Fondée en 1922 — La maison où la qualité compte

E.-A. ROUSSEAU

Modeleur ÉBÉNISTE Tourneur

MEUBLES

faits sur commande pour

MAGASIN — BUREAU — MAISON PRIVÉE

Laboratoire de Pharmacie

317, Dorchester

Tél. : 4-4366

Routhier Claude, com., Guyenne 78
 Claude, chauff., Montmagny 190
 Colette, com. bur., Dolbeau 114
 Edouard, des Glacis 5
 Emile, cultiv., Chemin Ste-Foy 3333, SF
 Emile, e. Ars., Anna 350
 Emilie, Christophe-Colomb O. 150
 Eva, com., Manrèse 94
 François, cultiv., Ch. Ste-Foy 3225, SF
 Geo., ent. tuile, Dolbeau 114
 Georgette, secr., Dolbeau 114
 Gérard, camionn., Morin 406
 Henri, caissier, 10e Rue 322
 J.-A., e. C. des Liq., Lasarre 55
 J.-Chs, ch. cam., St-Sacrement 380
 J.-F., dentiste, Bardy 347
 J.-K., A.G.; I.F., Côte de la Montagne 86
 J.-Marie, jrlier, Anna 350
 Jacqueline, com. bur., Montmagny 190
 Joachim, jrlier, Chemin Ste-Foy 2893, SF
 Laurent, fermier, Chemin Ste-Foy 3253, SF
 Louise, com., Panet 106
 Majella, boucher, Père Grenier 413
 Marcel, e. Buand. Lévis, Little Champlain 85
 Marcel, ass.-opér., Parent 147
 Marcel, Aqueduc 560
 Mlle, commis, St-Cyrille 210
 Mlle, 16e Rue 680-3
 Mme G., Lockwell 130
 Mme J.-M., Père Arnaud 124
 Mme Wilbr., Manrèse 94
 Ph., élect., de la Ronde 155
 Phil., men., Chemin Ste-Foy 3520, SF
 Philadelphe, des Glacis 5
 Pierrette, e. Gen.El., de l'Armée 193
 René, compt., 16e Rue 589
 René, pol. des liq., Ste-Hélène 254
 René, e. Geo. Routhier, Dolbeau 114
 Rob., e. Ars., Boisseau 479
 Rol., ing. for., Forget 1151, S.
 Thérèse, de Bienville 13
 Vve A.-C., de Bienville 17
 Vve C., St-François E. 366
 Vve Chs-E., Cadillac 174-4
 Vve Lauréat, Chemin Ste-Foy 2795, SF
 Routier A.-E., colonel, Bougainville 36-1
 A.-E., bijoutier, Bougainville 36-3
 Arth., jr, cont. tuile, Bougainville 35
 ROUTIER ERNEST-A., Horloger et Bijoutier
 Argentierie - Du Fort 4, Tél.: 3-6598
 Rés.: Chemin St-Louis 3605, Tél. 7-5203
 Geo.-E., sur. Gov. Telegraph,
 Chemin Ste-Foy 2242, SF
 Gilles, e. E.-A. Routier, Fraser 245
 ROUTIER HECTOR, Sec. -Trés. J.-L. Drolet
 Automobiles, Ltée
 Fraser 245, Tél.: 7-1551
 Henri, conc., St-Jean 384
 P.-André, com. épïc., Chemin Ste-Foy
 2242, SF
 René, e. civ., Chemin Ste-Foy 2242, SF
 Roux Majella, e. Ass. Industrielle,
 des Sources 1706, S.
 Roger, e. civ., des Remparts 19
 Urbain, e. civ., de la Bourbonnière 2051, S.
 Rowe Miss P., Ste-Anne 125
 Rowlandson L., e. Def. Nat., Bon-Air 75, SF
 Roy A., bûcheron, Sous-le-Cap 70
 A., compt., 3e Av. 828
 A.-Alb., e. Bell Tel., Vitré 174
 Adél., cam., Royale 9, G.
 Adél., e. civ., St-Anselme 99
 A.-Marie, sténo, St-Amable 164
 Adhémar, e. Ch. Front., Richelieu 256
 Adolphe, e. civ., Languedoc 45
 Adrienne, com., Bagot 545
 Adrienne, com., La Canardière 770
 Adrienne, e. civ., des Erables 140-3
 Agathe, e. Ars., Marie-Rollet 72-3
 Aimé, e. Ch. de Fer, St-Louis 79-15
 Aimé, e. Ars., Sous-le-Fort 56

Roy Aimé, e. civ., St-Laurent 83
 Alb., voy., 5e Rue 248
 Alb., R.F., S.J., St-Cyrille 680
 Alb., entr., deFondville 1123
 Alb., cmtré chauss., Sheppard 1703, S.
 Alb., jrlier, Ch. du Foulon 1690, S.
 Alb., milit., Taschereau 209
 Alb., insp. voirie, St-Jean 524
 Alb., méc., St-François E. 408
 Alb.-W., e. Int. Lumber, Crémazie 111
 Alex., cmtré élec., Roosevelt 21
 Alex., commis, St-Augustin 72
 Alf., voy., Parent 172
 Alf., e. CNR, St-Luc 268
 Alf., e. civ., 13e Rue 168
 Alf., St-Joseph 317
 Alf., jr, peintre, St-Germain 304
 Alice, Sherbrooke 1
 Almanzor, de la Salle 306
 Alph., opér.-mach., Richelieu 144
 Alph., men., 9e Rue 386
 Alph., méc., 3e Rue 773
 Alph., sr, scaphandrier, Dalhousie 124
 Amédée, cultiv., du Vieux-Moulin 47, G.
 Amédée, pens., 8e Av. 397
 André, Royale 167, G.
 André, compt., St-Vallier O. 881
 André, e. Vaillanc., St-Olivier 1514
 André, vend., 10e Rue 336
 André, entr. tuile, Murray 38
 André, insp. élec., Chemin Ste-Foy 39
 André, deFondville 1123
 André, jrliste, Goupil 120
 Andrée, com. bur., des Frères 229
 Angéline, de l'Eglise 117-4
 Annette, g. m. g., Latourelle 250
 Antoine, e. civ., Boul. St-Cyrille, SF
 Antoinette, cout., de la Ronde 159
 Antonio, e. cvque, Charleoi 94, G.
 Antonio, ing. stat., St-Olivier 123
 Antonio, rent., de Repentigny 176
 Arm., e. Faber, Royale 209, G.
 Arm., e. civ., Route de l'Eglise 129, SF
 Arm., sec. ministre, Marg.-Bourgeois 1044
 Arm., compt., Devillars 1381, S.
 Arm., jrlier, Boisseau 590
 Arm., contr., Marg.-Bourgeois 36
 Arth., e. civ., St-Amable 164
 Arth., jrlier, Franklin 64
 Arth., débard., Fleurie 34
 Arth., e. civ., La Canardière 491
 Arth., e. civ., de la Reine 359
 Arth., plomb.-él., St-François E. 108
 Arth., com. bur., des Franciscains 9
 Arth., men., Morin 467
 Augustin, charp., La Canardière 500
 Aurélien, ouv. ch., St-Sauveur 495
 Ben., dessin., 1ère Av. 532
 Bernard, médecin, St-Patrice 60-201
 Blanche, coiff. (rés.), St-Jean 240-2
 Camille, compt., St-Augustin 72
 Camille, com., de la Salle 279
 Camille, Marg.-Bourgeois 200-4
 Camille, sr, compt., St-Augustin 72
 Caroline, St-François E. 184
 Cécile, stéono, Brown 836-2
 Cécile, com. bur., Nelson 45
 Chs, fonct. féd., Crémazie 111
 Chs, ing., Lamontagne 40-1
 Chs, géant, St-Cyrille 482
 Chs-, plomb., Gauvin 336, Q.O.
 Chs-H., e. civ., Maufils 187
 Chs-H., cultiv., Royale 13, G.
 Claire, e. Ars., Desjardins 42-201
 Claire, compt., de Lisieux 7, G.
 Claude, pol., St-Vallier O. 881
 Clément, milit., Ste-Marie 29
 Clermont, milit., Lavigneur 94
 Colette, ouv. ch., St-Joseph O. 40
 Colette, e. civ., St-François E. 60
 Conrad, géant, St-Vallier O. 635
 Cyrias, e. civ., Marie de l'Incarnation 366
 D., St-Cyrille 851, S.
 D., e. Bell Tel., de la Reine 92-3
 David, pens., St-Augustin 72
 David, e. civ., Côte d'Abraham 894

Roy Delphis, com., Garnier 66
 Denise, Collins 5
 Denise, modiste, 5e Rue 228
 Denise, e. H.-Dieu, 2e Av. 994
 Dominique, serv., Lockwell 136
 Dominique, Ch. Colomb O. 150
 Donat, dent., Maxfield 1214
 (bur.) 3e Av. 503
 Donat, épïc., Bigaouette 102
 Donat, (rés.) Bigaouette 106
 Donat, e. civ., Bergemont 84
 Donat, typogr., 2e Av. 618
 E.-, St-Stanislas 6-29
 E.-Maur., e. cvque, du Roi 337
 Edith, cout., N.-D. des Anges 133
 Edm., jrlier, de la Chapelle 154
 Edm., e. civ., Lamontagne 88
 Edm., chauff., Prince-Edouard 126
 Edouard, men., Père Arnaud 121
 Edouard, jrlier, St-Vallier E. 174
 Edouard, compt., St-Augustin 72
 Edouard, e. Douanes, Ryl-Roussillon 37
 Egide, agt imm., Ste-Thérèse 588
 Egide, e. Hôtel St-Roch, St-François
 Ouest 189
 Egide, e. civ., du Roi 337
 Elph., d'Aiguillon 45
 Emile, voy., Richelieu 2144
 Emile, com. tav., 9e Rue 168
 Emile, e. Legrade, d'Estimauville 12
 Emilien, comm. bois, d'Aiguillon 88
 Emma, cuisin., de Mazenod 60
 Emma, cuisin., Colbert 650
 Ern., ouv. chauss., Morin 418
 Ern., jrlier, Bélanger 337, Q.O.
 Ern., e. Postes, St-Vallier E. 205
 Ern., e. Lagueux, Belvédère 9-5
 Ern., chauff., Boisseau 620
 Ern., e. civ., Artillerie 75
 Ern., pomp., Côte de la Montagne 64
 Ern., Chemin Ste-Foy 60-5
 Esdras, jrlier, du Pont 131
 Estelle, e. Bell Tel., St-Vallier O. 881
 Eug., men., Maufils 414
 Eug., pens., de l'Orphelinat 30, G.
 Eug., e. Q. Rly, St-Olivier 145
 Eva, inst., St-Joachim 69-1
 Evariste, e. CPR, 17e Rue 367
 F.-X., barbier, St-Vallier Ouest 603
 St-Vallier Ouest 630
 Fern., dét. mun., Lebouthillier 150
 Fern., e. J.-L. Drolet, Aiguebelle 1053
 Fidèle, typogr., St-Roch 31
 Florence, serv., Dauphine 35-10
 Florent, com. bur., 5e Rue 502
 François, e. bque, Richelieu 253
 François, médecin (rés.) Vauquelin
 1140, S.
 François, e. civ., de Montmorency 93-5
 François, ent.-men., d'Assise 1535
 François (Entr.) d'Assise 1655
 François, méd.-chir., d'Auteuil 59
 François, camionn., Latourelle 1554
 François-X., rent., Monument 55, G.
 François-X., e. Bell Tel., d'Assise
 1463
 Française, com. bur., des Frères 229
 Française, e. Gen. El., d'Assise 1535
 Gabriel, e. Ars., St-Ignace 579
 Gabrielle, e. civ. féd., 16e Rue 680-2
 Gabrielle, e. impr., des Franciscains 141
 Gaston, e. Gardner Cl., St-Pascal 352
 Gaston, e. Frankl. Glass, Little
 Champlain 32
 Gaston, presseur, 9e Rue 168
 Gaston, com., Royale 2314, G.
 Gemma, g. m. g., des Grisons 14-2
 Geo., men., Racine 7
 Geo., agt Singer, Monument 55, G.
 Geo., e. East. Can. Steele, St-Vallier
 O. 881
 Geo., e. St-M. Arch., Royale 155, G.
 Geo., hockeyiste, St-Augustin 72
 Geo.-A., -Machineries - Chemin
 St-Louis 1830, S.
 Georgette, e. Woolworth, Royale 167, G.

Roy Gér., jrlr, Marie de l'Incarnation 366
 Gér., e. Q. Power, Ch. Ste-Foy 3018, SF
 Gér., e. Ars., Artillerie 100
 Gér., Bagot 545
 Gér., e. Deslauriers, de Beaujeu 901
 Gér., épïc. (rés.) Lasarre 78
 Gér., e. Frs Nolin, des Oblats 572
 Gér., e. Q. Rly, Latourelle 191
 Géraldine, com., St-Vallier O. 881
 Germain, Royale 189-7, G.
 Germaine, e. Metr. Store, des Franciscains 141
 Ghislaine, com., Marie de l'Incarnation 368
 Gilbert, e. Laiterie, Maufils 76½
 Gilbert, jrlr, de la Reine 349
 Gilberte, com. bur., St-Eustache 86-3
 Gilles, inf., Lortie 15, G.
 Gilles, tail. fourr., des Chênes E. 18
 Gisèle, Fraser 113
 Gonzague, e. civ., 10e Rue 567
 Gratien, Maufils 7
 Grégoire, lamineur, Dolbeau 6
 Gustave, ent.-gen., de la Normandie 35
 Guy, Maisonneuve 14
 Guy, e. J.-Thomassin, 3e Av. 1120
 Guy, ent.-men., Champfleury 266
 Guy, e. civ., Kirouac 454
 H.-L., men., Artillerie 135
 H.-Ls, élec., de l'Eglise 122
 Hector, mach., 2e Av. 982
 Hélène, inst., 11e Rue 338
 Henri, e. Gérard Roy, Preston 1296, S.
 Henri, sur. Cité Sillery, Roy 2011, S.
 Henri, aide-fermier, Chemin St-Louis 2047, S.
 Henri, vendeur, 13e Rue 148
 Henri, Boul. Langelier 191
 Henri, men., du Roi 422
 Henri, e. Anglo, des Saules E. 770
 Henri, R.P., O.M.I., aumônier, Christophe-Colomb O. 150
 Henri-V., prof. mus., 1ère Av. 2091-3
 Hervé, e. Borden, Berthelot 29½

ROY HORACE, LTÉE - Distributeurs de Eastern Steel Products Ltd.
 Mfrs des rideaux métalliques Ormsby - St-Cyrille 865, Sillery, -Tél. 7-6233

Irène, e. civ., Ste-Angèle 5-14
 Irène, e. civ., St-Amable 94
 Irène, restaur., Henderson 38 et St-Paul 280
 Isidore-J., rent., 3e Av. 1255
 J., comm., Ste-Thérèse 365
 J.-A., nég., Boul. W. Laurier 1605, S.
 J.-A., barbier, St-Louis 1 (rés.) St-Cyrille 732
 J.-A., St-Amable 94
 J.-A., patron., 2e Av. 779
 J.-A., e. Ars., 1ère Av. 1636
 J.-A., e. Bell Tel., St-Gabriel 2-22
 J.-A., e. civ., Scott 57

ROY J.-A. - Station de Gazoline - Roméo et Lionel Roy, props
 Angle Boul. Charest et St-Dominique - Tél.: 2-2477

J.-A., court. mines, Côte de la Montagne 111
 J.-A., com., Latourelle 69½

ROY J.-A., de Quebec Adjustment Bureau - Rés.: Parc Falaise 2516, Sillery Tél.: 7-2940

J.-A., rent., Crémazie 72
 J.-A. - Station Gazoline - Dalhousie 30
 J.-A., de Emond & Côté, de Callières 107
 J.-B., off. transp., Richelieu 253
 J.-B., vend. Shell, Paradis 69, SF
 J.-B., agron., Carignan-Salières 147
 J.-B., voy., de l'Espinau 122

Roy J.-B., pharm., Grande-Allée 128
 J.-C., opér. CNR, Boul. Hawey 110, G.
 J.-Chs, e. Carrier & Goulet, Père Arnaud 167
 J.-Claude, milit., 3e Rue 384
 J. d'Arc, e. Legrade, du Vieux-Moulin 25, G.
 J.-E., nég. gros, Ste-Marie 3-C
 J.-Emile, méc., Ozanam 48
 J.-Emile - Tabac - (rés.) St-Olivier 151½
 J.-Emile-A., e. B. Mtl, de Callières 87
 J.-Félix, dr; e. Acc. Tr., Maguire 1351-3
 J.-Guy, aide cam., 2e Av. 757
 J.-H., fonct. féd., Berthelot 29½
 J.-H., vendeur, Moncton 106
 J.-Léon, cultiv., du Vieux-Moulin 41, G.
 J.-L., barbier, 4e Av. 1300
 J.-L., e. bur., de la Ronde 258
 J.-L., cord., de la Ronde 320
 J.-Ls, barbier, 14e Rue 358
 J.-Ls, com., de la Salle 279
 J.-Marc, e. U. Ste-Marie, St-Luc 117
 J.-Marc, e. CNR, de la Ronde 562
 J.-Marc, const. mun., La Canardière 500
 J.-M., barbier, Cadillac 184-6
 J.-M., biologiste, de Callières 128
 J.-Marie, surt, Roosevelt 45
 J.-Marie, arp., Saunders 96-2
 J.-Marie, e. Boul. Simard, Royale 183
 J.-Marie, méc., 5e Rue 248
 J.-P., men., d'Assise 1535
 J.-P., rent., Lamontagne 65-8
 J.-Paul, cultiv., du Vieux-Moulin 47, G.
 J.-Paul, laitier, Sheppard 1545, S.
 J.-Paul, e. Coca-Cola, 2e Av. 1124
 J.-Paul, St-Eustache 86-3
 J.-Paul, e. civ., des Lilas 97
 J.-Paul, R.P., vicaire, Gde-Allée 162
 J.-Paul, ch. taxi, Lachevrotière 55
 J.-Roméo, e. civ., Aiguebelle 1053
 J.-R., cam., Bagot 537
 J.-W., gér. C. Pop. Giffard, Loyola 141, G.
 J.-W., jrlr, Artillerie 10
 Jacqueline, e. bur., St-François E. 206
 Jacqueline, serv., Artillerie 29
 Jacqueline, cout., N.-D. Anges 133
 Jacques, voy., de la Ronde 562
 Jacques, méc., de Lisieux 7, G.
 Jacques, com., St-Vallier O. 881
 Jacques, e. civ., Côte de la Montagne 64
 Jean, com. bque, Pontgravé 11
 Jean, milit., St-Olivier 191
 Jean, e. East. Can. Steel, Dieppe 226
 Jeanne, sténo, Ste-Ursule 26-2
 Jeannette, cout., de l'Acadie 11-201
 Jeannette, coiff., des Erables 108
 Jeannine, e. Chs Jean, Royale 155, G.
 Johnny, e. Ch. P. Box, de la Salle 387
 Jos., élec., Marie de l'Incarnation 368
 Jos., rent., Bardy 294
 Jos., e. Davie, Richelieu 84
 J s., const. féd., Ozanam 43
 Jos., rembourr., Nelson 33
 Jos., e. civ., Turnbull 1
 Jos., jrlr, Père Grenier 587
 Jos., men., de la Ronde 155
 Jos.-Chs, Père Lacombe 425

ROY JOS. -EUGENE - Examinateur Bureau des Examineurs des Mécaniciens de Machines Fixes - St Paul 231, Tél.: 4-8411, loc. 408 Rés.: St-Louis 32, Lévis, - Tél.: 951W

Jos.-H., pr. Levis Motors Ltd., St-Amable 89

Jules, men., Dubord 70, G.
 Jules, jardin., Roy 2010, G.
 Jules, e. bur., Joffre 241
 Jules-D., méd., Marie Rollet 28
 Jules-Fern., Frontenac 166
 Julien, e. Que. Tires, 6e Rue 500
 Julien, Royale 167, G.
 Juliette, Place Royale 9½
 Juliette, e. mfre carton, d'Argenson 135
 Juliette, Fraser 113-2
 L., épïc., Chabot 299, Q.O.

Roy L., cmtr, de Repentigny 168
 L.-C., accord. piano, 1ère Av. 2091-1
 L.-Marie, méc. mach. fixes, Ls-Frêchette 21
 L.-Maur., court. ass., Sheppard 1761, S.
 L.-Ph., dr, orthopédiste, Chemin Ste-Foy 1050

ROY LAETARE - S.H., Juge de la Cour des Sessions de la Paix Grande-Allée 220, Tél.: 5-7862

Laur., étud. méd., des Franciscains 46
 Laura, e. Livernois, St-Cyrille 865, S.
 Laurent, men., Garnier 20
 Laurent, e. Lait, Laval, Arago O. 633
 Laval, ass.-gér., 1ère Rue 378
 Lawrence, débard., St-Joseph E. 6
 Léandre, facteur, Parent 172
 Léo, jrlr, Chabot 299, Q.O.

ROY LÉO - Gérard A. Bélanger "Détail" Ltée Du Pont 119-123, Tél.: 4-2911 Rés.: 3e Av. 1120, Tél.: 3-2607

Léo, e. civ., Murray 3
 Léo, Eng. Fitter, Laurier 306-7
 Léo-Paul, méc. Ars., de la Ronde 123
 Léon, chauff., Gauvin 176, Q.O.
 Léon, insp. ass., 8e Rue 149
 Léon, men., Boisseau 619
 Léop., off. circ., Artillerie 90
 Léop., e. Legrade, du Vieux-Moulin 31, G.
 Léop., e. civ., St-Stanislas 12
 Léop., agt ass., Murray 144
 Lina, e. Pfeiffer, Bergemont 242

ROY LIONEL, Co-Prop. J.-A. Roy - Station de Gazoline Maxfield 1218, Sillery, - Tél.: 7-2032

Lionel, Ch. du Foulon 2445, S.
 Lionel, cmtr, St-Joachim 69-4
 Lionel, e. civ., 8e Av. 1410
 Lionel, Maufils 51
 Lise, cout., St-Olivier 123
 Lise, 9e Rue 168
 L.-J. & Fils, cord., 11e Rue 288
 Lorenzo, conc., St-Roch 31
 Lorenzo, abbé, des Remparts 45
 Louis, épïc.-bouch., d'Aiguillon 192
 Louis, cord., St-Luc 117
 Louis, rent., Chemin Ste-Foy 2942, SF
 Louis, voy., St-Cyrille 757
 Louis, gér. West. Déf., Demontigny 1042, S.
 Louis, de Roy & Fils, de la Salle 279
 Louis-Ph., dr, réd. Action Catholique, Robert 33, G.
 Louis-Ph., dr, réd. en chef, Place Jean-Talon 1
 Louis-Ph., e. Anglo, 4e Av. 1090
 Louis-Ph., e. civ., Turnbull 1-8
 Louis-Ph., médecin, de la Fabrique 34-410
 Louise, e. Le Rouet, Maisonneuve 14
 Louise, e. Déf. Nat., 5e Rue 228
 Louise, e. mfre, Defondville 1123
 Louisiane, e. civ., St-Anselme 99
 Lucien, e. Comm. Incendies, Maisonneuve 14

Lucien, St-Edouard 3, G.
 Lucien, e. Ed. Flamand, du Vieux-Moulin 25, G.

Lucien, e. Bell Tel., La Canardière 331
 Lucien, médecin, Chr. Col. O. 230
 Lucien - Huile - Champlain 317
 Lucien, des Commissaires 31
 Lucien, gér. Pers. Fin., de la Bastille 45
 Lucille, com. bur., Parent 164
 Lucille, e. B. Houde, Champlain 26
 Lucille, com. bur., Aiguebelle 1053
 Lucielle, e. mfre, Defondville 1123
 Lucille, Fraser 113-2
 Ludovic, épïc. (rés.) Royale 63, G.
 M.-Antoinette, Lachevrotière 50
 M.-Claire, e. rest., Dauphine 15

Roy M. -L., plomb. -élec., St-Anselme 107
M. -Paule, fem. mén., St-Joachim 33½
Marc, e. civ., Maguire 1351-3, S.
Marc, e. garage, St-Joseph 33½
Marc, peintre, St-Germain 461
Marc, e. Int. Harv., 4e Av. 1336
Marcel, marin, 8e Av. 397
Marcel, e. Station Gazol., Dolbeau 133

ROY MARCEL - Gérant Tip Top Tailors, Ltd.
St-Jean 330, Tél.: 2-1900 - Rés. Av. St-
Clément 25, Giffard - Tél. MO-3-7301

Marcel, Defondville 1123
Marcel, rent., Morin 418
Marcel, e. garage, de Bienville 33
Marcellin, jrlrier, Marie Incarn. 366
Marguerite, e. civ., Park Ave. 123
Marguerite, e. Bell Tel., St-Vallier O. 881
Marianne, sténo, St-Patrice 139-3
Marthe, secr., de la Ronde 562
Martial, e. civ., Rousseau 1396, S.
Martin, jrlrier, Marie de l'Inc. 366
Maur., gérant, Père Arnaud 167
Maur., voy., Drouin 37, G.
Maur., voy., Ch. St-Louis 1731, S.
Maur., e. Davie, Ste-Thérèse 605
Maur., e. Prod. Diana, St-Olivier 135
Maur., ing. civ., Fraser 234
Maur., voy., St-Olivier 151½
Maur., const., St-Mathias 465
Maur., Champlain 757
Maur., chim., DeRepentigny 176
Maur., surt., Latourelle 105

ROY MAURICE, Son Exc. Mgr. - Archevêque
de Québec et Ordinaire des Armées Cana-
diennes, D. Th., D. Ph., - Port Dauphin

Mlle G., e. B. Houde, Chemin Ste-Foy
39

Mlle L., g. m. g., Leclerc 26
Mlle L., g. m. g., Turnbull 2-8
Mlle L., e. civ., Murray 3b-15
Mlle P., McMahon 21-7
Mme Alf., Hermine 567
Mme Alf., St-François E. 298
Mme Béatrice - Chambres - St-François E.
298

Mme Camille, St-Olivier 135
Mme Donat, d'Artigny 32
Mme Edm., Père Arnaud 167
Mme Ern., fem. mén., des Oblats 334
Mme Eusèbe, 8e Rue 426
Mme J. -A., Place de Monceau 2526-8, S.
Mme J. -Eug., Murray 3-B15
Mme Jos., de la Chapelle 122
Mme Jos., de l'Acadie 11-201
Mme L., de la Reine 229½
Mme Léonidas, du Vieux-Moulin 25, G.
Mme Ls-Ph., Royale 167, G.
Mme Lucie-B., e. civ., St-Eustache 48
Mme N. -E., des Franciscains 141
Mme Nap., Christophe-Col. O. 150
Mme Octave, St-François E. 184
Mme Ovide, St-Joachim 69-1
Mme R., e. cvque, 3e Av. 1397-3
Mme S., Dorchester 132-2
Mofse, abbé, aum., Ch. Ste-Foy 444
Monique, e. Par. Corset, Franklin 64
Nap., inf., de l'Orphelinat 19, G.
Nap., e. Anglo, du Buisson 1428, S.
Nap., cultiv., Royale 5, G.
Nérée, e. civ., 5e Rue 251
Noël, voy. Chinic, de l'Orphelinat 30, G.
Noël, men., Lasarre 32
Noël, Guimont 104, G.
Noëlla, e. civ., St-Eustache 48
Odilon, e. Archevêché, 2e Av. 1071
Odumine, Christophe-Col. O. 150
Omer, peintre, Plante 308, Q. O.
Ovila, -Chambres - Bl. Charest 218
Ovila, Bagot 545

Roy Ozanam, e. Boul. Nat., Royale 155, G.
P. -André, livr., Napoléon 213
P. -Arsène, impr., de la Lande 11, G.
P. -E., cordonnerie, 5e Rue 800
P. -E., men., Routhier 114
P. -E., serv., St-Augustin 69
P. -E., e. civ., de Mazenod 431
P. -Em., plomb., McNaughton 30
P. -Em., jrlrier, Père Arnaud 167
P. -Em., e. Rock City, Père Lacombe 425
P. -Em., ébéniste, Royale 144, G.
P. -Emile, chanteur, St-Patrice 15-D
P. -Eug., e. Mun. Giffard, Royale 167, G.
P. -Eug., Carillon 227
P. -Eug., e. Coulombe, Laviguer 58
P. -Henri, ferbl., St-Pascal 275
P. -Henri, peintre, 8e Av. 397
P. -René, app. -men., 5e Rue 500
Patrice, e. Postes, de la Normandie 48
Paul, e. civ., Saunders 99
Paul, e. civ., Champfleury 445
Paul, com. bur., Richelieu 253
Paul, contr., Gauvin 229, Q. O.
Paul, e. Lait. Laval, 11e Rue 178
Paul, men., Bergemont 242

ROY PAUL, C.R., Avocat, de Roy, Pelletier &
Laflamme
Rés.: Chemin Ste-Foy 285-7, Tél. 7-7923

Paul, com. exp., La Capricieuse 87½
Paul-Em., com. malle, Derepentigny 140
Paul-H., e. Goodyear, Désy 33

ROY, PELLETIER & LAFLAMME, Avocats
P. Roy, C.R.; G. Pelletier, LL.L.;
O. Laflamme, LL.L.
Côte de la Montagne 72, Tél.: 2-1295

Ph., élec., 2e Av. 994
Phil., jrlrier, Père Grenier 576
Pierre, médecin, Royale 121, G.
Pierre, St-Gabriel 36½
Pierre, e. SuperTest, Désy 27
Pierrette, e. Terreau & Racine, Royale 155,
Giffard
Pierrette, Collins 2
Pitre, Champlain 26
R., com. malle, d'Assise 1500-7
R., typogr., Dollard 524
R. -Aimée, e. Gen. El., 2e Av. 1071

ROY R. -A., Gérant Household Finance Corp'n,
of Canada - St-Jean 203½, Tél.: 5-8175
Rés.: Des Jésuites 18, Tél.: 7-6784

R. -E., ing. méc., Ls-Frêchette 21
Raoul, plomb., Sault-au-Matlot 27
Raoul, com. malle, Jeanne d'Arc 2
Ray., e. Hôp. S. -Coeur, Père Arnaud 167
Ray., e. civ., de l'Orphelinat 82, G.
Ray., e. C. Pop., Royale 155, G.
Ray., e. Libr. Langlais, de Lisieux 7, G.
Ray., com. bur., de la Ronde 562
Ray., com., de la Salle 279
Ray. -M., com. mag., 5e Rue 500
Réal, boucher, St-Patrice 139-3
Reine, inst., Parent 172
Reine-A., caiss., St-Patrice 139-3
René, e. St-M. Arch., de l'Orphelinat 30
René, jrlrier, Turcotte 236, Q. O.
René, jrlrier, 13e Rue 501
René, étalag., 9e Rue 168
René, com. vend., 2e Av. 779
René, compt. C. Pop., de la Salle 279
René-H., e. CNR, Boul. Card. Villeneuve
1875
René, étalag., 9e Rue 168
R., e. CNR, Champfleury 445
Rita, e. Rock City, Marie de l'Incarnation
366
Rob., compt., Park Ave. 123-5
Rob., e. J. -D. Savard, St-Vallier O. 881
Rob., com. bur., 2e Av. 1178
Rob., jardinier, Arago O. 572
Rob., e. Int. Harv., Cadillac 167½

Roy Rob., garagiste, Caron 110½
Rod., e. Maritime Opt., d'Aiguillon 220
Roger, men., Napoléon 213
Roger, St-José 317
Roger, e. Liq. Fortier, 11e Rue 222
Roger, linotyp., 8e Rue 245
Roger, Ste-Geneviève Av. 46
Rol., Lafayette 264
Rol., médecin, Lockwell 136
Rol., men., Royale 207½, G.
Rol., élec., St-Olivier 183
Rol., e. Anglo, 11e Rue 176
Rol., jrlrier, Côte de la Montagne 64

ROY ROMÉO, Co-Prop. Station de Gazoline
J. -A. Roy -
Dickson 2110, Sillery, Tél.: 7-2933

Roméo, St-Stanislas 27½
Roméo, vitrier, de la Reine 354
Ros., ch. taxi, d'Assise 1431
Rosario, bûcheron, Ancien Chantier 11
Suzanne, com., Murray 3
Sylva, briquet., 4e Av. 230
Sylvio, ass. -secr., 5e Rue 228
Sylvio, men., d'Assise 1535
Tel., méc., de l'Emerillon 2110
Théo., ramonneur, Ste-Hélène 11544
Théodule, gard., St-Vallier O. 881
Thérèse, sténo, Richelieu 253
Thérèse, Collins 5
Thérèse, modiste, 5e Rue 228
Thérèse, com. mag., 2e Av. 779
Rhérèse, St-Cyrille 533
Thérèse, e. L. -G. Beaubien,
Champlain 26
Toussaint, inf., Goulet 20, G.
Trefflé, cord. -mont., Ste-Thérèse 570
Uld., e. civ., Claire-Fontaine 93
Valentine, g. m., Crémazie 159
Valère, chan., aumôn., Bl. Langelier 191
Viateur, e. civ., Brown 836-2
Victor, épïc., 18e Rue 552
Victor, -Couleur - St-Anselme 49½
Victor, épïc. (rés.) La Canardière 675
Vital, de Grandville 1047-7
Vve Adél., N. -D. Anges 133
Vve Alf., St-Albert 753-3
Vve Alf., St-Albert 753-5
Vve Arth., 12e Rue 241
Vve Aurélien, St-Sauveur 495
Vve Eliodore, Champlain 317
Vve Ern., Alfred 36
Vve Ferd., Murray 88
Vve Gaudias, Aqueduc 580
Vve Henri, Marie Rollet 28
Vve Henri, d'Argenson 135
Vve Horace, St-Cyrille 865, S.
Vve J. -A., Latourelle 16
Vve J. -E., Park Ave. 123-5
Vve J. -Lucien, 3e Av. 1005
Vve Jos., Napoléon 213
Vve Jos., St-Vallier E. 334
Vve Jos., Morin 565
Vve Lucien, 12e Rue 135
Vve Lucien, Champlain 26
Vve Maur., des Prairies 106
Vve Odilon, de la Ronde 159
Vve Rodolphe, Sous-le-Cap 70
Vve Sylvio, Ste-Marguerite 182
Wilf., e. Woodhouse, Boul. Ben. XV 254
Willie, ent. -él., Franklin 454
Willie, élec., Ozanam 48
Xavier, men., Roy 2010, S.
Y., Calixa-Lavallée 13-5
Yolande, sténo, 2e Av. 982
Yolande, sec. C. Pop., 3e Av. 1255
Yvan, e. Lor. Alain, Crémazie 111
Yves, secr. Ecole Bx-Arts, St-Louis 55
Yvonne, com. bur., Gde-Allée 352
Yvonne, domest., Dauphine 15
Z. -F., Mchd cuir, Fraser 95½
Z. -F. & Son - Valises - du Palais 54
Roy dit Audit Alph., plomb., de la Reine 360
& Fils - Epic. -bouch., St-Patrice 137
& Fils - Mercerie - St-Joseph E. 282

Roy & Fils - Epiciers - Boul. Langelier 149
Royal Agencies, Ltd., Ste-Anne 65-212

ROYAL AMUSEMENTS ENR. - 5e Rue 198
Tél.: 3-1484

Royal Bakery, Inc. - A. Robitaille, pr.,
Franklin 619

ROYAL BANK OF CANADA (The) Head Office:
Montreal - Local Office:

Quebec Branch: St. Peter St. 110, H. L.
Austin, Mgr, Tel. 2-5691
Uppertown Branch: R. J. Crowe, Mgr
St. Anne 65, Tel. 2-3351
St. Roch Br.: J.-W. Laliberté, Mgr,
St-Joseph 187, Tel. 2-6424
St. Sauveur Br.: Jos. Lavallée, Mgr,
St-Vallier 703, Tel. 5-9836
Limoilou Br.: E.O. Lacroix, Mgr,
3e Av. 405, Tel. 2-8291

Ryl Can. Army Service Corps, Dorchester 296

ROYAL INSURANCE CO., LTD., J.-B. Couture,
surt rég.: P.-E. Bolduc; J.-L. Filiatrault,
et C. Lauzon, insp. -
St-Pierre 93, Tél.: 2-6413

ROYAL PAPER BOX CO., (THE) - Président et
Gérant: J.-O. Poitras; Vice-Prés. et Sec. -
Trés.: Edgar-G. Kirouac
Boul. Langelier 82-84, Tél.: 2-8173

Royal Rifles of Can., Laurier 101
Royal Securities Corp., Ltd., Ste-Anne 65-210
Royal Transport, Enr., de l'Eglise 118

ROYAL TURST CO. (THE) - Exécuteurs et
Fiduciaires - Executors and Trustees -
René C. de Léry, N.P., gérant;
W. Leighton, gér. -adj. et secr. -
Edifice Price: Ste. Anne 65, Ph.: 2-4031

Royal Typewriter - E. Lacouline, repr.,
Côte d'Abraham 146

Royaume des Fruits, & Boucherie
St-Vallier O. 203

Royaume des Lecteurs, Enr., Paradis 112, SF
Royer Adél., calfat, St-Vallier E. 249

ROYER ALBERT, LIMITEE - Charbon & Huile à
Chauffage - Alex. Côté, gérant
Henderson 55, Tél.: 2-5277

Alf., men., de la Salle 250
Anastasie, e. Rock City, 3e Av. 502
Angéline, Garneau 33
Arsène, Boul. Langelier 191
Chs, ébéniste, Maufils 126-1
Chs, rent., Maufils 126-1
Claude, notaire, de la Couronne 37-510
Denise, com., Hermine 591
Ern., St-François E. 184
Eug., men., de la Reine 83
F.-X., Boul. Langelier 191
G., e. civ., Conroy 30-2
Gaston, e. civ., Renaud 158
Gaston, Mont-Carmel 12
Geneviève, ouv. fourr., Bardy 347
Geo., e. Q.Pow., Hermine 591
Gér., e. Valc., 4e Av. 357
Germain, plâtrier, Hermine 591
Gilles, e. Act. Cath., Lavolette 375
Henri - Fournures - St Roch 95
Henri, de Royer, Fr., Victoria 522
Henri, tail. fourr., Arago O. 433
Henri, e. civ., Monk 125
Henri, Inc., brûleurs à l'Huile, St-Jean
501
Hubert, com., St-Joseph E. 250-13
J.-A., jrlrier, 7e Rue 296
J.-A., nég., St-Cyrille 308-2
Jacqueline, e. civ., Victoria 542

Royer Jacqueline, e. civ., Victoria 542

ROYER JEAN, Vice-Prés. et Gérant-Général
Brookside Dairy -
Dickson 2180, Sillery - Tel.: 7-3711

Jos., jrlrier, Lavolette 375

ROYER JULES, C.R., Avocat - Côte de la Mon-
tagne 111, Tél.: 4-1530
Rés.: Moncton 89, Tél.: 5-8405

Lauréat, ch. taxi, Sous-le-Fort 41
Lauréat, de Pratte & Côté, Artillerie 4
Léo, vend. autos, Saunders 52
Léo, pr. E.-A. Delisle, Turnbull 34
Lorenzo, e. civ., Arago O. 253
Lorenzo, e. Cité, Letellier 8
Louis, méc., St-François 401
Louis, médecin, des Erables 154
Louis, e. civ., 23e Rue 501
Louissette, e. Rock City, Lavolette 375
Lucienne, e. D. Cors., Lavolette 375
Lucille, e. Gen.El., Victoria 542
Ludger, épïc., Victoria 549 (rés.)
Châteauguay 296
Madelaine, caiss., de Callières 137
Marcel, e. Pharm. Barry, d'Aiguillon 102
Marcel, const. prov., Kirouac 560
Marcel, débard., Montmagny 431
Maur., ass. -cmtrc, Père Grenier 492
Maur., ing. civ. (bur.) Chemin Gomin
2347, S.
Maur., médecin, de Bernières 38

ROYER MAURICE, Médecin -
Place d'Aiguillon 22, Tél.: 4-3488

Maur., ing. civ., Laurier 239
Mlle A., St-Louis 82
Mlle A., pens., 3e Rue 841
Mme, St-Cyrille 47
Mme Cécile, d'Aiguillon 102
Mme James, Route de l'Eglise 467, SF
Mme J.-S., Dorchester 119
Mme Philias, Gauvin 200, Q.O.
Mme Théodule, Dorchester 119
Mme Théodule - Boucherie - Dorchester 121
Monique, Ste-Anne 126
Monique, étudiante, Dauphine 15
Nap., e. prison, 4e Av. 357
Ovila, mchd, La Canardière 1786
P.-Em., gr Sherwin-Williams, de Callières
137
P.-Ern., compt., St-Eustache 60
Pauline, e. D. Cors., Victoria 542
Ray., e. Assh Co., St-Flavien 29-3
René, jrlrier, de la Salle 250
Rob., ouv. ch., St-Mathias 540
Roger, e. civ., Lavolette 375
Roger, pomp., Ste-Thérèse 766
Rol., débard., 4e Av. 357
Rol., e. Morisset Auto., Morin 320
Simonne, e. D. Cors., Lavolette 375
Téles., jrlrier, de la Ronde 408½
Vve Annette, Victoria 542
Yves, avocat, St-Jean 23-4
Yves, avocat, St-Cyrille 308-2
Yvonne, Dorchester 30

Royer & Frère, Enr. - Epic. en gros -
Christophe-Colomb O. 302

Rozane Lingerie - O. Thivierge, pr., St-Joseph
343

Rubin Bern., Mcht, Demontigny 1159, S.
Ruchebuck Lumber, Inc., Henderson 55
Rudd Alf., e. Ch. Front., des Franciscains
190½

Alf. -Ths, e. scierie, des Franciscains 190½
Jack, e. Hydro-Ontario, des Franciscains
190½

James, e. Ryl York, des Franciscains 190½
Ruddick James, Eng. Contr., Chemin St-Louis
2405, S.

Ruel A. -Marie, e. Bell Tel., Jeanne d'Arc 8
Alf., jrlrier, Gauvin 229-A, Q.O.
Aline, e. Ars., Marie de l'Incarnation 118

Ruel Alph. - Taverne - Place Marché Cham-
plain 24

Alph. - Taverne - St Pierre 1
Alph., tavernier (rés.) St-Pierre 5
Alph., men., Garnier 9
André, Ray. -Casgrain 25-7
Antonio, men., St-Sauveur 616
Arm., e. Q.Rly, Giguère 232, Q.O.
Camille, Marie de l'Incarnation 118
Cécile, rent., Dorchester 63
Chs-E., compt., du Palais 52-4
Clément, e. Douanes, de la Paix 16
Clément, e. J.-B.-E. Letellier,
La Canardière 493
Denis, men., J. d'Arc 109
Denis, e. Jobin, Ltée, Jeanne d'Arc 8
Dominique, com. tav., St-Pierre 5
Emile, tail. cuir, St-Benoit 329
Emile, pens., Marie de l'Incarnation 118
Eug., jrlrier, Blouin 433, Q.O.
Eug., cam., Kirouac 601
Eva, serveuse, Ste-Anne 113-13
Florent, méc., Jérôme 28
Gaud., e. civ., Hamel 15-3
Geo., e. Anglo, Royale 231, G.
Gér., voy., 8e Av. 812
Gér., e. Dir. Motors, 2e Av. 539
Gér., ouv. ch., Bayard 542
Harold, Languedoc 52
Hélène, Hamel 3
Henri, cmtrc, Bagot 284
Hervé, méc. garage, St-Vallier E. 213
J.-A., mach. Gale Bros., Loyola 73, G.
J.-B., agt ass., Latourelle 148½
J.-B., men., M. Incarnation 320
J. d'Arc, gouvern., des Grisons 1
J.-Marc, e. civ. féd., Vitré 184
J.-Marie, e. Boul. Nat., St-Olivier 261

RUEL J.-P.-E., Vice-Prés. Grenier, Ruel &
Cie, Inc. - St Pierre 71, Tél. 5-6101
Maxfield 1320, Sillery, Tél.: 7-9646

J.-R., machin., Royale 22-24, G.
J.-Yves, typogr., Bayard 542
Jean, des Oblats 543-8
Jeanne, ouv. ch., Prince-Edouard 329
Jos., e. Q.Pow., Plante 20, Q.O.
Jos., ing. stat., Boisseau 534
Jos., e. Bell Tel., du Roi 93
Jos. -Aug. boucher, Leclerc 51
Jules, St-Sauveur 616
Laval, e. Ars., Royale 231, G.
Léon, chauff., Aiguebelle 1083
Ls-David, e. Soleil, Ste-Catherine 248
Lucien, com., Ste-Thérèse 653
Marc, voy., Chemin Ste-Foy 865
Marcel, méc., Plante 54, Q.O.
Maur., men., Hermine 585
Maur., méc., Plante 58, Q.O.
Maur., 11e Rue 567
Maur., e. CNR, Côte de la Montagne 48-1
Maur., e. Gen.El., de la Ronde 38-A
Mlle M., serv., d'Aiguillon 23
Mme Arth., Maxfield 1320, S.
Mme Jos., rent., St-Paul 154
Mme Nap., St-Sauveur 616
Mme Nap., cout., Jeanne d'Arc 8
Mme Paul, des Franciscains 105
Mme T.-E., Defondville 1064
N.-Z., surt., 4e Av. 722
P.-Ern., e. Acc., Tr., Dolbeau 41
P.-Emile, jrlrier, St-Sauveur 616
P.-J., rent., Ste-Ursule 12
P.-Omer, men., Châteauguay 437
P.-Omer, men., de la Lande 38, G.
P.-Omer, men., Franklin 356
Pat., jrlrier, d'Aiguillon 43
Paul, garagiste, Plante 14, "O.
R.", conc., de Mazenod 452
Rob., agt ass., 14e Rue 266
Rol., plomb., Prince-Edouard 329
Rol., com. tav., 11e Rue 383
Rol., plomb., Derepentigny 175
Roméo, e. Ars., Richelieu 96
Vve Gaspard, Dollard 540

Ruel Vve G. -M., Languedoc 50
 Vve W. B., Crémazie 27½
 Vve Nap., Boisseau 459
 Wilf., agr. ass., 9e Rue 160
 Wilf., Calixa-Lavallée 59-5
 Ruelland Alb., voy., 1ère Av. 1775
 Alb. et Laurent, agts mfrs, St-Joseph E.
 64-31

Alph., men., Hermine 583
 André, voy., 1ère Av. 1775
 Chs, rent., 1ère Av. 1626
 Colette, e. civ., de Salaberry 28½
 Emile, méc., 1ère Av. 1626
 Françoise, e. pharm., 1ère Av. 1626
 J. -S., carossier (rés.) St-Vallier E. 483
 J. -S., charron, Christophe-Colomb E. 1
 Jeanne, secr., de Salaberry 28½
 Laur., voy., 1ère Av. 1775
 Louis - Chapeaux dames en gros -
 St-Joseph E. 64-32

Louis, rep. Acme, 1ère Av. 1775
 Marie, chanteuse, 1ère Av. 1775
 Maur., men., Hermine 583
 P. -Eug., carossier (rés.) St-Vallier E. 483
 Rachel, g. m. g., de Salaberry 28½
 Simonne, e. civ., 1ère Av. 1775
 Yves, 1ère Av. 1626

Ruest Antonio, e. Q. Rly, Montmagny 265-3
 Edouard, du Pont 131

Emile, sectionn., des Prairies 74
 J. -Marc, inf., Taschereau 311
 Mme Eva, cout., des Prairies 80
 Nap., men., Champfleury 329

Rufiange J. -Théo, Champfleury 485
 Yves, gér. Un. Store, Ls-Frêchette 92
 Rugard Aug., Durocher 417

Rush F., prof., Clairevue 1724-7, S.
 Rusk Wm, gard, nuit, St-Bernard 627
 Russell A. -J., milit., Roosevelt 74

Arth., contr., Charlevoix 11
 D., sgt prison, Ch. du Foulon 220, S.
 K., chim., Chemin Ste-Foy 297-7
 Mildred, Laurier 298

Miss J. P., Maisonneuve 125-303
 Mrs. C. H., Ste-Angèle 38-5
 Mrs. Constance, Laurier 304
 Mrs. David, St-Stanislas 30
 Mrs. Florence, Maxfield 1296-1, S.
 R., garde-prison, Ch. du Foulon 2200, S.
 W. S., e. civ. féd., Laurier 298

RUSSENBARGER CLAUDE, Vendeur Gairdner &
 Co., Ltd, et Gairner Son & Co., -
 St-Cyrille 268-A, Tél.: 3-0294

Rustic Art Shop - H. Bigman, pr., Buade 9
 Rutchinski B., Père Marquette 53-1
 Ruthman Gleyn, dessin., 4e Av. 1975
 H. -A., vice-pr. Hatch Co., Charles-
 Huot 1285, S.

May., fonct. prov., Côte d'Abraham 124
 Miss A., St-Vallier E. 384
 Mrs. Alb., Côte d'Abraham 126
 Norman, méc., 1ère Av. 2024
 R. D., e. Anglo, Grande-Allée 305-805
 Walter, évaluateur, 4e Av. 1975

Ruthven Miss E. -M., Moncton 6-4
 Rutledge Miss H., des Erables 208-16
 Ryan Arth., e. Soleil, Artillerie 88½
 Gér., e. Cunard Lines, Choquette 2210-2

Gertrude-M., Brown 103-2
 John, garde-for., Bougainville 92
 Michael, e. Cunard Lines, Fraser 89
 Pat., Champlain 427
 Pat., e. CPR, Artillerie 88½
 Richard, e. bateau, Little Champlain 32
 Ths, gardien, Champlain 427
 W., rent., de Salaberry 55
 W. J., e. Q. Pow., Bougainville 17

LE PAIN CHAMPION

vous sera vendu et livré partout par

LA BOULANGERIE
JOSEPH LAFLAMME

153 rue Fleurie, Québec, Tél. 3-0368

AUSSI PAINS pour HOT DOG ou HAMBURGER

S

Sabourin C., e. civ., St-Gabriel 55
 Sabran J. -C., St-Joachim 30-6
 Sacomanie Mlle M., e. Bell Tel., Mont-
 Carmel 27

Saddler Annie, e. Bell Tel., St-Patrice 33
 Miss A., e. Bell Tel., St-Laurent 33
 W., e. Ch. Front., Richelieu 94

SAFWAY STEEL SCAFFOLD - Exterior and
 Interior Products and Services, Ltd.
 Boul. des Capucins 245, Tél.: 2-8131

Sagala A., e. Ch. Front., St-Joachim 45
 Sagardelli Jos., e. Tuile, St-Joseph E. 118

SAGUENAY FISH & TRADING CO., LTD. -
 Poisson en gros - Dalhousie 115, Tél.:
 2-4768; après 5 hres: 2-1459 ou 4-5076

Saillant Alex., insp. Cité, Côte d'Abraham
 69-1

Appoline, rent., St-Gabriel 78
 Arm., e. Terrazo, Marchand 10
 Arth., sec.-Trés. Saillant, Berthelot 26
 Clément, secr., St-Cyrille 381
 Eug., e. Postes, St-Olivier 292
 Fern., débard., Renaud 170
 & Fils, Enr. - Charbon - Renaud 170
 Gaby, sténo, St-Cyrille 381
 Geo., cmtre, St-Cyrille 384
 Geo.-H., pol. mun., Artillerie 128
 Georgette, e. civ. féd., Marchand 10
 Gér., épïc., Artillerie 134
 Gér., épïcier, Drolet 23
 Gisèle, com. bur., St-Olivier 292
 Henri, de Saillant & Fils, Lachevrotière 90

SAILLANT, INCORPORÉ - Matériaux de
 Plomberie et Chauffage - "Gros seulement"
 St-Augustin 78-80, Tél.: 2-8186

J. -Chs, méc., Carillon 70
 J. -Marie, e. Dom. Mach. Shop, St-
 Olivier 292½
 J. -P., v. -p., de Callières 124

SAILLANT JEAN-PAUL, Vice-Prés. Saillant.,
 Inc. - De Callières 124, Tél.: 7-7994

Jos., cmtre, Lachevrotière 19
 L. -P., com., de la Salle 336-6
 Léandre, court. impress., M. -Louise 269
 & Lessard, Enr. - Chaussures - 4e Rue 291R
 Lucien, com. bar, Boul. Langelier 33
 Lucille, Grande-Allée 128
 Marthe, sténo, d'Aiguillon 99½

SAILLANT MAURICE, Prés. et Gérant-Général
 Saillant, Inc. -
 D'Artigny 36, Tél.: 2-2514

Saillant Mme Louis, Place de Monceau
 2526-10, S.

Mme Lucien, de la Salle 228
 Mme Samuel, St-François E. 184
 Monique, commis, Berthelot 26
 Octave, opér., St-Cyrille 381
 Odilon, e. D. Textile, Papineau 102
 Pierre, com., St-Olivier 292
 Rachel, sténo, St-Cyrille 381
 Ray., com., St-Cyrille 381
 Rob., e. Libr. Garneau, St-Cyrille 381
 Roger, méc., St-Olivier 292
 Roméo, men., 13e Rue 701
 Sam., men., d'Aiguillon 99½
 Siméon, e. Co. Scol., Marchand 10
 Siméon, men., Lafayette 360
 Wilf., e. Morisset Auto., Carillon 70
 Yvette, prof., St-Cyrille 381

Saindon Alb., vétér., 13e Rue 377
 Alidor, e. civ. féd., La Capricieuse 2170
 Alidor, e. civ., Bélanger 164, Q. O.
 Claude, peintre, St-Mathias 530
 D., sténo, Cartier 17½
 Denis, e. Frs Leclerc, St-Mathias 530
 Edith, e. Rock City, St-Mathias 530
 Emile, jrlier, Hermine 478
 Fernand, abbé, aumon., 1ère Av. 1605
 G., ent.-peintre, Turcotte 57
 Geo. -H., e. Can. Packers, Bagot 607
 Geo. -H., jrlier, Dollard 584
 Léo, const., St-Germain 296
 Ls-Ph., ing. stat., St-Mathias 530
 Ludovic, e. Anglo, St-Mathias 530
 M. -Paule, sténo, 2e Av. 1072
 Marcel, machin., Turcotte 57, Q. O.
 Margot, e. civ., Scott 148½
 Martial, ch. taxi, d'Avagour 119
 Mme Ernest, 2e Av. 1072
 P. -Em., peintre, Turcotte 57, Q. O.
 Pierre, prof., 17e Rue 339
 Roger, e. Cl. Mchds, St-Vallier O. 910
 Uldéric, compt., 13e Rue 377
 Vve Jos., M. -Louise 226
 Vve Pierre, 1ère Av. 1658
 Wm., ing. loc. CNR, 13e Rue 377

SAINT-JACQUES J., Director of Sales and
 Contracts Q. Power Co. -
 Ploermel 1071, Sillery, Tel.: 7-7308

SAINT-LOUIS HOTEL - Hartley Lynch J.
 Aubin, General Manager
 St-Louis 31-33, Ph.: 2-2771

Saint-Mleux Mlle B., e. M. Cauchon,
 Père Marquette 101
 Mme E., Père Marquette 101
 Saks E., Jobbing, St-Joseph E. 44½
 Edw., mchd, Boul. Charest 80
 Salle de Billards St-Vallier, St-Vall. O. 615
 Salle de Billards Pouliot, St-Joseph E. 306
 Salle de Conférence, Faculté de Droit,
 Ste-Famille 17
 Salle de Gymnastique Séminaire de Québec,
 Ste-Famille 27

Salle de Quilles - F. Vallière, pr., Cartier 73
 Salle de Quilles Sillery, Maguire 1409, S.
 Salle de Quilles Giffard, Royale 151, G.
 Salle de Quilles St-Frs Assise, Ryl-Roussillon
 Salle de Quilles Jobidon, 1ère Av. 571
 Salle des Loisirs Parc Falaise, Côte Gignac
 1599, S.

Salle Dieppe, Enr., Turgeon 33
 Salle Garde J. -Cartier, de Gaspé 40-A
 Salle Laprise - A. Laprise, pr., St-Vallier E.
 503

Salle Loyola, d'Auteuil 37
 Salle Paroissiale de Limoilou, 8e Av. 448, et
 4e Rue 801

Salle Paroissiale N. -D. de la Garde, Champlain
 540

Salle Paroiss. N. -D. Paix, Ste-Marguerite 17
 Salle Paroissiale N. -D. Chemin - Conciergerie -
 des Franciscains 215 et
 Chemin Ste-Foy 76

Salle Paroissiale Q. -Ouest, Bélanger 250, Q. O.

Tél. Bureau: 4-8688

J. - E. ARSENAULT

SPÉCIALITÉ: TAPIS, PRÉLART, TUILES, CAOUTCHOUC, MARBOLEUM, ETC.

Vente, Posage et Sablage de Planchers.

344 — 21ème RUE,

QUEBEC

Salle Paroissiale St-Coeur de Marie, Scott 149
 Salle Paroissiale St-Dominique, Gde-Allée 325
 Salle Paroissiale St-Fidèle, 12e Rue 709
 Salle Paroissiale Ste-Foy, Route de l'Eglise 8, Ste-Foy
 Salle Paroissiale St-Frs-Assise, Rue Royal-Roussillon
 Salle Paroissiale St-Malo, Marie de l'Incarnation 295
 Salle Paroissiale St-Pascal, La Canardière 1895
 Salle Paroissiale St-Sacrement, Chemin Ste-Foy 860
 Sally Spécialités pour dames - St Jean 324
 Salmon Edg., Supt., Chemin Ste-Foy 34
 J., Wolfe 272, SF
 J.-A., e. civ., 3e A. 447
 Mrs. Edgar, matrone, Chemin Ste-Foy 34
 Salomonovitch B., mfr, St-Louis 1
 Louis, mchd, Routhier 14
 Salomon Abraham, Mcht. Belvédère 70-3
 Salon Alberta, du Roi 200
 Salon Anita - Coiffure - O. Coulombe, pr., Côte Ste-Geneviève 51
 Salon Audette, - Mme L. - P. Audet, 3e Av. 1289
 Salon barbier - A. Lessard, pr., Châteauguay 90
 Salon Bel-Air - F. Bélair, pr., de la Ronde 62
 Salon Bernadette, Côte d'Abraham 140
 Salon Bernard, Crémazie 167-1
 Salon Blanchette, Enr., St-Joseph 339½
 Salon Bleu - Coiffure - J. Trudeau, pr., de l'Espinay 91
 Salon Bourgeois - P. Côté, pr., Marg. - Bourgeois 91
 Salon Carmen - I. Beaulieu, pr., Délicy 28
 Salon Carol - Mme L. Lessard, pr., Christop. Colomb O. 428
 Salon Chez Pauline, St-Jean 604-102
 Salon Clarence, du Pont 190
 Salon Classic - M. Anna Parent, pr., St-Joseph 235
 Salon Claude, Enr. - Coiffure - St-Jean 249½
 Salon de barbier - E. Coulombe, pr., St-Jean 617½
 Salon de barbier Hôtel Victoria, du Palais 46
 Salon de barbier Hôtel St-Louis, Haldimand 2
 Salon de Beauté Belvédère, Belvédère 98, S.
 Salon de beauté Capitol, St-Jean 143
 Salon de beauté Claridge, Grande-Allée 220-10
 Salon de beauté Fleur-de-Lys, 4e Av. 1353
 Salon de Beauté France, St-Jean 579
 Salon de Beauté Ivoire, St-Joseph E. 112
 Salon de beauté Jacques, St-Jean 586
 Salon de beauté La Marquise, St-Joseph 271½
 Salon de beauté Lily, St-Joseph E. 60½
 Salon de beauté Maguire, Maguire 1321, S.
 Salon de beauté Morency, St-Jean 413
 Salon de beauté Priska, St-Jean 371
 Salon de cirage, St-Jean 165
 Salon de coiffure Alma, Mme A. Couture, prop. de l'Eglise 110
 Salon de coiffure Bérubé, Enr., de la Salle 20
 Salon de coiffure Castel-Joli, 3e Av. 1426
 Salon de coiffure Denise, 3e Av. 434
 Salon de coiffure Diamant, 3e Av. 325-6
 Salon de coiffure - Edm. Blais, pr., St-Jean 557½

Salon de coiffure Gonthier, du Roi 278
 Salon de coiffure Jeannot, Ste-Marguerite 66
 Salon de coiffure M. - Paule, St-Vallier O. 43
 Salon de coiffure Maisonneuve, Maisonneuve 202
 Salon de coiffure Marchand, St-Sauveur 321
 Salon de coiff. Marie-Anne, Ste-Thérèse 345
 Salon de coiffure Nancy's, St-Joachim 29
 Salon de coiffure Rendez-Vous, Maufils 183
 Salon de coiffure Ste-Claire, Ste-Claire 34
 Salon de coiffure Tremblay, La Canardière 341
 Salon de coiffure Unic, St-Jean 298
 Salon de Fourrures Ern. Savard, St-Joseph 251-103
 Salon de Fourrures Médard Guay, St-Joseph Ouest 47
 Salon de Fourrures, St-Jean, St-Jean 577
 Salon de Location Gizel, Place d'Aiguillon 14
 Salon de Modes - Mme Monique Mercier, pr., St-Patrice 85
 Salon de Salaberry - B. Marcotte, pr., St-Jean 617
 SALON DE SUPPORTS SPENCER, ENR. - Mme C. - E. Pelletier, pr. - Corseterie Médicale - St Jean 75, Tél.: 2-7553
 Bur. et rés.: 2-5036 (Voir annonce page
 Salon Desrosiers, Enr. - Coiffure - St Jean 33
 Salon Duchesse, Enr. - Coiffure - 3e Rue 472
 Salon Élégant - C. Doucet, pr., St-Jean 353½
 Salon Elise, Enr. - Mme A. Defoy, pr., 1ère Rue 691
 Salon Evelyn, L. Flageol, pr., St-Jean 384
 Salon Fémina de Paris, Y. M. Nalis, pr., St-Jean 209
 Salon Fleur-Ange - Fl. Deschênes, pr., Côte d'Abraham 130
 Salon Fleur des Neiges, François 1er 109
 SALON FLEURI, Fleuristes - St Joseph 345
 Tél.: 4-5218 (voir "Au Salon Fleuri")
 Salon Française, Mme P. Gauthier, pr., Papineau 73
 Salon Gaby, Enr. - Chapeaux, St-Joseph 355
 Salon Gagné - D. Gagné, barbier, 5e Rue 298-1
 Salon Gisèle-Mme Jean Blanchet, pr., Maguire 1412, S.
 Salon Glamour - J. Verreault, pr., de la Couronne 40
 Salon Idéal - Coiffure - Mlle L. Blouin, St-Luc 371
 Salon Isabelle - Coiffure - St Joseph E. 92
 Salon Jean, J. Redman, pr., St-Jean 416
 Salon Jeannine - Mlle M. Robitaille, pr., 2e Av. 932
 SALON LA ROSE - Coiffure - St Jean 1
 Tél.: 5-8021 - 3-9586
 Salon Lemieux - Coiffure - 1ère Av. 732
 Salon Lido, St-Joseph 251-102
 Salon Lisette, - Mme Gauthier, pr., 4e Av. 726
 Salon Louise - Mme M. Delamarre, pr., Dollard 642
 Salon Ma Beauté - Mme J. Tremblay, pr., du Pont 190
 Salon Magie - C. Déry, pr., La Canardière 493
 Salon Manuel de Parie - Mme Boucher, prop., St-Jean 115
 Salon Manuel de Paris - Sous-le-Fort 44

Salon Marcel, Arago E. 107
 Salon Marina, Enr. - Chapeaux Dames - St-Jean 128-100
 Salon Mario - Cyrille Grondin, pr., Morin 145
 Salon Martha - Mme C. Perron, pr., St-Joseph E. 74-20
 Salon Marthe - H. Couture, pr., St-Louis 65-302
 Salon Martineau - Robes - 4e Av. 1754
 Salon Moderne - St-Joseph E. 74-29
 Salon Monte-Carlo, de la Salle 212
 Salon Nouveau, Enr., 4e Av. 1098
 Salon Paristyl, Enr. - R. Martin, pr., Chemin Ste-Foy 30
 Salon Paul, Enr. - P. Lorite, pr., 3e Av. 962
 Salon Pierrette, Enr., 11e Rue 431
 Salon Rachel - R. Gilbert, pr., d'Aiguillon 89
 Salon Renaissance, St-Joseph E. 380½
 Salon Spécial - Coiffure - Mme R. Dincl, pr., St-Vallier O. 534
 Salon Ste-Foy - Coiffure - Chemin Ste-Foy 39
 Salon Thériault - C. Thériault, pr., Ste-Julie 52
 Salon Turcot - Chapeaux - Mme A. Pépin, pr., St-Jean 109
 Salon Turnbull - P. - E. Blouin, pr., St-Jean 557½
 Salon Vanité - A. Chainé, pr., de la Couronne 94-1
 Salon Vics - Florence Bergeron, pr., St-Jean 375½
 Salter F. C., compt., Boul. Entente 67
 SALVATION ARMY SOCIAL SERVICE CENTRE
 Major James P. Dickinson, Officer in Charge - Palace Hill 16., Ph.: 2-1970
 Salvation Army Refuge - McMahon 3
 Salvator Sanna, e. Franklin Glass, des Oblats 575
 SAMPSON J., Gérant La Société Grolier, Québec, Ltée - Boul. Charest 400, ch. 212, Tél.: 3-5371
 Rés.: Boul. Benoît XV 1415, Tél. 4-7757
 Samson A. - P., comptable, des Franciscains 265-1
 Adrien, typogr., Crémazie 16½
 Adrien, e. mfr pipes, Franklin 390
 Adrien, pomp., Jeanne Mance 50
 Adrienne, cout., St-Gabriel 16
 Albias, cord.-mach., Lavigueur 171
 Alex., com. J. - B. Renaud, Chevalière 161
 Alice, e. Reprisage Français, St-Olivier 156
 Alma, St-Cyrille 291½
 Alph., soud., Père Arnaud 152
 André, médecin (bur.) St-François E. 166
 André, médecin, Bégin 34
 Anna, - Articles pr enfants - St Jean 93
 Anna, pr. magasin, Laurier 54
 Ant., ing. marine, La Canardière 370
 Antonio, pomp., St-François O. 166
 Arm., e. All. Fam., Franklin 390
 Arm., mchd fer, Calixa-Lavallée 65-2
 Arth., ind 21
 Arth., méc. Anglo, Chevalière 167
 Bern., notaire, Mgr Taché, SF
 Carmen, Franklin 390
 Cécile, e. civ., St-Cyrille 394

Samson Cécile, cour., Ste-Julie 10
Chs, e. civ., Manrèse 76
Chs-E., e. Château Champlain, Boul.
W. Laurier 1620, S.
D., e. CNR, Fleurie 44-3
Denise, e. Mfr Cors., 1ère Av. 654
E., médecin, Ste-Ursule 60
Edouard, jrlir, Devarences 22
Emile, e. CNR, St-François E. 394
& Lemieux - Epiciers, Crémazie 188

SAMSON & FILION, LTÉE - W. Samson, prés.:
Chs-Eug. Samson, vice-prés.; J.-A. Cook,
sec.-trés.; J.-T. Samson, gérant
Quincailliers - St-Paul 339-341-345, Tél.:
2-3971

Eug., presseur 8e Rue 547
Eug., pomp., des Saules E. 751
Félix, compt., Boul. Orléans 131, G.
Florent, ouv. ch., Boul. Ben. XV 1913
Florian, jrlir, 1ère Av. 654
Françoise, ouv. ch., St-François O. 151
G.-E., peintre, Victoria 555
Gabrielle, domest., d'Estimauville 11
Gaud., e. civ., St-Cyrille 950
Geo., Calixa-Lavallée 85-3
Geo.-e, Davie, Scott 8
Geo.-Ed., e. Q. Pow., Dessane 106
Gér., e. civ., d'Aiguillon 135
Germaine, Park Ave. 124-6
Ghislaine, commis, Artillerie 29
Ghislaine, e. D. Cors., 1ère Av. 654
Gilles, voy., de l'Émérillon 1985
Guy, ing. for., Ray.-Casgrain 24-2
Guy, e. CKCV, Manrèse 76
Henri, e. Cité, de Mazenod 584
Henri, rent., La Capricieuse 1950
Henri, rentier, La Capricieuse 2110
Henriette, e. St-M. Arch., Estimauville
11
Huguette, com. bur., La Canardièrre 370
Irenée, e. Cité, Sault-au-Matelot 59
J., e. C. des Liq., St-Olivier 330-A
J., chir.-dent., d'Auteuil 53
J.-A., e. CNR, Royale 43, G.
J.-A., machin., d'Aiguillon 127
J.-Alf., e. civ., Lasarre 76
J.-E., épïc., St-Cyrille 165
J.-E., Inc. - Mfr Chauss., St-Vallier E.
467, et Arago E. 20
J.-Jacques, voy., Villebon 200
J.-L., e. civ., Boul. Ben. XV 1913
J.-P., méc. Davie, Champlain 360

SAMSON J.-R., Gérant Les Ailes du Nord,
Sept-Iles
Rés.: Vimont 1121, S., Tél.: 7-4362

SAMSON J.-T., Directeur et Gérant de
Samson & Fillion, Ltée
Cartier 34½, Tél.: 3-3205

J.-Wilf., médecin, 1ère Av. 1210
Jacques, dentiste (rés.) Boul. Laurier 2029
Jean, Grande-Allée 189-3
Jos., e. St-M. Arch., d'Estimauville 11
Jules, mchd chauss., Rochette 130, SF
Juliette, Grande-Allée 144-5
Lauréat, linot., des Frères 275
Lauréat, e. CPR, de Mazenod 591
Léa, Boul. Langelier 191
Léop., e. St-M. Arch., Charleroi 83, G.
Lionel, rent., Forget 1082, S.
Lorraine, com., Artillerie 29
Ls-Ph., e. Can. Brew., des Commis-
saires 89½
Luc, e. Chinic, Garneau 15
Lucette, e. Kresge, Scott 8
Lucien, e. Chinic, Sault-au-Matelot 6
Lucien, appr.-plomb., Chevière 167
M.-Ange, St-François E. 184
Madeleine, ouv. ch., d'Estimauville 11
Madeleine, Grande-Allée 169-6
Madeleine, Grande-Allée 144-5
Marc, St-Cyrille 166
Marie, e. Min. Mines, St-Cyrille 166

Samson Mathieu, médecin (rés.)
Chemin St-Louis 995, S.
Maur., médecin, Père Marquette 98½-2
Maur., livr. pain, St-Gabriel 16
Maur., e. civ., Belvédère 22-1
Maur., C.A., Park Ave. 124-6
Michel, médecin, St-Cyrille 166
Michel, e. Acc. Tr., St-Michel 24-3
Mlle, Ch. du Foulon 2529, S.
Mlle L., coutur., Chevière 167
Mlle M., inst., St-Jean 47-A
Mme Alice, St-Gabriel 16
Mme B.-D., Grande-Allée 169-6
Mme Edouard, Vauban 6
Mme J.-E., Père Marquette 45-3
Mme J.-Et., St-Cyrille 291½
Mme J.-Et., Brown, 213-A
Mme Ls-Marie, Boul. Langelier 191
Mme Nelly, 3e Av. 755
Nap., moull., 1ère Av. 654
Noël, gér. Gen. Supply, de la Bourbonnière
2064, S.
Noël, rep. mach., Centre Industriel
Noël, e. Q. Pow., Prince-Edouard 253
Noël, voy., Ste Ursule 24
O., rent., Ste-Marguerite 51
Odette, étud., Dauphine 15

SAMSON OLIVIER, de Barry & McManamy
Bougainville 200, Tél.: 7-1686

Ovila, e. Borden, Sarah 1325, S.
P.-E., ch. taxi, Maisonneuve 56
P.-E., serv., Beaucage 277, Q.O.
P.-E., e. civ., Bougainville 34½
Patrick, agt billets, Artillerie 9½
Paul, mfr chauss., Gauthier 1035, S.
Paul, opér., d'Aiguillon 127
Paul, e. Prison, des Récollets 193
Paul-E., ass.-gér., St-Cyrille 398
Pauline, cout., de l'Eglise 38
Quentin, agent, Châteauguay 91
R., e. Patronage, Richelieu 43
Ray., rembourr., Rigaudville 158
Ray., e. D. Textile, d'Estimauville 11, G.
Ray., soudeur, 3e Av. 325-11
Ray., e. civ., Lavigneur 171
Ray., com. boucher, Chevière 152
René, Couillard 8
René, e. B. de Poste, Grande-Allée 141
René, appr.-élec., Chevière 167
Richard, milit., Côte d'Abraham 84
Rob., pomp., St-François O. 132

SAMSON ROBERT, Comptable en Chef du
Ministère des Mines - Ch. 617, Edifice E,
Hôtel du Gouvernement
Rés.: Ch. Ste-Foy 381-1, Tél.: 7-4326

Roger, e. Davie, Vauban 6
Roger, e. Valc., d'Estimauville 11
Roger, e. civ., La Capricieuse 1950
Roger, e. Paquet, Bourdon 53
Rol., e. CNR, 17e Rue 685
Rollande, Franklin 390
Rosario, prof., des Franciscains 222

SAMSON SEWING MACHINE, REG'D. -
Horace Samson, pr. - Vente et Réparation
de Machines à coudre - Moteurs Fers Elec-
triques - Samson Points d'Ourllets (Hem-
stitch) - Boucles et Boutons Recouverts -
Boutonnieres; Craquage de jupes -
St-Vallier O. 233, Tél.: 3-0011
Rés.: St-Yves 20, Beauport, Tél.: MO-
3-5014

Suzanne, ouv. ch., d'Estimauville 11
Théod., fleuriste, St-Cyrille 162½
Ths, rent., Holland 172
Valère, e. CNR, 14e Rue 378
Vve Edgar, des Récollets 193

SAMSON WILFRID, Echevin Quartier
Champlain No 2 - Président Samson &
Fillion, Ltée
Rés.: Laurier 2, Tél.: 2-5025

Yvan, St-Cyrille 398
Yves, St-Cyrille 398
Samuel K., d'Auteuil 45-35

SANATORIUM MASTAY, pour les toxicomanes
Administration: Hôpital St-Michel-Archange
(voir page 523) Tél.: MO-3-3571

Sanche Mlle A., -M., e. civ., de Salaberry 88
Vve L., de Salaberry 88

Sanctowalter, ing. civ., Bon-Air 18, SF
Sanctuaire du S. - Coeur Montmartre Can.,
Chemin St-Louis 1679, S.

Sanctuaire N. - Dame Roch-Amadour,
1ère Avenue

Sandrin Peter, Acheteur, Calixa-Lavallée 2-5
Sandwiches 3-Etoiles, d'Artigny 9

Sanna J.-C., de l'Espinay 166
Sanschagrin Alf., de la Salle 41

Alf., jr, camionn., de la Salle 41

Arth., com., St-Sauveur 187

Bernadette, de la R

Bernadette, de la Vérendry 335

Blanche, e. SS. Charité, Cliff View Place
22

Ernest, pens., de Jumonville 209

Geo., rent., Arago O. 203

Georgette, e. mfr, Napoléon 611

Gér., com., St-Mathias 444

Gertrude, de la Vérendry 335

Hector, e. Cité, St-Michel 24-2 24-4

J.-Ed., deGrandville 1075-2

J.-Paul, jrlir, St-Vallier E. 148-205

Jos., cond. taxi, Boul. P. Bertrand 164,
Q.O.

Jos., pens., Ste-Thérèse 592

Jos., e. Cinéma Paris, de la Salle 58

L., milit., Lachevrotière 17½

Léon, débard., 14e Rue 320

Marielle, inst., St-Amable 81

Mme O., St-Vallier E. 148-205

Monique, de la Vérendry 335

Ray., gérant, Forget 1145, S.

Ray., agt imm., Holland 165

Rol., chauff., de Mazenod 588

Télesphore, de la Salle 41

Vve Stan., Ste-Marie 1-3

Vve Tél. de la Salle 41

SANSFAÇON ADÉLARD, Gérant J.-B.
Baillargeon Express -
De la Couronne 187, Tél.: 2-2737
Rés.: 1ère Av. 800, Tél.: 5-8986

Sanstaçon Alb., jrlir, Châteauguay 231
Aimé, e. C. des Liq., Royale 141, G.

Alb., men., Turgeon 51

Alb., Chemin Gomin 1500, S.

Alb., e. Dow., de la Station 15, G.

Aldéric, taxi, Sarto 203, G.

Alex., gér., Corinne 813

Alf., peintre, Rigaudville 183

Alph., agt ass., des Bouleaux 28

C.-Aug., Nelson 53

Chs-H., e. Legrade, des Saules E. 769

Corinne, St-Michel 11-A

Delphis, jrlir, Guyenne 9

Edouard, jrlir, Franklin 265

Emile, épïc.-bouch. (rés.) Royale 241, G.

Emmanuel, taxi, Sarto 203, G.

Ern., e. garage, Bagot 466

SANSFAÇON & FRÈRE - Jean-Charles et
Paul-Emile Sansfaçon - Horlogers et
Bijoutiers
St-Jean 300, Tél.: 2-4433

Eug., machin, Châteauguay 557

Fidèle, plomb., Artillerie 93

Geneviève, e. Pony Brand, N.-D. Anges
189½

Gér., jrlir, Châteauguay 555



Courtier en Immeubles
 VENTES, ACHATS, ÉCHANGE DE PROPRIÉTÉ,
 HÔTEL, COMMERCE

90, DE L'ESPINAY, Apt 1, Tél. 3-4567

Sansfaçon Henri, jrlier, St-Vallier O. 5
 Honoré, mchd fourr., St-Joseph E. 264
 J. -A., fonct. féd., Dieppe 205
 J. -Alf., peintre, Joffre 13
 J. -Bte, e. Ch. Front., Royale 245, G.

SANSFAÇON JEAN-CHS, de Sansfaçon &
 Frère - Père Marquette 98B, Tél. 7-9567

J. -Paul, compt., des Bouleaux 28
 Jean, v. -pr., E. Chalifour, de la Falaise
 2522, S.

Jeannine, e. Hethrington, Artillerie 93
 Jos., e. civ., Scott 147-G
 Jos., camionn., de la Station 13, G.
 Julienne, com. bur., 1ère Av. 800
 Laur., e. Paquet, 23e Rue 424
 Laurent, tir. jts, Bibaud 30
 Léop., chauff., Santerre 355, Q.O.
 Léop., débard., 7e Av. 265
 Lorenzo, taxi, Sarto 28, G.
 Louis, rent., de la Reine 284
 Lucien, restaur., Royale 220, G.
 Lucien (rés.) Royale 224, G.
 Lucien, soudeur, Boul. Langelier 70,
 M. -André, linot., de la Colombière 65
 M. -Jeanne, St-Michel 11A
 Marcel, Guyenne 9
 Maur., méc., de la Lande 2, G.
 Mme Ern., Chemin Gomin 1500, S.
 Mme Louis, Royale 224, G.
 Mme Marcel, Artillerie 93
 Monique, caiss., de la Reine 277
 Omer, police, Boul. P. Bertrand 256, Q.O.
 Oscar, e. CNR, de la Reine 277

SANSFAÇON PAUL-ÉMILE, de Sansfaçon &
 Frère - Galipeault 4, Tél.: 5-7954

P. -H., com., des Franciscains 29
 P. -Henri, fin. porte, François 1er 91½
 P. -Paul, mfr, Artillerie 112
 Paul, restaur., St-Vallier O. 318
 Phil., ébéniste, Boul. Langelier 70
 Philias, e. civ., Julien 131
 Ray., com., Turgeon 51
 Ray., compt., Moncton 25-1
 Ray., méc., 16e Rue 364½
 Rob., e. C. des Liq., Julien 127½
 Roger, men., Chemin Gomin 1500, S.
 Rol., ch. taxi, Drouin 36, G.
 Simon, taxi, Gauthier 212, G.
 Thérèse, e. Paquet, N. -D. Anges 189½
 Vve Henri, N. -D. Anges 189½
 Vve Pierre, de la Station 29, G.
 Vve Théo., Châteauguay 555
 Vve Xavier, Sarto 203, G.

Sansoucy Earl, mchd (rés.) St-Paul 143½
 Earl - Mdses Sèches -St-Paul 145
 Lucien, ing., Lavigreur 101

Sansregret André, étud., Laval 16-3
 Santerre André, cmtré Bell Tel., Boisclair
 21
 Brigitte, ouv. fourr., Devarences 41
 Freddy, agt ass., St-Vallier O. 516
 J. -A., e. Douanes, 6e Rue 163
 J. -Ls, e. CNR, Boul. Ben. XV 1938
 J. -M., jrlier, Languedoc 35
 Micheline, com., 8e Rue 163
 P. -Em., e. CNR, Marg. -Bourgeois 52

Simon, e. Semaine Commerciale,
 Maguire 1242, S.
 Virginie, cout., Dorchester 216½

Saranos K., Calixa-Lavallée 13-7
 Sarault J. -C., e. civ., Des Saules E. 239
 Jules, ing., Parc Thornhill 1092, S.
 Saro Raoul, e. civ., Roberval 20
 Vve Alf., Roberval 20

Sasseville Clovis, e. civ., d'Assise 1462
 J. e. Ars., Bourlamaque 12

Station Imperial - J. Emond, Carré Parent 12

Saucier André, e. Mobec, Châteauguay 79
 Colette, étud., Châteauguay 79
 Evangéline, St-Amable 81
 Gaston, e. Montcalm Auto., Chemin Ste-
 Foy 83B-10

Geo., des Erables 45-3
 J. -A., ass. -vie, d'Estimauville 2-B
 J. -A., Assur. Gen., St-Cyrille 581-207, S.
 J. -E., voy., Boul. Laurier 1785, S.
 J. -P., gér. C. des Liq., 6e Rue 268
 Jean, ass. -vie, des Franciscains 243
 Ls-G., - Crème Glacée, St-Cyrille 581, S.
 Maur., de la Vérendry 313
 Paul, mchd huile, Bigaouette 160
 P. -Henri, épïc. (rés.) St-Germain 324
 Raoul, e. Q. Pow., Châteauguay 79

Saulnier Geo., médecin, Grande-Allée 245
 Ursule, d'Aiguillon 65

Saunders Elmo, gardien, McMahon 5
 Sauvage Rob., ing. civ., Manrèse 65-1

Sauvageau Agenor, e. Douanes, 5e Rue 370
 Alb., garagiste, Boul. Ben. XV 1775-2
 Chs, e. A. Leblanc, Ste-Agnès 328
 Chs, sr, Marie-Louise 278
 Geo., men., 3e Rue 771
 Hélène, sténo, 24e Rue 409
 Irène, e. D. Cors., 2e Av. 350
 J. -F., voy., Bégin 50-2
 Raoul, Boul. Pie XII 191, SF
 Jos., Poste Shell - St-Vallier O. 1235
 Jules, jrlier, Turcotte 109, Q.O.
 Louise, sténo, 24e Rue 409
 Lucien, lithogr., Languedoc 26
 Majella, méc., Durocher 427
 R., e. Dow., Boul. Roos. -Church. 59-4
 Roger, e. Morency, 3e Av. 1171
 Rol., vend., dela Marine 125
 Thérèse, e. bur., 2e Av. 350
 Wilf., rent., Boul. Pix XII 191, SF

Sauvé Ald., pol. féd., Fleurie 124
 Emmanuel, e. CNR, 3e Av. 1250-3
 J. -E., e. CNR, 5e Rue 393
 J. -P., Hon. Ministre, St-Louis 1

Sauvegarde de l'Enfance, d'Auteuil 43

Sauviat J., rent., 13e Rue 697
 P. -Em., gérant, Fleurie 208-1
 Roméo, peintre, 4e Av. 1128

Savage E., com., St-Olivier 151½
 James, jardinier, Maxfield 1381, S.
 John, rent., St-Olivier 151½
 Mrs. Annie, Maxfield 1381, S.

Savard A. -Robert, com. bur., Ryl-Roussillon
 15

Abraham, jrlier, St-Luc 456
 Adèle, com., Boisseau 533
 Adrien, agt, Napoléon 765
 Adrien, laitier, Aqueduc 580
 Adrienne, sténo, St-Louis 70
 Alb., e. Q. Pow., St-Luc 444
 Alf., briquet., de l'Armée 181
 Alice, cout., St-VallierE. 187
 Aline, com., Marie de l'Incarnation 96
 André, compt., Ste-Agnès 510
 André, ass. -secr., Vitré 45
 André, e. civ., des Commissaires 75

Savard Antoinette, e. Dr Turcot, Ste-Anne
 134-2B

Antonio, e. Rock City, St-Vallier O. 686½
 Antonio, e. civ., Bon-Pasteur 24
 Arm., e. B. Houde, Boul. Card. -Vill.
 1663

Arth., jrlier, Boul. P. Bertrand 216, Q.O.
 Arth., e. Quebec St. Laundry, St-
 Vallier E. 187

Arth., jrlier, St-Bonaventure 582
 Ben., méc. mach. f., Boul. Ben. XV 1775-1
 Ben., jrlier, St-Bernard 723
 Bernadette, Savard 1, Q.O.
 Bruno, e. Act. Cath., St-Cyrille 900
 Camille, alitier, 10e Rue 275
 Cécile, rep. American Venitian Blind,
 10e Rue 275

Chs, e. Maranda & Labrecque, Boul.
 Pie XII 20, SF

Chs-Aug., plomb., Scott 81
 Chs-E., e. civ., Chemin Ste-Foy 2056, SF
 Chs-E., gér. Pêcheurs-Unis, Card. -
 Rouleau 888

Chs-H., com. bur., Kirouac 586
 Claire, e. cvque, Aberdeen 140
 Claire, St-Germain 395
 Claude, tail. fourr., St-Cyrille 900
 Claude, e. civ., Bonin 1915, S.
 Claudette, com. bur., St-Olivier 169
 Clément, men., 2e Rue 874
 Colette, e. civ., Boul. Ben. XV 1775-1
 D., e. civ., St-Vallier E. 471
 Denise, com., Latourelle 76½
 Didier, insp. écoles, Bardy 601
 Donald, milit., St-Bonaventure 531
 E., Sheppard 1727-9, S.
 E., men., Fraser 19
 Edith, e. Kresge, Turgeon 30
 Edouard, jrlier, Bernatchez 159-A, Q.O.
 Elmire, rent., St-Bernard 676
 Elz., e. Hâvre, Cartier 53
 Elz., forgeron, Chr. -Col. O. 251
 Emile, e. CPR, 3e Av. 196-5
 Emile, jrlier, Turcotte 118, Q.O.
 Emile, opér. pelle méc., 2e Av. 463
 Ern., jrlier, Kirouac 586
 Etienne, men., des Saules E. 503
 Etienne, e. U. Ste-Marie, 2e Av. 1304
 Eug., Boisseau 533
 Eugénie, St-François E. 184

SAVARD FÉLIX-ANTOINE, Mgr, Doyen
 Faculté des Lettres Université Laval -
 Des Remparts 2, Tél.: 5-9663

F. -Cyr., forger., des Commissaires 75
 Fern., Lavigreur 30
 Frs, rent., Chemin Ste-Foy 2952, SF
 G., boucher, d'Assise 1412
 G., peintre, Latourelle 76½
 Gabrielle, e. médecin, Scott 90½
 Gaston, Durocher 522
 Gaston, e. CPR, du Roi 62
 Gaston, avocat, Boul. Ben. XV 1775-1
 Gemma, e. D. Cors., St-Luc 456
 Geneviève, e. civ., Aberdeen 140
 Geo., jrlier, St-Roch 71
 Geo., machin., Boul. Ben. XV 1526
 Geo., 1ère Av. 830
 Geo. -H., débard., 2e Rue 940
 Geo. -Henri, laitier, Lafayette 231
 Georgette, e. Amyot, St-Vallier O. 558
 Georgette, com., Boisseau 623

Savard Gér., St-Jean 498½-2
 Gér., men., 1ère Av. 3090
 Gér., cond. cam., Fleurie 208-4
 Gér., cuisin., La Canardière 520
 Gér., jrlr, St-Bernard 723
 Germaine, St-Jean 37
 Gilberte, cout., Chr.-Co. O. 251
 Gisèle, ouv. ch., St-Luc 456
 Gust., men., Ste-Agnès 510
 Gust., compt., 14e Rue 376
 Guy, élec., Turgeon 30
 Guy, e. Can. Packers, Sutherland 3
 Guy, Grande-Allée 94
 H.-P., peintre, St-François E. 216-2
 H.-R., e. Cité, Demers 74
 Hélène, e. Synd. Q., Marie Incarn. 246
 Hélène, Bernatchez 378, Q.O.
 Henri, agt ass., des Prairies 63
 Henri, gér. restaur., 8e Av. 795
 Henri, e. Postes, 3e Av. 793
 Henri, ouv. ch., de la Salle 226
 Henri, jrlr, Laberge 13
 Hédalla, boucher, Loyola 90, G.
 Irène, St-Réal 21
 J., pr. taxi, 14e Rue 575-3
 J., St-Jean 261
 J.-A., app. peintre déc., des Commissaires 75
 J.-A., entr., Boul. Ben. XV 1775-1
 J.-Arth., compt., Murray 20
 J.-Arth., voy., Ryl-Roussillon 15
 J.-B., rent., Marie de l'Incarnation 96
 J.-B., cord.-mach., St-Vallier O. 558
 J.-B., épïc. (rés.) Laviguer 89
 J.-B., épïc., Déligny 2
 J.-C.-H., gér. taverne, 6e Rue 566
 J.-Chs, e. Anglo, Champlain 464
 J.-Chs, jr, e. impr., Champlain 464
 J.-Claude, expéd. Coca-Cola, 6e Rue 566

SAVARD J.-D., LTÉE - Entrepreneurs-Plombiers - St-Vallier O. 741, Tél.: MU-3-3449
 J.-D. Savard, prés.; rés.: St-Vallier O. 739

J.-D., compt., deRepentigny 13-3
 J.-Ern., cord.-mach., Taschereau 224
 J.-L., voy., Ozanam 89
 J.-Léo, e. Child's Shoe, St-Félix 500 611
 J.-Léo, machin., Kirouac 611
 J.-Ls, agt ass., Bagot 270
 J.-Marie, e. Séminaire, Rochette 18, SF
 J.-Noël, e. civ., 1ère Av. 2015-4
 J.-Omer, com., Carillon 129
 J.-P.-Arth., e. Postes, Boul. Ben. XV 1526
 J.-Paul, soud. Anglo, 2e Rue 940
 J.-Paul, e. Anglo, 2e Rue 948
 J.-Paul, e. Bell Tel., 4e Av. 330
 J.-Paul, e. CNR, Déligny 2
 Jacqueline, com., St-Olivier 169
 Jacques, com., St-François O. 67
 Jacques, St-Dominique 76-2
 Jacques, compt., St-Olivier 169
 Jacques, com., de la Reine 135
 Jacques-A., jrlr, 4e Av. 238
 Jean, com., des Jésuites 38, G.
 Jean, com. malle, Crémazie 46
 Jean-Noël, e. civ., 1ère Av. 2091-4
 Jeanne, secr., Bourlamaque 85½
 Jérémie, e. Q.Rly, St-Bernard 577
 Jos., e. Déf. Nat., 1ère Av. 2091-4
 Jos., men., St-Vallier O. 626
 Jos., charron, Boul. Langelier 63
 Jos., e. civ., St-Jean 33
 Jos., e. Q.Pow., Hermine 608
 Jos.-D., e. civ., Fraser 75½
 Jos.-E., e. civ., Ste-Anne 134-1
 Jos.-J., surv. Postes, Cartier 29
 Jos.-O., e. B. de Poste, St-Olivier 169
 Jules, ouv. ch., St-François O. 113
 Jules, forgeron, Arago O. 233
 Jules, voy., Châteauguay 242

SAVARD JULES, C.R., M.A.L., Québec-Ouest, Avocat, de Savard & Corriveau - De la Fabrique 34, Tél.: 2-8245
 Rés.: William 1234, Sillery, -Tél. 7-2331

Lauréat, jrlr, Beaucage 237, Q.O.
 Laurette, ass. dent., Boul. Ben. XV 1526
 Laurette, St-Jean 37
 Léo, com., St-Dominique 76-2
 Léo, riveteur, 2e Rue 982
 Léo-Paul, com., de la Reine 103
 Léonce, com., Sutherland 5
 Léonidas, e. civ., Scott 90½
 Léop., jrlr, Plante 187, Q.O.
 Léop., serveur, St-Germain 395
 Léop., e. W.-E. Bégin, Caron 84
 Lionel, e. All. Fam., 14e Rue 401-3
 Lorenzo - Salle de Pool - Plante 41, Q.O.
 Lorenzo - Taxi - Plante 129, Q.O.
 Lorenzo (rés.) 5e Rue 594
 Lorenzo - Salons Mortuaires - 5e Rue 698
 Louis, e. Ars., Renaud 60
 Louis, e. Valc., Arago O. 419
 Louis, jrlr, Beaucage 237, Q.O.
 Louis, jrlr, Beaucage 237, Q.O.
 Louis-Ph., e. civ., Chr.-Col. E. 25
 Louis-Ph., men., St-Cyrille 900
 Ls-Ph., peintre, Demeules 29
 Ls-Ph., men., 1ère Av. 830
 Ls-Ph., Carillon 129
 Louise, ouv. St-Cyrille 900
 Luc, agt Métropolitain, Ste-Julie 24
 Lucie, étalagiste, St-Dominique 76-2
 Lucien, techn. radio, Père Arnaud 156
 Lucien, e. Lait. Front., Chr.-Col. O. 47
 Lucien, e. Cité, Bayard 588
 Lucien, e. civ., 12e Rue 144
 Lydia, Boul. Langelier 191
 M.-Anne, e. Nap. Jacques, 1ère Av. 830
 M.-Claire, ouv. fourr., St-Luc 456
 M.-Paule, - Electrolyse, du Roi 258
 Marcel, jrlr, Boul. Ben. XV 1526
 Marcel, com. tav., du Roi 178
 Marcel, e. Zellers, 2e Av. 891
 Marcelle, com. bur., 10e Rue 275
 Marguerite, coiff., Boul. Langelier 63
 Marguerite - Salon de coiffure - St Jean 469A-3
 Marguerite, e. Synd. Québec, d'Aiguillon 264½
 Marguerite, e. Synd. Qué., 1ère Av. 830
 Marguerite, coiff., Boul. Langelier 63
 Marie-A., e. Singer, St-Jean 240-9
 Martial, médecin, Ray.-Casgrain 25-1
 Mathieu, jrlr, St-Bernard 723
 Maur., e. Ars., Turgeon 26
 Maur., e. Can. Impt., Chr.-Col. O. 32
 Maur., ch. cam., Papineau 66
 Mlle A.-M., e. W. Brunet, Scott 90½
 Mlle C., Ste-Anne 125
 Mlle G., sténo, Fraser 75½
 Milles, de la Couronne 94-6
 Mme, Crémazie 57
 Mme Eutrope, St-François 25-103
 Mme F., e. SS. Charité, Cl. V. Place 22
 Mme Gust., 2e Rue 942
 Mme J.-C., Turgeon 30
 Mme Jos., Ferland 28
 Mme Lucien, St-Dominique 76-2
 Mme O., épïc., Carillon 129
 Monique, sténo, Ste-Julie 24
 Nap., jr, pâtissier, 1ère Av. 830
 Nap., sr, pâtissier 1ère Av. 830
 Nap., jrlr, Boisseau 533
 Noël, e. N. Fortier, 2e Av. 891
 Noël, débard., 4e Av. 238
 Noël, laitier, St-Bernard 695
 O., e. Can. Steelw., Kirouac 664
 Odilon, laitier, Fleurie 152
 Oliva, domest., Bougainville 160
 Oscar, laitier, des Oblats 571
 Oscar, méc., St-Benoît 358
 P., anc. commerc., St-Bernard 723
 P.-A., de P.-A. Savard, Bonin 1915, S.
 P.-A., Ltée, ent.-gen., Bonin 1125, S.
 P.-E., e. Ars., St-Olivier 144

Savard P.-E., e. Anglo, des Saules E. 398
 P.-E., e. CPR, 1ère Av. 936
 P.-E., ajusteur, de l'Eglise 72-107
 P.-H., éval., Aberdeen 140
 P.-Henri, e. Port Québec, Maisonneuve 94
 Paul, men., Mauvils 430
 Paul, A.G., Rousseau 1233, S.
 Paul, I.F., A.G., St-Pierre 51
 Paul, Bagot 467
 Paul, soud., 6e Rue 596
 Paul, ch. cam., Kirouac 628
 Paul-H., pens., 3e Av. 1391
 Phil., com. Dépt Mar., Lafayette 326
 Pierre, e. Molson's, Verdun 56
 Pierre, voy., St-Réal 21
 Pierre, Proulx 298, Q.O.
 Pierre, cmtr-men., 10e Rue 275
 Pierre, e. Q.Power, Ste-Julie 24
 Pierre, La Canardière 2199-4
 Pierre, ajusteur, Boul. Ben. XV 1775-1
 R., barbier, St-Vallier O. 247
 Raoul, men., Carignan-Salières 191-3
 Ray., e. Sfr. Prov., St-Vallier O. 558
 Ray., e. D. Cors., Chr.-Col. O. 251
 Ray., com., des Saules E. 503
 Ray., chef dépt., des Saules E. 300
 Ray., e. Dom. Text., 2e Av. 463
 René, com. bur., St-Gabriel 57½
 René, e. CNR, 16e Rue 797
 René, typogr., Laurentide 21
 René, jrlr, Lasarre 63
 Rita, ouv. ch., St-François O. 113
 Rita, e. civ., 10e Rue 275
 Rob., jrlr, Boul. Ben. XV 1526
 Rob., e. Com. Par., Demeules 44
 Rob., élec., Frontenac 87
 Roch, St-Denis 24
 Roger, e. Lait. Laval, 17e Rue 352
 Roger, e. Ars., 3e Av. 793
 Roger, laitier, St-Charles 191
 Rol., ouv. ch., St-Luc 537
 Rol., e. Borden, Rue Dolan, SF
 Rol., e. Blondeau, Durocher 522
 Rol., milit., Boisseau 587-6
 Roméo, jrlr, Plante 309, Q.O.
 Roméo, épïc.-bouch., St-Olivier 252½
 Roméo, restaur., St-Germain 391
 Roméo, boucher (rés.) 10e Rue 381
 Roméo, barbier, St-Léon 432
 Roméo, 4e Av. 238
 Rosaire, e. Chalifour, St-Eustache 52½
 Rosaire, com. mpt., Ste-Thérèse 554
 Simonne, e. Modern Clothing, Marie de l'Incarnation 96
 Simonne, com. bur., Bourlamaque 85½
 Solange, aide-g.m., St-Cyrille 900
 Tél., méc., Boul. Charest 116
 Théod., forgeron (bout.) Boisseau 617
 Théod., mar.-ferrant, Boisseau 623
 Théophile, peintre, Proulx 272, Q.O.
 Thérèse, St-Bernard 577
 Thérèse, e. D. Cors., St-Luc 456
 Thérèse, e. Prév. Canada, Lafayette 326
 Ths, e. Cité, Morin 644
 Ulric, e. Ars., Renaud 60
 Ulysse, ch. cam., de la Couronne 127
 Victor, St-Louis 86-1
 Vincent, app.-rembourseur, Ste-Julie 24
 Vve Alex., 2e Rue 940
 Vve Alf., St-Vallier E. 187
 Vve Arth. - Chambres - St-François 71
 Vve Gaud., Chr.-Col. E. 117
 Vve J.-D., St-Vallier O. 434
 Vve Jacques, d'Aiguillon 264½
 Wilb., laitier, Marie de l'Incarnation 246
 Wilb., de la Reine 103
 Wilb., jrlr, Durocher 522
 Wilf., agt, Morin 646
 Wilf., gardien, St-François O. 113
 Wilf., agt, Franklin 641
 Willie, e. Goodyear, de la Ronde 73
 Yolande, cout., St-Vallier O. 558
 Yolande, e. Perf. Corset, Little Champlain 2

SAVARD & CORRIVEAU - Jules Savard, C.R. et Lawrence Corriveau, avocats - De la Fabrique 34, Tél.: 2-8245

SAVARD & HART - René Hamel, gérant Côte de la Montagne 129, Tél.: 3-7607

Savard & Lachance, avocats, de l'Eglise 72-101

Savary Cécile, sténo, Dauphine 15
Chs-Ant., compt., St-Jean 384
E., compt., Artillerie 2
E.-A. - Rem. Herve, Forget 1190, S.
Françoise, sténo, St-Amable 81
J. d'Arc, e. bur., d'Aiguillon 226
J.-Edm., e. Chinic, St-Olivier 198
J.-Paul, milit., St-Augustin 73
Jean, ing. chim., Lévis 28
Jean-N., ing. prof., Forget 1190, S.
Jeannette, e. civ., St-Augustin 86
Jos., e. J.-A.-Y. Bouchard, Turgeon 55
Marguerite, e. civ., St-Augustin 86
Mme Edouard, d'Aiguillon 226
Mme Ls, Brown 143
P.-H., e. Laur. Auto, des Bouleaux 63
Pierre, e. Radio Can., Casot 86
Ray., compt., Forget 1190, S.
Roméo, e. civ., Chemin Ste-Foy 2570, SF

Saviez Desmond, e. Anglo, Ursuline 3

Savignac J.-Roger, photogr., 17e Rue 361

Saville F.-M., Supervisor, St-Michel 74
Ths-A., e. Q.Pow., Brown 65

Savoie Bertrand, élec., Scott 148½
C.-Bertrand, Laval 6-3
Donat, LavalduRoi 97
Emile, jrlier, Plante 196-3, Q.O.
Geo., ajust. ass., Lévis 28
Gérald, déboss., Latourelle 118
Gilles, e. civ., St-Michel 58
Gust., e. CNR, 3e Av. 1520-3
Hector, e. H. Turcotte, St-Gabriel 2-12
L., milit., de l'Espinay 110-5
Ls-Gust, pos. gicleurs, de la Salle 219-6
Madeleine, dactylo, 3e Av. 1520-3
Marcel, voy., Godbout 131-4
Mlle D.-M., com., Côte de l'Eglise 1712
Monique, médecin, de la Tour 2
Normand, e. Can. Cement, 8e Av. 275
Odina, e. civ., Scott 148½
O., e. CNR, 4e Av. 994
Phil., com., 7e Rue 294
René, débard., 7e Rue 294
Thérèse, McMahon 19-2
Thérèse, domest., Parc Victoria
Urbain, du Pont 165
Vve Narc., de la Tour 2
Vve O., 7e Rue 294

Savonnerie Bourbeau, Inc., Dorchester 345

Sawyer Sarah, Boul. Langelier 191

Sayer Alice (Mme) Couillard 37

Scallen Costina, e. Ch. Front., Monk 78
Gerald, Scott 37
John-A., rent., Monk 78
Jos., e. Ars., du Roi 83
Mrs. James, St-Joachim 95
Mrs. Ths, Scott 37
Wm, police, St-Michel 24-5

Scarpellini Alph., soud., 1ère Av. 2015-4

Schaefer W., gér. St. Law. Cer., des Gouverneurs 1450, S.

Schecter J. L., mchd fourr., St-Roch 95

Scherrer R., médecin, Collin 8-1
Roland, médecin, 4e Av. 1900

Schiller W.B., William 1315-5, S.

Schmid Ernest, Cardinal-Rouleau 802

Schnoger Paul, méc. bateau, Sault-au-Matlot 69

Schoffield Mrs. Rob., 3e Av. 1117
N. Betty, sténo, 3e Av. 1117
Phyllis, com., 3e Av. 1117
Ths-H., voy., Defondville 1127

Schofield E.W., e. Bell Tel., Preston 1217, S.
S., Rousseau 1400, S.

Scholl Dr., - Confort des Pieds - Boul. Charest 323

School of Our Lady of Perpetual Help - Champlain 491

Schram Lloyd, jrlier, de la Salle 1
Paul, exp., de la Salle 11
Wilf., e. boul., Laviguer 84½

Schreiber Edw., bijout., Demontigny 1157, S.
G., Lt-Col., Forget 1073, S.
Schulman Ben., compt., Belvédère 70-1

SCHULMAN JOHN., Agent d'Assurance
St-Joseph 59, ch. 301, Tél.: 3-7530
Rés.: Belvédère 70, Tél.: 7-2248

Schulzt Wm, capt, Boul. Hamel 564, Q.O.
Schwartz Max, e. Anglo, 3e Av. 1374
Mme C. D., Grande-Allée 305-301

Schwartzman Julius, sec. Chenor, Dessane 30
Schwarz Bard Sam, avocat, St-Joseph 59-309
Scolasticat du Bon Pasteur, St-Amable 76
Scolasticat St-Vincent de Paul, Chemin Ste-Foy 2555, SF

Scott A.-E.-P., notaire, St-Pierre 80
A.-N.-G., sgt-major, Ste-Julie 4½
Arth., notaire, Pasteur 1275, S.
Chs.-E.-A., major, Marg.-Bourgeois 159-
D. S., Mgr. J. A. Scott, Grande-Allée 220-52
D. W., police, des Oblats 648

SCOTT GEORGE C., LTÉE - Courtiers en Douane et Agents Expéditeurs - Customs Brokers & Forwarding Agents
J.-Edouard Roy, pr., St-Jacques 17
Tél.: 2-3010
Hermann, chauff., Père Grenier 565

SCOTT J. G., Sec. Harbour Board - Echevin de Sillery - Oak 1309, Sillery
Joan, e. bur., des Gouverneurs 1258, S.
Louis, men., des Oblats 648
Mme R., Grande-Allée 305-405
Mrs. H. S., des Gouverneurs 1258, S.
Pauline, dir. salon coiff., Grande-Allée 128
Rol., compt., 9e Rue 162
Stuart, des Gouverneurs 1258, S.
Vve Catherine, Ste-Julie 4½
Vve Geo.-C., Galipeault 18

Scott & Rémillard, - Assurances - Côte de la Montagne 111

Scottish Can. Ass. Corp. - C.-A. Campeau, Boul. Charest 400-407

Scottish Rite K. T., Desjardins 51

Scouts Cathol., R. Hamel, com., d'Auteuil 55

SCRIBNER C. A., Chief, Supply Division, Quebec Power Co., St-Joseph 229
Rés.: Chemin Ste-Foy 83-A, Tél. 2-4303

Seaborn Adr., inf., Arago O. 410
Paul, e. Palace Billards, St-Léon 220

SEABORN VERY REV. R.L., M.A., D.D., Dean and Rector Cathedral of the Holy Trinity (Anglican)
Garden Street 29, Ph.: 2-8012

Seale Earle, élect., des Franciscains 193½
Francis-S., de Stadacona Box, des Erables 140-4
J.-A., Bk Mgr, Place de Monceau 2526-25
J.-A., gér. Bank N.S., Boul. Roos.-Chur. 37-2
Joan, g. m. g., Jeanne d'Arc 30
Leonard, compt., Jeanne d'Arc 30
Lewis, gérant, Oak 1391, S.
Mrs. R.F., Sup., Ste-Ursule 25
Vve Wm, des Erables 140-2

Sears Gaston, e. Bell Tel., Berthiaume 175

Secretariat de la Province, Grande-Allée 59

SECRETARIAT DU TIMBRE DE NOËL (La Ligue Antituberculeuse de Québec)
St-Jean 130, Tél.: 4-4254

Seed Rob., prof., Ste-Ursule 10

Séguin Corinne, des Franciscains 105
Ernestine, g. m. g., Lockwell 131
FrS-S., vend. auto, St-Dominique 52
Gér., cam., du Roi 286

SÉGUIN J. - ROLLAND - Peinture; Encadrements - D'Aiguillon 243, Tél.: 2-1177
Rés.: Murray 180, Tél.: 7-7414

SÉGUIN L. - PHILIPPE - Représentant de Can. Johns-Manville Co. - Maréchal-Foch 75, Tél.: 7-3331
M.-Jeanne, ouv. ch., Kirouac 431
Mme Lucille, 24e Rue 425-1
Odilon, e. D. Textile, Papineau 92
Rol., art.-chanteur, St-Cyrille 770
Vve Pierre, Lockwell 131

SEIBERLING RUBBER CO. OF CANADA, LTD. - Garant Service, Enr. - Distributeurs
Boul. Charest 585 (Angle St-Anselme)
Tél. bur.: 5-9351; rés.: MU-3-3578

Seifert G. & Son Co., Ltd., de la Fabrique 16
Gust., Mgr, Moncton 136
Sally, com. Birks, Moncton 136

Seigneur Arth., e. Paquet, 13e Rue 218
Ls-Geo., e. C. des Liq., St-Anselme 120

Seldon J.-M., major, Bon-Air 95, SF

Select Coffee Shop, du Fort 14

Selesse Jimmy, aide-cam., 8e Av. 423

Sellier Gaston, méc., Ste-Anne 142

Séminaire de Québec - Mgr Ferdinand Vandry, sup. gén.; Mgr Alph.-M. Parent, 1er ass.; M. le Chan. Réal Thomassin, 2e ass., et supérieur du Petit Séminaire; M. l'Abbé P.-Emile Crépeault, sup. du Grand Sém.; M. le Chan. Roch Rochette, proc. Séminaire, Rue de la Fabrique

PRÊTRES RÉSIDANT AU SÉMINAIRE DE QUÉBEC (Entrée: de la Fabrique) Tél.: 2-0136

Messieurs:	Filion Emmanuel
Abel Georges	Fortier Elzéar
Auger J. -Charles	Fortier J. -Marie
Barrette Georges	Gagné Adrien
Baillargeon Noël	Gagné Hervé
Beaudet Roland	Gagnon Alexandre
Beaudry Emile	Gagnon Maurice
Beaulieu Henri	Galarneau A.-J.
Benoit Gérard	Garant J. -Marie
Beaumont Henri	Garneau Benoit
Benoit Rosario	Garneau Jacques
Bégin Emile	Gingras Fernand
Bergeron Oscar, Chan.	Godbout Lucien
Blanchet Joseph-Marie	Godin Guy
Blanchet Ls-Emile	Gosselin Odilon
Cannon Walter E., Mgr	Gosselin Paul-Emile
Caron Marc	Gravel Gaston
Carrier Lucien	Gravel Ls-Phil.
Coulombe J. -P.	Grégo Anicet
Crépeault P.-Emile	Grégoire Léonce
Demers Geo. -Edouard	Guérard Albert
Denis Benoit	Guillemette Alfred
Déry Marcel	Hamelin J. -Marie
Dionne Maurice	Hébert Marcel
Dolbec Robert	Ibranyi François, Mgr
Donati Claude	Jobidon Arthur
Doyon Adolphe	Jobidon Emile
Doyon Roland	Jobin André
Drouin Geo. -Henri	Lachance J. -Marie
Drouin Marcel, jr	Lacroix Joseph
Drouin Marcel, sr	Laliberté Lucien
Dubé Marcel	Laliberté Maurice, chan.
Dugal Louis	Lamontagne Henri
Dumouchel Gérard	Lapierre Jean-Paul
Falardeau Adrien	Laverdière Wellie
	Lavoie Raymond

PRÊTRES RÉSIDANT AU SÉMINAIRE DE QUÉBEC

Messieurs:
 Lemay Gérard Provost Honorius
 Lemieux Ernest, Mgr Racine J. -Charles
 Lépine Ls-Joseph Robert Gaspard
 Lesage Jacques Rochette Roch, Mgr
 Letarte Marc Roy Alfred
 Lord Armand Roy Lorenzo
 Maheux Arthur Roy Yvon
 Malouin René Savard Gaston
 Mathieu Armand Simard Alfred
 Marcotte Antonio Simard Paul-Eugène
 Marchosky Harry Simard Roch-Claude
 Ménard Jules-Albert Talbot Léopold
 Ménard Lorenzo Talbot Lucien
 Miville Roméo Thivierge J. -Marc
 Morin Chs-Henri Thomassin Réal, Mgr
 Morisset Bernard Vachon L. -A.
 Noël Laurent Vachon Wilfrid
 O'Neill Louis Vandal André
 Parent A. -Marie, Mgr Vandry Ferd., Mgr
 Petit Gédéon Verreault Armand
 Plante Adrien Vézina Axarie
 Pouliot Onésime Vézina Hermas

Séminaire des Pères Maristes, Chemin St-Louis 2315,
 Séminaire Préthéologique, Chemin Ste-Foy 2555, SF
 Simple Kenneth, contr., Charles-Huot 1435, S.

SENAY CHS-ED., Gérant David & Frère, Ltée Eymard 176, Tél.: 7-3207

Mlle G., Père Albanel 750-2
 Sénéchal Anatole, Cadillac 68
 Gaétane, serv., Ste-Angèle 27
 Jean-R., e. civ., Laurier 324-9
 Réal, e. Frankl, Glass, Lafontaine 1066
 Roger, vitrier, 12e Rue 153
 Romuald, des Remparts 7
 Sénéchal Alph., e. Goodyear, Deblois 3, G.
 B., e. civ., Napoléon 257
 Chs-E., St-François E. 218-22
 Fernande, com., de la Salle 255
 Florida, Royale 189-9, G.
 Gér., débard., Côte Ste-Geneviève 20
 Géraldine, Royale 189-9, G.
 Huguette, com., de la Salle 255
 J.-P., e. rest., Côte Ste-Geneviève 20
 Jos., huissier C.S., 18e Rue 1990
 Jos., pompier, Côte Ste-Geneviève 20
 M. -Louise, Royale 189-9, G.
 Mrs. Flora, Grande-Allée 254
 Rol., chauff., Bernatchez 471, Q.O.
 Seney L. -Hector, e. All. Fam., Boul. desRoches 10-7
 Senn Guy, Calixa-Lavallée 9-8
 Senneville Zéphyrin, boucher, Bernatchez 163-A, Q.O.
 Sepall Carl, méc., 19e Rue 370
 Ola, Casot 44-22
 Serchuk Fred, mchd, Moncton 6-1
 Sol., mchd, Moncton 8-4
 Sergerie Gilbert, peintre, Signal 479
 Serre de la Comm. des Champs de Bataille, Briand 28
 Serre des RR. SS. Franciscaïnes, Claire-Fontaine 138
 Serre du Gouvernement Provincial, Av. Dufferin
 Serre Municipale - R. -E. Lamonde, dir., Parc Victoria
 Servais Arth., 11e Rue 722
 Arth., com. Libr. Can., 1ère Av. 652
 Blanche, Garnier 70
 Denise, com., 1ère Av. 652
 Jean, compt., 1ère Av. 652
 Servant Azarias, e. Tri-Bec, 3e Av. 1430
 Mme Jeanne, e. civ., St-Jean 185-22
 Paul, men., du Roi 87
 T., techn., Maufils 375-A
 Service aux Acheteurs en Immeubles, St-Joseph E. 74-27

Service Canadien d'Art Religieux, Enr., St-Paul 267
 Service Civil du Canada, Buade 3-

SERVICE D'ADMINISTRATION DE QUÉBEC, ENR. - Beverley Shehyn, gérant
 Boul. Charest 251, Tél.: 2-7925

Service de Biologie, 1ère Av. 529
 Service de Composition - Ls-E. Parent, St-François E. 52

Service de l'Agronomie, St-Eustache 47
 Service de l'Aide à la Jeunesse, Grande-Allée 88

Service de la Protection Ministère des Terres & Forêts - Vallière 3
 Service de Lavage 10-Minutes, Ltée, Dorchester 297

Service de l'Economie Domestique, Place George V 1
 Service de l'Enseignement Ménager, St-Jean 379-A

Service de l'Enseignement Primaire, St-Jean 369-A

SERVICE DE LIVRAISON DE QUÉBEC, INC. - St-Germain 260, Tél.: 5-8394

Service de Placement Provincial, St-Joseph Ouest 51

Service de Polycopie, Enr., St-Roch 97
 Service de Polycopie - A. -E. Grosfils, du Palais 58

Service de Réadaptation Sociale, des Remparts 15

Service de Recherches Pédagogiques, Boul. Charest 490

Service de Santé de Québec, Caron 38
 Service des Abonnements, de la Couronne 1-410

Service des Etudes Economiques, St-Eustache 47
 Service des Impressions - Gouv. Prov., St-Augustin 136

Service des Nouvelles, de la Couronne 1-402
 Service des Organisations Licenciées, 1ère Av. 529

Service des Parcs de la Cité, Parc Victoria
 Service des Renseignements Commerciaux, d'Artigny 63

Service des Rentes sur l'Etat, St-Jean 104-3
 Service des Signaux, St-André 2
 Service d'Inspection de Plomberie, St-Paul 251-A

Service d'Optique Canadien, Ltée, Ste-Anne 42

SERVICE D'OXYGENE MEDICAL par ambulance ou à domicile, jour et nuit - La Cie Hubert Moisan, St-Joseph 297
 Tél.: 4-2473

Service du Cadastre, Place George V 7
 Service du Pilotage Québec-Montréal, Place Marché Champlain 1

Service d'Urbanisme - R. Bédard, chef en charge, St-Jean 151-40

SERVICE DU TOURISME de l'Office Provincial de Publicité (Bureau de renseignem. et administration) - Raoul Baby, surt et chef du personnel - Grande-Allée 106, Tél.: 4-8411

Service Electrique, St-Vallier E. 558½
 Service Forestier de la Province, Place George V 5

SERVICE FORESTIER DE L'U.C.C., St-Paul 319

SERVICE HOSPITALIER DES TEXTILES, ENR. André Giguère, prop., St-Vallier E. 371, Tél.: 3-8171

Service Médical aux Colons, St-Eustache 47
 Service National de Placement, Place Jean Talon 45

Service Prov. d'Electricité et de Radio, 4e Rue 251

Service Prov. d'Urbanisme - B. Pelletier, en charge, Place George V 7

Service de la Taxe sur la Gazoline, Boul. Charest 159

Service Universel d'Abonnements, d'Aiguillon 77

SERVICES-concernant les différents services municipaux, provinciaux et fédéraux, voir Pages 14 à 50

Servitor, Inc. - Teinturiers-Nettoyeurs 1ère Av. 1224; St-Jean 257; Du Pont 87½; St-Jean 582; des Oblats 210; Caron 47

Seto Harry, cuisin., St-Joseph 39½
 Luchy, cuisin., St-Joseph 39½

Ray., cuisinier, Ste-Angèle 6
 Better Jos., e. Abattoir, Ste-Thérèse 461

SÉVIGNY ALBERT, Honorable, Juge en Chef de la Cour Supérieure de la Province de Québec

Palais de Justice, Laurier 265
 Rés. d'été: Pointe-au-Pic, P.Q.

Antoinette, Daulac 20½
 Antonio, ent. -gen., des Remparts 31
 Ern., e. Déf. Nat., Papineau 71
 Eug., typogr., Côte de l'Eglise 1672, S.
 Geo., men., Boisclair 19
 J., pens., 6e Av. 475
 Jos., peintre, Côte de l'Eglise 1674, S.
 L., agronome, Pere Marquette 118
 Léo, extermin., 4e Av. 2450
 Madeleine, cout., Côte de l'Eglise 1674, S.
 Mme Alf., Aiguebelle 1113
 Mme Eug., McInenly 2018, S.
 Mme Frs, 1ère Av. 2910
 Mme V., St-François E. 184
 Phil., e. B.C.N., Côte de l'Eglise 1674, S.
 René, e. C. des Liq., Demeulles 106
 Roch, jrlier, St-Patrice 130
 Sewell Geraldine, Train Attend., des Braves 80

Harold, Laurier 289
 Mabel, rent., Ste-Ursule 77-3
 Mabel, Grande-Allée 220-90
 Maud, Train Attend., des Braves 80
 Sexton Arn., e. civ., 15e Rue 375-4
 Shaffer S., pr. Maison Sam, Chemin Ste-Foy 431-7
 Sam, e. Mozart, des Jésuites 14-4
 Shaienks Amédée, élec., Prince-Edouard 307
 J. -Noël, voy., Marg. -Bourgeois 1065, S.
 Vve Jos., St-Cyrille 303
 Shall Paul, voy., Belmont 1175, S.
 Shan-Gri-La Restaurant, St-Jean 46
 Shanaham James, e. Ch. Front., St-Cyrille 305-202
 Ls-J., sténo, d'Aiguillon 28-304
 Shanahan Ch, e. Valc, St-Michel 33
 Jos., rent., Brown 86
 Lewis, e. Imp. Oil, Bougainville 37
 Shapiro H., Broker, Turnbull 14
 Wm. K., Ass. -Gérant, Moncton 41
 Sharple Mrs. John, Grande-Allée 350
 Sharples Dorothy, secr., Crémazie 103
 Frances, teleph., Crémazie 103
 Herbert, milit., Crémazie 103
 SHARPLES W. & J., LTD. - J. J. Levis, pr.: C. E. Murphy, v.-pr. and Sec. - St. Peter 132, Tel.: 2-1258

Shaver Geo., -W., e. B. Houde, Chemin Ste-Foy 991-3
 Shaw Bernard, milit., Crémazie 21
 Mary-E., Aberdeen 9
 Mrs. D. A., Oak 1458, S.
 Shaw Steamship Co. Ltd., St-Paul 40-1
 Shawinigan Water & Power Co., Savane
 Shea Allan, const CNR, Lachevrotière 45
 Dorothy, e. Ryl Trust, 11e Rue 477
 Gemma, e. Petit Venise, Lachevrotière 45
 Geo., Grande-Allée 254
 John, e. civ., La Canardière 322
 Jos., e. Price Bldg., Lachevrotière 45
 Léo, méc., Lachevrotière 45
 Mrs. James, Grande-Allée 254
 Wm, e. Douanes, Côte 17
 Shead Arth, Gardener, Chemin St-Louis 1664
 Sheal Patrick, Artillerie 44
 Sheddy E., e. Legrade, 3e Rue 749
 SHEE EDGAR V., Leather Merchant - Belleau
 15-15½, Ph.: 3-3319
 Côte Ste-Geneviève 42, Tél.: 2-7593
 Mrs. Edg. -A., Côte Ste-Geneviève 42
 Sheedy Donald, acheteur, de la Vérendry 179
 Sheehan John, Laborer, Plessis 20
 Katherine, e. Polack, Plessis 20
 Sheehy John J., prof., Lévis 25
 Mrs. Michael, Lévis 25
 Violet, Nurse, Lévis 25
 Shehyn Jos., voy., Place Montcalm 3
 Roland, comptable, Berthelot 27½
 SHELL OIL CO. OF CANADA, LTD. -
 G. -P. Marchesseau, gér. distr. Québec
 Boul. Charest 400, s. 412, Tél. 3-5255
 Marine Terminal: 1857 Chemin du Foulon
 Bureau des commandes: Tél. 7-2514 -
 7-2515, Sillery
 Shenéchal Alf., Chr. -Col. O. 150
 Sheppard Bertha, com., 3e Av. 1251
 Dorothy, com., 3e Av. 1251
 Mary, d'Aiguillon 42
 Wm., e. civ. féd., 3e Av. 1251
 Sheppardson Edwin, e. Anglo, Maguire 1361-5
 Harold, méc., Forget 1115, S.
 Sheridan Suzanne, e. Ch. Front., Latourelle
 230
 SHÉRIF (Bureau du) Me Aimé Dion, shérif
 Palais de Justice, St-Louis 12, Tél. 2-4466
 Rés.: Château-Richer, Tél.: 121
 Sherman C., mchd, Lemoyne 5-2
 Carl - Nouveautés - St Joseph 339
 Carl, mchd, Lemoyne 5-2
 Phillis, étud., Lemoyne 5-2
 Sherry Mrs. L., Bégin 1175, S.
 Sherwin-Williams Co. of Can., St-Jean 53
 Sheyn Geo., ajust. ass., de Salaberry 18½
 Shield W., com., St-Sauveur 506
 Shields Alb., jr, plomb., Côte de l'Eglise
 1740, S.
 Alice, cout., Chr. -Colomb O. 475
 Arth., e. civ., 3e Av. 771
 Charlotte, com., Côte de l'Eglise 1740, S.
 Clément, dessin., Card. -Rouleau 996
 Edg., sgt police, Bouffard 402
 Gér., e. Paquet, Taschereau 324
 Hélène, e. civ., de la Ronde 366
 Henri, e. Swift, St-Léon 330
 J. -Alb., sr, e. civ., Côte de l'Eglise 1740
 J. -E., e. Postes, Bouffard 408
 J. -Guy, e. civ., de la Ronde 366
 J. -P., compt., Marie de l'Incarnation 63
 J. -P., e. civ., d'Aiguillon 128½
 J. -P., compt., Marie Incarnation 63
 Kathleen, Grande Allée 220-44
 Lucien, com. -bouch., des Commissaires
 219
 Marguerite, e. Ars., Chr. -Col. O. 624
 Miss K., Grande-Allée 220-44
 Mme J., Learmonth 16-1
 Nap., e. Q. Pow., de la Ronde 366

Shields Roméo, ouv. ch., Chr. -Col. O. 624
 Thérèse, sténo, de la Ronde 366
 Vincent, aviat., Chr. -Col. O. 624
 Willie, ch. taxi, de l'Aviation 129
 Shilakos Ls, co-pr. rest., St-Gabriel 49
 Mrs. Dan., St-Jean 118
 Nick, pr. rest., Buade 11½-4
 Nick, pr. rest., Buade 11½-6
 Shiley Eric, e. F. -X. Lamontagne, Bardy 318
 Mme J. -H., Bardy 318
 Shimelman Isidore, mchd, Brûlart 2204, S.
 Shink Béatrice, e. Edg. Clément, Crémazie
 52
 F. -Léo, éval. ass., deRepentigny 17
 SHINK G. H., C.R., Avocat - Contrôleur du
 Revenu de la Province - Comptroller of
 Provincial Revenue - Bureau: Parlement,
 rue Ste-Julie, Tél.: 4-8411, local 769
 Rés.: Chemin Ste-Foy 297, Tél. 7-6934
 P. -Abel, Enr., 7e Rue 574
 Shirley Mrs. Jos., St-Eustache 77
 Olive, e. civ., St-Eustache 77
 Vve Jos., Languedoc 58
 Shoe Shine Parlor - N. Antsakos, pr., du
 Palais 54½
 Shoe Shine St-Jean, P. Arial, pr., St-Jean 535
 Shoiry E., const. mun., Bergemont 370
 E. -D., Massé 2032, S.
 Ed. & Fils, St-Joseph E. 64-40
 F., Massé 2032, S.
 M. M., Sheppard 1715-2, S.
 Shreve Mrs. R. S., Belvédère 70-B
 Shulman John, agt ass., St-Joseph 59-301
 Shuttleworth E. B., Chemical Co. Ltd.,
 L. Vallière, Boul. Charest 385-4
 Sicard Edmond, ing. for., Place George V 7
 F., deGrandville 1047-3
 SICARD J. -N., Vice Pr. and Gen. Mgr.
 Quebec Power Co., St-Joseph 229
 Rés.: Charles-Huot 1240, Sillery, Tél. MU-
 3-3015
 Ph., C. A., Charles-Huot 1236, S.
 Vve Edm., de Salaberry 57
 Siconnelly Gér., jrlier, Boisseau 594
 J., pens., du Roi 449
 Louis, vidangeur, Kirouac 262
 Noël, e. Kresge's, Demers 46
 Roland, e. Kresge's, Demers 46
 Vve Jos., Demers 46
 Sicotte Vve Alfred, Aberdeen 146
 Signalisation (Service de) Min. Voirie,
 des Prairies 89
 Sigouin Léon, R. P., Chemin Ste-Foy 100
 Silba Gabrielle, étud., Dauphine 15
 Silk Screen Printing, 17e Rue 500
 Sillery 5-10-15 - R. Trépanier, Maguire 1352
 Sillery Auto Service, Inc., Charlotte 1364, S.
 SILLERY - CITÉ DE - (Voir)-See Page 493
 Sillery Sport and Cycle, Enr., Maxfield 1315
 Simak A., Lumber Mcht, St-Pierre 126
 Adolphe, Lumber Mcht, Bougainville 189
 Martin, Routhier 121
 Simard A., compt., Ch. du Foulon 2535, S.
 SIMARD A., de Simard A. Automobiles, Ltée
 Boul. W. Laurier 2421, Tél.: 7-9730
 A., e. civ., deNiverville 232
 SIMARD A. AUTOMOBILES LTÉE - Chars Neufs
 et Usagés - du Pont 215, Tél.: 4-9895
 A., de Simard Autom., Boul. Roos. -Ch. 21
 A. -Aug., du Pont 35-1
 Achille, e. Synd. Q., Mgr Gauvreau 126
 Achille, e. Hôp. S-Coeur, St-Vallier O.
 509
 Achille, e. CNR, 9e Rue 451
 Adél., men., St-Edouard 43, G.
 Adél., plomb., Bardy 281

Simard Adél., e. Lab. Demers, 9e Rue 451
 SIMARD ADELARD, Gérant Bque Canadienne
 Nationale, succ. Charlesbourg: 1ère Av. 337
 Rés.: 1ère Av. 896, Tél.: 4-3496
 Adj., gard. prison, Bergemont 73
 Adj., jrlier, du Roi 464
 Adolphe, e. civ., Chemin St-Louis 1124, S.
 Adolphe, e. Cité, Signal 515
 Adrien, com., 4e Av. 703
 Adrien, jrlier, Flynn 703
 Agathe, étud., Dauphine 15
 Alain, e. civ., du Palais 30
 SIMARD ALBERT, Gérant La Librairie Langlais,
 Ltée - Cartier 168, Tél.: 3-1828
 Alb., méc., Bergemont 73
 Alb., e. Lait, Laval, 13e Rue 347
 Alb., rent., de l'Ecole 4, G.
 Alb., garagiste, Santerre 232-A, Q.O.
 Alb., barbier (rés.) Ste-Marguerite 171½
 Alb., jrlier, 4e Av. 1005
 Alb., e. Anglo, Lavigreur 197
 Alb., méc., St-Antoine 6
 Alex., des Frènes O. 15
 Alex., débard., Turcotte 45, Q.O.
 Alex., rembour., 9e Rue 477
 Alex, e. C. des Liq., Letellier 14
 Alf., conc., McMahon 3
 SIMARD ALFRED, de Simard & Voyer, Inc. -
 Père Marquette 109, Tél.: 7-7683
 Alf., médecin, des Oblats 401
 Alph., e. Livernois, Ste-Angèle 28
 Alph., e. civ., Boul. Langelier 50
 Alph., e. CNR, St-Nicolas 22
 Alph., chef insp., 3e Av. 1147
 Alph., men., 3e Rue 401
 Alph., men., Dolbeau 82
 Alph., e. Cité, François 1er 54
 Alph., men., 1ère Av. 2980
 Alph., e. civ., Lachevrotière 50
 Alph., jr, e. CNR, Julien 91
 André, pomp., Boul. Benoît XV 2090
 André, élec., Fraser 178
 André, e. CARDE, Boul. Langelier 56
 Angéline, St-François E. 184
 Anita, e. Ars., Crémazie 106
 Annette, sténo, St-Michel 49
 Anthyme, e. civ., Dolbeau 32
 Antonin, e. bur., 1ère Rue 891
 Antonio, e. Davie, Des Franciscains 9½
 Ant., e. civ. féd., des Franciscains 190-2
 Arm., e. Frs Nolin, 3e Av. 246
 Arm., Châteauguay 526
 Arm., mchd huile, 22e Rue 651
 Arm., e. civ. féd., 3e Av. 507-3
 Arth., gard. nuit, St-Alexis 419
 Aug., jrlier, d'Avaugour 122
 Avial, inst., 3e Av. 1430
 Béatrice, e. Act. Cath., 1ère Rue 891
 Ben., Chr. -Col. O. 20
 Ben., machin., Bergemont 45
 Ben., e. CNR, St-Vallier O. 26
 Ben., milit., 10e Rue 378
 Ben., com. Postes, 3e Rue 694
 Benoni, e. CNR, 3e Rue 882
 Berthe, d'Artigny 72
 Bertrand, agt assur., de Gaspé 10
 Blanche, e. Ross Corset, 3e Rue 694
 Camille, médecin, Frontenac 80
 Carmen, caiss., 2e Av. 865
 Cécile, com. bur., St-Albert 750
 Chs, jrlier, St-Bernard 730
 Chs-D., e. CNR, du Palais 30
 Chs-Eug., com. bur., St-Honoré 886
 Chs-O., acheteur, de la Martinière 57½
 Claire, e. g. m., Ste-Ursule 35
 Claude, app. -plomb., 4e Av. 703
 Clément, e. Anc. Comb., St-Vallier O. 26
 Clément, soud., du Pont 192
 Colette, ouv. ch., Signal 515
 Colette, com., St-Parice 149



Salon de Supports "SPENCER" ENR.

Le problème de toute femme: SA TAILLE!...

NOUS CRÉONS UN DESSIN SPÉCIAL POUR VOUS! — DÉMONSTRATION GRATUITE À DOMICILE
VOTRE CORSET GARDERA SA FORME TANT QU'IL DURERA
TOUS GENRES DE CORSETS, CEINTURES POUR DAMES, HOMMES ET ENFANTS. — BRASSIÈRES, CORSETS,
SUPPORTS ORTHOPÉDIQUES, MATERNITÉ
SPÉCIALITÉ: CEINTURES CHIRURGICALES, ETC., ETC.

Madame C.-E. PELLETIER propriétaire
SPÉCIALISTE EN CORSETERIE MÉDICALE

75, RUE ST-JEAN,

QUÉBEC

Téls Bureau: 2-7553 — Rés.: 2-5036

Simard Côme & Cie - Court. Mines,
Place d'Aiguillon 14
Corinne, Boul. Langelier 191
Cyrille, barbier, Sutherland 15½
Denise, e. Pfeiffer, Ferland 17
Denise, e. bur., Fraser 178
Dollard, e. Nat. Cash, Franklin 524

SIMARD DONAT, Vice-Prés. de Michaud &
Simard, Inc. -
Rés.: Bonin 1155, Sillery - Tél. 7-2931

Duburger, voy., Maxfield 1242, S.
E., Giguère 264, Q.O.
E., men., St-Patrice 149
Eddy, vétér., Ste-Thérèse 359
Edm., gard. prison, Boul. Pie XII 33, SF
Edouard, boucher, Chabot 269, Q.O.
Elz., men., Mauvils 60
Emile, e. Ass. Ch., Crémazie 33½
Emile, pr. Univ. Lav., Ls-Frêchette 31
Emile, e. Q. Power, Garnier 32
Emilie, domest., 4e Av. 722
Emilien, men., Lalemant 51
Emilien, avocat (bur.) Buade 15
Ern., ing. CNR, Marie de l'Incarnation
310½
Ern., jrlir, Plante 373, Q.O.
Ern., contr., St-Patrice 92
Ern., Bardy 496-6
Ern., abbé, des Remparts 45
Ern., e. CNR, La Canardière 502
Estelle, sténo, Bergemont 182
Estelle, de la Fabrique 38½-3

SIMARD & FRÈRE (JOS.), INC. -
Quincaillerie; Tapiserie; Peinture; Vitres;-
Sports -
St-Joseph 270, Tél.: 2-1201

Etienne, peintre, Sagard 17
Eugénie, cout., St-François O. 130
Evrard, peintre, du Pont 99
F.-X., ép. (rés.) 8e Av. 363
Fern., e. Chr. Tel., Marie de l'Incarn.
354

Fern., e. Anglo, Vitré 116½
Fern., e. Julien, 2e Av. 1284
Fern., Père Albanel 959-4
Fern., ouv. ch., Richelieu 274
Fern., St-Pascal 324
Fern., e. civ., 2e Av. 865
Fernande, e. W.-E. Brunet, St-Vallier O.
26

Fernande, caiss., 2e Av. 865
François, ch. taxi, 3e Av. 586
François, e. Rock City, Loyola 101, G.
François-X., ép. (rés.) 8e Av. 365
Françoise, sténo, Boul. Ben. XV 2010
G., com., Ste-Angèle 26½
G., opér., Parent 151
Gaby, e. B. Houde, St-Dominique 48
Gaston, e. Barnabé & Fils, Loyola 155, G.

Simard Gaston, élec., 1ère Av. 2634
Gaston, plomb., Boul. Langelier 56
Gaud., jrlir, Turcotte 501, Q.O.
Gaudias, Hamel 3
Gemma, cout., Sagard 17
Geneviève, e. Buand. Imp., St-Sauveur
467
Geo., com., Mauvils 60
Geo., rent., 5e Rue 341
Geo., chauff., Plante 373, Q.O.
Geo., jrlir, d'Avaugour 122
Geo., agt ass., de l'Éspinay 83
Geo.-D., sr, jrlir, Gamelin 150
Gér., e. Langlois & Paradis, St-François
Ouest 105
Gérard, e. Ecole Chimie, 9e Rue 497
Gérard, e. civ., de Longueuil 80-8

SIMARD GÉRARD, Honorable, Juge de la
Cour des Sessions de la Paix
Rés.: Calixa-Lavallée 6, app. 2
Tél.: 7-8979

Germaine, g. m. g., Mauvils 90
Ghislaine, e. Gen. El., Crémazie 106
Ghislaine, e. Ch. Front., du Palais 30
Gilbert, étudiant G.F., Chemin Ste-Foy
431-4
86
Gilbert, A.G., I.F., Côte de la Montagne

Gilberte, 2e Av. 865
Henri, McMahon 19-1
Henri, plomb.-él., Sutherland 6
Henri, com., 2e Av. 1284
Henri, arch., du Vieux-Moulin 28, G.
Henri, comm. fruits, Bergemont 182
Henri, e. CNR, St-Michel 16
Henri, vétér., Ste-Marguerite 178
Henri, archit., St-Jean 140
Henri, garde for., 8e Av. 925-4
Henri, compt. Ars., Ferland 2-5
Henri, ép. -bouch., La Canardière 1199
Henri, ép. (rés.) La Canardière 1207
Herm., jrlir, 4e Av. 703
Honoré, e. Dépt Transp., Richelieu 274
Horace, men., St-Ambroise 131
Hubert, Chemin Ste-Foy 3172, SF
Hubert, Enr. - Nouveautés - 3e Rue 399
Huguette, e. D. Cors., Loyola 155, G.
Huguette, opér., Boul. Ben. XV 2010
Huguette, e. Acc. Trav., du Palais 30
I., jrlir, Mauvils 415½

SIMARD IRÉNÉE, Avocat, de Bouchard &
Simard & Bégin - De la Couronne 155,
Tél.: 2-5696
Rés.: Claire-Fontaine 115, Tél.: 2-1171

J., St-Jean 70
J., 11e Rue 522
J., 4e Av. 1745-2
J.-A., ép. -bouch., Mauvils 385

Simard J.-A., com., Mgr Gauvreau 3½
J.-Bte, démolisseur, Sagard 7
J.-Bte, e. CNR, 10e Rue 547
J.-C., e. Ch. de Fer, Chr.-Col. O. 20
J.-C., compt. Mobec, Bon-Air 42, SF
J.-Chs, expéd., Plante 373, Q.O.
J.-Claude, peintre, Signaf 515
J.-Claude, boucher, 7e Rue 595
J.-E., e. civ., 6e Rue 510
J.-Emilien, avocat, St-Pierre 71-101
J.-Hubert, jrlir, Murray 3-12
J.-Marie, St-Honoré 799
J.-Marie, ch. taxi, 10e Rue 577
J.-Marie, jrlir, d'Avaugour 122
J.-Noël, e. civ., Ste-Angèle 32-2
J.-O., gardien, 10e Rue 577
J.-O.-Art. - Artisanat, du Roi 222½
J.-P., e. Chr. Tel., Châteauguay 526
J.-P., élec., Giguère 115-A, Q.O.
J.-P., e. Ritchie, des Commissaires 205
J.-P., restaur., 2e Av. 1284
J.-Pierre, rep. Savage Shoe, de Longpré
14, SF

J.-Yves, e. civ., Marguerite-Bourgeois 74-3
J.-Yves, e. civ., Marg.-Bourgeois 74-3
J.-Yves, prof., Champfleury 213
Jacqueline, coiff., 1ère Av. 2980
Jacqueline, g. m. g., Frontenac 80
Jacques, aide-arp., Richelieu 78½
Jacques, Ste-Angèle 26½
Jacques, e. Paquet, St-Alexis 419
Jacques, messager, Plante 373, Q.O.
Jacques, industr., Ste-Marguerite 171½
Jean, e. Architecte, du Vieux-Moulin 28,
Giffard

Jean, peintre-déc., St-Sauveur 467
Jean, e. Soleil, Garnier 32
Jean, étalag. Paquet, Godbout 151
Jean-Jules, e. Teint. Fr., Bardy 281
Jeanne, e. Lait. Laval, Ste-Madeleine
28

Jeannette, com. bur., 3e Rue 694
Jeannette, domest., 1ère Av. 2440
Jeannine, e. Can. Gen. El., 4e Av. 225
Jeannine, insp., 7e Rue 595
Jos., ch. taxi, Vitré 180
Jos., peintre, Taschereau 354
Jos., métr. mach. f., 13e Rue 236
Jos., débard., Turcotte 45, Q.O.
Jos., St-Joachim 46
Jos., forgeron, 11e Rue 260
Jos., voy., 7e Rue 595
Jos., ép. -bouch., 4e Av. 1600
Jos., ép. (rés.) 4e Av. 1610
Jos., conc., St-Cyrille 1½
Jos.-Ls, com. expéd., 1ère Rue 891
Jos.-N., Trinité 18
Jules, Ste-Geneviève Av. 21
Jules, e. civ., Ray.-Casgr. 186-1
Jules, jrlir, Julien 64
Jules, e. Un. Laval, Hébert 16
Jules, Grande-Allée 128

Simard Julienne, sténo, Bergemont 73
 L., e. Ars., Raym-Marie 17, G.
 L., St-Stanislas 6-34
 L.-J., rent., Boul. W. Laurier 2096, S.

SIMARD L.-J., Gérant Ass'n Coop. Producteurs de Fourrures - Boul. Charest 61, Tél.: 2-1216
 Rés.: St-Ls Courville, Tél. MO-3-5843

Lauréat, jrlier, Gauvin 206-B, Q.O.
 Lauréat, ent.-men., 9e Rue 159
 Lauréat, men., du Roi 355
 Lauréat, ouv. ch., Jérôme 51
 Laurent, débard., Turcotte 45
 Léger, pomp., 15e Rue 614
 Léo, e. Mozart, 3e Av. 1053
 Léo, jrlier, Julien 76
 Léonce, men., St-Pascal 345
 Léonce, e. civ., 4e Av. 595
 Léonidas, cmtré, Lalemant 53
 Léop., milit., Beaucage 76, Q.O.
 Léop., e. civ., St-Patrice 149
 Léop., typogr., 10e Rue 645
 Léop., ouv. ch., 4e Av. 1053
 Léop., men., 1ère Av. 2980
 Liliane, - Salon de Coiffure - Renaud 110
 Liliane, e. Act. Cath., Ferland 17
 Lionel, const., La Canardière 1173
 Louis, pomp., Chapeau 1080
 Louis, e. Cité, de Beaujeu 723
 Louis-A, e. civ., Fraser 292
 Ls, 7e Rue 185
 Ls-Jos., voy., St-Henri 17, G.
 Ls-Ph., peintre, St-François E. 342
 Ls-René - Chapeaux Dames, Chemin Ste-Foy 2059, SF
 Ls-René, cond. autob., Champfleury 555
 Luc, e. Univers. Auto, Christie 2
 Lucette, e. Agences Gen., St-Vallier O. 26

Lucien, e. civ., 6e Rue 510
 Lucien, com., de Montmorency 89
 Ludger, cmtré Legrade, Crémazie 106
 Ludger, Cadillac 178-1
 M., camionn., St-Vallier O. 865
 M., -Berthe, cout., 9e Rue 451
 M., -Jeanne, e. Act. Cath., St-Dominique 48

M., -Laure, e. B. Houde, Boul. Langelier 56

M., -Louise, Murray 3-12
 M., -Louise, rent., St-Cyrille 1½
 M., -Marthe, Boul. Langelier 191
 M., -Paule, e. Ass. Ind., 9e Rue 159
 M., -Paule, cout., 9e Rue 451
 Madeleine, com. bur., St-Albert 750
 Madeleine, ouv. ch., Turcotte 45, Q.O.
 Marcel, peintre, St-Vallier E. 471
 Marcel, e. Bell Tel., d' Aiguillon 176
 Marguerite, com., Dauphine 6-13
 Marguerite, com., Julien 64
 Marguerite, Grande-Allée 144-23
 Marguerite, com. bur., St-Albert 750
 Marguerite, St-François E. 206
 Marguerite, cout., St-Réal 51
 Maur., 3e Av. 540
 Maur., com., Boul. Langelier 56
 Maur., (rés. été) Myrand 30, SF
 Maur., Bardy 490-3
 Maur., e. civ., Boul. Desroches 40-3
 Maur., e. CNR, 10e Rue 547
 Maur., e. Cité, Demeulles 31
 Maur., voy., 2e Av. 863
 Maur., mchd acc. élect., Aiguebelle 1172

Maur., e. CNR, Bigaouette 65
 Maxime, e. SS. Charité, Lavigneur 32
 Michel, agt ass., Route de l'Eglise 161-2, Ste-Foy

Michèle, e. Bell Tel., Fraser 17 4
 Mildred, sténo, Pont Drouin 6
 Mlle J., inf., Monk 812-5

Mlle L., e. Pfeiffer, St-Vallier O. 49
 Mlles, des Jésuites 10-7
 Mme Alf., cout., Dauphine 6-13

Simard Mme Alma, St-Michel 49
 Mme Armand, Maufils 434
 Mme Arth., Chemin Ste-Foy 682
 Mme Béatrice, Fleurie 107
 Mme C.-O., Garnier 86
 Mme Célestin, Grande-Allée 220-49
 Mme Chs, e. civ., Fraser 178
 Mme Chs-D., - Chambres - du Palais 30
 Mme Claire, St-Joseph E. 264½
 Mme D., 14e Rue 332
 Mme Donat, St-Alexis 424
 Mme E., de Longueuil 120-12
 Mme Emile, Bégin 9-3
 Mme Eug., 15e Rue 614
 Mme Frs, Boul. Langelier 191
 Mme G., St-Stanislas 30½
 Mme Henri, St-Jean 527
 Mme Honoré, rent., Richelieu 274
 Mme Irène, Artillerie 28
 Mme J., Ste-Ursule 17
 Mme J., -Alph., Lockwell 85
 Mme Jos., Marie-Louise 235
 Mme Jos., 1ère Av. 615
 Mme Laval, de la Salle 103
 Mme Léonard, 15e Rue 614
 Mme Léop., agt Produits Avon, Lamontagne 49

Mme Lorenzo, St-Vallier 169
 Mme Mance, e. Paquet, Boul. Ben. XV 2010

Mme Moïse, H.-D. Sacré-Coeur
 Mme Odilon, St-Vallier O. 26
 Mme Odilon, Désy 21
 Mme P., St-Gabriel 41
 Mme Raoul, Laurier 20
 Mme Xavier, Loyola 155, G.
 Mme Wilf., St-François E. 184
 Noël, abbé, Richelieu 2
 Norman, jrlier, Lesage 126
 Odilon, men., 3e Av. 246
 Omer, e. Bq. Prov., Maufils 90
 Onès, Ste-Famille 15
 Onésime, voy., 2e Av. 650
 Oscar, rent., St-Vallier E. 310
 Ovila, e. civ., d' Avaugour 122
 Ovila, comm., François 1er 32
 Ovila, jrlier, Julien 117
 P.-André, com., Morin 589
 P.-E., e. Legrade, St-Vallier O. 630
 P.-E., ouv. ch., du Roi 88
 P.-E., Garneau 31
 P.-E., lt. Calixa-Lavallée 6-2
 P.-E., e. civ., Caron 108
 P.-Henri, chauff., Plante 341, Q.O.
 Paul, e. civ. féd., Maufils 60
 Paul, mchd, Madeleine de Verchères 875
 Paul, cam., Taschereau 364
 Paul, e. bur., Chemin St-Louis 1126, S.
 Paul, e. H. de V., Monk 822
 Paul, com., 17e Rue 396
 Paul, instr. Metropolitan Life, 4e Av. 2066
 Paul, Grande-Allée 220-69
 Paul-H., C.A., St-Cyrille 537
 Paul-H. & Cie, C.A., Boul. Charest 315
 Pauline, secr., Artillerie 28
 Phil., agt Mut. Life, Maufils 183-2
 Phil., Boul. W. Laurier 1940, S.
 Phil. - Enseignes - Ste-Hélène 71
 Phil., e. Goodyear, des Commissaires 173½
 Phil., pens., du Roi 74
 Phil., médecin, Dufferin Terr. Place 8-7
 Phil., de la Salle 230
 Philiat, épïc., Beaucage 265, Q.O.
 Philiat, épïc. (rés.) Santerre 308, Q.O.
 Philippe, médecin, St-Jean 180-2
 Pierre, men., Maufils 60
 Pierre, St-Jean 527
 Pierre, jrlier, St-Léon 350
 Pierre, jrlier, St-Léon 354
 Pierre, pens., Lalemant 53
 Pierrette, e. Déf. Nat., 3e Rue 882
 R., jrlier, Bagot 465
 Ray., méc., Plante 373, Q.O.
 Ray., machin., St-Vallier O. 692
 Ray., élec., Renouard 67, G.
 Ray., e. Coca-Cola, Sagard 17

Simard Ray., débard., Turcotte 45, Q.O.
 Ray., e. W. Demers, Châteauguay 526
 Ray., e. civ., Frontenac 80
 Réal, men., Moncton 127
 René, const. mun., Maufils 447
 René, méd., Quatre-Bourgeois 2595, SF

SIMARD RENÉ, Gérant Succ. Bque Canadienne Nationale (St-Fidèle) 4e Av. 1199
 Rés.: 20e Rue 780, Tél.: 3-2278

René, médecin, St-Jean 540-2
 René, e. J. Côté, 10e Rue 780
 René, méc., St-Léon 530
 René, e. Bell Tel., 4e Av. 311
 René, jrlier, des Frères O. 15
 René, dr. méd., -ch. Crèche, Chemin Ste-Foy 682

Rob, men., Mgr Gauvreau 23½
 Rob., e. garage, 10e Rue 529
 Rob., e. civ., Fraser 174
 Rob., entr., Hermine 250
 Rodolphe, e. Gen. El., Marie de l'Incarn. 354

Roger, e. Breton, Enr., Châteauguay 526
 Roger, peintre, Signal 515
 Roger, boucher, Turcotte 45, Q.O.
 Roger, débard., 4e Av. 225
 Roger, pomp., de la Salle 219-3
 Roger, e. Act. Cath., Ferland 17
 Roger, e. Soleil, Boul. Ben. XV 1903
 Rol., e. Anglo, Vitre 90
 Rol., e. Gen. El., Bergemont 36
 Rol., peintre, Proulx 282, Q.O.
 Rol., débard., Turcotte 49, Q.O.
 Rol., machin., des Commissaires 205
 Rolande, com., Signal 515
 Roméo, e. E.-A. Rousseau, St-François O. 105

Roméo, contr., 24e Rue 792
 Roméo, débard., 4e Av. 225
 Roméo, boucher, 4e Av. 225
 Roméo, jrlier, 3e Rue 401
 Roméo, e. Anglo, de la Ronde 345
 Rosaire, com., 9e Rue 159
 Rosario, de T. Simard, St-Vallier O. 88
 Thérèse, cout., Plante 373, Q.O.
 Thérèse, e. civ., St-Patrice 149
 Thérèse, domest., 1ère Av. 615
 Thérèse, Fraser 224
 Thomas, ch. cam., Morin 579
 Thos., pr. Cour à Bois, St-Pascal 178
 Ths-J., mchd bois, Bardy 186
 Ulric, épïc. (rés.) Maufils 90
 Vve Adél., Turcotte 49, Q.O.
 Vve Alf., Gauvin 134, Q.O.
 Vve Alph., Ferland 17
 Vve Arth., -E., Moncton 125-1
 Vve Chs, Ste-Angèle 26½
 Vve Donat, Fraser 45
 Vve Elie, 3e Av. 540
 Vve Elz., Crémazie 6-B
 Vve Emile, St-Félix 482
 Vve Gust., Grande-Allée 144-23
 Vve H., du Vieux-Moulin 28, G.
 Vve H., 4e Av. 1005
 Vve H. - Bois chauffage - 4e Av. 1015
 Vve Hubert, 3e Rue 399
 Vve Hubert, 4e Av. 309
 Vve J.-B., Jérôme 53
 Vve Jos., Grande-Allée 326
 Vve Jos., St-Patrice 68
 Vve Jos., 3e Rue 694
 Vve L.-E., Chemin St-Louis 1124, S.
 Vve Mélite, Vitre 116½
 Vve Pierre, Ste-Angèle 28
 Vve R., St-Albert 750
 Vve Ray., 6e Rue 133
 Vve Rich., conc., Côte de la Montagne 116
 Vve Théo., -Ed., St-Dominique 48
 Vve W., Sagard 17
 Vve Wilf., des Commissaires 171½
 Vve Wilf., Châteauguay 526
 Vve Zéph., épïc. (rés.) Renaud 126
 Wilf., Christophe-Col. O. 150
 Yolande, e. Ass. Industr., 9e Rue 159

- Simard Yvan, e. Valox, Ltée, Gamelin 150
Yvette, g. m. g., de Bienville 43
Yvon, e. Gale Bros, Ferland 17
Yvonne, prof. piano, Crémazie 6-B
Yvonne, d'Artigny 72
- Simard & Frère - Cour à bois - St Pascal 130
Simard & Frère, Inc. - Quincailliers,
St-Joseph E. 270
- SIMARD & VOYER, INC. - Alf. Simard;
René Simard et Elz. Voyer -
Marchands de Chaussures de Qualité-Fine
Footwear
St-Jean 150, Tél.: 2-2725
- Simbrisky Miss R., Ste-Anne 125
Siméon Mme J., e. rest., Ste-Angèle 254
Simms Harold, méc., Santerre 269, Q.O.
John, Carter, Harriett 1429, S.
Mrs. B., Sarah 1282, S.
Timothy, e. Anglo, Charles 1433, S.
Wm, jrlier, Charles 1433, S.
- Simon Henri, e. Anglo, 16e Rue 689
Lauréat, tail. cuir, Devilliers 220
Simonneau Adr., e. Davie, St-Joseph E.
2644
Alban, boucher, 16e Rue 291
Amédée, ch. stat., 6e Av. 390
Arcade, rent., Arago O. 423
Arm., cuisin., Boul. Hawey 111, G.
Arsène, e. Anglo, 7e Rue 471
Denise, sténo, St-Jean 334
Denise, e. Holt Renfr., d'Aiguillon 128
Doris, com. bur., 6e Av. 390
Gemma, épïc., Desjardins 42-306
Gratien, milit., Ste-Thérèse 612
Honoré, ch. cam., 8e Av. 975
J.-P., Christophe-Col. O. 24
J.-Paul, camionn., Mgr Gauvreau 86
Jean, voy., 22e Rue 120
Joffre, pol. circul., 5e Rue 617
Jos., e. Dufrost, Loyola 146, G.
L., men., Mauvils 2044-2
Ls-M., e. civ. féd., 1ère Rue 495
Lydia, aide cuisin., de la Reine 226-14
Marcel, compt., de l'Espinay 70-7
Marielle, g. m. g., St-Jean 334
Mlle E., e. civ., 6e Av. 390
Mme Arth., St-Jean 334
Mme B., 22e Rue 120
Mme Geo., Richelieu 165
Nap., const. mun., 2e Rue 338
Paul-Em., pol. Liq., Aberdeen 10
Roger, e. Dufrost, St-Edouard 45, G.
Rosario, app.-typogr., 6e Av. 390
Simonne, e. Ferland, d'Aiguillon 25
- Simons A. G., Mont St-Denis 985, Sillery
- SIMONS A. G., Manager Simons & Co.,
Ltd. - De la Fabrique 20, Tél.: 2-1291
Rés.: Mont St-Denis 985, S., Tél. 7-1655
- Simons Donald, of Simons Co., Mont St-
Denis 985, S.
I. D., Mgr Dom. Bk, Grande-Allée
220-81
R.E., vend. obligations, Oak 1445, S.
- SIMONS & CO., LTD. - Ladies; Children's;
Men's Wear - Accessories - Household
Linens
De la Fabrique 20, Tél.: 2-1291
- Simpson Alb., rep. Int. Fert., Boul. Ben.
XV 1645
Alex., pr. Cie Mines, du Parloir 1
Blanche, St-Louis 79-9
E.-E., Off. Clerk, Ste-Anne 138-2
- SIMPSON G. FRANK, Manager Crane, Ltd.,
St-Roch 39, Tél.: 2-3837
Res.: Pasteur 1280, Sillery, Tél. 7-4173
- Simpson Gerry, e. Int. Fert., Boul. Ben. XV
1665
Guy H., Park Ave. 93
Jacqueline, g. m. g., St-Louis 78-6
Léo.-E., e. civ., d'Assise 1891
Lorenzo, e. CNR, 6e Rue 457
Ls-Chs, jrlier, Champlain 303
Lucille, e. bur., St-Louis 78-6
Mme Ray., de l'Espinay 161
Vve J.-E., d'Argenson 132
W., jrlier, St-Vallier E. 253
Wilf., jrlier, 8e Av. 785
- SIMPSONS-SEARS, LTD. - Mrs. E. Martin,
Manager - St. John St. 251, Ph.: 2-4007
- Sims P. W., Trés. Price Br., Ch. St-Louis
38-44
- Sinclair Hazel, Stewart, Brown 220-6
Jeanne, Collins 5
Mrs. F., Brown 220-6
Paul, cmtre, St-Victorien 113, G.
Sing Kee Laundry, du Roi 228
- SINGER, LA CIE - Geo. Bouchard, gérant,
St-Joseph 258, Tél.: 2-8129
3e Av. 1027, Tél.: 2-7397 - Gérant: Geo.
Lemay
St-Jean 245, Tél.: 5-6141 - P.-H. Thi-
boutot, gérant
- Sioui Elz., cam., des Pins E. 76
Geo., e. CNR, 6e Rue 483
Hector, e. civ., Lamontagne 36-A
R.-Marie, e. CNR, 6e Rue 483
Vve Wellie, 6e Rue 483
- Sirantoine Maurice, La Canardière 2185-9
Sirois Adél., men., Boul. P. Bertrand 100,
Q.O.
Alb., taxi, Claire Fontaine 13
Alb., épïc.-bouch., Giguère 213, Q.O.
Alb. (rés.) Giguère 215, Q.O.
Alice, rent., des Erables 55
Alph., men., du Pont 176
Alph., boul., Franklin 617
Annette, e. Hôp. Laval, Chemin Ste-Foy
2720, SF
Antoine, e. Q.Pow., Ryl-Roussillon 86
Arth., (boutique) St-Germain 415
Arth., men., Châteauguay 580
Carmelle, g. m. g., Belvédère 8-3
Cécile, e. B. Houde, Marie-Louise 355
Chs, e. C. des Liq., St-Gabriel 36
Chs-Aug., ouv. fer orn., des Frères 38
Chs-Ed., com. bur., Richelieu 114
Claude, police, McNaughton 51
Estelle, sténo, Belvédère 8-3
Fern., C.A., de Salaberry 51
Fern. & Cie, C.A., St-Pierre 76
Fernande, com., Belvédère 8-3
Fleurette, e. B. Houde, Chemin Ste-
Foy 39
Florence, e. Hôp. Immigr., St-Joseph 317
Gaston, men., Châteauguay 580
Gér., men., St-Germain 419
Germaine, e. civ., Dauphine 15
Irène, Chemin Ste-Foy 3027, SF
Irène, Collins 5
Irenée, e. Anglo, St-Joseph E. 92
J., jrlier, Marie-Louise 377
J., Ste-Anne 103-18
J. d'Arc, com., Belvédère 8-3
J.-E., conc., St-Ambroise 180
J.-P., tail. fourr., Châteauguay 584
Jean, chir. nerveuse, Place d'Aiguillon 22
Jean, médecin, Brûlar 2025, S.
Jean, médecin, Hamel 7
Jos., e. Q.Pow., St-Ambroise 320
Jos., gardien, Loyola 88, G.
- SIROIS LAVERY, Notaire de Sirois, Sirois &
Lesage,
Parc Thornhill 1096, S., Tél.: 7-3037
- Sirois Léonard, nav., 1ère Av. 2604
Léonard, men., de l'Eglise 126
Ls-Geo., com. pharm., 1ère Rue 343
Ls-Ph., agt Rawleigh, McNaughton 51
Ls-Ph., e. Postes, St-Stanislas 3
Ls-Ph., gér. Can. Dry, de Salaberry 51
Lucien, e. Q.Pow., Loyola 120, G.
M.-Anne, Collins 5
Madeleine, Berthelot 87
Madeleine, Collins 2
Marcel, tabaconiste, Moncton 35-3
Marcel, e. civ., Richelieu 103
Marielle, com., Belvédère 8-3
Maur., e. Komo, Champfleury 321
Maur., vend. auto, 10e Rue 565
Maur., vend. auto, 10e Rue 565
Mlle G., g. m. g., Fraser 76
Mlle M., g. m. g., Fraser 76
Mme Gaétan, Armée Can., - Belvédère 8-4
Mme Jos., Boul. Langelier 191
Mme Jos., St-Cyrille 368
Mme Louis, Aberdeen 144
Mme M.-Blanche, Fleurie 34
N.-J.-Wilf., St-François E. 184
P., police, Ch. du Foulon 2418, S.
P., ass.-cmtre, Bayard 319
Phil., conc., Chemin Gomin 2047, S.
Phil., e. civ., St-Georges 30, G.
Raoul, capt. Maguire 1350-4, S.
Ray.-M. de Salaberry 51
René, e. tabagie, de Salaberry 51
René, com., des Franciscains 124
Rita, e. magasin, 3e Av. 427
Roméo, sr, peintre, M.-Louise 355
T., Garneau 30-3
Ths, e. civ., Richelieu 103
Viateur, e. J.-E. Lemieux, McNaughton 51
Vve Aug., des Frères 38
Vve Geo., 6e Rue 575
Vve Geo., St-Gabriel 36
Vve J.-Eug., Belvédère 8-3
- SIROIS, SIROIS & TREMBLAY - Lavery Sirois -
Notaire-Notary - Angle des Rues Couillard
et Christie, Télé: 2-3912 - 2-3913
- Sirop Doré Gauvin, St-Sacrement 300
Siry J.-P., e. Pitney-Bowes, 22e Rue 134
Sissons A.F., insp. Shaw. P., Routhier 87
Sisters of the Sacred Heart of Mary, Mont-
Carmel 29
Sisters of Charity of Halifax, de Salaberry 8
Sito D., restaur., du Pont 112
Edouard, cuisin., St-Louis 86
Harry, cuisin., St-Vallier E. 346
Sivallon Edm., St-Louis 48
Siveck Mike, e. Echange de Bout., St-
Vallier E. 346
Sivret Geo., pens., 5e Rue 235
Skandelis Geo., pr. restaur., St-Stanislas
12
Skelton David, e. Anglo, Chemin St-Louis
2403, S.
Skolnick Jos., des Jésuites 23-8
Moris - Magasin - des Prairies 81
Slade Mrs. E. Tudor, Ste-Ursule 79
Slater Cuthbert, e. CPR, Brown 58
Eddy, secr. M.O.S.P., Père Marquette 94-1
Geo.-R., agt ass., Marg. -Bourgeois
130-4
John, e. Gen. Electr., Brown 58
Slavin Miss K., Chamber Maid, Ste-Anne 125
Miss K., Ste-Anne 125
Mrs J.P., St-Eustache 79
Slawaska John, e. CNR, 9e Rue 360
Sleeth John, cord., Sarah 1315, S.
John Earl, e. Bell Tel., Sarah 1315, S.
Jos., mach. CNR, Claire Fontaine 65
Wm, pol. mun., Maisonneuve 122
Wm, caléchier, Hamel 7
Slight Rol., méc., Marie-Louise 343
Vve Alf., Turcotte 159, Q.O.
Sloane Ths, e. Q.Pow., Maguire 1267, S.
Slobodskoy Fatiana, secr., Fraser 180
Slythe Ant., plomb., d'Assise 1862
Jos., sténo, St-Charles 115

Small Vera, sténo, Fraser 64
 Smart Mrs. R. W., St-Vallier O. 979
 Smeaton A. & Co., R. Gilbert, pr., St-Jean 59
 Smiley Rachel, jrliste, de Bernières 70
 Smith A.H.C., imp., des Pins 1210, S.
 A.H.C., Reg'd, import. & Exp., St-Paul 70

Alma, sténo, Ste-Anne 125
 Chs-H., e. Anglo, Parc Thornhill 1088, S.
 Claude, e. CNR, desJardins 264

SMITH CORONA CO. - Gérard Poulin, distr.
 Côte d'Abraham 92, Tél.: 2-7917

D.M.S., St-Jean 63-402
 Donald, e. CPR, Lockwell 32
 Earl, e. Bell Tel., des Franciscains 67
 Edw., e. C. des L., Chouinard 25-3
 F. J., Ern, -Gagnon 130-8
 Florence, domest., Chemin St-Louis 2024
 G.-E., milit., William 1400-7, S.
 Geo., St-Louis 77-4
 Geo., e. Crane Steelw., Artillerie 78
 Georgette, e. Modern-Age, 2e Av. 628
 H. F., notaire, 5e Rue 250
 H. Harper, Grande-Allée 138
 Harry (Mme) Chemin Ste-Foy 293-E
 Hazel, secr., Maisonneuve 164-3
 Hélène, e. Ritchie, Couillard 404
 Hugh, gérant, Laurier 249

SMITH HUGH H., Secretary Quebec Garrison
 Club - St Louis 97

Jean, ing. for., de la Bourbonnière 2115, S.
 Jeannine, e. Gouv. Féd., 2e Av. 628
 M.-D., gér. Dunlop T., St-Cyrille 882-3
 M.-R., contr., des Saules E. 249
 Merlyne, e. Ass. Ind., Lockwell 32
 Mme E.-C., Ray, -Casgrain 176-2
 Mme Nicolas, Lockwell 32
 Mme Wilf., St-Olivier 654
 Mme Wm, Saunders 5
 O., Ltée - Confection - St Joseph 255
 Osborne, e. hôtel, 2e Av. 628
 Oscar, pr. magasin, de la Tour 86
 Parker, rent., Henderson 10
 Paul, voy., Chemin Ste-Foy 293-E
 Rob., com. pharm., Chemin Ste-Foy 293E
 S.W., St-Louis 1
 Stanley, e. Armée, Boul. de l'Entente 143
 Sydney, rent., Boul. de l'Entente 143
 Thérèse, e. civ. féd., 2e Av. 628
 Ths, e. Ch. Front., Dolbeau 13
 Tourist Home, Chemin Ste-Foy 105
 V. C., Supt Cie Westinghouse, des
 Hospitalières 2515, S.
 Vermont, photogr., St-J, Bte Salle 100-1,
 Ste-Foy

Smyth Geo., ing. Céramique, William
 1400-3, S.
 Smythe R. L. A., Capt., Gr. -Allée 305-506
 Snack Bar, Enr. - Restaurant - D. Shedly, pr.
 St-Paul 266
 Snelling A. H., Mgr News Stand, Bougain-
 ville 47
 Snow Mrs. Herb. -E., Brown 220-5

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE
 Bureau Exécutif: St-Eustache 47,
 Tél.: 2-5255

Société Canadienne du Cancer, Côte
 d'Abraham 180

Société Centrale d'Hypothèque et de Loge-
 ment, St-Jean 36

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDU-
 CIE, aux droits de Le Sun Trust, Ltée -
 St-Pierre 113, Tél.: 2-8106 - 2-8107

Société de Prêts et Placements de Québec,
 St-Pierre 81

SOCIÉTÉ DES ARTISANS - Edifice Caisse
 Pop. N.-D. Jacques-Cartier, Caron 38 -
 Tél.: 4-4624
 J.-Onésime Dorion, ch. div. Québec, Tél.
 rés.: 7-3284
 M. Armand Laflamme, org. pour la ville de
 Québec, Tél. MO-3-6290

Société des Journaliers de navire, Dalhousie
 141

Société du Bien-Etre aux Infirmes, Arago E.
 164

Société Grolier (Québec) - J. Sampson, gér.,
 Boul. Charest 400

Société Jean Bonnel, Ste-Marguerite 186
 Société Nationale Samuel de Champlain,
 5e Rue 698

SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX
 Verdun 35, Tél.: 7-9104

Société Protectrice des Pêcheurs, St-Jean 189

SOCIÉTÉ PROVANCHER D'HISTOIRE NATU-
 RELLE DU CANADA - Georges-Antoine Leclerc,
 sec. -trésorier - Désy 12

SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE DE QUEBEC
 Le Conseil Diocésain-Prés.: Armand
 Maltais, avocat; Vice-Prés.: Eug.-F.
 Dussault; Trés.: Geo. Daigneault;
 Chef du Secrétariat: Gaston Cholette -
 Palais Montcalm, ch. 33, Tél.: 2-3200

SOCIÉTÉ ST-VINCENT DE PAUL - Conseil
 Supérieur du Canada, Hon. Jos. Tremblay,
 J.S.P., prés.; Alex. Trudel, sec.;
 G.-H. Boulet, C.A., trés.;
 Côte d'Abraham 62-64

SOEURS DE LA CHARITÉ - R. M. Ste-Marie-
 Ange, sup. gen.; R. M. Ste-Anastasia,
 asste-gén.; R. Mère Marie du S.-Coeur,
 écon. gen.; M. l'Abbé Richard Couture,
 aumônier
 St-Olivier 5, Tél.: 4-2431

Soeurs de la Congrégation N.-Dame, Lévis 60
 Soeurs de Jésus-Marie, de Luxembours 1241, S.
 Soeurs de l'Immaculée-Conception, Chemin
 St-Louis 1020, S.

Soeurs Dominicaines de l'Enfant-Jésus,
 Simard 9

Soeurs Dominicaines de l'Enf.-Jésus, Chemin
 St-Louis 934, S.

Soeurs Dominicaines, St-Joachim 51
 Soeurs du Bon Conseil, Chemin Ste-Foy 4
 Soeurs du S.-Coeur de Marie, des Grisons 4
 Soeurs Franciscaines Missionnaires de Marie,
 Grande-Allée 188

Soeurs N.-D. Grace (rés.) de Mazenod 551
 Soeurs N.-D. Reine duClergé, Marie de
 l'Incarnation 265
 Soeurs Servantes du SS. Sacrement, 18e Rue
 1173

Soeurs Ste-Chrétienne, Guimont 137, G.
 Soeurs Ste-Jeanne d'Arc, de Bienville 51
 Soeurs Ste-Jeanne d'Arc, des Remparts 45
 Soeurs Ste-Jeanne d'Arc, Buade 16
 Soeurs St-Joseph de St-Vallier, Chemin
 Ste-Foy 96

Sohier Philibert, e. Légaré Frt, Vitré 392
 Xavier, impr., Vitré 392

Solis W., ing. A.P., des Braves 120
 Solok Sam., taill., St-Vallier E. 152-202
 Sommerville W.J., pr. garage, Belmont 1150
 Sonoco Station Service - Chs Jolin, Chemin
 St-Louis 1626, S.

Soon Lee - Buand, chinoise, St-Vallier O. 207
 Soper Mrs. Louise, rent., Bois-Joli 2192, S.
 Sopp Mrs. A.L., Claire-Fontaine 115-9
 Sorbonne Vve Ls, La Capricieuse 2090
 Sormany Y., médecin, St-Michel 1662-2, S.
 Soucie Marc, It, Chouinard 28-7

Soucy Alb., men., Taschereau 371
 Alb., méc. mach. f., Ch. du Foulon 2402

Soucy Alf., méc., de la Martinière 54
 Allan, e. bur., Ch. du Foulon 2402, S.
 André, plâtrier, Champfleury 124
 André, e. Q.Pow., J.-Cartier 48
 Angéline, Chr.-Col. O. 150
 Cécile, sténo, St-Olivier 317
 Chs-H., cmre, Chemin Ste-Foy 3246, SF
 Damien, compt., Marg.-Bourgeois 244-A
 Emmanuel, e. Valc., de la Salle 37
 Fern., barbier, N.-D. des Anges 121
 Fern., barbier, de la Couronne 129
 Fern., po. pier, Dollard 532
 Frs-Xav., St-François E. 184
 Gaston, RCAF, Dollard 532
 Gédéon, men., St-Vallier O. 587
 Geo., vétér., St-Pierre 180-10
 Henri, men., St-Olivier 2974
 Henri, cir. bottes, de la Salle 37
 Henri, men., St-Olivier 2974
 J.-B., dir. Ecole Bx-Arts, de la Bour-
 bonnière 2084, S.

J.-C., Hamel 11-5
 J.-H., (rés. été) Ch. Foulon, Sillery
 J.-Henri, Grande-Allée 220-7
 J.-Ls, ch. autob., Boul. Ben. XV 1751-50
 J.-P., e. Ciné-Photo., St-Laurent 28
 Jean, lère Av. 1634

Jean, pr. Ec. Norm., des Remparts 35-6
 Jérémie, St-François E. 184
 Jos., e. CNR, St-Martial 13
 Jos., e. Cité, Boisseau 245
 Léo, e. civ., Bardy 206
 Léop., ent. pe intre ens., St-Vallier E. 360
 Louis, rent., lère Av. 1134

Lucien, e. Ars., St-Vallier O. 44
 Marcel, jrlrier, de la Salle 37
 Marguerite, caiss., St-Gabriel 29-2
 Marthe, e. civ., Preston 1227, S.
 Mlle D., St-Jean 196-11
 Mme Henri, Ste-Hélène 68
 Mme Jeannette, serv., St-Louis 50
 Mme Jér., N.-D. Anges 121
 Mme Phil., St-François E. 184
 Mrs. L. P., Marie Rollet 68-1
 P.-Arm., com., Côte de la Montagne 42-1
 P.-Em., men., de la Reine 240

SOUCY PAUL-H., Prop. Pharmacies Soucy:
 Cartier 85; Château Frontenac, et de la
 Couronne 90
 Rés.: Laurier 62, Tél.: 5-7290

Pauline, Collins 2
 René, ass.-gér., St-Cyrille 759, S.
 Rob., const. mun., St-Vallier . 587
 Rol., e. civ., St-Cyrille 263
 Thérèse, sténo, Chemin Ste-Foy 3246, SF
 Vital, deNiverville 354-4
 Vve, Chemin St-Louis 2717, SF
 Yolande, étud., Dauphine 15

Soulard Adr., com., Durocher 319
 Alb., men., Durocher 319
 Alcide, jard., Julien 83
 Alex., e. CPR, Arago E. 163
 Denise, e. Q.Pow., Cartier 117
 Emilien, e. Lait. Lav., 8e Rue 131
 Gaston, ch. cam., Racine 16
 Geo., e. Meuble Moderne, d'Assise 1635
 Germaine, e. B. Houde, 8e Av. 1563
 J., 25e Rue 150
 J.-Chs, e. Abattoir, Julien 83
 J. d'Arc, e. bur., St-François E. 312
 J.-Ls, e. salle de quilles, 2e Av. 1272
 J.-M., org., St-François E. 312
 J.-M., plomb., Latourelle 118
 J.-Paul, e. civ., St-François E. 312
 J.-Paul, e. Drolet Serv., Scott 49
 J.-Yves, men., lère Av. 2789-4
 Jacqueline, domest., lère Av. 2835
 Jacques, e. Bell Tel., Ozanam 115
 Jacques, e. boul., Richelieu 175
 Jeanne, e. civ., Cartier 117
 Jeannine, secr., Racine 16
 Jos., restaur. (rés.) McInenly 2012, S.
 Laurent, jrlrier, d'Artigny 704
 Léo, méc., des Franciscains 274

Soulard Ls-Ph., com. CNR, Crémazie 143½
 Lucien, méc., Ryl-Roussillon 128
 M.-José, e. La Sécurité, Cartier 117
 Marguerite, cout., Racine 16
 Mathilde, e. bur., Cartier 117
 Maur., jrlir, Latourelle 144
 Monique, e. bur., St-François E. 312
 O., men., Ozanam 113
 Octave, e. Drolet, 2e Av. 781
 Rob., e. CNR, Cartier 117
 Roger, com., 8e Av. 1563
 Roger, e. Dun, Bradstreet, Cartier 117
 Roméo, boucher, Richelieu 42½
 S.-René, notaire, Cartier 117
 Vve Honoré, Durocher 321

Soulis Constant, restaurant, Mgr Gauvresu 41
 South Shore Forest Products Co., Ltd.,
 Côte de la Montagne 105

Southall John, e. garage, 2e Av. 563
 Souvenirs - L. Paré, pr., Buade 23
 Sovereign Stamps Reg'd., Crémazie 2
 Spagnoli Attilio, Chemin St-Louis 3750, SF
 Spécialités de Québec - J.-U. Morin, pr.,
 Boul. Charest 351
 Spécialité du Jour - H. Bourboin, pr.,
 Napoléon 593
 Spécialité Economiques, Enr., 8e Rue 170
 Spector A., com., St-Joseph E. 30½-4
 Spenard A., e. B. Mtl, Grande-Allée 305-
 810
 Bella, e. E. Routhier, Côte de la Mon-
 tagne 42-4
 Jacques, pr. Ecole Bx-Arts, Bon-Air 25, SF
 Jos., com., Côte de la Montagne 42-4
 Lucienne, Boul. Langelier 191
 Marguerite, com., St-Gabriel 81½
 Monique, com., St-Gabriel 81½
 Roméo, compt., St-Gabriel 81½
 Vve D.B., Côte de la Montagne 42-4

SPENCER WOOD, voir Bois de Coulonge

Spil W., dessin., de la Ronde 115-5
 Sponza James, élec., Chemin Ste-Foy
 3025, SF
 Springle Walter, jrlir, 4e Av. 2
 Squarie F. C. e. Anglo, St-Michel 1700-4
 F.-Chs, sr, vétér., Maguire 1246, S.
 Squissato M., Charles 1321-1, S.
 St-Amand A., milit., 8e Av. 1565
 Adr., milit., St-Vallier E. 367-1
 Arth., techn.-dent., St-Jean 573½
 Camille, e. garage, de Gaspé 58½
 Claire, com. bur., Belvédère 4-2
 Claire, com., 2e Av. 995
 Edm., agt, St-Jean 573½
 Geo., médecin (rés.) Côte Gignac 1597-3
 Geo., médecin, St-Roch 97
 H., dentiste (rés.) Chemin St-Louis 3655
 Hector, méd.-vétérin., St-Vallier O. 401
 Jules, e. Prov. Transp., Maxfield 1279-6
 Lionel, voy., de la Normandie 91
 Mme Emile, Ste-Thérèse 555
 Mme Maurice, St-François E. 70
 O., dentiste (bur.) St-Jean 573½
 P.-H., tail. cuir, Boisseau 423
 R.-P. - Chambres - Ste-Ursule 6
 R.-P. - Ste-Ursule 6
 Siméon, peintre-déc., 2e Av. 995
 Yvonne, e. Club Garnison, Dauphine 10-2

St-Amour Léo, e. civ., Artillerie 81
 St. Andrews Church, Ste-Anne
 St. Andrews Church, Cook
 St. Andrews Lodge, Desjardins 51
 St-Ange Lucien, com., Chevreière 125
 St-Antoine Augustine, e. H. Renfrew,
 Ste-Marguerite 189
 Berthe, sténo, Napoléon 466
 Chs-Ol., com., Franklin 566
 Claire, com. bur., Napoléon 466
 Edg., typogr., Napoléon 466
 N., cord., St-Luc 512-3
 Roger, e. Talbot, des Prairies 61
 Roger, 12e Rue 108
 Roger, e. J. Millen, La Canardière 309
 Vve Ferd., Napoléon 466

St-Arnaud Françoise, sténo, Murray 183
 G., médecin, de la Fabrique 34-330
 Geo.-H., court. placem., Murray 183
 Grégoire, médecin, Lemesurier 16
 Jerry, pr. H. Noreau, Bougainville 3-B
 Laurent, médecin, Ste-Geneviève Av. 37
 Louis, voy., Murray 183
 Lucie, e. civ., St-Amable 81
 Pierre, compt., 4e Av. 1664
 Rob., e. civ., Moncton 83
 St-Aubin Ludger, Franklin 476
 Vve Wilf., Franklin 590
 St. Bridgit's Home, Grande-Allée 254
 Borders Entr.: de Salaberry 117
 Childr. Ent.: de Salaberry 119
 St-Charles Transport Co., Ltd., Boul. des
 Capucins 10
 St-Coeur Mme J.-B., Turgeon 30
 St-Cyr Alb., mchd, Murray 148
 Alma, sténo, d'Aiguillon 270
 Alph., méc., Napoléon 436
 Ambroise, mchd mus., Vimont 1105, S.
 Ambroise - Musique - St-Joseph E. 18
 Antoine, e. Dom. El., Boul. Langelier
 48
 Arm., e. civ., Aiguebelle 1173
 Gaston, e. CNR, St-Honoré 884
 H., mchd mus., St-Cyrille 422
 H., Enr. épïc., du Pont 95
 Hector, e. civ. féd., Maisonneuve 164-2
 Henri, e. civ., Morin 209
 Hild., jr, de St-Cyr Fr., St-François 133
 Jacques, médecin, Ste-Geneviève Av. 3
 Laurent, e. CNR, 2e Rue 342
 Laval, médecin, 2e Av. 660
 Ls-Jos., pr. H. St-Cyr, du Pont 97
 Lucien, e. civ., St-Patrice 45
 M.-Anne, d'Aiguillon 270
 Mme J.-Abs., Chemin Ste-Foy 88
 -E., e. civ., 3e Rue 669
 Paul, voy, des Franciscains 75
 René, méc., Bergemont 42
 Salomon, boucher, 3e Rue 847
 Vve Geo.-Em., St-Vallier O. 624
 Wm, cond. autob., de l'Emérillon 2095

ST-CYR & FRÈRE - Albert et Hildevert St-Cyr
 Marchands de musique - Importateurs
 d'instruments de musique et d'accessoires -
 Musique en feuilles - Radios -
 St-Joseph 70, Tél.: 4-3015

St-Denis Elva, e. Valc., Dauphine 10-3
 Mlle M., Dolbeau 75-2

STE-FOY DRIVE YOURSELF, INC. -
 Chars Assurés - Derniers modèles avec
 radio - Prix modérés -
 Chemin Ste-Foy 2871, Tél.: 7-8457

St-Gelais Alb. - Chambres - St-François E. 8
 Edouard, garagiste, Jeanne-Macne 27
 Gér., men., Proulx 359, Q.O.
 Gér., gardien, Jeanne-Mance 27
 Ghislaine, g.m.g., Chemin St-Louis
 38-15

J., débard., 4e Av. 2
 Jos.-H., jrlir, Chr.-Col. O. 510
 Léop., épïcier, 1ère Av. 1244
 Léop., epic. (rés.) 1ère Av. 1248
 Marcel, élec., St-Laurent 81
 Mme A., St-Amable 14
 Mme A., Boisseau 467
 Yvon, débard., de Repentigny 14
 St-Georges Fernando, musicien, 4e Av. 2
 Mme R., - Lingerie - 3e Av. 184
 Ray., men., 3e Av. 184
 School, St-Cyrille 29c

ST. GEORGE'S SOCIETY -
 Patron - Lord Bishop of Quebec
 President - Harold W. Vance
 Secretary - Treas.: A. E. Williams,
 33 Garden St.
 Chaplain - Very Rev. R. L. Seaborn, M.A.,
 D.D.; Physician A.R.F.
 Hubbard, M.D.

St-Germain Eloi, e. civ., St-Georges 65, G.
 J.-Bte, épïc. (rés.) Chemin St-Louis 1596
 J.-L., de l'Ecole 2024-1, S.
 J.-M., ch. taxi, Ste-Anne 109
 Lucien, rep., Maguire 1272, S.
 Mme E., Manrèse 79-6
 Ovilla, e. CNR, 10e Rue 433
 Paul, e. Q.Pow., Casot 44-1
 R., rep. pomp. gaz., St-Bernard 736
 Roméo, ouv. ch., d'Argenson 55
 St-Hilaire A., men., Monk 41-5
 A., rembourr., 1ère Av. 686
 Adél., jrlir, St-Philippe 147
 Adj., ch. taxi, de l'Espinay 283
 Adr., jrlir, St-Luc 512-5
 Alf., charret., 4e Rue 260
 Alf., compt., 2e Av. 1086
 Alice, Ste-Thérèse 469
 Alph., cord.-mont., Bayard 404
 Alph., prof. privé violon, St-Jean 180-4
 André, e. J.-A.-Y. Bouchard, St-Olivier
 71½

Antoine, jrlir, Turcotte 406, Q.O.
 Antoine, débard., 6e Rue 292-R
 Arm., marin, St-Paul 351
 Arm., e. Dom. Textile, St-Vallier E. 140
 Arm., men., 1ère Rue 503
 Arm., e. civ., des Saules E. 25
 Arth., jrlir, St-Gabriel 59
 Arth., e. bureau cotis., Latourelle 163
 Aurèle, e. civ., Aqueduc 412
 Cécile, e. civ., d'Aiguillon 96
 Chs-men., 7e Rue 272
 Clément, ch. autob., Prince-Edouard 248
 Cyrias, men., Santerre 353, Q.O.
 E., pharm., Latourelle 76½
 Edg., jrlir, Turcotte 410, Q.O.
 Edg., jr, jrlir, Turcotte 413, Q.O.
 Edm., cord.-mach., du Roi 392
 Emilien, expéd., Turcotte 281, Q.O.
 Ern., pomp., St-Mathias 303
 Ern., St-Mathias 276
 Fern., e. B. Houde, Royale 239½, G.
 Fern., e. B. Houde, St-Luc 512-5
 Fernande, e. bur., St-Cyrille 149-3
 Fernando, jrlir, des Pins E. 132
 François, rent., 4e Av. 581
 Françoise, e. B. Houde, 3e Rue 1001
 Frank, com., Manrèse 65-5
 G., deFondville 1085
 Gabrielle, caiss., St-Gabriel 59
 Gaétane, secr., 2e Av. 1086
 Gaston, com., St-Paul 351
 Gaston, ouv. fourr., 7e Rue 272
 Gaston, e. B. C.N., d'Aiguillon 82½
 Geo., épïc. (rés.) Smith 2
 Geo., ouv. ch., St-Vallier O. 123-7
 Geo., épïc., de la Couronne 213
 Geo., jr, com. épïc., Smith 5
 Georgette, e. rest., Latourelle 76½
 Gér., e. Crane, Saunders 69
 Gér., e. CPR, 3e Rue 1001
 Gér., gardien, Franklin 410
 Gilberte, e. Rock City, St-Mathias 303
 Hélène, Languedoc 59
 Henri, e. civ., 9e Rue 248
 Henri, com. pharm., 3e Av. 1171
 Henri, e. civ., 1ère Rue 331
 Henri, com., d'Aiguillon 96
 Henriette, e. rest., Little Champlain 86
 Honoré, mchd, Murray 139
 Inc. - Modes Gros - St-Joseph E. 64
 J., cuisin., Hamel 1
 J.-Alph., épïcier, St-Paul 347
 J.-Alph., épïc. (rés.) St-Paul 351
 J.-Alph. - Epicerie - St-Paul 363
 J.-C., e. CNR, Harriett 1418, S.

St-Hilaire J. -Claude, Calixa-Lavallée 10-4
J. d'Arc, e. Vaillancourt, St-François E. 354

J. d'Arc, e. Impot, 4e Av. 581
J. -E., cmtre, de Lanaudière 32
J. -E., chauff. stat., Bibaud 5
J. -Guy, com., d'Aiguillon 170½
J. -Marie, corroyeur, Boul. Pie XII 99, SF
J. -Marie, jrlier, Boul. Hamel 486, Q.O.
J. -Marie, jrlier, Turcotte 408, Q.O.
J. -Maur., e. civ., 7e Rue 272
J. -Maur., e. civ., des Frères 700
J. -Maur., e. civ., 7e Rue 272
J. -Paul, méc., Place Marché Champlain 26

J. -Paul, men., Parent 135
J. -Paul, com., Turcotte 173, Q.O.
J. -Paul, men., Julien 26½
J. -W., e. Postes, Boul. W. Laurier 1484, S.

Jacqueline, cout., St-Vallier E. 140
Jacqueline, e. B. Houde, 3e Rue 1001
Jacqueline, e. civ., 1ère Rue 331
Jean, const. mun., Taschereau 344
Jeannette, e. civ., Juline 24
Jeannine, e. Woolworth, Latourelle 76½
Jos., boucher, Boul. Pie XII 97, SF
Jos., jrlier, Turcotte 248, Q.O.
Jos., jrlier, St-Vallier E. 315
Jos., 1ère Rue 349
Jos., tél. CNR, 2e Av. 1002
Jos., 2e Av. 1003
Jos., Julien 62
Jos., jrlier, Julien 24
Jos., jr, ing., des Commissaires 88
L., St-Pascal 177

ST-HILAIRE L. -P., Agent Général Service des Voyageurs du C.P.R., Gare du Palais
Rés.: Fabrique 68, St-Romuald, P.Q.

Langevin, e. civ., de la Salle 260
Lauraine, étud., Dauphine 15
Léo, e. CNR, des Bouleaux 71
Liliane, cout., St-Luc 512-5
Lionel, men., Villebon 148
Lionel, e. garage, Lavigreur 36
Lucien, pr. taxi, des Frères 625
Lucienne, cout., St-Luc 512-5
Marcel, com., St-Paul 351
Mathilda, Boul. Langelier 191
Micheline, sténo, Murray 139
Milhomme, ch. Frs Nolin, 4e Rue 260
Mme C., Boisseau 587-1
Mme Chs, de la Chapelle 29
Mme Fohy, Grande-Allée 113-201
Mme Gér., d'Auteuil 41
Mme L., Burton 26
Mme Miville, Ste-Thérèse 469
Mme Odilon, des Pins E. 132
Mme Roméo, e. Hôtel St-Louis, St-Jean 9½

Monique, sténo, Murray 139
Nap., pens., St-Vallier E. 140
Nap., plomb., Godbout 116
Odilon, rent., Little Champlain 86
Okill, jrlier, St-Stanislas 17
Omer, élec., 8e Rue 706
Omer, men., 7e Rue 272
P. -E., St-Paul 351
P. -Em., e. Chalifour, 4e Av. 579
Paul, sacrist., d'Aiguillon 170½
Pauline, caiss., Place Marché Champlain 26

Ph., e. CNR, 6e Rue 213
Philiat, rent., de la Reine 247
Philiat, rent., de la Reine 247
Pierre, major, St-Michel 1671, S.
Ray., navig., Place Marché Champlain 26

Ray., soud., de Mazenod 480
Ray., Julien 24
René, com., St-Paul 351

René, e. Q.Pow., 4e Rue 348
René, jrlier, Julien 24
Richard, ing. civ., de Longueuil 20

St-Hilaire Rita, e. D. Cors., St-Jean 240-8
Rita, sténo, St-François E. 354
Rita, com., St-Paul 351
Rob., gérant, St-Paul 351
Rob., men., 7e Rue 272
Rob., e. Synd. Cath., 6e Rue 233
Roger, e. CNR, N.-D. Anges 117
Roger, cam., 4e Rue 260
Roger, e. Isolation, Ste-Catherine 230
Rol., app.-déc., 1ère Rue 349
Rolande, cout., 1ère Rue 349
Roméo, voy., St-François E. 354
Roméo, jrlier, Ozanam 156
Roméo, gér. taverne, Ste-Hélène 125-1
Rosaire, ent.-men., 1ère Rue 358
Rosaire, jrlier, Little Champlain 86
Thérèse, ouv. ch., St-François E. 354
Thérèse, insp. Valc., St-Réal 47
Vve Adj., 5e Rue 682
Vve Emile, Smith 31
Vve Ern., Dumont 21
Vve Eug., St-Luc 512-5
Vve J. -Em., d'Aiguillon 96
Wilb., élec., Ste-Hélène 43

St-Jacques A.S., e. civ. féd., Goupil 140
Alph., pr. U. Laval, Côte Ste-Genève 64

Avila, e. Can. SS. Lines, Berthelot 85
Jean, ing. civ., Ploermel 1071, S.
Paule, St-Jean 527
Roger, agt ass., Route de l'Eglise 455, SF
St-Jean Adél., milit., Marie-Louise 310
Alex., e. Centre Durocher, Napoléon 319
A., e. Centre Durocher, Napoléon 319
Edm., jr, e. Paquet, St-Vallier O. 781
& Frère, Bouchers, Julien 56
Fern., jrlier, Des Commissaires 144
Gilles, Napoléon 319
Guy, agt ass., St-Cyrille 722½
H., com. bouch., François 1er 49
Mlle E., cout., Napoléon 319
Mme Edm., St-Vallier O. 781
Paul, La Canardière 2193-2
René, - Tabac - de la Couronne 127½
René - Tabac - Carillon 246
Roger, e. garage, Napoléon 319
Roméo, voy., Routhier 27-2
Thérèse, cout., Napoléon 319
Vve Emile, Daniel 12
Vve Oscar, Couillard 17½
Wilfr., gard. Ross Cors., Chenier 266

St. John's Hall United Church, St-Jean 585
St. John's Lodge, Desjardins 51
St-Jore M. -Ant., e. civ. féd., St-Louis 78-3
St-Julien Léo, rent., Crémazie 169-5
St-Laurent A., const. mun., Champlain 517
Adél., St-Sauveur 468
Adél., sur. Shell Oil, 13e Rue 390
Adél., taill., Proulx 344, Q.O.
Adr., e. Int. Fertil., des Prairies 111
Adr., méc., Bernatchez 105, Q.O.,
Adr., ch. cam., de la Marine 136
Aimé, boul., Chr. -Col. O. 556
Alb., jrlier, Gauvin 82, Q.O.
Alb., e. Frs Nolin, St-Georges 53, G.
Alb., e. CNR, 21e Rue 348
Alb., Plante 266, Q.O.
Alex., men., 21e Rue 348
Amédée, men., Gauvin 204, Q.O.
Amédée, cmtre, Gauvin 208, Q.O.
André, machin., Arago O. 580
André, app.-men., 21e Rue 348
André, 8e Rue 604
André, e. Dow, de la Salle 5
Audrey, e. civ., 6e Rue 542
Chs, surt CNR, 4e Av. 1546
Chs-Ed., e. Douanes, 3e Av. 1134
Chs-H., e. Audet & Giguère, d'Aiguillon 51

Claude, e. Int. Harv., 17e Rue 366½
Claude, aviat., Lafayette 324
Edouard, opér. mach., Charlotte 1401, S.
Emma, cout., des Commissaires 220
Emmanuel, e. constr. boul., 22e Rue 348
Eug. - Chambres - Mgr Gauvreau 97
Gaston, e. Douanes, Scott 7

St-Laurent Gér., e. CNR, 13e Rue 388
Germaine, coiff., St-Sauveur 468
Gertrude, e. civ., de Longueuil 81-4
Gisèle, sténo, Jeanne d'Arc 111
Gustave, jrlier, Ancien Chantier 9
Guy, e. CNR, 3e Av. 1134
Hector, opér., Franklin 481
Hector, com., Hermine 417
Hervé, inf., Giguère 161, Q.O.
Irenée, e. garage, 21e Rue 348
J. -Amable, e. H. de V., J. d'Arc 111
J. -Arth., e. CNR, 8e Av. 1138
J. d'Arc, com. bur., 8e Rue 604
J. -Ed., insp. CNR, 3e Av. 1134
J. -M., e. civ., St-Vallier O. 532½
J. -M., boucher, François 1er 127½
J. -N., vend. J. -B. Villeneuve, Coulonges 1125, S.

ST-LAURENT JEAN-PAUL, Avocat, de St-Laurent, Taschereau, Létourneau, Johnston, Noël & Pratte
Rés.: Chemin St-Louis 112, Tél.: 7-6535

J. -Paul, Ste-Anne 113-13
Jacques, e. civ. féd., Maufils 236
Jeannine, e. B. Houde, J. d'Arc 111
Julie, e. Par. Cors., Chr. -Col. O. 619
Lauréat, e. Q.Pow., 8e Av. 1167
Laurent, opér. linot., de la Normandie 11-3
Laurent, gard. nuit, de la Salle 5
Laurette, e. Mastercr., de la Salle 5
Léop., e. civ., Marie de l'Incarn., 431
Léop., ch. taxi, Bernatchez 101. Q.O.
Léop., e. civ., Ozanam 79
Lionel, e. CPR, Fleurie 13
Louis, jrlier, Savard 9, Q.O.

ST-LAURENT LOUIS-S., T.H., C.P., C.R., LL.D. - Premier Ministre du Canada - Grande-Allée 239

Louise, e. buand., Jeanne d'Arc 111
Lucien, men., Montmartre 317
Lucien, - Transport - 21e Rue 348
Madeleine, com., 8e Rue 604
Marcel, agt ass., Maufils 204½-3
Marius, cord., d'Aiguillon 97
Maur., garagiste, Boul. Pie XII 120, SF
Mme A., Chemin Ste-Foy 60-3
Mme Lucienne, St-Stanislas 29
Olivier, men., Chr. -Col. O. 619
P. -H., techn. dent., des Oblats 586
Paul, ch. cam., 8e Rue 602
Ray., e. Q.Pow., La Capricieuse 54

ST-LAURENT RENAULT, Avocat, de St-Laurent, Taschereau, Létourneau, Johnston, Noël & Pratte
Rés.: Vauquelin 1150, S., Tél. 7-7374

René, 8e Rue 604
Rob., ouv. ch., St-François O. 193
Rod., e. Q.Pow., 6e Rue 542
Roger, voy., d'Assise 1515-5
Rosario - Transport - 21e Rue 348
Simonne, e. civ., Coulonges 1125, S.
Suzanne, com. bur., 8e Rue 604
Sylvio, Ferland 20-5

ST-LAURENT, TASCHEREAU, LÉTOURNEAU, JOHNSTON, NOËL & PRATTE, Avocats
Ste-Anne 65, Tél.: 2-2761

Tel., rent., des Oblats 587
V., restaur., Boul. Ben. XV 155-2
Viateur, restuar., 1ère Av. 1293
Vve Alb., 3e Rue 885
Vve Enoch, des Commissaires 220
Vve Ferd., 8e Rue 604
Vve Jos., Montmartre 469
Vve Marie, 13e Rue 390
Xavier, men., Ancien Chantier 9
Yvon, e. Q.Pow., 3e Av. 1134
St. Lawrence Ceramic, Ltd., St-Sacrement 280

Rés.: 176 D'AIGUILLON

Téléphone 5-6757

CHARLES CLOUTIER ENR.

(SAMUEL ROBERGÉ, prop.)

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈRES**SALONS MORTUAIRES**174 RUE D'AIGUILLON — Tél.: 5-6210
1582 CHEMIN ST-LOUIS S., — Tél.: MU-3-4145

- St. Lawrence Ceramic, Ltd., St-Sacrement 280
St. Lawrence Clothing Co., St-Vallier E. 283
St. Lawrence Flour Mills - J. -G. Cloutier, repr., Dalhousie 141
St. Lawrence Gloves Works, Nelson 19
St. Lawrence Independent Oil, Ltd., Dalhousie 83
- ST. LAWRENCE LOGGING, LTD. - Entr. - G. Sneraux - P. -H. Jobidon, prés., 1ère Av. 569, ch. 6, Tél.: 4-2200
- ST. LAWRENCE MANUFACTURING CO., INC. - Specializing in Metal; Stamping; Engraving; Tool and Die Work - Lt Col. Georges Couture, prés., - Des Commissaires 75, Tél.: 2-6834
- St. Lawrence Metal & Marine Works, Jetée Louise
- ST. LAWRENCE PAPER BAG CO., LTD. - (The) - J. -A. Déry - Manufacturier de Sacs en papier, etc. Bureau et Manufacture: des Prairies 59, Tél.: 4-3575
- ST. LAWRENCE SEA PRODUCTS CO. - Négociants en gros - Exportateurs St-Pierre 52, Tél.: 2-7061
- St. Lawrence Tankers, Ch. du Foulon 801, S.
St. Lawrence Tankers, Ltd., Dalhousie 83
St. Lawrence View - Chambres - Ste Geneviève Ave. 13
St. Lawrence Vinegar Co. - J. Mimeault, Renaud 115
St. Louis Barracks, d'Auteuil 96
St-Louis Françoise, e. civ., St-Augustin 34
Marcelle, e. civ., St-Augustin 34
Mme Arth., St-François E. 184
Rodolphe, chauff., du Roi 75
St-Louis Valet Service, A. Gilbert, pr., du Parloir 7
St-Mars P., mchd, des Franciscains 113
Paul-J., milit., Lachevrotière 22
St-Martin Aline, caiss., Prince-Edouard 250
Em., e. civ., Prince-Edouard 250
Eudore, e. Ritchie, Prince-Edouard 250
Gust., plomb., Boul. Langelier 5
Jacques, comm., Grande-Allée 161
Jean, médecin (rés.) Lévis 19
Marcel, caissier, Prince-Edouard 250
- St. Matthew's Churen Anglican, St-Jean 337
St. Matthew's Church Parish Hall, d'Aiguillon 58
St. Matthew's Cemetery, St-Joachim
St-Maur Mrs. John, Claire-Fontaine 93
St-Michel Adèle, St-Laurent 49
Adr., e. Quebec Coal, St-Laurent 47
Alb., e. Prison de Québec, Dolbeau 8
Alma, rent., des Franciscains 139
Church, Chemin St-Louis 1800, S.
Colette, coiff., St-Vallier O. 575
Gaston, cord., Dollard 561
Geo., ouv. ch., St-Vallier O. 173
Gilles, vendeur, Dolbeau 53½
Henri, rep. chauss., Maguire 1322-A, S.
Henri, cord., du Buisson 1360, S.
Henri, e. quincail., Dolbeau 53½
Henri, méc., Alfred 15
- St-Michel J., men., du Vieux-Moulin 36, G.
Jos., e. civ., St-Laurent 50
Jules, e. Immigr., St-Laurent 47
Juliette, des Erables 62
L., jr, ch. autobus, St-Benoît 515
Lor., e. Prêt Hypot., Crémazie 220
Lorenzo, e. civ., Dollard 561
Lucien, e. Hôp. Anc. Comb., St-Laurent 51
Ludger, tail. cuir, 2e Av. 1214
Maur., e. radio, St-Laurent 47
Raoul, tail. cuir, St-Vallier O. 575
Ray., cord., Crémazie 118
Rob., cord. -mach., Ste-Agnès 459
Rob., com. bur., Dollard 561
Roger, com., St-Vallier O. 575
Rol., ch. taxi, St-Laurent 47
Simonne, caiss., St-Laurent 47
Victor, pomp., St-Laurent 47
Vve Sam, Crémazie 118
- St-Onge Alb., e. Legrade, Petit-Village 125
Albertine, La Canardière 473
Bern., caissier, St-Cyrille 409
Charlotte, e. bur., 3e Av. 184
Chs-Eug., abbé, des Remparts 45
Clara, pr. salon beauté, St-Bernard 733
Delhia, sténo, St-Amable 81
Denis, publiciste, Belmont 1055, S.
J. -Bte, e. CNR, 15e Rue 354
J. -L., tabaconiste, Belmont 1055, S.
Jeanne, Boul. Langelier 191
Lise, inst., St-Cyrille 409
Louise, caiss., St-Jean 61-8
Marthe, St-Jean 61-7
Maur., des Glacis 5
Michel, tabaconiste, Belmont 1055, S.
Mlle M., Ste-Ursule 6
Oscar, jrlir, Scott 125½
P. -Em., sténo, Lafayette 220
P. -J., rep., Maxfield 1295-5, S.
Rol., e. Ars., 3e Rue 887
Rol., voy., St-Cyrille 409
- MSSt-Ours Mme J. -C., 1ère Av. 1079
Pierre-R., 1ère Av. 1079
- St. Patrick Church(New) Grande-Allée
St. Patrick Cemetery, Chemin St-Louis 1601
St. Patrick Old Church, McMahon
St. Patrick Rectory Office, Grande-Allée 250
St. Patrick's School, de Salaberry 61
St-Pierre A., e. Pfeiffer, Chemin St-Louis 3244, SF
Adél., boucher, Claire-Fontaine 54
Adéodat, e. Ch. Front., de la Colombière 42
- Adj., e. civ., Belvédère 10-2
Alb., cmtre, Kirouac 575
Alb., com., Guyenne 59
Alb., e. civ. féd., Languedoc 13
Alf., e. Q.Pow., 2e Av. 1014
Alf., plomb., Bigaouette 154
Alice, ouv. fourr., de la Colombière 206
Alph., e. Mobeck, Bigaouette 154
André, nav., Sherbrooke 36
Andrée, 1ère Av. 470-3
Anita, du Palais 24
Antonio, jrlir, Chevreière 143
Arm., bûcheron, Sous-le-Cap 90
Arm., cam., des Franciscains 14
Arth., méc., 6e Av. 410
Arth., e. Q.Pow., Kirouac 666
B., épicier, Hamel 9½
Ben., com., Jeanne d'Arc 9
- St-Pierre Bernadette, Boul. Langelier 67
Camille, com. tav., St-Pascal 315
Camille, méc., de la Normandie 11-4
Cécile, Boul. Langelier 67
Chs, cmtre Gen. El., Maufils 339
Chs-Ed., jrlir, ste-Thérèse 526
Chs-Ed., jr, ass. -gér., Ste-Thérèse: 526
Claire, cout., de la Colombière 206
Claude, compt., Sutherland 31-4
Claude, e. Ritchie, des Franciscains 14
Edouard, insp. Douanes, St-Amadou 20
Elz., e. Dow, 17e Rue 365
Emilien, e. CNR, 10e Rue 139
Eug., e. civ., St-Cyrille 781, S.
Eva, com., St-Albert 753-4
F., avocat, Boul. de l'Entente 135
Félix, marin, 1ère Av. 2015-3
Fern., e. CNR, 2e Av. 1090
Frs, men., St-Joseph E. 86
Gabriel, débard., Bagot 594
Gaston, e. Paquet, Ste-Thérèse 526
Gemma, e. Paquet, de Tracy 607
Geo., e. Ant. Bureau, Deschênes 87
Gér., compt., Ste-Geneviève Av. 34
Gér., e. CNR, Bergemont 46
Gér., e. civ., de Gaspé 18
Gisèle, domest., Ste-Angèle 5-21
Gisèle, e. P. Ferland, 7e Rue 279
H., e. G. Lépine, des Prairies 50½
Huguette, e. Gauvin, 7e Rue 279
Irenée, pâtissier, Ste-Agnes 385
Isabelle, ass. -gér., Sherbrooke 36
J. -A., e. civ., Cartier 81
J. -Antoine, ing. méc., St-Ulric 34, G.
J. -B., cuisin., Couillard 50
J. -Chs, élec., Maisonneuve 20
J. d'Arc, commis, Sherbrooke 36
J. -E., sgt CNR, 10e Rue 567
J. -Paul, acheteur, 9e Rue 166
J. -Paul, e. civ., 1ère Av. 1251
J. -T., voy., Royale 44, G.
J. -Yves, e. civ., Kirouac 575
Jean, e. civ., Saunders 82
Jean, commis, Ste-Thérèse 526
Jeanne, g. m. g., DeMontmorency 9
Jeannette, Ste-Geneviève Av. 45
Jos., e. CNR, St-Honoré 898
L. -P., e. CNR, Jalobert 42
Laur., facteur, Languedoc 66
Lauréat, conc., St-Denis 30
Laurette, La Canardière 2480
Léon-A., e. civ., Murray 138
Léonard, compt., 3e Av. 669
Lionel, bûcheron, Turcotte 60, Q.O.
Lionel, pilote, Dessane 4
Lionel, milit., du Palais 24
Lionel, compt., 3e Av. 669
Louis, com., Jeanne d'Arc 11
Louis, ing., Hébert 6
Louise, e. CNR, d'Aiguillon 257
Ls, e. Paquet, de Tracy 607
Lucien, ing., St-Luc 417
Lucille, cout., 6e Av. 410
Ludger, jrlir, Taschereau 485
Ludger, ing. for., des Jésuites 54-3
Ludger, e. Q.Pow., 7e Rue 277
Ludger, sr, e. Q.Rly, 7e Rue 279
M. -Anne, g. m. g., deMontmorency 9
M. -Paule, fem. mén., St-Olivier 53
Marcel, jrlir, Père Arnaud 148
Marcel, peintre, Royale 46, G.

St-Pierre Marcel, e. CNR, Bergemont 48
 Marcelle, com. bur., Murray 138
 Marguerite, e. bur., Saunders 80
 Marguerite, domest., 2e Av. 994
 Marguerite, sténo, 2e Av. 1014
 Maria, dir., Ste-Ursule 19
 Maria, Boul. Langelier 67
 Maria, dir. Foyer, Dauphine 15
 Mariette, sténo, 2e Av. 1014
 Maur., messenger, S -François E. 14
 Maur., e. civ. féd., Ste-Agnès 329-4
 Maur., e. civ. féd., Parent 160
 Micheline, e. T.-D. Dubuc, des
 Franciscains 14
 Mlle Jeanne, Couillard 31
 Mlle M., Ste-Anne 125
 Mme Arthur, La Canardière 2394-2
 Mme E., St-Michel 58
 Mme Emile, Jeanne d'Arc 11
 Mme L., ouv. ch., St-Luc 405
 Mme Louis, Laight 1332, S.
 Noël, e. Ars., Arago O. 45
 Noël, machin., Signaf 477
 Noël, e. Gauvin, 7e Rue 279
 P.-Damien, élec. radio, Belvédère 10-2
 P.-Henri, agt aff., de la Colombière 206
 Paul, com. bouch., Boul. Pie XII 92, SF
 Paul-E., rent., Scott 145-C
 Pauline, e. Château, Dufferin Terr. Pl. 6-3
 Pierrette, e. Cie Ass. Industrielle, Cartier
 81
 R., e. U. Ste-Marie, Ste-Vallier E.
 148-105
 Rachel, La Canardière 2480
 Raoul, méc., St-François O. 196
 Raoul, plomb., Boul. Langelier 70
 Ray., opér. pelle méc., St-Olivier 1473/4
 Régina, ouv. fourr., de la Colombière 206
 René, cuisin., St-Paul 127
 René, e. CNR, Bergemont 46
 René, e. Cité, Boul. Ben. XV 129
 Richard, e. CPR, 8e Rue 361
 Rita, ouv. fourr., de la Colombière 206
 Rob., fonct. féd., des Saules E. 19
 Roger, peintre, St-Patrice 154
 Rol., plomb., Morin 585
 Rol., plomb., Ozanam 92
 Rol., Ste-Thérèse 526
 Rol., compt., 10e Rue 527
 Rol., e. Rock City, St-Joseph 271 1/4
 Rolande, e. Bell Tél., Jalobert 42
 Roméo, men., Route de l'Eglise 115
 Roméo, thérapeut., 11e Rue 718
 Roméo, e. civ., de la Colombière 206
 Rosaire, e. Crédit Foncier, St-Léon 253
 Thérèse, e. Paquet, Jalobert 42
 Ursicse, sgt prison, Sherbrooke 4
 Violette, e. Rock City, 7e Rue 279
 Vve Elz., 13e Rue 115
 Vve H., Desjardins 26 1/4
 Vve Hilaire, des Oblats 306
 Vve J.-B., Père Arnaud 148
 Vve J.-O., St-Jean 9 1/2
 Vve Ludger, Saunders 80
 Vve Wilbr., 8e Rue 361
 Willie, jrlrier, Prince-Edouard 221
 Yvan, méc. mach. f., Ste-Thérèse 796
 Yvonne, e. Foyer, Dauphine 15
 Stade Municipal de Baseball, Parc Victoria
 Stadelman Jean, app. Ec. Ch., Boul. Entente
 161
 Stainebrois B., des Remparts 37-2
 Stan Restaurant - A. Leclerc, pr., de la
 Fabrique 56
 Standard Brand, Ltd. - M. Giguère, gér.,
 3e Av. 260
 Standard Investment, Ltd., Dorchester 45
 Standard Lumber Reg'd., R. Côté, pr.,
 Garnier 66-3
 Stanley Gilbert-M., compt., Moncton 39-5
 Stanley-Horne Products Co., Ltd., St-Jean 308
 W. G., compt., Bois-Joli 2121, S.
 Stanners L. N., Chemin St-Louis 140-7
 Stanton F. M., col., Bougainville 192

STANTON ROGER-H., C.A. - Assistant-
 Contrôleur du Revenu de la Province-Asst.
 Comptroller of Provincial Revenue
 Res.: Raymond-Casgrain 24, Tél. 7-4583
 Stapleton Bern., pomp., Ray.-Casgrain 24-5
 Michael, jr, plomb., de la Normandie 46
 Michael, comm., d'Artigny 1
 Mrs. M., de la Normandie 46
 STATE VACUUM STORES OF CANADA, LTD.
 J. Macdonald Corbett, Eastern Canada Mgr.
 R. Morin, Man. -
 De la Chapelle 34, Télés: 4-4644 - 4-4645
 Station B.A. Oil - E. Lapointe, loc.,
 Chemin Ste-Foy 43
 Station B.A. Oil - H. Jolin, loc., Chemin
 St-Louis 2003, S.
 Station d'Autobus, d'Aiguillon 66
 Station de Gazoline Champlain 1ère Av. 796
 Station de Gazoline d'Assise, Enr.,
 1ère Av. 1790
 Station de Gazoline Franklin, Aqueduc 565
 Station de Gazoline Garage St-Jean, St-Jean
 566
 Station de Gazoline Imperial, 1ère Av. 600
 STATION DE GAZOLINE J.-A. ROY
 Roméo et Lionel Roy, props -
 Boul. Charest 99, Tél.: 2-2477
 Station de Gazoline MCColl-Frontenac,
 St-Vallier O. 400
 Station de Gazoline Sinocot, St-Vallier E. 550
 Station de Gazoline Supertest, 1ère Av. 713
 Station de Gazoline Texaco, Ste-Hélène 89
 Station des Boulevards, Chs Maranda, pr.,
 Boul. Langelier 110
 Station de Service Champlain, Lamontagne 85
 Station de Service E.-M. Giroux, La Canar-
 dière 2200
 Station de Service Impérial Oil, St-Cyrille 153
 Station de Service P.-E. Leclerc, St-Vallier
 O. 145
 Station de Service R. Champagne -
 1ère Av. 3240
 Station de Service Riaño, Enr., 1ère Av. 300
 Station Irving, Boul. W. Laurier 3007, SF
 Station Laval, Enr. - R. Barrette, pr.,
 Boul. W. Laurier 2830, SF
 Station de Service Shell Oil, Boul. W. Laurier
 2829, SF
 Station de Service St-Laurent, Enr.,
 Bernatchez 109, Q.O.
 Statistiques Forestières, des Glacis 37
 Statue Sir G.-Et. Cartier, Côte de la Montagne
 Stavaros Nick, cuisin., Couillard 37
 Staveley Edw. B., arch., Moncton 137
 Staveley Edw. B., arch., Côte de la Montagne
 116
 Ste-Croisade (Secrétariat) Chemin Ste-Foy 96
 Ste-Marie André, e. civ., 4e Av. 1810
 STE-MARIE J.-ULYSSE - Entreprises Générales
 Centre Industriel no 5, Tél.: MU-3-3413
 Jeannette, Ste-Geneviève Ave. 9
 Paul, e. bur., 3e Av. 1015
 STE-MARIE PLYWOOD - Universal Machine
 Works
 Centre Industriel no 5, Tél.: MU-3-3413
 Rol., gér. Club Athl., 4e Av. 1810
 Yvon, e. civ., Kirouac 595
 STEAMSHIP INSPECTORS' OFFICE - J.-Chs
 Beaudoin - St-André 2, Tél.: 2-3731
 Stecca Angelo, sur. marbre, Rousseau 1234, S.
 Erna, surv. Bell Tél., Rousseau 1234, S.
 Léo, jrlrier, Garnier 31
 Steele Desmond, e. Ch.Front., Maufils 26
 Desmond, e. Ch.Front., de la Ronde 52
 J., pens., Maufils 26

Steele Ron., milit., Artillerie 75
 Stefanini Italo, comm., St-Jean 469A-6
 Stein Louise, Grande-Allée 144-33B
 Mme A., Grande-Allée 144-33B
 Steinbach Ern., cordelier, St-Jean 469A-8
 Steinberg Ls - Vieux Fer - St-Vallier E. 429-205
 STEINBERG'S WHOLESALE GROCETARIAS LTD.
 Store: Du Pont 76, Tél.: 5-6181 - Shipping:
 Tél.: 4-6323
 Steingart Harry, Mag. seconde Main, Bégin 36
 STEINMAN M., Président Mozart, Ltée -
 St-Joseph 310-312, Tél.: 2-6484
 Rés.: Grande-Allée 305, ch. 602, Tél. 2-6742
 Stellar Entreprises, Reg'd., Maguire 1324, S.
 Stepelton Wm., e. gar., Artillerie 94
 Stephens L. W., Appraiser, Belmont 1110, S.
 Marguerite, rent., St-Joachim 69-2
 Sterling J., ing. for., Hdland 142
 STERLING SECURITIES & AGENCIES, LTD.
 Geo. de L. Demers, prés., St-Pierre 80,
 Tél.: 3-9983
 T. S., chim. CARDE, de Longueuil 1-2
 Stetson J. B., St-Joseph 59-202
 Stevens A. H., voy., Père Marquette 67
 Bern.-J., voy., des Jésuites 14-7
 Rita, Ste-Geneviève Av. 44
 Vve Julien, inst., Champlain 739
 Stevenson J.-G., Christie 6
 L., aide-plomb., Latourelle 192
 S., Christie 2 1/2
 Chs, inf., Latourelle 161
 Steward J., Fraser 104
 Stewart Alex., e. CNR, de la Ronde 359
 James, Air Force, Charles 1310-4, S.
 Rob. P., e. civ., Ernest-Gagnon 131-5
 Stobo Annie, St-Cyrille 144 1/2
 Stobo Auditorium, Fraser 106
 Stobo Mme Annie K. J., Chemin Ste-Foy 45
 STOBO W.Q., of Canadian Import Co. -
 St. Louis Road 50, Ph.: 3-4818
 Stock Laure, e. civ., St-Louis 81-7
 Mrs. D., St-Louis 81-7
 Stockan V., e. civ., Napoléon 665
 Stocker A., Maufils 204
 Oscar, jrlrier, Taschereau 351
 Oscar, chauff., Hermine 518
 Stockman Mme V. F., Maxfield 1300-2, S.
 Stovold Geo., e. civ., Devillars 1462, S.
 Strachan Evelyn, Libr., d'Artigny 53
 Strang J.-Ross, Grande-Allée 282
 Lucy, rent., d'Auteuil 95
 Mrs. K., d'Auteuil 93
 Strange A. L., ing., des Jésuites 49-5
 Strobel Helmet, Laight 1297, S.
 Stroud W., e. Anglo, 4e Av. 1607
 Structura Co., Distr. du Marbrite, Boul.
 Hamel 401-A, Q.O.
 Stuart Adèle, Grande-Allée 282
 Stubbe A.-E., sgt, Godbout 37
 STUDEBAKER CARS AND TRUCKS, Motors, Ltd.
 Dealer - 19 Crown St., Ph.: 5-6185
 Studio Alarie, Enr., Dorchester 44
 Studio Albert, Enr. - Photogr., des Zouaves 2
 Studio Audet - P. Audet, pr., St-Jean
 353 3/4
 Studio de Culture Physique, Royale 222, G.
 Studio de Dance, de l'Eglise 72-200
 Studio de Santé - Ls Cormier, St-Louis 54
 Studio de Santé Idéal, Arago O. 634
 Studio des Arts, Châteauguay 41
 Studio Jeannette, Enr. - Photogr., 3e Av. 1550
 Studio Michel, Enr., St-Jean 354
 Studio Morris - L.-P. Brousseau, 3e Av. 1075
 Studio Statuaire Artistique, Kirouac 362
 Studor Ray., rent., Moncton 132
 Sturton A. N., rent., 1ère Av. 2373

Sturton Collin, e. Donn. Paper, 1ère Av. 2373
 Edith M., e. CARDE, 1ère Av. 2373
 Ethel, Teacher, Crémazie 93
 Harold, ch. CNR, Bergemont 140
 Leversy, Loc. Eng., Bergemont 140
 Maud., Tel. CNR, Bergemont 140
 Mrs. G.F., S.-Joachim 13-15
 Styles G.F., e. civ., Oak 1457, S.
 Success Wax, Ltd. - Cire à plancher -
 St-Vallier E. 518
 Suckling H. D., Grande-Allée 305-704
 Suss John, milit., Saunders 21
 Sullivan John, e. civ., St-Jean 97
 Mrs. James, Ste-Ursule 1
 P., pomp., Mautils 676
 T., Lt., Sault-au-Matelot 11-2
 Summer Alb., gérant Arcade de Québec, Ltée,
 Richelieu 39-8
 Summerville Alf. G., e. B. de M., Sheppard
 1611-4, S.
 John, off. route, Laight 1353, S.
 S., Maxfield 1300-5, S.
 S. John, e. Winter Club, Ch. St-Louis
 1678, S.
 Stanley, Hall Porter, Chemin St-Louis
 1678, S.
 Sun Sing Laundry, du Pont 138
 SUN LIFE ASSURANCE CO., OF CANADA -
 G.-A. Beaudry, C.L.U., gérant Rive-
 Nord; H.-R. DuSault, gér. Rive-Sud -
 St-Joseph 229, ch. 607, Tél.: 5-5181
 Sun Lung Laundry, St-Stanislas 35
 Sun Trust Ltée, St-Pierre 113
 Sunderland Alex., vétér., St-Réal 7½
 Gérard, e. Ritchie, St-Réal 7½
 Liliane, com., Fraser 50-15
 Louise, coiff., St-Réal 7½
 Mme J.-J., Brown 836-2
 Mrs. Pat., Fraser 50-15
 O.-L., compt., Maguire 1418, S.
 SUPERIOR COURT, Protonotary, Robert Côté,
 K.C., St-Louis 12, Tel. 2-5932 (See
 Page 35)
 Superline Tanning, Ltd., Marie de l'Incarn-
 nation 49
 SuperTest Oil Co., Ltd. (Entrepôt)
 Industrielle 100
 Suponitsky Mrs. Ike, Boul. Charest 68
 Surchin I., Mcht, des Jésuites 10-3
 SÛRETÉ PROVINCIALE DE QUÉBEC - Lt-Col.
 Léon Lambert, dir. -adjoint
 Quartier Général: Grande-Allée 73,
 Tél.: 2-3821 (voir page 36)
 Surveyer Fabre, Dufferin Terr. Place 6-8
 Susrud H., cuisin., St-Vallier O. 96
 Sussman Harry, e. CARDE, St-Pascal 149
 Sutcliffe Jos.-P., e. Bque, Dolbeau 61
 Suter Elizabeth, 3e Av. 325-5
 Jos., gérant, 3e Av. 325-5
 Sutherland Jos., rent., Chemin Ste-Foy 2673
 Marguerite, com. bq., Cartier 46½
 Mrs. J. W., Cartier 46½
 Mrs. W.E., Père Albanel 756-4
 Sutton Edm., e. Anglo, Cartier 132
 Suzor Ls-Ph., Boul. Langelier 191
 Mme Adél., Boul. Langelier 191
 Swall Barbara, St-Cyrille 284-6
 Swallow M. G., Place de Monceau 2526-28,
 Sillery
 M. G., Civ. Eng., J ffre 200-4
 Sweet Ths, de Salaberry 39
 Swift E., Inv.-Plac., Buade 15
 E. G., Brûlart 2038, S.
 Swift Canadian Co., Ltd., A. Martin, gér.,
 St-Roch 153
 Swindell Irène, e. Renfrew, Aberdeen 56
 Sy-Bon (Liqueurs en Poudre) Laval 24
 Sylvain Achille, ch. bouill., 13e Rue 136
 Adalbert, ch. cam., Bernatchez 332,
 Québec-Ouest

Sylvain Adél., épïc., Crémazie 154
 Adél., épïc., de Repentigny 136
 Adj., men., des Prairies 133
 Adj., rent., St-Valier O. 415
 Adj., com. bouch., Bayard 521
 Alb., e. civ., Côte Ste-Geneviève 4 1/4
 Alph., de Sylvain Fr., Arago O. 355
 Arm., e. Rock City, Ozanam 65
 Arm., opér. mach., des Frères O. 43
 Arth., de E. Sylvain, Turgeon 58
 Arth., St-Olivier 373
 Chs, men., Mauvils 376
 Chs, livr., Arago O. 355
 Claire, e. Bell Tel., d'Aiguillon 152
 Claudette, e. Pollack, St-Olivier 373
 Edg., e. Edm. Sylvain, Hamilton 141
 Edm., Ltée, Dorchester 335
 Emile, jrlter, des Oblats 615
 Emile, de Sylvain Abattoir, Jeanne d'Arc
 78
 Emilien, app.-taill., du Roi 174
 Emilienne, e. bur., Arago E. 193
 Ern., cond. taxi, 3e Av. 1428
 Etienne, men., 3e Av. 670
 Eug., men., Vitré 24
 & Frère, Bouchers, Durocher 505
 Frs, voy., 1ère Av. 1426
 Gabrielle, e. Légaré & Fils, Bayard 521
 Geo., St-Cyrille 282½-2
 Gér., men., Arago E. 193
 Gér., méc. fer om., des Prairies 133
 Gér., compt., Bagot 413
 Germaine, e. Renfrew, O'Connell 38
 Gust., épïc. (rés.) 14e Rue 301
 Gust. - Épicerie - 3e Av. 1400
 Hector, compt., Paradis 105, SF
 J.-L., vétérin., 1ère Av. 926
 J.-L., voy., Bigaouette 92
 J.-Paul, méc. mach., de la Salle 236
 Jeannette, g.m.g., du Palais 52-6
 Jos., e. civ., Painchaud 941
 Jos.-E., voy., de la Reine 188
 Jules, méc. tourneur, Bayard 521
 Laurent, e. Anglo, Defondville 1078
 Ls-Léon, cmtré D. Cors., La Capricieuse
 2065
 Ls-Ph., abbé, de Bienville 51
 Lucien, ent.-élec., Ste-Agnès 486
 Lucien, entr.-élec., Lortie 25, G.
 M.-Louise, Boul. Langelier 191
 Madeleine, sténo, de la Reine 188
 Marguerite, cout., St-Jean 61-2
 Maur., élec., Mauvils 436
 Maur., e. Valc., O'Connell 38
 Mme Chs, Fleurie 101
 Mme Emmanuel, de la Salle 238
 Nap., Boul. Langelier 191
 Omer, e. civ., 10e Rue 183
 Origène, e. Coop. Féd., 2e Av. 1005
 Paul, Champfleury 602
 Paul-André, e. Abattoir, Defondville 1098
 Ray., boucher, Morin 615
 Raymonde, e. bur., 3e Av. 670
 Réal, méc., de la Salle 238
 Rob., e. Ch. Front., Maxfield 1296-5, S.
 Rob., e. Amyot, O'Connell 38
 Rob., e. civ., Conroy 10
 Rollande, g.m.g., Bayard 521
 Suzanne, com. bur., 3e Av. 670
 Théo., jr, cord., Laviguer 100
 Théophile, méc., Laviguer 100
 Thérèse, Collins 2
 Vve Edm., Boul. Hamel 451, Q.O.
 Vve Elz., O'Connell 38
 Vve Jean, des Lilas 56
 Wilf., peintre, Bagot 622
 Sylvestre Antoinette, 1ère Av. 2706
 Aristide, insp. prod. lait., Montreuil 27, C.
 Edg., cord.-mach., 3e Rue 373-5
 Irenée, agron., de la Ronde 456
 J.-Ern., médecin, Laurier 314
 Madeleine, 1ère Av. 2706
 Mme Jean, St-Falvien 32
 Paul-E., e. civ., 3e Av. 1397-1
 Paul, pâtissier, St-Cyrille 1-B
 R., e. civ., des Saules E. 33

Sylviculture Gouvernement Provincial,
 Grande-Allée 59
 SYNDI
 SYNDICATS CATHOLIQUES - (Voir page 55)
 Syndicat Coop. de la Cordonnerie, 11e Rue 681
 SYNDICAT COOPÉRATIF DES PROPRIÉTAIRES
 DE TAXIS - St-Vallier 421 - Bureau: Tél.
 5-5191, Station de Service Imperial
 Syndicat de la Basse-Ville - S. Serchuk, pr.,
 St-Paul 299
 SYNDICAT DE QUÉBEC, LTÉE (Le) - Maga-
 sin à Rayons - St-Joseph 225, coin de
 la Couronne 76 et Boul. Charest 346 -
 Tél.: 4-3561 - Entrepôts: Boul. Charest
 341 et Ste-Marguerite 276
 SYNDICAT DES HORTICULTEURS DE QUÉBEC,
 Marché St-Roch, Tél.: 4-1317
 Prés.: Gérard Bourbeau, rés.: Charles-
 bourg - Tél.: MA-3-1463
 Sec.-Gér.: Lucien Fournier, rés.: de
 Callières 79, Tél.: 7-8p98
 Syndicat des Instituteurs, St-Jean 151-30
 Syndicat des Meubles (entrée mdses) St-
 François 87
 Syndicat des Meubles, Enr., A. Salomon, pr.,
 St-Joseph E. 66
 Syndicat Proffess. des Instituteurs, Chemin
 Ste-Foy 14
 Syndicat St-Albert, Enr., 1ère Av. 2922
 Syndicat St-Malo, Enr. - Nouveautés -
 Marie de l'Incarnation 210
 Syndicat St-Pascal - M. Gagnon, pr.,
 Mauvils 206
 Syndicat St-Sauveur - Nouveautés - St-
 Joseph O. 66
 Synott Hervé, bûcheron, Henderson 22

LE PAIN CHAMPION

vous sera vendu et livré partout par

**LA BOULANGERIE
 JOSEPH LAFLAMME**

153 rue Fleurie, Québec, Tél. 3-0363

AUSSI PAINS pour HOT DOG ou HAMBURGER

T

Tabagie 1200, Enr. - A. Pageau, pr.,
 3e Av. 1200
 Tabagie Cartier, Cartier 111
 Tabagie de la Couronne, de la Couronne 133
 Tabagie de la Fabrique, Enr. - M. Sirois, pr.,
 de la Fabrique 48
 Tabagie des Sportifs, Crémazie 178
 Tabagie & Librairie Montcalm, Enr.,
 Chemin Ste-Foy 17
 Tabagie Fournier, Maguire 1467, S.
 Tabagie Garnier, A. Boudreau, pr.,
 Sheppard 1631, S.
 Tabagie Gravel, P.-H. Gravel, pr.,
 3e Av. 400
 Tabagie Maisonneuve, Maisonneuve 200
 Tabagie P.-E. Desjardins, Crémazie 124
 Tabagie Roger, W. Roger, pr., 4e Rue 195
 Tabagie Roy - Mme M. Bernier, pr.,
 St-Pierre 74
 Tabagie St-Sacrement, Enr., Chemin Ste-
 Foy 884

Tabagie Velleux - 1ère Av. 1900
 Taché E.-M., e. civ. féd., Calixa-Lavallée 105-5
 E.-Pasca!, e. B. de Poste, St-Jean 97
 Eug., dessin., Brown 213-A
 Germaine, e. civ., Lachevrotière 92
 J.-E., e. Anglin-Norcross, Lockwell 160-7
 Jos., de la Reine 267
 L.-P., e. CPR, Turnbull 106
 Mlle, Grande-Allée 305-9
 Patrick, e. Valc., St-Jean 422
 Pierre, voy., Calixa-Lavallée 105-5

TACHÉ PIERRE DE L., Gérant-Général Adj.
 Banque Canadienne Nationale: St-Pierre 71
 Rés.: Turnbull 1, app. 10, Tél. 2-8078

Vve Etienne, de la Reine 267
 Vve Ferd., Lachevrotière 92
 Taggart Sarah, Grande-Allée 254
 Taglaris John, cuisin., St-Vallier 310
 Taillefer J., compt., Drouin 62, G.
 Roland-E., surt Pollack, St-Cyrille 1-A
 Tailleur Aline, ouv. ch., 2e Av. 416
 André, e. Lait. Front., 2e Av. 416
 André, e. Lait. Front., 2e Av. 416
 Georgette, e. Ass. Industr., de la Reine 348

Gér., ch. taxi, 2e Av. 416
 Laurentienne, com. bur., Poulin 13-3, G.
 M.-Berthe, com., Papineau 35
 Madeleine, aide g. m., Papineau 35
 Mme Odilon, Poulin 13-3, G.
 Noël, e. Vaillancourt, 2e Av. 416
 Ovilla - Salon de barbier - 4e Av. 282
 René, com., 4e Av. 265
 Yvan, livr., 2e Av. 416

Tailon Alex., e. Ch. Front., 3e Av. 867
 Antonio-B., arch., Bougainville 100
 Arm., étud., du Palais 10-10
 Camilien, cuisin., Fleurie 5-1
 Camille, court. ass., Routhier 104
 Chs, insp. pol. mun., 16e Rue 345
 Chs-Eug., enquêteur, Suzor-Côté 1230, S.
 Edg., opér. théâtre, de la Salle 350
 Edg., e. théâtre, Christophe-Col. E. 78-8
 Emile, e. CPR, 2e Av. 765
 Emile, e. CPR, 2e Av. 755
 Fern., com. entr., 11e Rue 395
 Fernande, cout., 4e Av. 1305-6
 Françoise, com., 4e Av. 357
 Gilbert, com., 4e Av. 1305-6
 H., méc., Ste-Hélène 40
 Henri, e. Théâtre Cartier, de la Salle 350

Tailon Henri, teintur., 2e Av. 553
 J.-Claude, opér. CNR, 4e Av. 357
 J.-M., de la Reine 265
 J.-M., com. malle, Maufils 255-9
 J.-M., facteur, Kirouac 626
 Jos., cmte gants, St-Mathias 327
 Jules, pens., Prince-Edouard 253
 Jules, contract., de la Ronde 326
 Jules, men., 3e Rue 841
 L.-O., e. civ., de la Reine 265
 Laurent, méc. mach. f., Fleurie 5-1
 Ls-Ph., garagiste, 12e Rue 134
 Ls, jrlier, 4e Av. 357
 Marcel, com., Fleurie 5-1
 Maur., commiss., 4e Av. 357
 Maur., ch. locom., Deblois 56, G.
 Mme J.-A., rent., Bougainville 100
 Mme V., Crémazie 92
 Ph., rent., 12e Rue 136
 Phil., 14e Rue 575-5
 Philias, rent., Fleurie 5-1
 Rob., élec., St-Mathias 327
 Rol., opér. théâtre, Nelson 32-2
 Vve F.-X., 3e Rue 841
 Yvette, com., 4e Av. 1305-6
 Zélia, Drolet 16

Talbot A.-D., relieur-doreur, St-Dominique 72

A.-D., e. Soleil, St-André 93
 Adrien, e. Hôp. Vétér., 12e Rue 117
 Alb., pomp., de la Paix 11
 Alb., com., St-Bonaventure 585
 Alex., cmte, 5e Rue 368
 Alf., men., 8e Rue 281
 Almoza, cout., St-Olivier 160
 Alph., ent.-men., des Frènes 351
 Alph., jrlier, St-Bonaventure 585
 Alph., mchd chauss., Bois-Joli 2019, S.
 Alph., mchd chauss., Chemin Ste-Foy 93

TALBOT ANTONIO, C.R., Honorable,
 Ministre de la Voirie - Député de Chicoutimi - Rés.: Laurier 267

Ant., e. civ., Petit-Village 78, G.
 Auréa, com., St-Olivier 160
 B., des Remparts 37-5
 Bernadette, Père Marquette 190
 Cécile, caiss., St-Luc 395
 Cécile, sténo, Turnbull 2-12
 Chaussures - P. Talbot, pr., St-Vallier O. 169
 Chs, compt., Artillerie 57
 Chs-H., gérant, Dolbeau 74

Talbot Cyr., e. civ., St-Olivier 296
 Didyme, pens., St-Germain 406
 Donat, jrlier, Durocher 531
 E.-Henri, arch., du Vieux-Moulin 50, G.
 Edm., gard. nuit, St-Luc 395
 Edm., jrlier, Boul. Hamel 408, Q.O.
 Edm., du Pont 131
 Edouard, voy., Latourelle 179
 Elz., jrlier, Ancien-Chantier 5
 Elz., St-Bonaventure 670
 Eug., e. civ., 4e Av. 892
 Eug., e. Gen. Elec., 8e Av. 1675-1
 Eva, e. H.-Dieu, Latourelle 85
 Fern., mchd, Moncton 1-3
 Fern. - Mercerie - St-Joseph 5
 Fern., du Pont 131
 Fort., pens., St-Bonaventure 585
 Françoise, e. théâtre, du Roi 49
 G., pos. vitre, Maufils 681
 G.-H., e. civ., des Franciscains 89 3/4
 Gaston, e. CNR, St-Germain 406
 Geo., jrlier, Proulx 288, Q.O.
 Geo.-H., cmte, Marguerite-Bourg. 155
 Geo.-H., voy., 12e Rue 113
 Gilbert, e. civ. féd., Mont-Carmel 12
 Gustave, e. civ., de Gaspé 55
 Guy, Lévis 26
 H., e. CNR, Villebon 204

TALBOT HENRI, de Talbot, Hunter Eng. - des Pins Ouest 25, Tél.: MA-3-2467

Henri, e. civ., d'Assise 1860
 Horace, plomb., du Roi 49

TALBOT, HUNTER ENGINEERING & BOILER WORKS, LTD. - Henri Talbot, prés.:
 T. J. A. Hunter, sec.-trés. - St-Paul 170, Tél.: 2-5577

Irène, inst., St-Olivier 160
 Isabelle, e. Livernois, Latourelle 85
 J.-A. (entrepôt) St-Dominique 77
 J.-A., épïc., Carillon 152
 J.-Alph., mchd chauss., St-Joseph 29
 J.-Arth., épïc., des Oblats 218
 J.-B., profess., Marie Rollet 64
 J.-Ed., garagiste, 2e Av. 795
 J.-L.-Maur., e. CNR, 5e Rue 343
 J.-Ls, e. civ., St-Eustache 64
 J.-P., e. Old City, de la Reine 246
 J.-P., Grande-Allée 220-5
 J.-P., e. garage, 4e Rue 830
 J.-Rob., prof. mus., Fraser 255

ATELIERS DE CONSTRUCTION ET RÉPARATION DE MACHINERIES
 MÉCANIQUE — CHAUDRONNERIE — FORGE — SOUDURE

MARINE ENGINEERING & BOILER REPAIRS
 INDUSTRIAL REPAIRS OF ALL KINDS

TALBOT, HUNTER ENGINEERING
 & BOILER WORKS, LTD.

170, RUE ST-PAUL --- 170 ST. PAUL STREET

Tél. 2-5577

P. O. BOX 1632
 QUEBEC, P. Q.

Tels.: Night & Sunday
 T.-J.-A. HUNTER 3-1737
 HENRI TALBOT MA-3-2467
 P.-H. LAMONTAGNE 7-0327

Talbot Jacques, e. B. de P., Mauffils 63
 Jacques, e. bur., des Franciscains 39
 Jacques, conc., St-Paul 287
 Jacques, plomb., Côte de la Canoterie 32
 Jean, prof., des Franciscains 39
 Jeannette, sténo, de la Paix 11
 Jos., e. cvque, Richelieu 280
 Jos., e. C. des Liq., St-Cyrille 216
 Jos., élec., St-François E. 150
 Jos., messenger, Chr.-Colomb O. 429
 Jos., jr, e. Q. Rly., St-Olivier 160
 Jos.-E., e. garage, Jeanne-Mance 74
 Judith, Père Marquette 190
 L.-P., - Chaussures - St-Jean 394
 L.-P., - Peinture; Tapissier - St Jean 398
 L.-P., ent.-peintre, d'Aiguillon 147 3/4
 Laurent, e. civ., Fraser 50-11
 Léo, compt., 4e Av. 892
 Léona, opér., Fleurie 118
 Louis, triler, 4e Rue 880

TALBOT LOUIS-R., I. C., Prés. de René
 Talbot, Ltée - 205, St-Paul - Rés.: Parc
 Thomhill 1084, Sillery - Tél.: 7-4241

Louissette, sténo, de la Paix 11
 Lucien, jrlier, Plante 318-A, Q.O.

TALBOT LUCIEN, Abbé - Secrétaire Faculté
 des Arts; Préfet des Etudes Séminaire de
 Québec - Tél.: 2-3398

Lucienne, Latourelle 85
 M.-Anne, Boul. Langelier 191
 M.-Berthe, e. bur., 4e Av. 892
 M.-Paule, e. rest., St-Joseph 35½
 Madeleine, e. U. Laval, des Franciscains
 113
 Madeleine, e. Anc. Comb., des Pins O.
 25
 Maur., e. Q. Pow., Richelieu 278
 Maur., e. civ., des Franciscains 39

TALBOT MAURICE, Entrepreneur-Général
 8e Rue 500, Tél.: 4-0711

Michel, élec., Hébert 18
 Mina, domest., St-Amable 28½
 Mina, St-Cyrille 120
 Mlle, g. m. g., Mauffils 126-4
 Mme André, 8e Rue 263
 Mme Geo., Hébert 14
 Mme Henri, corsetière, d'Assise 1860
 Mme J.-A., des Franciscains 113
 Mme L.-M., Lockwell 115
 Nap., pens., Lavigreur 55
 Onésime, men., 3e Rue 755
 Ophélie, inst., St-Olivier 160
 Ovide, voy., Ferland 26-1
 P.-E., Chemin Ste-Foy 2651, SF
 Paul, e. civ., des Franciscains 39
 Paul, mchd chauss., Bois-Joli 2085, S.
 Paul - Chauss. Gros, St-Paul 78
 Paul, mchd chauss., St-Joseph 45
 Paul, mchd (rés.) Chemin St-Louis 2074,
 Sillery
 Paul, e. civ., La Canardière 603
 Paul, élec., 5e Rue 368
 Pauline, e. H.-Dieu, La Canardière 603
 Pierre, e. Paquet, Caron 121
 R.-Alma, sténo, St-Olivier 160
 Ray., gard. nuit, St-Bonaventure 587
 Ray., jrlier, Bayard 415

TALBOT RAYMOND - Marchand de Chaussures
 - St-Joseph 5, Tél.: 3-2617
 Rés.: Dickson 2109, Sillery

Réal, e. civ., St-Gabriel 42½
 Régis, com. expéd., 9e Rue 137

TALBOT RENÉ, LIMITÉE - Appareils de Pro-
 tection contre les Incendies - Outillage de
 Voirie - Repr. Goodrich Rubber
 St-Paul 205, Tél.: 2-3914

Rodolphe, dentiste, St-Jean 23

Talbot René, dentiste, de Bienville 15 (rés.)
 Romuald, e. CNR, 5e Av. 256
 Ruth, e. Synd. Québec, Villebon 204
 Sarah, Boul. Langelier 191
 Suzanne, sténo, des Franciscains 89 3/4
 Viateur, radio techn., Villebon 204
 Vve Alph., Lesage 144
 Vve Chs-Oct., Aberdeen 51
 Vve Eug.-M., Renouard 29, G.
 Vve F.-X., St-Bonaventure 585
 Vve J.-Phil., conc., Ste-Geneviève Av. 7
 Vve Sam, St-François E. 184

Talon Juliette, cout., Claire-Fontaine 13

TALON, LTÉE - Marchand de Meubles; Radios;
 Poêles; Laveuses; Réfrigérateurs; Accessoi-
 res Electriques - Confection pour Hommes -
 St-Joseph 32, Téis: 2-4820 - 3-9571
 Entrepôt: Sault-au-Matelot 37

Tancrède Clément, e. Shaw P., Arago E. 172
 Emile, e. Crèche, Ls-Frêchette 59
 Fern., com., Giguère 380
 Laura, Boul. Langelier 191
 Léop., jrlier, Turcotte 319, Q.O.
 Oct, e. CNR, St-Eustache 58
 R., jrlier, Bernatchez 249, Q.O.
 Tanguay Achille, e. Nat. Brew., St-Zéphirin
 10, G.

Adél., e. civ., des Jésuites 34
 Adél., men., St-Philippe 113
 Adj., jrlier, St-François E. 144
 Alb., coteleur, Moncton 73
 Alb., e. Q. Pow., Arago O. 471
 Alph., e. Boul. Nat., 6e Rue 259
 Antonio, exp., 7e Rue 530
 Arm., cam., Mink 18-1
 Arsène, men., St-Patrice 88
 Benjamin, e. Cité, d'Iberville 250
 Berchmans, arch. (rés.) St-Cyrille 539
 C.-L., e. civ., Mauffils 518
 Camille, police route, St-Léon 402
 Chs, rent., St-Patrice 124
 Cl., e. Maranda & Labrecq., Bigaouette
 181

Claire, Boul. Langelier 191
 Claude, e. Deslauriers, de la Station 9,
 Giffard

Conrad, inst., 2e Av. 807
 Donat, const. mun., Ste-Ursule 7½
 Donat, taill., St-François E. 144
 Donat, pol. mun., François 1er 125½
 Donat, e. civ., Taschereau 329
 Ed., e. Coca-Cola, St-François E. 294
 Ed., mégissier, Châteauguay 549
 Edm., com., St-Germain 235
 Edouard, rent., 9e Rue 377
 Edwin, sténo off., Desjardins 42-303
 Evelyne, e. Hôtel Clarendon, Ste-Ursule 6
 Fabienne, com. bur., Cartier 14½

TANGUAY FERNAND, de J.-C. Boulet, Ltée
 Rés.: Manrèse 75, Tél.: 4-9282

Fern., ébéniste, de la Station 9, G.
 Fern., Gauvin 277, Q.O.
 Frs, jrlier, St-Paul 139
 Gédéon, e. Q. Rly, St-Dominique 4
 Geo., e. CNR, St-Dominique 6
 Geo., cam., d'Assise 1615
 Geo.-S., St-Stanislas 24
 Gér., voy., de Repentigny 150-3
 Gér., jrlier, St-François E. 144
 Gisèle, com., Chr.-Col. E. 75-7
 Gonz., compt., St-Jean 139
 Guy, St-Cyrille 539
 H., prof., Couillard 18-3
 Hélène B., Fraser 109-4
 Henri, e. Lachance & Tanguay, St-Luc 175
 Henriette, com., des Jésuites 34, G.
 Honoré, men., Trudel 120
 Hugnette, sténo, Aiguebelle 1179
 J.-A., e. Postes, Richelieu 50-A
 J.-Bte, cord.-mach., Boisseau 309
 J.-Bte, men., 7e Rue 530
 J.-Bte, e. Vaillancourt, Kiroua: 243
 J.-L.-A., St-Jean 350-9

Tanguay J.-Marie, e. Gen. El., Dollard 447
 J.-O.-Nap., compt., 9e Rue 351-3
 J.-Paul, app. men., 7e Rue 530
 J.-Rob., compt., 9e Rue 351-3
 Jeanne, inst., St-Bernard 690
 Jeannette, e. H.-Dieu, Dollard 447
 Jeannine, e. D. Cors., de la Station 9, G.
 Jos., mfrler, Montmartre 535
 Jos., e. Anglo, des Commissaires 118
 Jos., e. civ., Lafayette 204
 Jos., e. Lachance & Tanguay, St-Luc 175
 Jos., anc. cultiv., 7e Rue 530
 Jules-A., restaurant, d'Artigny 29
 Juliette, Alfred 14
 L.-P., rent., 8e Rue 704
 Lauréat, e. Can. Packers, St-François E. 294
 Léo, agt, de Montmorency 70-2
 Léo, e. Hôp. Vétér., de l'Espinau 147
 Léop., jrlier, St-François E. 144
 Léop., agt vend., Aiguebelle 1179
 Lionel, prof., Cartier 14½
 Lor., e. Str. Prov., d'Aiguillon 31
 Lorenzo, restr. (rés.) d'Aiguillon 214
 Louissette, e. Bq. Economie, Dollard 447
 M.-Edouard, e. CNR, Déigny 19
 Madeleine, Ste-Ursule 8
 Majorique, inf., St-Bernard 819
 Marc, com. banque, Manrèse 75-2
 Marc, vérif., Fraser 9
 Marcel, e. D. Cors., Scott 90½
 Marcel, com. bur., Bigaouette 181
 Marcel, élec., St-François 294
 Marcel - Immeubles - Claire Fontaine
 115-1
 Mariette, téléph., Languedoc 20
 Mlle C., e. civ., St-Cyrille 84-1
 Mme Alb., Boul. Ben. XV 1665
 Mme Hector, 1ère Rue 497
 Mme Isidore, St-Stanislas 33
 Mme Marie, S-Flavien 19

TANGUAY O., Purchasing Agent The Q.R.L.
 & Power Co. -
 De la Bourbonnière 2035, Tél.: 7-6766

Oscar, import., St-Joachim 34-12
 Oscar, insp. dét., d'Aiguillon 52-4
 Ovide, limeur, St-Bonaventure 661
 Paul, agt mfr, Ls-Frêchette 14
 Paul, e. Ars., Crémazie 192
 Phil., élec., Signal 501-3
 Phil., e. Anglo, 15e Rue 679
 Pierrette, caissière, St-Cyrille 539
 Ray., caissier, Manrèse 75-2
 Ray., app.-pl.-électr., 7e Rue 530
 Ray., men., Defondville 1080½
 Ray., e. civ., d'Auteuil 73-301
 Reine, modiste, Languedoc 20
 René, e. Dow, St-Dominique 4
 Rob., e. rest., St-Vallier E. 559
 Roger, voy., des Pins O. 89
 Rol., peintre, St-Luc 256
 Rol., police, des Frères O. 22
 Rol., e. Dow, de la Salle 5
 Rol., élec., St-Edouard 36, G.
 Rol., e. civ., 4e Av. 2151
 Rol., com., Bélanger 128-B, Q.O.
 Rollande, sténo, Languedoc 20
 Roméo, garagiste, Boul. W. Laurier 2175,
 Sillery
 Rose, Letellier 28
 Simon, e. St-Michel Arch., Royale 144½,
 Giffard
 St-Georges, publ., Ern.-Gagnon 130-7
 Stan., machin., 3e Rue 901
 Vve A., Languedoc 20
 Vve Adj., St-François E. 144
 Vve Lauréat, Bigaouette 181
 Wilf., e. Hôp. Immigr., Carillon 235
 Willie, ch. taxi, Mgr Gauvreau 55
 Yvonne, Alfred 14
 Tannerie Daigle, Lee 5
 Tapin Adr., camion., Châteauguay 397
 Léonidas, voy., Châteauguay 225
 Roland, e. Q. Pow., Châteauguay 225
 Vve Wilf., Châteauguay 225
 Wilf., e. Ars., Châteauguay 225

Tél. Bureau: 4-8688

J. - E. ARSENAULT

SPECIALITÉ: TAPIS, PRÉLART, TUILES, CAOUTCHOUC, MARBOLEUM, ETC.

Vente, Posage et Sablage de Planchers.

344 — 21^{ème} RUE,

QUÉBEC

Tardif Agnès, e. J. Hale, Côte Ste-Geneviève
40-18

- Alb., e. Anglo, La Canardière 473
- Alb., e. D. Textile, 2e Rue 372
- Alb., rep. Jito, des Oblats 435
- Alf., pens., Chénier 218
- Alice, H.-D. du Sacré-Coeur
- Alph., forgeron, Richelleu 290
- Alph., charretier, M. Incarnation 64
- Alph., e. Frs Nolin, de la Reine 347
- Antonin, techn. CARDE, St-François O.
148
- Aug., men., McInenly 2028, S.
- Blanche, ouv. ch., Victoria 555
- Camille, e. Imp. Oil, Haldimand 11-9
- Carmen, vend., 4e Av. 1683
- Cécile, e. D. Cors., Arago E. 23
- Claude, e. North. Elec., 1ère Av. 2636
- Corinne, Fleurie 154
- Cyr. - Bois chauffage - Richelleu 288
- Donat, méc., McInenly 2028, S.
- Donat, e. Pepsi-Cola, St-Germain 360
- Emile, milit., Gauvin 132, Q.O.
- Emilien, e. St-M. Arch., St-Lucien 8, G.
- Ern., court. ass., Chemin Ste-Foy 2128
- Ern., tall. cuir, 3e Av. 580-1
- Ern., const., de Gaspé 28
- Frs, e. civ., Chemin Ste-Foy 2590
- Garage, Taschereau 463
- Gaston, machin., de l'Acadie 11-205
- Gaudias, rent., Napoléon 487
- Geo., e. Sûr. Prov., St-Cyrille 151
- Geo., e. CNR, Champfleury 615
- Geo.-H., pol. prov., Napoléon 487
- Gér., e. Sorex St-Vallier O. 534½
- Gér., Champfleury 354
- Gérald, e. Goodyear, Roosevelt 71
- Gérard, élect., Berthelot 3

TARDIF GÉRARD-E., Gérant Caisse Nationale
d'Economie - Bureau: St-Joseph 286,
Tél.: 4-4543
Rés.: Fraser 251, Tél.: 7-7584

- H., maçon, St-Lucien 6, G.
- H., pens., Arago E. 172
- H.-P., ing., Eymard 117
- Henri, compt., Aberdeen 146
- Honoré, rent., St-Jean 409
- J., St-Louis 65-202

TARDIF J.-A. - Médecin - Boul. Charest 257
Président et Gérant Général La Laurentienne
Rés.: Grande-Allée 219, Tél.: 3-5047

- J.-Alb., e. Dom. Shop, Roosevelt 71
- J.-Alph., gér. Cie Ass. Laurentienne,
Grande-Allée 189-2
- J.-H., rent., St-Jean 340
- J.-Lorenzo, e. civ., St-Vallier O. 534½
- J.-Ls, e. All. Fam., Arago E. 23
- J.-M., compt., St-Jean 441
- J.-Marc, e. CNR, St-Adélar 155
- J.-P., e. Centre Industriel, de la Salle 51
- J.-P., Monument 10, G.
- J.-Ths, Arago E. 23
- Jacques, e. civ., Chemin Ste-Foy 2128,
- Jacques, e. C.P. Com., Champfleury
265
- Jean, e. Q. Pow., 8e Rue 332
- Jean, e. Ars. et gardien, Parc Dollard

TARDIF JEAN-PAUL, B.S.C., Trésorier et
Gérant Général Corp'n de Prêt et Revenu -
St-Cyrille 840, Tél.: 7-3223

- Jeanne, e. Gen. Electr., Parc Dollard
- Jeannine, sténo, Roosevelt 71
- Jos., e. B. Houde, Richelleu 184
- Jos., tall. cuir., St-Ambroise 195
- Jos., jrlr, Berthelot 3
- Jos., St-Luc 461
- Jos., men., Chemin St-Louis 2047, S.
- Jos., cmtre, M. de l'Incarnation 316
- Jos., men., Frontenac 100
- Jos., Proulx 174, Q.O.
- Jos., e. Ars., Champlain 932
- Jos., tall. cuir, Belleau 17
- Jos.-Herm., tall. cuir, St-Léon 340
- Laureat, gér. hôtel, Ste-Anne 12½
- Laval, agron., Chemin Ste-Foy 2126, SF
- Léon, gér. C. des Liq., Demontigny 1041
- Léop., boul., Bagot 208
- Léop., cam., Maxfield 1355, S.
- Léop., const. mun., St-Mathias 355
- Lévl, e. Anglo, Chemin Ste-Foy 713
- Lévl, Arago E. 23
- Luc, rent., St-Jean 356
- Lucie-Anna, Napoléon 487
- Lucie, modiste, Artillerie 11
- Lucien, e. Valc., St-Albert 725
- Lucien, e. Ars., Richelleu 205
- Lucille, com., St-Cyrille 151
- M.-Ange, Collins 5
- Marcel, e. Q.Pow., St-Cyrille 151
- Marcel, pomp., Lachevrotière 6½
- Marlette, e. B.C.C., St-Adélar 155
- Maur., 4e Av. 1683
- Maur., e. civ., Chemin Ste-Foy 735
- Maur., voy., Champfleury 520
- Mendoza, Berthiaume 66, SF
- Mlle M., e. B. Houde, 3e Av. 196-3
- Mme Ancina, Bougainville 167
- Mme Charles, Berthelot 3
- Mme Chs, Stuart 26
- Mme L.-P., pr. hôtel, Ste-Anne 12½
- Mme Maria, Haldimand 11-9
- Mme Paul, Napoléon 606
- Mme Régis, Christophe-Col. O. 150
- Monique, serveuse, Sirmard 4
- Nap., St-Lucien 6, G.
- Omer, gardien, St-Ambroise 185
- Omer, ent. plâtrier, Taschereau 470
- Omer, sr, briquet., St-Vallier O. 591
- P.-Em., opticien, Bégin 55-4
- Pauline, com. bur., St-Adélar 155
- Phil., e. civ., Ste-Julie 48

TARDIF PIERRE, Entrepreneur-Electricien
Bardy 545, Tél.: MO-3-6112

- R., horl.-bijout., St-Vallier O. 682
- Raoul, art. comm., St-Olivier 222
- Ray., com. bur., Maufils 203
- Ray., e. All. Fam., St-Jean 63-302
- Ray., L.S.C., Rochette 10, SF
- Réal, e. civ., 12e Rue 148
- Régina, e. civ. féd., Cardinal Rouleau 882
- Rita, e. civ., d'Alguillon 23
- Rob., e. Q.Pow., Cartier 51
- Roger, e. Douanes, St-Albert 727
- Rol., men., McInenly 2030, S.
- Rol., ent.-plâtr., Renaud 85
- Rol., Roosevelt 71
- Rol., aide-élec., d'Artigny 8 3/4
- Rollande, e. Goodyear, Roosevelt 71

Tardif Samuel, e. civ. féd., St-Olivier
206 3/4

- Sarto, insp. lalt., Ste-Anne 12½
- Sarto, Boul. W. Laurier 2110, S.
- Thérèse, serv., Sirmard 4
- Thérèse, e. Synd. Qué., Roosevelt 71
- Thérèse, sténo, St-Cyrille 282½-8
- Thérèse, cout., 4e Av. 1683
- Thérèse, e. B. Houde, Arago E. 23
- V., compt., Painchaud 877
- Valérien, garag., Arago E. 113
- Victor, Impr., Châteauguay 614
- Vve Alph., St-Cyrille 840
- Vve Arth., St-Germain 340
- Vve Chs-Ed., Chemin Ste-Foy 2113
- Vve Emile, 4e Av. 1683
- Vve Arth., St-Germain 340
- Vve Fern., Hermine 313
- Vve Gédéon, St-Vallier O. 877
- Vve J.-W., St-Albert 729
- Vve Jos., Richelleu 288
- Vve Jos., Chemin Ste-Foy 2126, SF
- Vve L.-A., St-Adélar 155
- Vve N.-Henri, St-Cyrille 282½-8
- Vve Odilon, de la Salle 51
- Vve Prisc., Hermine 254
- Vve Rod., 2e Rue 372
- Vve Sam., Châteauguay 630
- Yvon, machin., St-Adélar 155
- Yvonne, d'Alguillon 158½
- Tardivel Henri, fotogr., 11e Rue 353
- J.-P., e. Paquet, Grande-Allée 109
- Jules-P., rent., Royale 140, G.
- Laurent, méc. Anglo, Royale 140, G.
- Louis, Cardinal-Rouleau 897
- M.-Paule, e. civ., Claire-Fontaine 81-A
- Mme J., St-Cyrille 722-11

TASCHEREAU ANDRÉ, C.R., Avocat, de
St-Laurent, Taschereau, Létourneau,
Johnston, Noël & Pratte
Rés.: Laurier 255, Tél.: 3-2784

Ben., voy., Maisonneuve 164-6
Berthe, Ste-Ursule 70-2

TASCHEREAU, CANNON & FREMONT -
Paul Taschereau, C.R.; Chs Cannon, C.R.,
M.P.; Jules Frémont, LL.L., Avocats
St-Louis 25, Tél.: 2-5665

Claude, notaire (Bur.) St-Pierre 71

TASCHEREAU CLAUDE, Notaire, de Tasche-
reau & Taschereau - St-Pierre 71, Tél.:
2-5241 - Rés.: Park 109, Tél. 5-6829

- Eug., e. civ., Dubord 61, G.
- G., e. Anglo, 2e Rue 391
- Gabriel, e. Cie Ass. Industrielle,
Albert Lozeau 1214, S.
- Gabrielle, e. Mutual Life, Claire-Fontaine
115-5
- Gratien, Dubord 61, G.
- Guy, e. garage, Maisonneuve 68
- Henri, Ste-Geneviève Av. 44
- J.-F., e. civ., Maisonneuve 68

TASCHEREAU JACQUES, Notaire, de Duval,
Duval, Grenier & Taschereau - St-Joseph
187, Tél.: 2-1561
Rés.: Père Albanel 974, Tél.: 7-8327

L., e. civ., 2e Rue 391
Louise, Grande-Allée 305-106

- Taschereau Marie, e. Acc. Trav., Père Albanel 974-2
Marguerite, e. Metr. Life, Laporte 37
Marguerite, Bégin 45-6
Mme Edouard, Père Albanel 974-2
Mme Marguerite, Taché 4
- TASCHEREAU PAUL, C.R., Avocat, de Taschereau, Cannon & Frémont - St-Louis 25, Tél.: 2-5665 - Rés.: Turnbull 124
- Pierre, e. Lido, Maisonneuve 68
René, e. civ., Claire-Fontaine 115-5
Roger, e. civ., Fraser 189
- TASCHEREAU & TASCHEREAU - Claude Taschereau, Notaire - Edifice Banque Canadienne Nat'le, St-Pierre 71 - Tél.: 2-5241
- Vve G. - Art., Claire-Fontaine 115-5
Taschetta Joséphine, étud., Dauphine 15
Tasnon Paul, coiff. dames, St-Joachim 38-2
Tasquet Léon, Villebon 134
Tassé Paul, Trinité 14
Tassé Sarault & Associés, Ing. - Cons., St-Paul 70
Yvon-R., ing. civ., Bois-Joli 2052, S.
Tavara Conrad, peint. - entr., Dorchester 101
Tavaras Nelly, prof. piano, McNaughton 60
Rob., sr, prof. chant, McNaughton 60
Wm., pr. Radio S., Napoléon 402
- Taverne, Lacroix 20
Taverne Ant. Turgeon, Finlay Market Pl. 27
Taverne Baptiste, St-Joachim 74
Taverne Bienvenue, Enr., St-Vallier O. 56
Taverne Bienvenue, A.-W. Dion, pr., Hermine 21
Taverne Bourgault (porte serv.) Collins 12
Taverne Canari, Ls-Miller, pr., Place d'Aiguillon 7
Taverne Capitol - A. Robitaille, pr., St-Jean 142
Taverne Chez-Nous - G. Trudel, pr., de la Couronne 157
Taverne Coloniale - J. Cantin, pr., St-Jean 77
Taverne de la Couronne - Léo Gingras, pr., de la Couronne 128
- TAVERNE DELISLE - Ernest Delisle, prop., St-Jean 533, Téls: 4-0181 - 2-0123
- Taverne Delmonico - P. Gagné, pr., Sault-au-Matelot 89
Taverne du Boulevard - Morel & Noël, props, Boul. Charest 216
Taverne Fournier, de la Salle 192-R
Taverne Gosselin, St-Vallier O. 640
Taverne Hôtel Montcalm, St-Jean 167
Taverne Hôtel St-Louis, Haldimand 2
Taverne Hôtel Victoria, du Palais 38
Taverne J. Dion, St-Vallier O. 82
Taverne Jos. Clark, L. Langlois, gér., St-Vallier O. 299
Taverne La Tour, Mme E. Bolduc, pr., Boul. Charest 64
Taverne La Marne - L. Beaulieu, St-Paul 369
Taverne Louis XIV, Notre-Dame 36
Taverne Lussler (arrière) St-François 107
Taverne Mallette - L. Mallette, pr., d'Aiguillon 11
Taverne Populaire, E. Ratté, pr., St-Vallier O. 33
Taverne Queen, St-François 119
Taverne Royale - E. Pouliot, pr., Dorchester 32
Taverne Select-J.-L. Loïselle, pr., Place d'Aiguillon 11
Taverne Tremblay, Enr., Henderson 30
Taverne Viger, D. Lemay, pr., du Pont 177
Taverne W. Paré (sortie) des Prairies 10
Tavernier Wm., Off. N.B. McLean, 12e Rue 169
Taxe de Vente Tabac, Boul. Charest 371
- TAXIS 5-8123 - De la Couronne 90
TAXIS CO-OP., St-Vallier 421 - Tél. 5-5191
Taxis de Sillery Unis, Enr., Chemin St-Louis 2012, S.
Taxis Jaunes, Ltée - Cartier 171
Taxis Maguire, Enr., Maguire 1561, S.
Taxis Sansfaçon, Ltée, Royale 2, G.
Taxis St-Louis, Enr., Maxfield 1311, S.
Taylor
TAYLOR A.-L., Mgr. Cunard Steamship Co., Ltd. - St. Peter 67, Ph.: 2-1241
Rés.: Chemin St-Louis 38, Ph.: 4-4725
Alb., e. Anglo, Lavigreur 8
Barbara, sténo, Cartier 43
Betty, Dufferin Terr. Pl. 6-12
Douglas, rent., Laurier 257
E.S.W.Y., gér. B. Mtl, Dickson 2046, S. G., Turnbull 2-7
J.-Gér., de la Ronde 229-3
James H.P., e. civ., Chemin St-Louis 3241
Mrs. Eric, Laurier 303
N., e. Rock City, de la Bourbonnière 2133, Sillery
Rob.-H., compt., Laurier 257
Tcharos Mrs. N., Chemin Ste-Foy 1000-3
Teakle D., e. Herman Young, des Pins 1211, S
John, e. Herman Young, des Pins 1211, S.
Mrs. J., des Pins 1121, S.
W.C., insp. Sal. Minimum, Routhier 122
Teasdale Alb., voy., 18e Rue 2064
- TEINTURERIE CARTIER, ENR. - Cartier 11
Tél.: 2-2729
- TEINTURERIE DORCHESTER, Philip Nolan et Maurice Lagacé, co-props - Teinturiers et Nettoyeurs - Dorchester 120, Tél.: 4-2484
- Teinturerie Durocher, Enr., St-Vallier O. 346
- TEINTURERIE "FERLAND" - voir P. Ferland, Inc., - Du Pont 155 à 159, Tél.: 4-3531 (Voir Annonce Tranches de l'Annuaire)
- TEINTURERIE FRANÇAISE, INC. - Ls Morisset, pr. - La Canardière 1480, Tél.: 4-4686 - Succ.: St-Jean 179; Bagot 100; 3e Av. 1073 et Cartier 109 (Voir annonce 2e couvert)
- Teinturerie Mathieu, succ. No 4, 3e Av. 320 et des Oblats 532
Teinturerie Moderne, Enr., St-Jean 175
- TEINTURERIE QUÉBEC, INC. - Louise Nolan, présidente - Boisclair 133, Tél.: 2-7025
- Teinturerie Servitor, Inc., 4e Av. 1000
Televox System Reg'd., St-Bernard 788
Tellier Camille, e. civ., Laurier 16
Chs-B., e. civ., Chemin Ste-Foy 2959, SF
Jacques, médecin, Petit-Village 149, G.
Léo, milit., des Remparts 3 1/4
Marcel, s-off. mar., d'Aiguillon 90
Paul, voy., St-Cyrille 720-1
Paul, voy., Bon-Air 98, SF
Pauline, secr., Laurier 16
Rob., compt., Albert-Lozeau 1221, S.
Temellini Edouard, gard, magasin, du Roi 432
Temple Fanny, Grande-Allée 254
Tendland J.-Marie, e. C. Robitaille, Père Grenier 267
Jos., e. Hâvre, Père Grenier 267
L., inst., Napoléon 405
Lauretta, e. Ryl P. Box, Père Grenier 267
Laval, cam., Père Grenier 267
P.-E., tail. fourr., Napoléon 416
Ray., pâtissier, Chr.-Col. E. 75-9
Sarto, e. Ars., Père Grenier 267
Terminus Belvédère, Inc., St-Jean 144
Terminus d'Autobus Nicole, St-Paul 250
Terrace Belvédère Restaurant, Belvédère 2
- Terrace Earl Grey, Parc des Champs de Bataille
Terrazo, Mozafque, & Tuile, Ltée, St-Sacrement 185
Terreau Alf., Brown 216
TERREAU ALFRED, Sec. - Trésorier Terreau & Racine, Ltée - Brown 216, Tél.: 7-7452
TERREAU & RACINE, LTÉE - J. Racine, prés.: Henri Terreau, v.-pr.; Alfred Terreau, sec. - trés. - Marchands en gros & détail-Quincaillerie - Accessoires Electriques; Réfrigération; Meubles et Tapis; Système de Chauffage et Plomberie - Articles de Sport
Bureau & Magasin: Rue St-Paul 194-208, Tél.: 2-2711
TERREAU HENRI, Vice-Prés. Terreau & Racine, Ltée - Manrèse 68, Tél.: 5-7550
J., de Terreau & Racine, Chaumont 1051, S.
J.-Paul, com., Manrèse 68
Jules, acheteur, de Luxembourg 1219, S.
L.-C., dir. Terreau & Racine, de Luxembourg 1219, S.
Robert, acheteur, St-Cyrille 65
Rol., e. Cie Martin, St-Cyrille 410
Tessier A., Boul. P. Bertrand 496, Q.O.
A.-Marie, e. bq., St-Michel 48
Adél., ébéniste, Latourelle 189
Adél., ébéniste (rés.) Latourelle 191
Adr., commiss., Devarenes 24
Alb., cuisin., Hermine 406
Alb., jrlier, St-Charles 151
Alb., peintre, Bouffard 375
Alb., soud. (rés.) Vitré 66
André, arch., de la Falaise 2550, S.
André, e. Synd. Québec, Ste-Madeleine 10
André, e. Bell Tel., St-Jean 590-1
André, commiss., Devarenes 24
Anselme, méc. mach. f., Devarenes 24
Antonio, e. Canada-Dry, Ste-Hélène 37
Arm., e. Valc., de la Salle 315
Arth., ent.-men., Chemin Ste-Foy 3038, SF
Aug., opér. pelle méc., St-Augustin 77
Aug., e. civ., Rousseau 1381, S.
Aug., épïc., Durocher 522
Aug., épïc., Chr.-Col. O. 402
Bernadette, ouv. ch., Père Grenier 511
- TESSIER C.-A., Sec. - Trés. Association Co-Opérative des Producteurs de Fourrure - Chemin Ste-Foy 1064, Tél.: 7-2494
TESSIER C.-A., de Tessier & Tessier, Enr. - St-Pierre 71, Tél.: 2-8221
Rés.: Place Monceaux 2532-4, Sillery, Tél.: 7-6125
Cécile, e. B. Houde, Vitré 188
Colette, e. Vaillancourt, Richelieu 142
Emile, e. J.-E. Samson, Père Grenier 511
Ern., peintre, de l'Aviation 112
Eug., e. civ., Ste-Madeleine 10
Fern., e. civ., Devilliers 230
Fernando, e. D. Textile, de la Reine 180
G., e. civ., Napoléon 542
Gaston, e. Pollack, Richelieu 142
Gaston, e. Dom. Store, 3e Av. 325-8
Geo., e. G. Lépine, Victoria 517
Geo.-H., e. Lyon Vinegar, de la Marine 132
Gér., Marie de l'Incarnation 68
Gér., e. Buand. Lévis, Marie de l'Incarnation 68
Germaine, inf., des Erables 195-1
Gust., e. civ., Chemin Ste-Foy 395-1
H.-E., Rel. Ext. CPR, Laurentide 97
Hélène, secr., Manrèse 89
Henri, e. Vaillancourt, Marie de l'Incarnation 68
Henri, compt., Manrèse 89

Tessier Henri, e. H. Young, Loyola 157, G.
Héraclius, e. Gen. El., Latourelle 189
J., e. Paquet, du Palais 10-5
J., Dauphine 35-5
J.-Blaise, trav. soc., Place Montcalm 10-1
J.-D.-A., e. H.-Dieu, 13e Rue 425-3
J.-E.-H., gér., Joffre 241-2

TESSIER J.-M., de Tessier & Tessier, Enr. -
St-Pierre 71, Tél.: 2-8221
Rés.: Av. de la Falaise 2550, Sillery
Tél.: 7-4321

J.-Noël, e. civ., St-Olivier 144
J.-Paul, compt., 4e Av. 522
Jeannine, e. B. Houde, Vitre 188
Joachim R., de Better Business Bur., de
la Falaise 2550, S.
Jos., cord., Renaud 80
Jos., vétér., Lalemant 25 3/4
Jos., e. Ch. Front., 9e Rue 485
Jos., pens., 4e Rue 287
Jos.-Edm., e. civ., Chemin Ste-Foy 2830,
Ste-Foy

Léandre, e. civ., St-Olivier 310
Léop., e. Anglo, Maufils 72
Léop., jrlr, Châteauguay 563
Lor., e. Bell Tel., des Erables 79
Lorenzo, bijoutier (rés.) 3e Av. 1019
Lucien, cam., de la Salle 185½
Lucien, peintre, Chemin Ste-Foy 3605, SF
Lucien, cond. cam., La Canardière 386
M.-Jeanne, ouv. ch., Père Grenier 511
Madeleine, sténo, Sherbrooke 15
Marcel, e. Ferland, Richelieu 142
Mario, e. Industr. Life, Painchaud 833
Maur., e. Lajeunesse, Marie de l'Incarn.
68
Maur., e. Sherwin-Williams, William
1274, S.

TESSIER MAURICE, Abbé - Curé N.-Dame de
la Garde - Champlain 761, Tél.: 2-1326

Mlle J., com. bur., 2e Rue 302-15
Mlle K., g.m.g., Grande-Allée 220-91
Mme C.-S., Fraser 100
Mme Cécile, St-Jean 15½
Mme J.-Wilf., Collins 5
Mme Majella, Richelieu 142
Monique, diétét., de Montmorency 12
Monique, com., Ste-Hélène 37
Narcisse, mach., Latourelle 191
P.-Guy, men., St-Charles 151
Raymonde, e. Par. Cors., Ste-Madeleine
10

Rita, e. Thibodeau, Fr., Renaud 80
Rita, e. B. Houde, Vitre 188
Roger, compt., Chanoine Scott 26, SF
Rol., e. Marine Can., Père Grenier 417
Rol., e. CNR, Champfleury 381
Rosaire, e. Sal. Min., de la Salle 331
Sabin, L.S.C., Ray, -Casgrain 9-5
Suzanne, e. Par. Cors., Ste-Madeleine
10

TESSIER & TESSIER, ENR. - J.-M. Tessier et
C.-A. Tessier - Assurances -
St-Pierre 71, Tél.: 2-8221

Théod., e. Davie, Marie de l'Incarn. 68
Thérèse, ouv. ch., St-Charles 151
Ulric-Geo., rent., DeMontmorency 12
Vve Cyrinius, Aberdeen 122
Vve Elisée, Vitre 188
Vve Jos., St-Benoît 411
Willie, Off. Accise, Père Marquette 178-1
Yvon, e. G.-I. Lachance, Maufils 72
Tétréau Yves, inst., de Repentigny 153
Têtu Alice, Boul. Charest 171
E.-A. - Meuble Moderne - Bégin 103
Eméric, briquet., 4e Rue 382
Emile, e. Anglo, Gauthier 116, G.
Félix, médecin, d'Auteuil 83
Geo., e. B. Houde, 1ère Av. 3110
Geo., e. Imp. Tobacco, 1ère Av. 3245

Têtu J.-Marc, plomb., Deschênes 61
J.-Marie, e. civ., Ch. du Foulon 2111, S.
Jacques, com. bur., d'Auteuil 83
L., compt., Ste-Angèle 9-3
Liguori, men., des Peupliers E. 129
Lorenzo, compt., St-Pierre 126
Ludger, e. civ., des Peupliers E. 129
Maur., deFondville 1081-3
Mme Clara, 22e Rue 330
Monique, Collins 2
Ray., com. épïc., Conway 32½
Réginald, ass.-gér. Swift, Lévis 27
Yvan, com. Impôt, Ch. du Foulon 2111, S.

TEWKESBURY LUMBER CORPORATION - P. de
Varenes, prés. - St-Pierre 126, Tél.
5-8034

Texaco Station Serv. - N. Trottier, Chemin
St-Louis 1280, S.
Texaco Station - J.-L. Trottier, Chemin Ste-
Foy 870

Thé Red Rose, Conway 9
The B & B Créations Mfg. Reg'd., des
Prairies 92

THE BORDEN CO., LTD. - Division Laiterie
Brookside - Jean Royer, v.-pr. et gér.-gén.
Lait; Crème, et Beurre de Première Qualité
Brevage au Chocolat; Crème Glacée -
Oeufs strictement frais -
Chemin St-Louis 2701, Tél.: 7-2551 (voir
annonce hors-texte)

The Bras d'Or Bay Nav. Co., Ltd., St-Jacques
17-7

THE CANADIAN RED CROSS SOCIETY -
Lt. Col. J. B. S. McElhiney, Managing Sec.
St. Eustache St. 47, Ph.: 2-5255

The Gift Shop Reg'd. - I. B. Cherry, pr.,
de la Fabrique 46
The Laurentian Forest Protect. Ass'n.,
St-Pierre 126

THE PERFECTION CORSET CO., LTD. -
Fabricants des marques Rose-Marie -
Corsets et Brassières -
Champlain 38, Tél.: 2-2778

The Quaker Oats Co. of Can., Ltd., Centre
Industriel

The Quebec Agency Co., A.-H. deRome,
St-Jean 189-25

The Quebec Electric Co. (entrée mdses)
Ste-Ursule 6

THE QUEBEC SAVINGS BANK, See Banque
d'Economie de Québec

The Quebec Shipping Office, Champlain 101

THE SCHOOL TRUSTEES FOR THE CITY OF
SILLERY (Ths. E. Anderson, Sec. Treas.)
St-Louis Road, Sillery

THE UNITED PROVINCES INSURANCE COM-
PANY - Church St. 72, Room 107

The White Motor Co. of Can., Ltd., Centre
Industriel

The Wolfe Sportswear Ltd., St-Joseph 59-202
The Wood Gundy & Co., Ltd., St-Louis 25

Théâtre Cambrai - H.-H. Vance, gér.,
d'Youville 46

Théâtre Capitol - P. Vallières, St-Jean 148
Théâtre Cartier - R. Gouge, gér., Cartier 91

Théâtre Classic, St-Jean 621
Théâtre Empire (sortie) Garneau 11

Théâtre Impérial, St-François 311
Théâtre Laurier, J.-E. Beaumont, pr.,
St-Vallier O. 296

Théâtre Princess - A. Chouinard, pr.,
St-Joseph E. 278

Théâtre Rialto, 4e Rue 198

Théâtre Sillery, St-Michel 1720, S.
Victoria - H. H. Vance, gér., du Palais 27

Théberge Alice, Boul. Langelier 191
Berthe, Lockwell 130

J.-A., rep. radios, St-Cyrille 252½
J.-A., pr. théâtre, de Bienville 11

Léonard, vend., 8e Rue 537
M.-Anne, e. SS. Charité, Cl. View Pl. 22

Marcel, men., Marie de l'Incarnation 34
Mlle, St-Jean 34-15

P., voy, William 1228, S.
Paul, com. bur., St-Olivier 291½

Pierre, men., Demeulles 100
Pierre, men., de la Martinière 36

Raoul, men., d'Assise 1431
S., compt., Bois-Joli 2065, S.

Theegete Frk, pâtissier, Maufils 89-7
Thehall Adèle, e. Bell Tel., Bourlamaque 3

Théonias John, Place Berthelot 3
Mike Place Berthelot 3

Miss P., com., Place Berthelot 3
Miss S., com., Place Berthelot 3

THÉRIAULT A., Brigadier - Vice-Président
Dominion Arsenal - Rés.: Artillery Park,
Rue McMahon - Tél.: 5-9933

Adr., men., St-Vallier E. 148-104
Alb., e. Anglo, 14e Rue 735

Alcide, débard., St-Antoine 8
Alf., tail., Villebon 189

Alice, Boul. Langelier 191
Amédée, cond. taxi, 13e Rue 243

Anna-C., g.m.g., St-Cyrille 926
Antoine, men., 15e Rue 601

Arm., gér. tabagie, Turnbull 3½
Arth., e. CNR, Loyola 87, G.

B., dessin., Demers 75
Chs, e. Ritchie, Maufils 56

Chs-E., e. civ., Fraser 236
David, men., Châteauguay 587

Denis, e. Q. Pow., 8e Rue 353
Edm., barbier (rés.) Lavigreur

Elisée, Hon., Avocat; Cons. Législ.,
Côte de la Montagne 111
(rés.) Ste-Geneviève Ave. 45

Emilien, St-Jean 72
Epiph., ch.-agron., des Jésuites 8-5

Fern., débard., La Canardière 526
Frs, élec., 8e Rue 283

G.-A., inf., Giguère 254
Geo., jrlr, St-Vallier E. 148-104

Geo., jrlr, St-Vallier E. 148-204
Gér., e. St-M. Arch., Lortie 50, G.

Gér., débard., La Canardière 526
Germaine, caiss., St-Gabriel 59

Guy, e. bur., Ste-Geneviève Av. 45
Henri, ing. prof., 12e Rue 345

Hervé, milit., Laight 1298, S.
Hugues, e. J.-L. Demers, Ste-Geneviève
Ave. 3

Ida, com., Bourlamaque 59
Imelda, du Pont 79½

J.-A., St-Stanislas 10
J.-Claude, com. CNR, 2e Rue 896

THÉRIAULT J.-L. & FILS, LTÉE - Manufac-
turiers de Monuments Funéraires et Monu-
ments Publics - 1ère Av. 710, Tél. 4-5161

J.-Marie, débard., La Canardière 526
J.-N., St-Cyrille 926

J.-R., d'Assise 1524
Jacques, débard., La Canardière 526

Jeanne, e. bqce, 8e Rue 283
John, milit., des Franciscains 22-7

L.-J., compt. CARDE, 1ère Av. 2965
Lina, cout., Fleurie 108

Lionel, men., Ch. du Foulon 1904, S.
Lionel, facteur, 1ère Av. 2965

Lucien, e. CNR, 2e Rue 896
Lucille, sténo, Fraser 236

M., e. CARDE, Ste-Hélène 115-23
Madeleine, e. civ., Grande-Allée 241-4

Maria, inst., Bélanger 313-4, Q.O.
Maur., e. CNR, Boul. Pie XII 147, SF

Thériault Médéric, e. civ., 2e Av. 877
 Mlle C., téléph., Aberdeen 164-A
 Mlle E. - Agence - Artillerie 29½
 Monique, com., Fraser 236
 Monique, e. bur., 8e Rue 283
 Noël, Père Grenier 577
 P.-E., ch. cam., St-Paul 131
 Patrice, insp. Ed. Publ., 8e Rue 283
 Paul, ing., La Canardière 526
 Phil., insp. Dépt Inc., St-J.-Bte-Salle
 100-10, SF
 Pierre, ing. CNR, St-Joachim 33½
 Pierre, Hébert 6
 Pierre, mtre cérém., des Remparts 3 1/4
 Pierrette, com., La Canardière 526
 Régis, CARDE, d'Aiguillon 28-202
 Rob., Lt, St-Cyrille 926
 Rod., jrlr, Gauvin 192-A, Q.O.
 Rol., com. bur., St-Antoine 12
 Suzanne, sténo, d'Aiguillon 134
 Thérèse com., 2e Av. 877
 Thomas, major, Manrèse 77-5
 Utric, St-Joachim 33½
 V. - Monuments Funéraires - Maufils
 204 1/4-4
 Vve Alb., Calixa-Lavallée 65-12
 Vve Emile, 2e Rue 896
 Vve Ludger, de la Colombière 48
 Yolande, e. Ars., La Canardière 526
 Yvette, sténo, Fraser 236
 Yvon, milit., 2e Av. 1148
 Thérien André-H., Calixa-Lavallée 9-9
 Edg., barbier, Carillon 143
 Eva, Flynn 755
 J.-C., e. civ., DeMontmorency 60
 L.-M., gér. Dom. El. Pr., Carignan-
 Salières 191-6
 Mme Achille, Boul. Langelier 191
 Théroux Michel, R.P., SS., Chemin Ste-
 Foy 850
 Therriault Chs, e. civ., Morin 466
 Henri, e. civ., Artillerie 132
 Jacques, voy., Cadillac 170-5
 Luc-A., e. civ., Boul. Ben. XV 1750-2
 Mme P., Chemin Ste-Foy 673-3
 Paul-E., e. civ., d'Artigny 50
 Wm, e. Anglo, Boul. des Capucins 390
 Therrien Aimé, 16e Rue 335
 Aimé, e. Don Bosco, Kirouac 358
 Alb., e. Q. Pow., Hermine 619
 Albertine, cour., Ste-Thérèse 512
 Aline, dactylo, 1ère Av. 1925-6
 Alph., e. Q. Pow., 9e Rue 385
 Antoine, jrlr, Dorchester 634
 Arth., rent., 2e Av. 983
 Aug., pomp., François 1er 125
 Barthélemi, peintre, Chemin St-Louis
 1759, S.
 Ben., épïc., Latourelle 24
 Ben., épïc. (rés.) Latourelle 28½
 Ben., e. Q. Power, Ray. -Marie 27, G.
 Claude, charret., St-Luc 367
 Claude, e. Livernois, Devilliers 254
 Délima, Boul. Langelier 191
 Denise, e. Bq. Prov., Devilliers 254
 E., e. Clinique, Demers 35
 Edg., barbier (rés.) 12e Rue 171
 Em., gérant, St-Vallier E. 64
 Erm., jrlr, Churchill 50
 Eug., com., Fleurie 5-4
 Evelyn, g. m. g., Marie-Louise 231
 Fern., chauff., de l'Aviation 145
 Françoise, e. Ross Cors., St-Henri 2, G.
 Gaston, méç., 8e Rue 112-R
 Gér., nav., Robitaille 16
 Henri, cuisin., de l'Année 141
 J., du Palais 6
 J.-Alb., compt., Devilliers 254
 J.-B., jrlr, Little Champlain 78
 J.-O. - Boucherie - Mgr Gauvreau 52
 Jacqueline, com., Ch. du Foulon 1945,
 Jos., Ch. du Foulon 1945, S.
 Josaphat, cord., de la Chapelle 110
 Josaphat, boucher (rés.) Ste-Marguerite
 61½
 Jules, pharm., Dorchester 130

Therrien L., jrlr, St-Vallier E. 211
 Laura, - Broderie - Victoria 401
 Lauréat, capt, 2e Rue 522
 Léo, él.-plomb., Ch. du Foulon 1945, S.
 Léo, agt ass., 2e Av. 983
 Louis, cuisin., Père Grenier 328
 Lucille, e. B. Prov., Devilliers 254
 Marcel, e. L.-G. Baron., St-Henri 2, G.
 Marie, Chemin St-Louis 1734, S.
 Mercedès, ass.-prof. U.Lav., des Jésuites
 15-2
 Mlle L., Napoléon 291
 Mme J.-Dollard, Sous-le-Fort 31
 Mme Jos., du Roi 174
 N., e. civ., Rigaudville 183
 Nap., jrlr, Franklin 50
 P.-Emile, e. civ., Scott 146
 P.-Henri, e. mchd bois, St-Pascal 316
 Paul, tail., Laval 26-6
 Paul, épïc., Champfleury 243
 Pauline, Collins 5
 Ph.-Aug., e. civ., 1ère Av. 1269
 Phil., com. épïc., 5e Rue 384
 Phil., e. Anglo, 3e Rue 894
 Philiat, St-Henri 2, G.
 R., médecin, de la Fabrique 34-110
 R.-Délima, mén., François 1er 66
 Raoul, Little Champlain 93
 Raoul, opér. mach., St-Félix 479
 Réal, e. civ., St-Cyrille 188
 Richard, médecin (rés.) Marg.-Bourgeois
 220-1
 Rob., e. Bell Tel., 17e Rue 330
 Rod., cord.-mach., Sherbrooke 1-C
 Rol., com., Maufils 46
 Roland, chauff., Little Champlain 78
 Roméo, e. Bardou, Hébert 9
 Rosaire, e. Havre, Demers 35
 Simon, Little Champlain 78
 Thérèse, e. B.C. Nat., St-Henri 2, G.
 Thérèse, com. rest., Demers 35
 Vve C.-J., épïc. (rés.) 5e Rue 384
 Vve F.-X., Ste-Thérèse 512
 Vve Jos., 15e Rue 786
 Vve Nap., Kirouac 432
 Yvan, Ch. du Foulon 1945, S.
 Thibaudeau Achille, Boul. Langelier 191
 Adrien, com. bouch., Poulin 21, G.
 Alb., pens., Rigaudville 162
 Alb., jrlr, Rigaudville 162
 Alb., e. Goodyear, Père Grenier 556
 Alb., e. CNR, Gauthier 124, G.
 Alc., Routhier 31-1
 André, Prince-Edouard 219
 Anselme, Père Grenier 556
 Arth., rent., St-Olivier 71
 Chs, e. civ., Garnier 136
 Chs, e. Assh, d'Aiguillon 133
 E., chauff., Turcotte 69, Q.O.
 Elz., pressier, Arago O. 80
 Emile, médecin, Ste-Famille 38
 Emilien, mén., Ch. du Foulon 1936, S.
 Eug., ch. taxi, Père Grenier 556
 Fern., mén., Ch. du Foulon 1936, S.
 Fern., compt., Em.-Gagnon 123
 Fernande, e. bur., 10e Rue 327
 THIBAudeau, FRÈRES & CIE, LTÉE - Maurice
 Audette, gér.-gén. - Nouveautés en gros -
 Dalhousie 41-43, Tél.: 2-1504 - 2-1505
 Gaétane, e. Kresge, 10e Rue 327
 Geo., forgeron, St-Cyrille 703, S.
 Geo., rent., St-Olivier, 256½
 Georgette, e. Orph. St-Sauveur, de la Reine
 281
 Gér., mchd, Champlain 381
 Gilles, ch. chemin fer, 10e Rue 327
 Henri, ch. D. Cors., de Mazenod 436
 J.-L., com., St-Olivier 228 3/4
 J.-Ls, méç., Prince-Edouard 219
 J.-M., e. Les Pétales, de la Reine 281
 J.-Marie, e. Hethrington, St-Jos. E. 250-4
 Jacqueline, e. Goodyear, Père Grenier 556
 Jos., chiffonnier, Demers 62
 Josaphat, e. civ., Bougainville 219

Thibaudeau Jules, v.-pr. O. Dubé Cie,
 Preston 1396, S.
 Laurette, cout., Ch. Foulon 1936, S.
 Léo, peintre ens., St-Vallier O. 191
 Léop., e. Comité Constr., des Francis-
 cains 133
 Ls-Ph., messenger, Boul. Hamel 52, Q.O.
 Lucien, relieur, de la Salle 144
 M.-Ange, Couillard 14
 Madeleine, e. civ., St-Cyrille 170-A
 Marcel, cam., Rigaudville 162
 Marcel, Gauthier 124, G.
 Marguerite, e. Goodyear, Père Grenier 556
 Mme A., St-Vallier O. 630
 Mme J.-D., épïc. (rés.) Gauthier 124, G.
 Mme Léonie, des Ormes 67
 Mme Lucien, Rochette 85, SF
 Mme Lucien, St-Cyrille 136
 Mme Roger, St-Olivier 301
 Nap., e. Hôtel St-Roch, 10e Rue 327
 P.-Henri, e. impr., Rigaudville 162
 P.-Henri, pressier, Rigaudville 162
 Paul, e. Comm. Port, Prince-Edouard 219
 R., médecin, des Erables 203
 R., avocat, Côte de la Montagne 72
 R.-A., Inc., Mfr chauss., St-Luc 180
 R.-A., mfr chauss., Turnbull 136
 Ray., tail. cuir, Rigaudville 162
 Ray., mfr chauss., Lockwell 119
 Réal, voy., 10e Rue 321
 Rob., typogr., Signal 560
 Rol., jrlr, Champlain 348
 Roméo, agt imm., Garnier 136
 Roméo, e. H. de Ville, Cartier 28
 Simonne, e. bur., St-Olivier 301
 Suzanne, Boul. Langelier 186
 T., cmtr, Boul. Hamel 52, Q.O.
 T., commerc., Victoria 592
 Vve Alf., Guyenne 77
 Vve Elz., Arago O. 80
 Wilf., jrlr, Champlain 348
 Yves, méç., Turcotte 91-A, Q.O.
 Yves, méç., Beauceage 308-6, Q.O.
 Yvonne, e. D. Cors., St-Joseph 259
 Thibault Adrien, - Mercerie - St-Joseph 309
 Adrien (rés.) St-François E. 400½
 Adrienne, sténo, Prince-Edouard 225½
 Alb., e. Act. Cath., Kirouac 204
 Alb., ing. stat., Sheppard 1874, S.
 Alb., serveur, Claire-Fontaine 41
 Alb.-A., prof. U. Laval, Dolbeau 121
 Albertine, inst., Napoléon 280
 Albina, com., Ozanam 186
 Alc., mén., Maufils 96
 Alex, e. B.C. Nat., Elgin 4
 Alf., e. civ., de Mazenod 535
 Alf., e. civ., 8e Rue 147½
 Alice, e. Ars., Ozanam 186
 Alph., e. civ., Place Royale 13-1
 Alph., taxi, C'te d'Abraham 98
 Amable, com., d'Aiguillon 162½
 André, e. Canada-Dry, 3e Av. 1670
 André, e. Archevêché, Deblols 94, G.
 André, mén., Kirouac 204
 André, e. Impr., des Oblats 632
 Anna, serv., St-Joseph O. 16
 Anne, modèle, St-Joachim 13-10
 Antoinette, inst., St-Luc 105
 Antoinette, fille de chambre, Chemin
 St-Louis, Sillery
 Antonio, plomb., Rigauville 191
 Antonio, rep. Chr. Tel., des Franciscains
 265-6
 Antonio, ch. cam., Ste-Madeleine 26½
 Arm., rep. Mueller, Garnier 78-2
 Arsène, Ste-Famille 12
 Arthur, modeleur, Lavigneur 20
 Arthur, typogr., 1ère Rue 351
 Arthur, voy., des Oblats 632
 Arthur, plomb., Châteauguay 606
 Arthur, jr, ch. cam., Lavigneur 20
 Aurélie, dom., Bourlamaque 111
 Bertha, e. Livernois, Désy 23
 Bertrand, jrlste, Ste-Anne 131-15
 Cécile, e. B. Houde, Fleurie 43
 Charlotte, com. bque, de Mazenod 535

Thibault Chs, voy., 3e Av. 1670
 Claire, Haldimand 12-4
 Claude, e. CNR, de Mazenod 535
 Constant, e. Soleil, de Mazenod 535
 Cyr., Lavigreur 22
 Damase, e. B. Houde, Lavigreur 98
 Daniel, e. Parc Nat., Mauflis 424
 Dollard, chef de rayon, Lamontagne 56-2
 Dorothee, g.m.g., St-Cyrille 278-A
 Edgar, plomb., St-Olivier 298
 Edouard, e. Enchères Marceau, St-Vallier O. 665
 Elise, inst., St-Luc 105
 Elph., ent.-men., St-Olivier 327
 Elz., briquet., Plante 419, Q.O.
 Emile, facteur, Roosevelt 31
 Emile, Lavigreur 22
 Emile, sacrist., Chemin Ste-Foy 3035, SF
 Emile, gér. Café, des Prairies 68
 Em., jrlir, de Mazenod 562-1
 Etienne, voy., Légaré 2850, SF
 F.-J., méc., Fleurie 112
 Ferd., rent., 8e Av. 808
 Fernande, Montmagny 438
 Fleurette, e. rest., St-Joseph E. 6-1
 & Frère, Agts Mfrs, 1ère Av. 2550
 Frs, méc. mach. f., Arago O. 287
 Frs-Xav., peintre, Montmagny 496
 G.-V., insp., La Canardière 2394-4
 Gaétane, secr., 3e Av. 1670
 Gaston, com., Saunders 63-2
 Gaston, e.civ., Lavigreur 98
 Gaston, men., St-Ulric 40, G.
 Gaston, com., Villebon 153½-1
 Gaston, ch. taxi, de Tracy 627
 Gaud., jrlir, Dollard 560
 Gemma, cout., St-Olivier 298
 Geo., peintre, Dollard 511
 Geo., Julien 1-A
 Geo., jrlir, des Remparts 3 1/4
 Gér., cmte, de la Normandie 94
 Gér., restaur., Boul. Laurier 1985, S.
 Gér., méc., St-Victorien 144, G.
 Gér., e. E.-B. Eddy, St-Jean 61-15
 Germaine, e. Ars., Turnbull 2
 Gertrude, e. Old City, Latourelle 20
 Ghislaine, opér. mach., 8e Rue 897
 Gilberte, com., Montmagny 496
 Gilles, com., de Mazenod 535
 Graziella, e. Ch. Champl., Lavigreur 20
 H., dessin., Bégin 36-A
 Henri, com., Ozanam 186
 Henri, charret., Napoléon 280
 Henri, jrlir, Lavigreur 20
 Henri, e. Chez Gérard, St-Nicolas 40
 Henri, men., Hermine 362
 Herménégilde, forg., Chr.-Col. E. 81
 Ida, e. Perf. Cors., Hébert 7
 Irène, e. Ass. Ind., St-Olivier 298
 J.-A., Place Royale 13-5
 J.-A., peintre, de la Normandie 54
 J.-A., e. Bourdeau, Lhr, Hébert 21
 J.-Chs, méc., Déligny 22-A
 J.-Claude, typogr., 1ère Rue 351
 J.-M., e. Ars., Boul. Pie XII 108, SF
 J.-M., peintre, Châteauguay 521
 J.-Marc, e. Mor. Auto, des Oblats 632
 J.-Marie, peintre, Fleurie 43
 J.-Paul, plomb., 6e Rue 250
 J.-Ths, e. Archevêché, Deblois 94, G.
 J.-W., élec., Parent 152
 Jacqueline, e. Par. Cors., de la Reine 81
 Jean, restaur., Ste-Hélène 3
 Jean, dessin., 8e Av. 639
 Jeanne, serv., du Palais 10-8
 Jeannine, com., Kirouac 204
 Jeannine, com. épïc., Arago O. 287
 Jeannine, com., Bagot 349
 Jos., men., des Chênes E. 396
 Jos., peintre, Fleurie 43
 Jos., e. restaur., des Prairies 80-4
 Jos., entr., Artillerie 93
 Jules, e. H. de V., 7e Rue 499
 Jules, voy., Defondville 1078½
 Jules, restaur., des Prairies 80-7
 Juliette, e. Ch.Front., du Roi 77
 L.-H., e. rest., St-Dominique 40

THIBAUT L.-P., LTÉE - Manufacturiers et
 Marchands de Fourrure - St-Jean 282, Tél.:
 2-3087
 Rés.: Fraser 167, app. 2 - Tél.: 3-3958
 Laurent, facteur, S.-Sauveur 478
 Laval, peintre, Latourelle 20
 Léandre, men., 16e Rue 333
 Léda, inst., Napoléon 280
 Léo, peintre, Montmagny 444
 Léo, tireur jts, Artillerie 93
 Léonce, sgt police, 7e Rue 495
 Léonidas, ind., 1ère Av. 2552
 Léop., e. C. des Liq., Chemin Ste-Foy 97
 Lilliane, de Gaspé 23
 Lionel, hom. de serv., St-Olivier 188
 Lionel, voy. Hobbs, Chemin Ste-Foy 103-3
 Lisette, St-Ulric 40, G.
 Lorraine, e.civ., Manrèse 67-1
 Lorraine, e.civ., Manrèse 67-1
 Lorraine, e. bur., St-Ulric 40, G.
 Louise, com. bq., de Mazenod 535
 Ls-Ths, deBlois 94, G.
 Lucien, e. Rock City, Charlotte 1381, S.
 Lucille, e.civ., St-Jean 619
 M., e. mchd bois, des Remparts 3 1/4
 M.-Ange, serveuse, Mgr Gauvreau 51-4
 M.-Aurèle, prof. U. Laval, Richelieu 117
 M.-Jeanne, com., Fleurie 43
 M.-Lse, mén., d'Aiguillon 76
 M.-Rose, Boul. Langelier 191
 Madeleine, e. B. Houde, de Tracy 627
 Madeleine, g.m., Aberdeen 11
 Marcel, e. R. Dussault, 1ère Av. 1925-4
 Marcel, milit., Châteauguay 45
 Marcel, ch. cam., Châteauguay 375
 Marguerite, e. Bell Tel., St-Cyrille 116
 Marguerite, e. Ars., St-François O. 172
 Maria, com. bur., Dollard 560
 Marie-E., e.cvque, Lavigreur 22
 Mariette, secr., Deblois 94, G.
 Mariette, serv., du Palais 10-8
 Maur., men., Dollard 548
 Maur., boul.; conc., William 1315-SS, S.
 Maur., men., St-Ulric, 40, Giffard
 Micheline, sténo, de Mazenod 535
 Mme A., St-Vallier E. 165
 Mme Azilda, Désy 23
 Mme Etienne, 1ère Av. 2552
 Mme Eug., Villebon 153½-2
 Mme Geo., 18e Rue 735
 Mme J.-Ed., Manrèse 67-1
 Mme Jos., Boul. Langelier 191
 Mme Léo, des Sables 377
 Mme Victor, de Léry 358-8
 Monique, Boul. Langelier 191
 Nap., rep. Catelli, Holland 180
 P.-Em., rent., St-Vallier O. 671
 P.-Em., pr. Radio Serv., Ferland 15
 Paul, buandier, Chanoine Scott 30, SF
 Paul, e. Vaillancourt, Lamontagne 64
 Paul, peintre, St-François O. 172
 Pauline, com. bur., Lamontagne 56-2
 Ph., bouch., Bagot 349
 Phil., e. Valc., St-Sauveur 493
 Pierre, - Pompes Inc., Dorchester 182
 Pierrette, e.civ., de Mazenod 535
 P.-Délina, inst., St-Luc 105
 Ray., compt., Parent 152
 René, pr. Beaux-Arts, Ls Fréchette 82
 René, taxi, Sheppard 1874, S.
 René, e. Ch. Front., Kirouac
 René, d'Assise 1776
 Rita, e. C. des Liq., de la Reine 81
 Rob., agt ass., Ste-Claire 4½
 Rob., mchd, Kirouac 204
 Rob., insp. C.Pop., 8e Rue 327-4
 Rob., navig., 6e Rue 385
 Roger, com., de Salaberry 72
 Roger, orfèvre, Chemin Ste-Foy 2872, SF
 Roger, boul., Laperrière 464, Q.O.
 Roger, jrlir, Hermine 359
 Roméo, jrlir, 8e Rue 897
 Ros., plomb., La Canardière 340
 Suzanne, e. bur., Deblois 94, G.
 Uld., dessin., Châteauguay 218
 Victor, e. Montcalm Auto., St-Joachim 13

Thibault Vve Alf., des Prairies 143-8
 Vve Henri, Napoléon 280
 Vve J.-E., St-François O. 172
 Vve Jos., de Tracy 627
 Vve Luc, d'Aiguillon 133
 Vve Odilon, Hébert 7
 Vve Omer, Latourelle 128
 Vve Onés., des Franciscains 105
 Wellie, rent., des Prairies 80-5
 Wilf., e. Ars., St-Olivier 195
 Wilf., cuisin., Côte Ste-Geneviève 40-7
 Xavier, - Chambres - St Roch 71
 Yolande, e. Perf. Cors., Hébert 7
 Yvette, domest., 18e Rue 326
 Yvon, de Lavendry 328
 Yvonne, e. presbytère, Fleurie 112
 Thibodeau Alb., jrlir, de la Salle 175
 Alf., com. tav., d'Argenson 27
 Blanche, Richelieu 210
 Ern., e. Que. Entr., Franklin 558
 Florent, ch. CNR, d'Argenson 120
 Geo., e. CNR, St-Olivier 301
 Gér., e. Soleil, des Franciscains 125
 Irène, Laporte 31½-6
 Irénée, e. C.N.Expr., La Capricieuse 57
 Jos., comm., Bagot 474
 Jules, men., du Roi 202
 THIBODEAU L.-P.-R., Courtier en Immeubles
 Boul. Charest 325, Tél.: 2-8115
 Rés.: Lac Beauport - (voir annonce cou-
 verture de l'Annuaire)
 Lucien, Poulin 39 1/4, G.
 Lucien, Franklin 318
 M.-Laure, g.m.g., de Salaberry 35-1
 Mariette, e. Un. Laval, des Franciscains
 127
 Mme Georges, Claire-Fontaine 15
 Mme Jean, Poulin 39, G.
 Mme Marie, e.civ., Laurentide 19
 Rita, sténo, Murray 52
 Rosaire, e. CNR, Murray 52
 Thiboutot Alb., élec., 3e Rue 873
 Arm., de Thibodeau & Fr., de la Ronde
 135
 Arth., méc., Boisclair 51
 Edouard, e. Legrade, Flynn 755½
 Thiboutot & Frère, Ltée - Entr.-Gén.,
 Dalhousie 141
 Gér., vend., Boisclair 51
 Gust., men., St-Vallier O. 793
 J.-Arthur, e.civ., 4e Av. 594
 J.-E., voy., Berthiaume 108-1
 J.-M., chef orch., Chr.-Col. E. 78-5
 Jos., méc., Boisclair 51
 Jos., débard., Caron 126
 Lauréat, milit., St-Vallier O. 605
 Lionel, débard., St-Paul 121
 Lucien, de Thiboutot & Fr., de la Ronde
 137
 M.-Anna, rent., Dauphine 15
 M.-Rose, dir., Ste-Ursule 19
 M.-Rose, dir. Foyer, Dauphine 15
 Marcel, opticien, Dauphine 6-A
 Mlle M., cout., 3e Rue 873
 P.-H., vendeur, Flynn 701
 Paquerette, e. Faber Shoe, St-Vallier
 O. 793
 R.-Aimée, e. Pollack, St-Vallier O. 793
 Vve Onés., 3e Rue 873
 Thierstein Roger, major, McMahon 1
 Roger, major, du Palais 16
 Thidel H.-Paul, e.civ., 2e Av. 861
 Thistle W.-G., Marguerite-Bourgeois 220-8
 Thivierge A., ch. taxi, 22e Rue 122
 Achille, rent., St-Georges 66, G.
 Adél., e. C. des L., des Commissaires 68
 Adél., gér. pharm., 3e Av. 496
 Adr., e.civ., 3e Av. 220
 Alm., rent., de la Colombière 210-1
 Alph., tail. cuir, N.-D. Anges 202
 Arm., compt., Derepentigny 41

THIVIERGE ARTHUR, Marchand-Epicier et Boucher - Gros et Détail - Hermine 198, angle de Mazenod, Tél.: 2-3804 - Boucherie: De Mazenod 469, Tél.: 2-3804
Rés.: Murray 114, Tél.: 7-6723

Béatrice, Collins 9
C.-H., e. Tr. Lévis, des Commissaires 155
C.-H., boucher, Cartier 7
Cécile, com., Lamontagne 20
Chs-Aug., pilote, Lamontagne 52½
Chs-H., boucher, Marg.-Bourgeois 129
Cl., e. CNR, Bigaouette 71
Daniel, e. CNR, Bigaouette 71
David, tail. pierre, Montmartre 371
Denys, prof. (rés.) Côte Ste-Geneviève 22
Em., opér., de Gaspé 66
Ern., men., Marg.-Bourgeois 129
Esdras, mchd fruits, La Canardière 353-A
Eug., de J. Thivierge, St-Cyrille 523
Eug., rentier, Falardeau 260
Gaëtan, com. bur., de Gaspé 66
Gaston, Aqueduc 387
Gemma, Falardeau 260
Geo., jrlr, Père Grenier 637
Geo., e. Legrade, 8e Rue 223
Ghislaine, com., Bigaouette 71
Gilles, com., 3e Av. 772

THIVIERGE H., LE COSTUMIER, ENR. - Le grand spécialiste en Confection et Merceries pour dames - Paul-H. Plamondon, prop. - St-Joseph 203, Tél.: 5-9461
Rés.: St-Cyrille 379, Tél.: 3-0382

Irène, com. bur., Crémazie 141
J.-A., e. Q. Textile, d'Assise 1435
J.-Arm., capt., Côte de la Montagne 80
J.-B.-M., voy., Roberval 24
J.-B.-R., e. civ., Monument 57, G.
J.-E., e. Rock City, La Canardière 351
J.-Jules, de J. Thivierge, 20e Rue 347
J.-Marcel, boucher, 2e Av. 1250
J.-M., com. bur., d'Argenson 180
J.-N., du Poste CJNT, Desjardins 42-203
J.-Paul, Murray 114
Jacques, e. Vaillancourt, Bagot 486

THIVIERGE JEAN, Président L'Ami du Foyer Inc. - St-Joseph O. 92, Tél.: 3-0162
Rés.: St-Cyrille 931, Tél.: 7-6690

Jeanne, Casot 75
Jeannette, com., Bigaouette 71
Jos., compt., de la Normandie 24

THIVIERGE JOSEPH, Prés. de Jos. Thivierge, Ltée - Boul. des Alliés 21, Tél. 5-8610

THIVIERGE JOS., LTÉE - Joseph Thivierge, Président - Marchand de Nouveautés - Aussi Confection pour Dames; Hommes et Enfants - St-Joseph 133-135, - Boul. Charest 246-248, Tél.: 3-0019

Jos., jrlr, Côte de la Canoterie 32
Jos.-H., agt ass., Côte Ste-Geneviève 22
Jules, e. Postes, St-Simon 24
Lauréat, com. tav., St-Jean 261
Laurent, vend., Hermine 55
Léop., e. civ., St-Jean 489
Léop., barbier, 8e Rue 157½
Léop., des Remparts 3 1/4
Lorenzo, com., St-François O. 169
Ls, Enr. - Mchd Fourr., St-Ambroise 290
Ls-Yves, aide-fermier, 2e Av. 1250
Ls-Ph., de J. Thivierge, Cartier 164
Lucien, e. pharm., Montmartre 425
Lucien, pos. amiante, St-Georges 5, G.
Lucien, e. Libr., Vachon, St-Georges 74, G.
Lucien, boul., Loyola 143, G.
Marc-E., e. United Press, Harriett 1401-5
Marcel, com., Morin 223
Marcel, compt., Moncton 139
Marcel, e. St-Frs Assise, Leclerc 69
Marcel, milit., Chemin Ste-Foy 2570, SF

Thivierge Marguerite, e. pharm., du Roi 441
Martial, e. CNR, Lamontagne 29
Maur., e. Tr. Lévis, Arago O. 101
Mlle P., e. Par. Cors., des Oblats 543-11
Mme Henri, boul. (rés.) Loyola 145, G.
Mme Louis, Boul. Hamel 35, Q.O.
Mme Ph., Crémazie 141
Mme Wilf., de Bienville 25-3
Nap., tail. cuir, Renaud 194
Oscar, vendeur, St-Bonaventure 581
Oscar, entr., de la Colombière 52
Ovila, e. Gen. Equip., St-Patrice 114
P.-E., St-Léon 535
P.-Henri, e. L. Thivierge, St-Ambroise 294
P.-Henri, boucher, N.-D. Anges 160
Paul, peintre, Mgr Gauthreau 3

THIVIERGE PAUL-ÉMILE, Sec.-Trés. L'Ami du Foyer, Inc., Tél.: 3-0162
Grande-Allée 267½, Tél.: 5-8027

Philiat, jrlr, de la Reine 395
Pierrette, com., Falardeau 260
R., 4e Av. 1756

THIVIERGE RAYMOND, Président La Librairie Vachon - Park 124

THIVIERGE RENÉ, Vice-Président L'Ami du Foyer, Inc. - St-Joseph 78, Tél.: 4-1187
Rés.: Card. Rouleau 995, Tél.: 7-1709

Rob., pomp., Montmartre 379
Roger, com., St-Cyrille 448
Rol., e. civ., Montmartre 367
Tancrede, Boul. Langelier 13½
Ulric, e. Ars., 2e Av. 1250
Victor, voy., de la Salle 287
Vve Em., Carillon 156
Vve Ern., de la Normandie 24
Vve Hervé, St-Cyrille 379
Vve J.-Laur., Lamontagne 20
Vve Jos., Aqueduc 387
Vve Lor., des Franciscains 132
Vve Louis, St-Ambroise 294

Thom Esther, Laurier 293

Thomas A.-B., e. Ch.Front., Bougainville 29
Fern., ent.-plomb., Napoléon 289
Fern., ent.-plomb., Victoria 407
H.-B., repr., Learmonth 26
J.-Marie, Routhier 131-6
James, St-Jean 61-17
Jean, e. Singer, Murray 29
L.-M., Grande-Allée 220-44
Marie, St-Jean 61-16
Mrs. Michael, Laurier 324-8
Ray.-E., ing. civ., Joffre 116
Roger, milit., deSalaberry 30
Vve Jean, de Salaberry 30

Thomassin Adél., com., Bigaouette 96

Adél., sacr., Forget 1095, S.
Aldéric, élec., Laviguer 74
Arm., e. cvque, Bigaouette 96
Arm., e. cvque, Bigaouette 96
Cl., con., Couillard 28
Cyr., chauff., Sarah 1297, S.
Ern., jrlr, Champlain 404
Fern., sténo. pœ. mun., St-Alexis 441
Florida - Chambres - Lachevrotière 96
Gaston, e. hôtel, Kirouac 623
Geo., gardien, St-Olivier 192
Gér., e. Kingsway Transp., de Mazenod 381
Gér., cmtre, Kirouac 623
Gertrude, opér. fourr., St-Olivier 192
Henri, men., Vitre 166-A
Henri, Kirouac 623
J.-Paul, e. Q.Pow., 18e Rue 225

THOMASSIN J.-R. & FILS, ENR. - Coupes; Trophées; Articles de Sport en Gros D'Auteuil 33, Tél.: 4-4827

Jacques, voy., McGowen 1804
Jacques, voy., McMahon 19-11

THOMASSIN JOS., Prés. de Jos. Thomassin, Inc. - Rés.: St-Louis de Courville, Tél. MO-3-3206

Jos., agt vend., McMahon 19-11
Jos., 10e Rue 171

THOMASSIN JOS., INC. - Importateurs en Articles de Fumeurs et de Pêche; Manufacturiers de la mouche "Ouananiche," - Bas de Ligne "Saguenay," - Nerf et Hameçons avec nerf - Boul. Charest 179, Télés: 4-4441 - 4-5836

Jos.-Od., techn., du Pont 149
Joseph, tanneur, Chevrrière 137
Jules, cam., Bigaouette 96
Jules, Hamel 3
Lauréat, ch. cam., Maufils 270
Lauréat, restaur., de la Ronde 343
Laurent, débosseur, Jérôme 72
Laurent, des Récollets 190
Léop., e. Cie Légaré, Montmagny 408
Léop., chauff., William 1445, S.
Léop., huileur, Proulx 134, Q.O.
Lionel, typogr., Boul. Charest 397
Louis, gardien, Hermine 640
Marcel, com., St-Olivier 192
Marcel, St-Louis 82
Noël, cam., Hermine 644
Ovila, sr. forgeron, St-Ignace 566
Ovila, jr. const., St-Ignace 566
P.-Alb., jrlr, St-Bonaventure 581
P.-H., tanneur, Plante 45, Q.O.
Paul, voy., McMahon 19-11
Paul, aide-ferm., Chemin Gomin 2010, SF
Paul, e. Borden, William 1451, S.
Phil., chef cuisin., 2e Av. 1368
R., e. Anglo, St-Michel 9 3/4

THOMASSIN RÉAL, Mgr - Supérieur du Petit Séminaire de Québec, Tél.: 2-5590

René, briquet., Hermine 640
Rob., chauff., Kirouac 623
Roger, e. B. de P., Chemin Gomin 1498, S.
Thérèse, e. B. Houde, Bigaouette 96
Vve Arth., St-Alexis 441
Vve Odilon, du Pont 149
Vve Victor, Kirouac 623
W., e. H. de Ville, du Pont 149
Willie, jrlr, Bigaouette 96
Thompson A. S., e. Anglo, de la Normandie 43-5

Antonio, garagiste, Dollard 604
C., de Léry 358-8
Donald, Lafontaine 1070
Eug., e. mag. chauss., St-François 145
Francis-R., éditeur, des Erables 137
Geo., épïc., Aqueduc 377
J., Lafontaine 1070
J., 17e Rue 735-1
Lawrence, e. Anglo, Lafontaine 1070
Marthe, aide-g.m., St-Cyrille 334
Mildred, e. Anglo, Lafontaine 1070
Mrs., Grande-Allée 254
Mrs. C., St-Cyrille 700-3
Mrs. Edw., Crémazie 82
Mrs. Harry, Grande-Allée 254
Mrs. R. P., Lafontaine 1070
R. G., Joffre 219-6
V., de Léry 358-5
Vivian, e. Bell Tel., Crémazie 82
W. J., e. CNR, Ste-Julie 76B
Wm., Grande-Allée 254
Y., deLéry 358-8

THOMSON A. CECIL M., Q.C., Advocate of Gravel, Thomson & Gravel Learmonth 28, Ph.: 5-6260

Thorn Aug., cmtre Cité, Julien 65
Allan-R., St-Cyrille 31
Aug., e. cvque, Daniel 11

THORN C. R., Resident District Manager
The Montreal Gazette -
St-Michel 1931, Sillery - Ph.: 7-7283

Edouard, épïc. (rés.) 3e Rue 396

THORN HERBERT C., of Canadian Import
Company, Ltd. -
Murray 135, Ph.: 7-6482

K., e. Concrete Rep., St-Patrice 138-1

Mme Hor., St-Albert 753-3

Mrs. Alb., St-Patrice 148

Mrs. Rob., Lamontagne 45

Rol., e. Cité, de la Martinière 43

Thorne Jos., jrlïer, St-Dominique 34
Kenneth, Confectioner, St-Jean 65

Thornhill Mary, g.m.g., Gr.-Allée 220-15

Thrift Stores - St-Jean 65; 3e Av. 500;
Cartier 69

Throop Eddy, milit., Sarah 1273, S.

Tidy Geo., e. Gouv. Féd., Bégin 1

Tierney Michael J., Lmbir Mrcht, Bégin 73

Tiers-Ordre (Bur. et Bibl.) des Franciscains 30

Tillman R.P., Charles 1310-5, S.

Tilmers Handicrafts Artisanat, de la Fabrique
44

Timber Pulp & Paper Export, Ltd., St-Jean
604-401

Timmons Anthony, Garnier 68

E. T., voy., Garnier 68

Patricia, Labor. Techn., Garnier 68

W., gér. Boul. Nat., Ozanam 58

Tims M. D., McMahon 10-23

Timsen Lloyd, gérant, Dickson 2090, S.

TIP TOP TAILORS, LTD. - Marcel Roy,
Gérant - St-Jean 330, Tél.: 2-1900

Tipitin-Restaurant Chinois, St-Vallier E.327
Tirlì Aldo, Ste-Geneviève Ave. 33-5

Tobin Eve, Grande-Allée 302
Michael, Père Marquette 97
T. J., chauff., Preston 1295, S.
T. P., insp. mun., Albert-Lozeau 1244, S.
Todd Jack, e. Pollack, Sheppard 1695, S.
Norma, Joffre 24-1

TODD ROBERT S., Chief of Service Finance
Dept. - Building C., Ste. Julie St.
Res.: Fraser 187, Ph.: 3-4493

Toffoli G., de Toffoli & Morency, de Long-
pré 15, SF

Toffoli & Morency, Inc. (bur.) de Longpré 15
Toffoli & Morency (Entrepôt) Mgr Gauvreau 46
Toinette, Enr. - A. Aden, pr., St-Joseph 325

TÔLE GAUFRÉE DE QUÉBEC, ENR. - Ovide
Gagnon, prop. - Angle des rues St-
Dominique et St-François 38-48
Tél.: 4-0895 (voir annonce)

TOLEDO SCALE OF CANADA, LTD. -
De la Couronne 211, Tél.: 3-4300

Tom Harry, Boul. Charest 372
Henri, N.-D. Anges 13
Mme Yvan, Arago E. 5

Tom Som Buanderie, Crémazie 130½

Tompkins W.E., e.civ. féd., Laight 1296, S.

Tompson Geo.-A., Calixa-Lavallée 7-8

Tondreau Alice, de la Ronde 310

Geo., e. CNR, Little Champlain 91

Geo., e. CNR, Champlain 78

Geo.-H., const. mun., Little Champlain
103

Gilb., com., Franklin 561

J.-A., e. Synd. Québec, Richelieu 167

J.-Marie, e. Valc., Franklin 561

J.-P., com. bur., Boisseau 418

Jean, e.civ., Franklin 561

Tondreau Jos., RCAF, des Zouaves 9
Marcel, e. Anglo, de la Ronde 310
Pat., des Zouaves 9
Ray., plomb., Little Champlain 91
Rol., milit., Little Champlain 91
Thérèse, e. Ch. P. Box, de la Ronde 310
Ulric, e. Anglo, de la Ronde 310

Tong Charlie Laundry, du Pont 41

Tonner Ewald, cmtre, Monk 59

Tope J.-Léo, vend. auto, Dorchester 606

Topp A.-E., vendeur, Guyenne 62-6

Topping J.-Paul, Learmonth 12-3

Stella, sténo, Ste-Anne 105-30

Torpey Henry K., e. D. Text., Moncton 77

Torrebadell J.-Aimé, ajusteur, Richelieu
209 1/4

Torrence Mrs. C.W., Grande-Allée 144-53

Toscan Lodge, Desjardins 51

Touchette Roméo, e. CPR, Ozanam 72

Vve Adolph., Christie 6½

Vve J.-E., Conroy 46

Tougas Carmelle, e. pâtisserie, Kirouac 436

Donat, e. tannerie, Montmagny 240

Edm., e. CNR, St-Cyrille 277-A

Jean, des Jésuites 19-1

Léo, com. tav., Kirouac 436

Vve Léo, St-Victorien 154, G.

Yvette, e. Ars., Jeanne-Mance 74

Toupin Antonio, e. Ars., Latourelle 35

Arth., tail. vitres, St-Olivier 266

Bern., CARC, Turnbull 16

Colette, e. Vaillancourt, St-Olivier 266

Jos., jr, e. Q.Pow., Turcotte 30, Q.O.

Marcel, e.civ., St-Olivier 266

Mme Arth., Drolet 8

Mme Léon, Turcotte 30, Q.O.

Noël, Grande-Allée 115

P.-Eug., boucherie, du Roi 241

P.-Eug., boucher, 2e Rue 845

Rob., e.civ., St-Olivier 266

Thérèse, opér. Bégin, Latourelle 35

TÔLE GALVANISÉE ♦ TÔLE ALUMINIUM

POUR COUVERTURES ET LAMBRIS

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION



- Gyproc, Lattes de Gyproc, Plâtre, Chaux, Stucco, etc. . .
- Papier à Couvertures et à Lambris,
- Planche isolante et planche murale de finition,
- Laine isolante, Peinture, Vernis, etc. . .

TÔLE GAUFRÉE DE QUÉBEC ENR.

38 rue ST-FRANÇOIS, QUÉBEC

TÉL. 4-0895

Toupin Wilbert, e. Q. Pow., Scott 6
Wilbr., barbier, du Roi 239
Tourangeau Adèle, St-Louis 52
Arm., e. Emile Frenette, de la Chapelle 9
Jacques, chim., Fournier 261, SF
Jean, agt mfr, Route de l'Eglise 23, SF
Jos., ing. stat., de la Chapelle 9
Marc, e. Emile Frenette, de la Chapelle 9
Tourigny Alf., pharm., Crémazie 55½

TOURIGNY ÉMILE, C.R., Chef de Cabinet
du Premier Ministre Provincial
Rés.: Boul. Wilfrid Laurier 2198, Sillery
Tél.: 7-8426

G., camionn., Bayard 390
Jean, e. Ass. Ch., St-Joachim 13-3
Mme La-A., St-Joachim 13-3
Réal, du Palais 12

TOURISME & TRAVAIL - Agence de Voyages,
Roch Pinard -
St-Joseph 251, Tél.: 2-6872

TOURIST BRANCH, Provincial Publicity Bu-
reau, Grande-Allée 106 - Tél. 4-8411
Local 609, 2118 et 734

Tourist Lunch - G. Perrin, pr., 4e Rue 200
Tourists Rooms, Chemin Ste-Foy 48
Toumond Wilf., ent.-gen., St-Gabriel 68
Wilf., men., Grande-Allée 115
Tourville Aurélien, gér. All. Nat., Belmont
1120, S.
Michel, élec., de Beaujeu 697
W., men., de Beaujeu 697
Tousignant Alph., e. civ., de la Bourbonniè-
re 2130, S.
Alph., men., La Capricieuse 85
Antoine, e. Kingsway Tr., Ste-Marguer.
185
Ben., e. civ., Bon-Air 30, SF
Bibiane, de la Fabrique 8-3
Blandine, inst., St-François E. 202
Céline, inst., St-François E. 202
Chs, prof., Eymard, 200
Colette, e. Metr. Store, Ste-Marguerite
185
Colombe, e. Kresge, Ste-Marguerite 185
Constance, physicienne, de la Bourbonniè-
re 2130, S.
Elisabeth, e. civ., Ste-Ursule 41
Fabienne, e. Un. Lav., de la Bourbonniè-
re 2130, S.
Horace, e. Ass. Chôm., Ste-Marguerite
185
J.-A., rent., Manrèse 72
J.-A., médecin, St-Jean 525
J.-A., médéon (rés.) St-Jean 525½
J.-André, élec., Lasarre 23
J.-Ls, e. Ass. Ch., Ste-Marguerite 185
J.-Noël, e. J. Côté, Ste-Marguerite 185
Jean, agt CNR, Roberval 3
Jean, agt CNR, Leclerc 36
Joséphine, rent., Ferland 3
Jules-H., inst., Garnier 15
Louis, cam., Maxfield 1331, S.
Marcel, e. Lib. Langlais, Ste-Marguerite
185
Mlle B., St-Jean 357-3
Nathalie, secr., St-François E. 202
P.-Emile, Moncton 66
Paul, e. civ., de l'Aviation 136
R., épïc.-rest., St-Cyrille 91-7
Rob., e. Verreault, Ste-Marguerite 185
Thérèse, domest., 11e Rue 181
Vve Ald., Fraser 49
Vve J.-E., des Erables 26-A
Yvon, jrlier, Lasarre 23
Toussaint A., e. restaur., Maufils 329
Adr., e. civ., Frontenac 134-2
Denise, sténo, Villebon 156
Geo., vendeur, Bergemont 184
Gér., épïcier, de Gaspé 69
Gér., épïcier, d'Assise 1920

TOUSSAINT HENRI, Prés., Directeur-Gérant
Claire-Fontaine, Ltée -
Rés.: Boul. Laurier 1730, Sillery -
Tél.: 7-7592

L.-N., contrôleur, St-Luc 264
Léonard, com., Villebon 156
Marc, e. Imp. Oil, 16e Rue 342
Marcel, e. civ. féd., 16e Rue 342
Marcel, com. bur., Villebon 156
Mme Alb., 16e Rue 342
Mme Alph., St-Louis 79-16
Paul, soud., Villebon 156
Pauline, sténo, Villebon 156
Rod., men., 13e Rue 357-2
Rod., huissier, St-Luc 246
Vve H., 6e Av. 776
Touant Germain, men., Proulx 226
Touzain André, const. mun., Durocher 542
Edouard, inf., Durocher 542
Touzel Darling, e. civ., Murray 191
Walter, e. Cl. Mchds, 5e Rue 341
Touzelle Rol., e. civ., Murray 187
Touzain Dominique, e. Hôp. St-M. Arch.,
Poulin 54, G.
Towel Hélène, e. g. m., Ste-Ursule 35
Townend John A. S., ent.-gen., Forget 1213,
S.
Walter, rent., Forget 1213, Sillery
Towner Adr., couvr., St-François O. 119
Alb., plomb., St-François O. 121
Chs, plomb.-él., Choquette 2318

TOWNER J. A., O.B.E., C.A., Administra-
teur et Directeur Général de la Banque
d'Economie de Québec -
Grande-Allée 220, app. 46 - Tel. 3-4891

TOWNER J.-PAUL, Directeur du Personnel
Quebec Power
Lemesurier 7, Tél.: 5-6370

Jacques, agenc., Champfleury 505-5
Lucien, e. R. Garneau, St-François O. 121
Michel, plomb., Bigaouette 98
Vve Jos., Renaud 104
Townslley Dennis, e. Ars., Prince-Edouard
281-R
Geo.-H., e. Ars., Prince-Edouard 281-R
Towsley Jos. G., Ste-Thérèse 755-1
Tracey M., St-Flavien 9-8
Tracy L. S., insp. bois, Oak 1449, S.
Mme C., Cartier 149
Marcel, e. Komo Const., Ste-Agnès 488

TRADERS FINANCE CORP., LTD. - R. V.
Benoft, Regional Mgr., H. E. Dynes, Asst.
Regional Mgr. -
Boul. Charest 400, ch.104 -Tel. 2-2078

Trahan André, sténo, des Franciscains 236
Edg., agt ass., Chemin Gomin 1490, S.
Gisèle, com., des Franciscains 236
J.-A., ing. civ., Moncton 141-4
Marthe, sténo, des Franciscains 236
Roméo, techn., des Franciscains 236
Trakas Geo., pr. Old H mstead,
d'Auteuil 73-201
Louis, gér. Old Homestead, Ste-Anne 20
Louis, gér. Old Homestead, Pasteur 1291,
Sillery
Mme Geo., Ste-Anne 20
Mrs. Geo., Delaune 1215, S.

TRANE COMPANY OF CAN., LTD. -
Chauffage; Ventilation; Air Climatisé
C. W. Wiggs, gér. district
St-Jean 602-A, Tél.: 4-5211

TRANS-CANADA AIR LINES - Hubert
Dansereau, gérant
St-Jean 49½, Tél.: 4-2478

Trans-Canada Shoe, Ltd., St-Jean 304
Transfert Lunch, Enr. - J.-Edg. et M. Bou-
chard, pr., de la Salle 208

Transfert des Valeurs Mobilières, des Glacis 37
Transport Central, Enr., 2e Av. 201

TRANSPORT COUTURE, ENR. - Transport
Général - Lucien Couture, prop. -
Boul. Benoit XV 1400, Tél.: 4-2577

TRANSPORT THIBAUT - Y. Thibault, prop. -
De la Vérendry 328, Tél.: MO-3-6598

Transportation Assurance Cie, St-Joseph
251-529

Transports & Douanes, d'Artigny 61
Tratalaly Gabr., compt., Murray 103
Travaux Manuels et Exam. Off., St-Eustache
110

TRAVELERS' INSURANCE CO. (The)
Boul. Charest 400, Tél.: 5-8161

Travers Arth.-H., techn., Sheppard 1715-5, S.
Frank, rent., St-Jean 185-18
Tommy, e. Ch.Front., Conroy 48
Traversy Maur., mtre cam., Morin 574
Robert, milit., Aqueduc 591
Roch, Livraison, St-Sauveur 417
Travis C. W.W., e. Min. Voirie, Aberdeen
64
Treffy M. Pm., e. civ., Belvédère 22-4
Treggett G. J., e. Price Bros., St-Cyrille 742
K., com., Chemin St-Louis 2014, S.
Mrs. James, Chemin St-Louis 2014, S.
Tremblay A., bijoutier, des Epinettes 70
A., e. civ., 9e Rue 229
A., rent., Vitre 140
A.-C., chauff., Ste-Agnès 332
A.-Edouard, e. Can. Packers,
l'Espérance 54, G.
A.-Marie, com. postes, Garnes 30-1
A.-P., e. civ., Artillerie 6
Abel, chauff., Bouffard 360
Achille, e. civ., 4e Av. 1367
Achille, briquet., 13e Rue 595
Adél., men., 3e Rue 373-4
Adél., pens., Dolbeau 65
Adél., const. hârve, Châteauguay 251
Adj., e. Couvent St-Roch, du Roi 231
Adolphe, insp. Sal. Min., Painchaud
935
Adr., cmte Solel, de l'Eglise 117-6
Adr., ouv. ch., Taschereau 371
Adr., médecin (bur.) St-Jean 75
Adr., médecin, Monument 29, G.
Adr., milit., Proulx 237, Q.O.
Adr., linot., du Pont 144
Adr., e. Prév. Can., Brillart 2067, S.
Adr., bij.-horl., 6e Rue 310
Adrienne, e. civ., 4e Av. 477
Adrienne, e. mfr gants, Demers 31
Aimé, ch. cam., Lavigueur 102
Alain, peintre, Clairevue 6, S.
Alb., e. Hôp. St-Sac., St-Alexis 418
Alb., rent., Richelieu 50-B
Alb., e. tannerie, Letellier 4
Alb., agt, de la Ronde 209
Alb., tanneur, de la Reine 392
Alb., agt ass., Chemin Ste-Foy 2105, SF
Alb., ent.-men., 14e Rue 503
Alb., ent.-gen., Lasarre 61
Alb., épïc., Royale 185, G.
Alb., monteur, Bélanger 220, Q.O.
Alb., débard., 8e Av. 493-5
Alb.-J., agt ass., Boul. Charest 400-100
Alb., jr, corroy., de la Reine 154
Alberta, com., Morin 623
Albin, cam., des Sables 361
Alcide, cam., des Frères O. 35
Aldège, e. civ., 6e Rue 161
Aldège, e. Crane Steelw., 4e Rue 703
Alex., sacrist., Père Marquette 153
Alex., rent., St-Pierre 43
Alex., e. Renaud, Cie, St-François O.
168
Alexis, e. St-M. Arch., Petit-Village 20,
G.
Alf., e. E.-T.Coulombe, St-Frs O. 167

Tremblay Alf., e. CNR, St-Dominique 76-5
 Alf., men., de la Salle 190
 Alf., e. Couvent J.-Marie, de l'Ecole
 2039, S.
 Alf., gér. Metr. Life, 10e Rue 343
 Alf., ing., Chemin St-Louis 2047, S.
 Alf., rent., Royale 139, G.
 Alf-H., e.civ., 6e Av. 392
 Alice, com., 3e Av. 1596
 Alice - Coiffure - La Canardière 341
 Alice, com., 3e Av. 1596
 Alida, 10e Rue 162
 Aline, com. bur., de la Chapelle 160
 Alma, Boul. Langelier 191
 Alma, Collins 5
 Alph., rent., Boul. Desroches 55
 Alph., bijout., Maufils 151
 Alph., abbé, vic., La Canardière 1895
 Amédée, e. CPR, Marie de l'Incarnation
 206
 André, Richelieu 50-B
 André, Bourdon 22½
 André, tabaciste, Dorchester 101½
 André, e. Isol. Prov.; de Gaspé 21
 André-A., voy., Fraser 50-5
 Angéline, des Serres S.-C., des Oblats
 525
 Anthyme, Loyola 151, G.
 Antoine, abbé, Lachevrotière 71
 Antoine, e. Anglo, 17e Rue 620
 Antoine, plâtrier, 4e Av. 704
 Antoine, tir. jts, Vitré 166
 Antoine, voy., St-Jean 375½
 Antoinette, Crémazie 222
 Antoinette, gér. Cafeteria, Richelieu 50B
 Antonio, boul., de la Chapelle 161
 Arm., gér. rest., St-François O. 177
 Arm., peintre, St-Patrice 94
 Arm., 2e Av. 536
 Arth., cam., de la Ronde 40-3
 Arth., pr. U.Lav., Forget 1090, S.
 Arth., cuisin., St-Vallier E. 148-204
 Arth., cmtrc débard., St-Léon 328
 Arth., méc., St-Ignace 633
 Arth., barbier, Plante 392, Q.O.
 Arth., jrlir, Boul. P. Bertrand 468, Q.O.
 Arth., pressier, 10e Rue 330
 Arth., men., 11e Rue 341
 Arth.-E., e.civ., Marg.-Bourgeois 1085
 Aug., cam., St-Vallier E. 152-303
 Aug., e. CNR, de l'Orphelinat 74, G.
 Barthélémi, e. Anglo, Maufils 99
 Ben. men., Dollard 595
 Ben., e.civ., 3e Av. 973
 Ben., rent., Petit-Village 31½, G.
 Ben., Proulx 237, Q.O.
 Ben., com., 5e Rue 269
 Bem., insp. viande, St-Martial 11
 Berthe, com. bur., de la Ronde 127-1
 Bertrand, boucher, La Capricieuse 41
 Bertrand, boucher, La Capricieuse 79
 C., compt., 17e Rue 346
 C.-E., inst., Bourdon 41
 C.-E., maçon, Joffre 10
 C.-E., Ltée - Nouveautés - 3e Av. 452
 C.-H., mchd bois, Boisseau 641
 Camille, e. CPR, de Salaberry 31
 Camille, ing., Caron 110½
 Camille, mchd tabac, 3e Av. 429
 Cécile, St-Olivier 196½
 Céline, com. bur., des Franciscains 196
 Céline, e. D. Cors., de la Salle 190
 Charlotte, inst., de la Ronde 127-1
 Charlotte, e. Q. Pow., Taschereau 436
 Chs, tanneur, Montmagny 376
 Chs, ent.-gen., de la Ronde 36
 Chs-H., St-Bonaventure 644-3
 Chs-H., e. CPR, 14e Rue 357
 Chs-H., e. CNR, 4e Av. 477
 Claire, Laporte 35-1
 Claire, e.cvque, Card.-Rouleau 812
 Claude, e. D. Cors., Ste-Agnès 328
 Claude, sténo, St-Ambroise 215
 Claude, de Mazenod 437
 Claude, app.-typogr., St-François O.
 168
 Clément, e. Ch.Fer, La Capricieuse 115

Tremblay Colette, com. bur., Durocher 407
 Colombe, e. Duval, Montmagny 410
 Cyr., élect., de la Reine 297
 Cyr., men., Trinité 3
 Cyr.-E., e.civ., des Franciscains 196
 Damase, com. Postes, 11e Rue 509
 Daniel, cmtrc, Boul. Langelier 191
 Daniel, men., St-Olivier 297
 Daniel, peintre, Turcotte 216, Q.O.
 David, com. forest., Giguère 101, Q.O.
 David, com., Colbert 627
 Denise, e. B.C.N., Loyola 151, G.
 TREMBLAY & DION, INC. - Impressions de
 Blue Print; Photostat; Photo-Lithographie -
 Bureau: Côte d'Abraham 125, Tél. 2-6427
 Côte Ste-Geneviève 15 - J.-Elzéar Dion,
 prés.-18e Rue 359, Tél.: 4-3750
 Dom., e. Ass. Ch., Bardy 354
 Donald, e. garage, Loyola 151, G.
 Donat, agt mfr, 6e Rue 577
 Doris, chim., de la Martinière 57-4
 Doris, sténo, Artillerie 6
 E., e.civ., 6e Av. 142
 E.-E. - Mfr Portes - des Sables 335
 Eddy, gérant, Boul. Roos.-Churchill 139
 Edg., barbier, Caron 96½
 Edg., e. Dépt Marine, Labeuge 16
 Edm., ch. cam., St-Vallier E. 333
 Edouard, épïc., de la Ronde 48
 Edouard, pens., St-Vallier O. 147
 Elie, St-François E. 184
 Eloi, prof., Choquette 2318
 Elz., men., Maufils 445
 Elz., rent., Poulin 62, G.
 Elz.-A., agt imm., Grande-Allée 270
 Emile, insp. Anglo, Lésperance 54, G.
 Emile, e. Vaillancourt, Taschereau 371
 Emilien, Boul. Langelier 191
 Emilien, cam., 9e Rue 298
 Ephrem, rent., Boul. Ben. XV 2066
 Ern., jrlir, Morin 381
 Ern., e.civ., Belvédère 27
 Ern., com. épïc., St-Luc 384
 Ern., rent., 6e Rue 502
 Ern., jrlir, Julien 9½
 TREMBLAY ERNEST, ENR. - Imprimeur et
 Relieur - Raymond et Antoine Lemay, pr.-
 Du Pont 146, Tél.: 4-4084
 Ern.-J., e. Dow, Franklin 249
 Estelle, Collins 2
 & Frère - Epiciers - La Capricieuse 77
 & Frère - Ent.-Peintres - 1ère Rue 386
 Etienne, méc. auto, St-Honoré 826
 Euchariste, e. A. Leblanc, Ste-Agnès 328
 Eug., ch. cam., Franklin 479
 Eug., e. Q.Pow., 5e Rue 287
 Eug., Ancien Chantier 11
 Eugénie, g.m.g., Casot 44-12
 Eva, Ste-Angèle 13
 Express, Enr., St-Pierre 52
 F.-Raoul, compt., Lockwell 117
 Ferd., méc., 6e Rue 502
 Fern., e. Morency, Franklin 479
 Fern., e. Samson, St-Ambroise 233
 Fern., dessin., Lockwell 117
 Fern., ch. cam., Bardy 583
 Fern., ing. méc., Boul. Roos.-Ch. 133
 Fern., débard., 8e Av. 493-5
 Fern., const., Châteauguay 251
 Femande, com., La Capricieuse 41
 Femande, com. mag., 8e Av. 493-5
 Fidèle, e. Christie, Carillon 136
 Fidèle, gardien, Petit-Village 11½, G.
 Fleurette, e. D. Text., Goupil 132
 Florian, ent.-men., 17e Rue 625
 Flor., étud., Dauphine 15
 Fort., ing., des Oblats 548
 & Frère, Enr. - Epiciers - St-Ambroise 173
 Françoise, ouv. ch., Lasarre 61
 Françoise, Bélanger 313-1, Q.O.
 Françoise, Grand-Allée 338
 Fred, ch. orch., 1ère Av. 446
 Fred, pr. mus., 1ère Av. 448

Tremblay Frs, cuisin., St-Vallier E. 134
 Frs, voy., Lafontaine 1071
 G. - Tabac - St-Paul 297
 G.-E., e.civ., Marie Rollet 40
 G.-E., Enr., de la Ronde 209
 Gaby, e. D. Cors., Ste-Anne 32½
 Gabriel, men., Preston 1424, S.
 Gabriel, ing. bat., Côte d'Abraham 69-6
 Gabrielle, com., 3e Av. 1596
 Gabrielle, compt., Maréchal-Foch 111
 Gaston, compt., St-Cyrille 104
 Gaston, épïc., St-Ambroise 215
 Gaston, e. All. Fam., Maufils 445
 Gaston, e.civ., St-Gabriel 44
 Gaston, men., 1ère Rue 330
 Gaston, mchd, Alleyn 295
 Gaud., e. Ars., Taschereau 371
 Geo., scieur bois, Morin 381
 Geo., gard., St-Charles 193
 Geo., e. mfr chauss., Chemin Ste-Foy
 2291, SF
 Geo., cuisin., Henderson 38
 Georgette, e. Woolworth, 6e Rue 502
 Gér., e. Ritchie, Fleurie 78
 Gér., e. Vitr. Citadelle, Loyola 117, G.
 Gér., e. Dufrost, Petit-Village 49, G.
 Gér., pâtissier, Jeanne-Mance 92
 Gér., Garneau 20-15
 Gér., ch. cam., François 1er 35
 Gér., men., 8e Rue 189-R
 Gér., plomb., d'Aiguillon 156
 Gér.-F., Champfleury 112-3
 Gérald, e.civ., de la Vérendry 348
 TREMBLAY GÉRARD, Sous-Ministre Minis-
 tère du Travail -
 Gauthier 1068, Sillery - Tél.: 7-1041
 Germaine, com. épïc., Richelieu 50-B
 Germaine, com., 3e Av. 1596
 Germaine, e.civ., Labeuge 3
 Gertrude, e. Boul. Simard, Renouard 61, G.
 Gertrude, g.m.g., Déléigny 40
 Ghislaine, e. CHRC, 1ère Rue 330
 Gilles, bouch., La Capricieuse 41
 Gilles, e. Gen Equipt, 6e Rue 502
 Grégoire, e. Swift, 6e Av. 142
 H.-B., ing. stat., Crémazie 8
 H.-Paul, app.-horl., Maufils 151
 Hélène, e. boul., Taschereau 371
 Henri, peintre, Boul. Pie XII 128, SF
 Henri, peintre, Boul. Pie XII 128, SF
 Henri, men., Preston 1424, S.
 Henri, jrlir, St-François 53
 Henri, Defondville 1099
 Henri, e. D. Cors., Châteauguay 251
 Henriette, inst., Ste-Famille 9½
 Herm., rent., St-Victorien 205, G.
 Herm., cmtrc Ars., de l'Orphelinat 22, G.
 Honoré, méc., Dollard 611
 I., étud., Monk 101-1
 Irénée, cam., Du Pont 190
 Irénée, gardien, 8e Av. 645
 Isabelle, e.civ., Card.-Rouleau 812
 Israël, maçon, 4e Rue 698
 J., machin., St-Luc 376
 J., chauff., des Oblats 523
 J., élect., La Canardière 432
 J., des Saules E. 220
 J.-A., plomb., de Mazenod 437
 J.-A., com., De la Salle 336-3
 J.-A., - Comptoir-Lurch, St-Michel 19
 J.-A. (rés.) St-Michel 21
 J.-A., e. Bell Tel., Maufils 169
 J.-A., ing. chef, Cité, Bougainville 98
 J.-A., mfr ameubl., St-Joseph E. 74-24
 J.-A., rent., 4e Av. 326
 J.-A., bijout., Vitré 508
 J.-A., contr., Degrandville 1070
 J.-A.-E., rent., La Capricieuse 41
 J.-Alex. - Nouveautés (rés.) 3e Av. 1596
 J.-André, techn., Routhier 106
 J.-Arm., e.civ., Grande-Allée 285
 J.-Arth., cord., St-Bernard 747
 J.-B., du Pont 37
 J.-B., sec. J.-E. Tremblay, 13e Rue 689
 J.-C., e. Q.Pow., St-Mathias 363

Tremblay J.-C., e. Postes, 3e Av. 804
 J.-C., e. East. Can. St., St-Vallier O.
 916
 J.-Chs, corroyeur, Boul. Langelier 154
 J.-Claude, jrlr, Maufils 445
 J.-E., repr., McGowen 1804
 J.-E., ent.-gen., de la Ronde 127-1
 J.-E., plomb., de la Chapelle 160
 J.-E., plomb. (atelier) de la Chapelle 168

TREMBLAY J.-E., Gérant Banque Canadienne
 Nationale, succ. Palais: St-Paul 385, Tél.:
 2-5238
 Rés.: Ch. Ste-Foy 83A-6, Tél.: 4-3202

J.-E.-J., e. Bell Tel., Lamontagne 101
 J.-Em., ent.-gen., Chemin Ste-Foy 981-1
 J.-Ern., restaur., Lamontagne 107
 J.-Ern., méc., des Prairies 90
 J.-Frs, chauff. bouill., 6e Av. 156
 J.-Guy, élec., 3e Av. 804
 J.-Guy, boucher, Boul. Hamel 450, Q.O.
 J.-Guy, e. Sico, Châteauquay 251
 J.-H., graveur, Bergemont 51
 J.-H., graveur, Boul. Charest 351
 J.-H., mchd bois, 1ère Av. 2015-2
 J.-Irenée, men., Montmagny 410
 J.-J., e. bateaux, Villebon 75
 J.-L., -Epicerie - Richelieu 139
 J.-L., capt milit., Terrasse Stuart 2086, S.
 J.-Lucien, men., Durocher 407
 J.-Ls, e. Pony Brand, Maufils 445
 J.-Ls, Maufils 89-3
 J.-Ls, pr. Un. Lav., Boul. Entente 161
 J.-M., épïc., Ste-Marie 32
 J.-M., e. CPR, Crémazie 119
 J.-Marc, com. épïc., St-Alexis 418
 J.-Marie, épïc., Richelieu 50-B
 J.-Marie, plomb., de la Salle 3
 J.-Marie, Hermine 445
 J.-Marie, des Zouaves 15
 J.-Marie, sténo, Grande-Allée 285
 J.-O., épïc., Gauthier 216, G.
 J.-P., e. Trop. Foods, Ste-Agnès 328
 J.-P., prof. Sémin., Derpentigny 164
 J.-P., de la Ronde 113
 J.-Paul, com. tav., Laval 26-1
 J.-Paul, e. Hôp. Enf.-Jésus, Loyola 57, G.
 J.-Paul, men., La Capricieuse 42½
 J.-R., St-Joseph E. 74-24
 J.-René, e. civ., Fraser 90-1
 J.-S., épïc., Durocher 464
 J.-Siméon, rent., Côte Ste-Geneviève 14
 Jacqueline, com., Marie de l'Incarnation
 206
 Jacqueline, co ut., Dollard 611
 Jacqueline, serv., 4e Av. 2450
 Jacqueline, e. Mozart, 2e Rue 338-A
 Jacques, médecin (rés.) Maréchal-Foch
 128
 Jacques, médecin, des Oblats 270

TREMBLAY JACQUES-L., Vendeur Gairdner
 & Co. Ltd., et Gairner Son & Co. -
 Belmont 1107, Silery - Tél. 7-7333

Jean, élect., Demeulles 70
 Jean, Boul. Desroches 10-5
 Jean, épïc., Sarto 197, G.
 Jean, com., 1ère Av. 446-R
 Jean, birquet., Defondville 1082
 Jean-H., élect., DeMazenod 562-4
 Jeanne, cout., Dollard 611
 Jeanne, e. Ch.Front., Ste-Ursule 126-5
 Jeannine, e. bur., de la Ronde 127
 Jeannine, e. Ritchie, Lasarre 61
 Jeannine, com. bur., Nelson 44
 John, peintre, Mgr Gauvreau 145
 John, men., St-Bonaventure 640
 John, e. Army, Navy, Latourelle 66
 John, ing. civ., 6e Av. 142
 Jos., opér. ascenseur, Smith 35
 Jos., cord., Prince-Edouard 222
 Jos., chauff., de la Reine 242
 Jos., const., Champfleury 389
 Jos., milit., Marie-Louise 208
 Jos., peintre, Mainguy 164, SF

Tremblay Jos., briq., St-Vallier E. 217
 Jos. (Tabac) St-Vallier O. 245
 Jos. (rés.) St-Vallier O. 241
 Jos., jrlr, Maufils 99
 Jos., e. Canac-Marquis, St-Luc 383
 Jos., ing.-méc., Drouin 41, G.
 Jos., e. Immigration, Gauthier 38, G.
 Jos., rent., Turcotte 212, Q.O.
 Jos., e. civ., Boul. Hamel 450, Q.O.
 Jos., épïc. (rés.) 6e Rue 593 (Epic.) no 599
 Jos., pol. prov., Taschereau 208
 Jos., e. Synd. Cath., des Oblats 525
 Jos., men., 1ère Av. 2807
 Jos., men., Chapleau 1077
 Jos.-A., notaire, Christie 1

TREMBLAY JOS.-A., Notaire de l'étude
 Sirols, Sirols & Lesage -
 Park 129, Tél.: 5-7033

Josaphat, St-Sacrement 230
 Jules, briquet., Berthiaume 22, SF
 Jules, ch. taxi, St-Joachim 60-R
 Julien, men., 1ère Rue 330
 Juliette, téléph., St-Jean 353-6
 L. - Seconde Main - Boisseau 245
 L.-N., sgt-major, Chemin St-Louis 2546,
 L.-P., e. civ. féd., St-Jean 631
 L.-S., boucher, St-François E. 334
 Laur., élec., de la Colombière 62
 Lauréat, etud., des Remparts 19
 Lauréat, méc., Petit-Village 13, G.
 Laurent, ass.-ing., Languedoc 49
 Laurent, compt., 3e Av. 973
 Lazare, - Mag. occasion, St-Nicolas 32
 Léo, de la Vérendry 346
 Léo, cmtr, de la Ronde 209
 Léo, men., de la Ronde 36-B
 Léo, ébéniste, Turcotte 214, Q.O.
 Léo, mchd, Champfleury 407-A
 Léo-R., de la Salle 121
 Léonard, com., Nelson 44
 Léonidas, médecin (rés.) St-Louis 81-6
 Léop., e. civ., des Bouleaux 87
 Léop., méc., de la Salle 282
 Lidie, e. civ. féd., de la Ronde 127-1
 Liguori, compt., Kirouac 240
 Lily, e. B. Houde, 6e Av. 142
 Lilliane, e. chaus., Durocher 407
 Lionel, caiss., Morin 70
 Lionel, St-Luc 383
 Lionel, CARDE, 3e Av. 1097
 Lionel, e. Anglo, Loyola 85, G.
 Lionel, nav., 2e Rue 338-A
 Lise, e. Centr.Univ., Ste-Famille 9½
 Lor., plomb., Couillard 35
 Lorenzo, peintre, 10e Rue 326
 Louis, e. CNR, Napoléon 583
 Louis, e. Frs Laberge, 2e Av. 536
 Louis, e. Whistle, Durocher 385
 Louis, e. All. Fam., Casot 44-17
 Louis-H., Grande-Allée 270
 Louisette, e. Simard, Prince-Edouard 289½
 Ls, soud. méc., 8e Av. 758
 Ls-Eug., Bigaouette 145
 Ls-Jos., jrlr, de la Salle 79
 Ls-Ph., com. quinc., Ste-Anne 32½
 Ls-Ph., cord., Nelson 44
 Ls-Ph., Notre-Dame 17
 Lucette, g.m.g., Casot 44-12
 Lucien, e. civ., de l'Eglise 8
 Lucien, gér. Cercle Univ., St-Cyrille 914
 Lucien, e. Goodyear, St-Vallier O. 284
 Lucien, Proulx 237, Q.O.
 Lucien, élec., Dolbeau 65
 Lucille, e. Gen. El., Marie de l'Incarna-
 tion 206
 Ludger, plomb., Latourelle 226
 Lumber Co. - J.-H. Tremblay, pr.,
 Dorchester 337
 M., Chemin Ste-Foy 52-2
 M.-Anne, e. All. Fam., St-François E.
 334
 M.-Jos., sténo, Holland 1034, S.
 M.-Marthe, sténo, 4e Av. 1367
 M.-Paule, caiss., Maufils 99
 Madeleine, sténo, de la Ronde 127-1

Tremblay Madeleine, com. bur.,
 Bougainville 98
 Madeleine, e. Ritchie, Lasarre 61
 Madeleine, com., 3e Av. 804
 Madeleine, e. B. Houde, 8e Av. 493-5
 Maiella, médecin, de la Couronne 136
 Majella, médecin (rés.) de la Couronne
 138
 Marc, Ste-Angèle 5-17
 Marcel, cord., Prince-Edouard 222
 Marcel, voy., McNaughton 41
 Marcel, S - Pascal 278
 Marcel, Bardy 496-4
 Marcel, boucher, Chemin Ste-Foy 2089, SF
 Marcel, pol. mun., Chemin Ste-Foy
 2291, SF
 Marcel, Preston 1424, S.
 Marcel, plâtrier, St-Olivier 192
 Marcel, dessin., Latourelle 103
 Marcel, R.P., Grande-Allée 162
 Marcel, e. civ., 1ère Rue 330
 Marcel, ass.-gér., C.Pop., St-François
 Ouest 146
 Marcelle, g.m., Aberdeen 32
 Margot, Dauphine 6-D
 Marguerite, e. bur., St-François E. 152
 Marguerite, com. mag., Renouard 61, G.
 Maur., agt, Nicolet 334
 Maur., dessin., Lockwell 117
 Maur., jrlr, Dollard 595
 Maur., prof. U. Laval, Bégin 1065, S.
 Maur., e. constr., 13e Rue 695
 Maur., e. civ., Boul. Hamel 46-A, Q.O.
 Maur., garagiste, 1ère Av. 2618
 Médéric, mchd chaus., Chemin Ste-Foy
 2291, SF
 Médéric, épïc. (rés.) 13e Rue 653
 Michel, Murray 1-4A
 Michel, e. Wm. Doyle, L'Espérance 54, G.
 Michel-E., e. Postes, St-Louis 79-A
 Mimi, g.m.g., Card.-Rouveau 812
 Misaël, du Club Autom., 2e Av. 1364
 Mlle A., domest., Ste-Anne 79
 Mlle A., e. Paquet, Richelieu 40-7
 Mlle L., e. rest., Mgr Gauvreau 39½
 Mlle L., ouv. ch., Laviguer 84½
 Mlle M., coiff., Murray 1-5
 Mlle M. - Modes - St Jean 128-104
 Mlle M.-M., Chemin Ste-Foy 981-2
 Mlle R. D., com., des Erables 208-4
 Mme A., Belvédère 17-4
 Mme Adj., St-Ambroise 215
 Mme Alb., mchde chaus., Bélanger
 220, Q.O.
 Mme Alph., du Vieux-Moulin 7, G.
 Mme Alph., Marie de l'Incarnation 65
 Mme Ant., Holland 1012, S.
 Mme Aug., Ste-Ursule 34
 Mme Bernadette, Lockwell 107½
 Mme Berthe, Montcarmel 25-3
 Mme E., St-Jean 353-6
 Mme E. -L. -P. - Chambres - Ste-Anne
 32½
 Mme Edouard, Ste-Ursule 75A-2
 Mme Emile, Card.-Rouveau 812
 Mme G.-E., de la Ronde 209
 Mme Geo., St-Jean 503½
 Mme J., Defondville 1082
 Mme J.-A., Maisonnette 125-101
 Mme J.-E., Blanchet 4
 Mme J.-Jacques, Ste-Geneviève Av. 21
 Mme Jacques, St-Cyrille 87
 Mme Jeannette, de l'Eglise 107-3
 Mme Jos., des Bouleaux 59
 Mme L.-D., St-Michel 40-4
 Mme Laure, pr. magasin, La Canardière
 341
 Mme Lorenzo, 3e Av. 914
 Mme P.-L., Grande-Allée 220-35
 Mme Phil., Boul. Langelier 191
 Mme Roland, Grande-Allée 338
 Mme Roméo, Fraser 226
 Mme Roméo - Chambres - Couillard 37
 Mme Thér., des Pins E. 270
 Mïse, e. Q.Pow., Dollard 595
 Monique, inst., Latourelle 97
 Nap., sacrist., Ste-Agnès 314

Tremblay Nap., men., Preston 1424, S.
 Nap., e. CNR, 4e Av. 607
 Nap., e. Com. Scol., Hermine 75
 Nap., men., Choquette 2230
 Narcisse, e. Davie, St-Jean 49B-11
 Nérée, pens., Chemin Ste-Foy 2949, SF
 Norman, contr., de la Salle 175 1/4
 Norman, e. G.-E. Tremblay, Boul.
 Pie XII 216, SF
 O., mach., d'Aiguillon 79
 Odias, plomb., Nelson 44
 Oliva, men., Pruneau 169, Q.O.
 Oscar, élect., de la Ronde 365
 Oscar, e.civ., 13e Rue 372
 P., rentier, Aiguebelle 1073
 P., Côte Ste-Genève 6
 P.-A., entr., deFondville 1086
 P.-André, compt., de Mazenod 437
 P.-André, compt., Turnbull 4½
 P.-E., e. Dow., de la Vérendry 309
 P.-E., e. Bell Tel., Bayard 288
 P.-E., e.civ., de l'Aviation 169
 P.-E., Bruneau 190
 P.-E., men., Preston 1424, S.
 P.-E., men., St-Sacrement 266
 P.-E., machin., 4e Av. 622
 P.-E., e. Ass. Ch., d'Aiguillon 105
 P.-E., méc., Côte Ste-Genève 53
 P.-H., ing. for., Grande-Allée 141
 P.-Henri, off. circ., St-Edouard 62, G.
 P.-Henri, élec., Richelieu 85
 P.-Henri, embaumeur, 5e Rue 271
 P.-Paul, Grande-Allée 305-7
 Pantaléon, Storeman, Laberge 14
 Patrick, St-Clément 2, G.
 Paul, cord., St-François E. 334
 Paul, épïc., St-Ambroise 215
 Paul, méc., Napoléon 583
 Paul, e. Anglo, Maufils 665
 Paul, dessin., Grande-Allée 270
 Paul, impr., Boul. Desroches 55
 Paul.-E., ing. stat., 4e Av. 606
 Paulette, com., de la Ronde 127-1
 Pauline, e.civ., 13e Rue 372
 Pearl, e. Ch.Front., St-Olivier 297
 Ph., men., St-François O. 177
 Ph., cord., Nelson 44
 Ph., briquet., Defondville 1082
 Ph.-Aug., e. C. des Liq., Lévis 6-2
 Phil., pens., Taschereau 326
 Phil., ing. méc., Boul. Charest 90
 Phil., milit., Chabanel 85, G.
 Phil., Enr., Napoléon 583
 Philéas, St-Patrice 21
 Philias, méc., Jeanne-Mance 92
 Pierre, dir., Murray 19
 Pierre, de la Salle 137
 Pierre, jrlir, 4e Av. 324
 Pierre, Grande-Allée 338
 Pierre, jrlir, Goupil 132
 Pierre, relieur, du Pont 144
 Pierre, St-Vallier O. 586
 Pierre, d'Auteuil 55
 R., facteur, St-Albert 696
 R., dessin., deMontmorency 73
 R., e. Ch. de Fer, de Mazenod 455
 R., e. Ars., Anna 238
 R.-M., plomb., St-François O. 168
 Raoul, peintre, Prince-Edouard 275
 Ray., jrlir, de la Salle 79
 Ray., commiss., Jeanne Mance 92
 Ray., St-Vallier O. 586
 Réal, app.-plomb., de la Salle 190
 Rémi, ent.-men., St-Bonaventure 646
 René, prof., Bougainville 167
 René, e. Paquet, Taschereau 436
 René, compt., Laberge 14
 René, com., Grande-Allée 270
 René, dessin., Fraser 226
 René, débard., 8e Av. 493-5
 René, pompier, Arago E. 112
 Renée, g.m.g., Place Montcalm 3
 Richard, e. Pétales, Devillars 1381, S.
 Rita, e. Buand, Lévis, St-Bernard 747
 Rita, serv., Ste-Anne 113-4
 Rita, cout., Dollard 611
 Rita, Laporte 35-1

Tremblay Rita, Dauphine 6
 Rita, coiff., 4e Av. 2430
 Rita, e.civ., Laberge 3
 Rita, coiff., 1ère Av. 1143
 Rob., e.civ., de Salaberry 76-A
 Rob., voy., Collins 8-20
 Rob., de l'Assomption 17, G.
 Rob., ouv. ch., Boul. Hamel 46-A, Q.O.
 Rob., épïc., Côte Ste-Genève 14
 Rod., boucherie, Bagot 202
 Rod., boucher (rés.) Bagot 206
 Roger, techn.-dent., Richelieu 284
 Roger, ouv. ch., Demers 74
 Roger, plomb., De Mazenod 437
 Roger, e. J.-B. Villeneuve, Boisclair 7
 Roger, compt., Dolbeau 65
 Roger, épïc., La Capricieuse 41
 Roger, presseur, 7e Rue 290
 Roger, e. Terreau & Racine, 4e Av. 965
 Roger, plâtrier, St-Vallier O. 586
 Roger, e. CNR, Côte Ste-Genève 14
 Rol., prof., Richelieu 50-B
 Rol., chef cuisin., de Lanaudière 38
 Rol., plomb., St-Patrice 70½
 Rol., plomb., de Mazenod 437
 Rol., e. CNR, St-Olivier 93
 Rol., mchd, 3e Av. 424
 Rol., pol. mun., 3e Av. 586
 Rol., e. J. Millen, Loyola 151, G.
 Rol., Franklin 479
 Rol., e. CNR, Dolbeau 65
 Rol., méc., Champfleury 154
 Rol., e. Laur. Auto, Châteauguay 265
 Rol., Chemin Ste-Foy 101½
 Roméo, e. CPR, Maufils 659
 Roméo, Charles 1300-1, S.
 Roméo, Lamontagne 40-1
 Roméo, St-Jean 595
 Roméo, jrlir, Plante 227, Q.O.
 Roméo, e. Vaillancourt, Taschereau 371
 Ros., cuisin., N.-Dame 42
 Rosaire, ch. cam., Lejeune 13
 Rosario, ouv. ch., St-Ambroise 233
 Rosario, e. Ars., de la Salle 359
 Rosario, men., 17e Rue 336
 Rose-Blanche, fem. mén., Arago O. 389
 Selvina, Chr.-Colomb O. 281
 Simon, agt ass., Bellevue 10, SF
 Simon, e.civ., 2e Av. 1354
 Simonne, com., 3e avenue 1596
 Suzanne, com., Laporte 35-1
 Suzanne, e. banque, d'Aiguillon 212
 Sylvio, men., Poulin 53, G.
 Symphonien, men., Renouard 61, G.
 Théo., men., Marie de l'Incarnation 78
 Thérèse, g.m.g., Lockwell 107½
 Thérèse, ouv. four., de la Chapelle 160
 Thérèse, e.civ., Defondville 1082

TREMBLAY THOMAS, Honorable, Juge en
 en chef de la Cour des Sessions de la Paix -
 Des Braves 104, Tél.: 2-5912

Ths, débard., 8e Av. 493-5
 Ths-Ls, prof., 1ère Av. 1146
 Ubald, e.civ., St-Luc 149
 Ulysse, men., d'Assise 1730
 Ulysse, men., d'Assise 1730
 Ulysse, St-Louis 60
 Ulysse, e. Sal. Min., Arago O. 377
 Valère, mchd grain, de la Salle 84
 Valère, mchd grain, de la Salle 84
 Valère - Ecurie de louage - de la Salle 79
 Vianney, e. Vaillanc., Julien 4
 Vimont, e.civ., d'Aiguillon 212
 Vve A., Scott 54-R
 Vve A., Anna 352
 Vve Achille, d'Aiguillon 212
 Vve Alb., d'Assise 1730
 Vve Arth., Chr.-Col. O. 150
 Vve Arth., Dollard 542
 Vve C.-E., 3e Av. 1596
 Vve Chs, Latourelle 36
 Vve Donat, 4e Av. 907
 Vve E., Place Montcalm 3
 Vve E.-E., 1ère Rue 330
 Vve Edm., Chemin Ste-Foy 2291, SF

Tremblay Vve Frank, St-François E. 336
 Vve Geo., Prince-Edouard 289½
 Vve H., McNaughton 41
 Vve Herm., 14e Rue 357
 Vve J.-A., 3e Av. 973
 Vve J.-Chs, St-François E. 152
 Vve Jos., Chevrrière 166
 Vve Léger, St-Luc 383
 Vve Louis, Laurier 22
 Vve Pierre, Prince-Edouard 318
 Vve Roland, Artillerie 37
 Vve Ulric, St-Vallier O. 586
 Wilb., barbier (rés.) St-Vallier O. 514
 Wilbr., ferbl., 5e Rue 373
 Wilbr., peintre, La Canardière 2736
 Willie, mach., Maufils 65
 Willie, e. Ars., Lasarre 88
 Wilson, e. Dow, St-Réal 25½
 Wm, Boul. Langelier 191
 Wm, e. Anglo, St-Edouard 1, G.
 Wm, e. Anglo, 6e Av. 142
 Wm, e. C. Jobin, St-Bernard 756
 Xavier, ing. CNR, 6e Rue 577
 Yolande, Boul. Langelier 191
 Yolande, caiss., Maufils 151
 Yolande, sténo, Fraser 226
 Yvan, St-Jean 33
 Yvette, e.civ., St-Ambroise 127
 Yvette, e. D. Cors., 4e Av. 907
 Yvette, Couillard 37
 Yvon, jrlir, Route de l'Eglise 290, SF
 Yvonne, e. St-M. Arch., Carleroi 95, G.
 Yvonne, com., Dollard 542
 Trempe Florian, médecin, St-Jean 580
 Irène, e. J.-A.-Y. Bouchard, Ste-Ursule
 53
 J.-A., voy., de la Bourbonnière 1945, S.
 Lucien, ing. civ., Chemin Ste-Fov 317
 Rol., e. Soleil, J.-Cartier 14
 Rosaire, boul. (rés.) Maguire 1284, S.
 Trenouth E.-M., dr. Vet. Surgeon,
 Ste-Angèle 29
 E. N., méd. vétérin., Petit-Village 42, G.
 Trépanier A., men., de la Ronde 414
 TREPANIER A. & FILS, LTEE - Courtiers
 en Douane et Agents Expéditeurs -
 St-Jacques 17, Tél.: 5-6926 et 4-9679
 Rés.: St-Germain 460, Tél.: 3-2558
 Alb., e.civ., Laurier 20
 Alb., e.civ., La Canardière 305
 Alex., rent., 4e Av. 689
 Alf., compt., 4e Av. 689
 Alice, e. Dion, Inc., Maufils 307
 Alph., men., Maufils 307
 Alph., e. Q.Pow., 4e Av. 1351-5
 Ambroise, agt ass., 2e Av. 805
 Andrée - Modes; Chapeaux - Bougainville
 88 1/4
 Andrée, St-Jean 226
 Anna, - Chapeaux Dames - St-Luc 451
 Antoine, e.civ., Ste-Agnès 313
 Arsène, court. ass., St-Germain 460
 B., pens., St-Gabriel 75
 Blanche, e. Ass. Ch., Laurier 20
 Chs-Aimé, ing. mar., Aberdeen 180
 Claude, e.civ., 2e Av. 959
 Colette, e. B. Houde, St-Gabriel 75
 Colette, sténo, 2e Av. 805
 Damien, e. cvque, de la Marine 149
 Denis, insp. ass., du Cap 1641, S.
 Dolora, St-Luc 451
 Dollard, e.civ., St-Gabriel 75
 Donat, plomb., 7e Rue 280
 E., méc., Dollard 625
 E., Ste-Thérèse 755
 Edm., pens., Ste-Agnès 317
 Emmanuel, pr. U. Laval, St-Cyrille 904
 Eug., e. Goodyear, 6e Av. 464
 Eveline, St-Luc 516
 F., e. Lebeuf & Grenier, 6e Rue 513
 Fern., e. bur., St-Germain 460
 Frs, e. Garneau, Aberdeen 80
 G., e. B. Houde, d'Aiguillon 247
 Garneau, e.civ., Ernest-Gagnon
 131-6

Trépanier Gaud., Christophe-Colomb O. 150
Gemma, e. civ., Marie de l'Incarnation 82
Geo., men., Maufils 307
Ghislaine, sténo, 2e Av. 959
Gisèle, e. Buand, Lévis, St-Bernard 802
Gust., ch. taxi, Richelieu 350
Guy, ass.-gérant, Lockwell 70
Guy, e. civ., Ernest-Gagnon 131-6
H., Bagot 314
Irène, cout., 4e Av. 1028
Irenée, e. Abattoir Sylvain, Marie de l'Incarnation 82
J.-A. & Fils, épïc., bouch., Cartier 146
J.-L., ing. CNR, St-Sauveur 553
J.-Marie, e. C. Jobin, Aberdeen 180
J.-Paul, boucher, Latourelle 64
J.-Paul, e. Q. Pow., 4e Av. 1126
Jacques, e. bur., St-Germain 460
Jean, tanneur, St-Alphonse 839
Jean-Yves, e. Smith Transp., St-Bernard 802
Jos., voy., St-Vallier O. 107
Jos.-Edouard, e. civ., 2e Av. 959
L., e. civ., 11e Rue 220
L.-P., rep. Un. Distillers, Boul. Ben. XV 1702
Laur., méc., Côte de l'Eglise 1802, S.
Léo, court. Douanes, Lévis 37
Louis, voy., Casot 44-31
Lucien, boucher, Jeanne d'Arc 15
Lucien, R.F.S.V., Côte d'Abraham 62
M.-Marthe, e. Can. Packers, St-Bernard 802
Marcelle - Modes; Chapeaux - Bougainville 88 1/4
Marguerite, com., Morin 145
Marguerite, Aberdeen 180
Marie, Collins 5
Maur., gard. nuit, de la Ronde 394
Micheline, fem. mén., 4e Av. 409
Mme Ls-A., Cartier 135
Mme Rol., Maguire 1350-1, S.
Monique, e. bur., St-Germain 460
O., Enr. - Boucher (étal) Cartier 50 et Crémazie 116
Omer, jrlr, du Pont 172
P.-André, e. Smith Tr., St-Bernard 802
Paul, méc., Marie de l'Incarnation 82
Paul, méc., de la Ronde 414
Pierre, e. civ., des Jésuites 55-5
R., bijoutier, St-Jean 390
Réginald, bijoutier, Bellevue 12, SF
René, e. boul., St-Bernard 802

TRÉPANIÉ RENÉ, Sous-Ministre Agriculture, Hôtel du Gouvernement
Oka, Cté Deux-Montagnes

Rob., voy., Boul. Ben. XV 1492
Rodrigue, rep. mfré, St-Cyrille 89
Roger, compt., Lafayette 361
Rol., e. B. Houde, St-Gabriel 75
Roméo, agt Act. Cath., 4e Av. 409
Ros., méc., 4e Av. 1028
Suzanne, e. civ., Cartier 135
Victor, avocat, St-Vallier O. 280
(rés.) Vauquelin 1160
Vve Antonio, St-Luc 516
Vve Denis, Côte de l'Eglise 1802, S.
Vve H., St-Bernard 802
Vve L.-J., Aberdeen 180
Vve Nap., St-Olivier 77
Vve O., Ernest-Gagnon 131-6
Vve Orphée, Richelieu 350
Vve Philias, 6e Av. 464

TRI-BEC, INC. - Entrepreneurs - Plomberie - Chauffage; Electricité - Spécialités additionnelles: Air Climatisé et Réfrigération - Centre Industriel no 5, Tél. MU-3-4401

Triel Edwidge, Hamel 15-2
Tribunal de Naturalisation, St-Louis 12
Tribunal Provincial de Québec, Place Jean Talon 3
Triffon Rubin, Grande-Allée 220-97

Triggs W. J., rep. Shell Oil, Chemin Ste-Foy 843
Trinity Church & Parish Hall, St-Stanislas 11
Triquet Mme Alberte, Monk 87-1
Mme Alberte, St-Cyrille 7½
Paul, St-Cyrille 278-1
Trottier Ant., A.G., I.P., Dolbeau 109
Augustin, plomb., Godbout 62
Chs, men., d'Assise 1572
Dollard, barbier, Boul. Charest 397
Donat - Restaurant - La Canardière 1690
Donat (rés.) La Canardière 1672
Emile, plâtrier, Lavigreur 14
Eug., élec., 22e Rue 360
Geo., e. C.P. Tel., St-Cyrille 747, S.
Geo., Dolbeau 109
Germaine, corset., Latourelle 28
Guy, compt., des Franciscains 245
Irenée, e. civ., Dickson 2058, S.
J., d'Auteuil 45-33
J.-Gér., instr. scient., de Salaberry 28
J.-Marie, e. H. de V., Latourelle 28
J.-S., e. B.C. Nat., 2e Av. 1049
Jacqueline, compt., Lavigreur 14
Jacques-L., méc., St-Cyrille 890½
Jean, dent. (bur.) St-Eustache 37-202
Jean, dent. (rés.) St-Eustache 37-201
Jos., men., des Saules E. 219
Ls-Ph., e. CNR, Bourdon 2
Lucien, e. civ., Burton 24
M.-Jeanne, corset., Latourelle 28
Maur., e. P. Trottier, Boul. Ben. XV 235-1
Michel, Calixa-Lavallée 8-7
Mlle C., Ste-Anne 125
Noël, pr. restaur., Holland 1170, S.
Noël, men., d'Assise 1572

TROTTIER PHILIPPE, INC. - Entrepreneurs - Généraux - Construction de Toute Sorte - Bureau: Boul. Ben. XV 175, Tél. 2-7343
Rés.: Boul. Benoît XV 235

Pierrette, sténo, Lavigreur 14
Richard, compt., Turnbull 24
Victor, cam., 1ère Rue 372
Vve Geo., Latourelle 28
Yvonne, modiste, Lavigreur 5
Trubridge Art.-H., conc., St-Joachim 30-9
Truchon L., ing., Lévis 10-3
Rob., dét., Routhier 74
Ronald, dét. mun., St-Pascal 141
Trudeau Adr., e. Anglo, 8e Rue 317-R
Amédée, ing. CNR, de l'Espinay 91
Françoise, ouv. ch., de l'Espinay 91
H., brigad., Chemin Ste-Foy 60-2
Henri, brigadier, Marguerite-Bourgeoys 185-20
J.-Arth., e. CPR, des Chênes E. 330
Jeannette, coitt., de l'Espinay 91
Marthe, e. Pollack, des Chênes E. 330
Mme L.-F., Marguerite-Bourgeoys 185-21
Mme Lucien, des Prairies 104
Pierre, e. Ch. Front., St-Patrice 139-1
Rol., e. CNR, de l'Espinay 91
Trudel A., e. bur., des Lilas 46
A.-Marie, e. civ. féd., des Saules E. 397
Achille, e. Impôt, St-Gabriel 81
Adr., e. D. Cors., St-Benoît 442
Adrien, débard., Marie-Louise 309
Adr., app. tail. fourr., des Chênes E. 25
Alb., peintre, Prince-Edouard 233½
Alb., mfr fourr., des Chênes E. 25
Alb. - Fourr. gros, St-Stanislas 29½
Alb., jrlr, Franklin 490
Alex., compt., St-Vallier O. 52
Alice, e. J.-B. Laliberté Parent 160
Alph., com., Cartier 42½
Alph., com., St-Luc 334
André, aide cam., Lavigreur 71
André, e. B. Houde, St-Olivier 306
André, e. civ., 11e Rue 993
André, aide-cam., d'Aiguillon 149
Annette, com., des Chênes E. 25
Antoine, barbier, 8e Rue 542
Antonio, com., St-Vallier O. 759

TRUDEL ANTONIO, Courtier en Assurances
Fraser 70 - Bureau: 70-A - Tél.: 3-0194

Arm., com. épïc., St-Olivier 224
Arth., Morin 415
Aug., rent., St-Michel 56
B. & Cie - Access. Laiterie - du Roi 12
Béatrice, modiste, Richelieu 239
Ben., e. Paquet, Parent 160
Ben., e. Q. Pow., N.-D. Anges 166
Chs, pâtissier, Signaf 485
Chs, épïc. (rés.) St-Luc 342
Chs, mchd charbon, 2e Rue 325
Chs, - Epicerie - des Oblats 540
Chs-H., com. bur., Saunders 90
Chs-H., abbé, vic., 12e Rue 687
Chs-H., chauff., des Oblats 529
Cl., const. mun., d'Aiguillon 198
Clovis, plomb., d'Aiguillon 76
David, e. Ch. P. Box, 8e Rue 187-R
Denise, cout., 8e Rue 542
Donald, e. R. Garneau, Ste-Agnès 325
Donat, barbier, St-Olivier 224
Edg., rent., 3e Rue 799
Edith, g.m.g., St-Vallier O. 52
Edm., tail. cuir, Chabot 434, Q.O.
Edouard, men., Boul. P. Bertrand 232, Q.O.
Elphège, e. garage, Kirouac 475
Elz., typogr., Arago O. 502
Emile, cord., Scott 28
Emile, rent., Chemin Ste-Foy 2525½, SF
Emilie, 3e Rue 799
Emilienne, com., Scott 28
Emilius, élec., Chemin Ste-Foy 2525, SF
Em., rent., Laurentide 53
Eug., press. cuir, des Commissaires 43
Eug., e. civ., 13e Rue 351
Eug., peintre, St-Michel 56
Eva, ouv. ch., Ste-Marguerite 88
Ferd., vétérin., Parc Champoux 1410, S.
Fern., e. civ., Saunders 90
Françoise, com., Prince-Edouard 241-2
Françoise, e. civ., Murray 8
Gabriel, pomp., Père Grenier 270
Gabriel, pomp., d'Argenson 118
Gaston, e. Bq. N. Scotia, Bardy 525
Gaston, ch. cam., 2e Rue 325
Gemma, sténo, Murray 58
Geo., pr. taverne, Dollard 477
Geo., voy., Boul. Pix XII 71, SF
Geo. - Mercerie - St Vallier O. 127
Geo., dessin., St-Vallier O. 52
Geo., e. civ., Dessane 116
Geo.-Arth., e. Lait. Fr., 1ère Av. 3046
Gér., peintre, Père Grenier 270
Gér., plomb., Bagot 604
Gér., épïcier, Latourelle 162
Gér., com., Lachevrotière 8
Gérard-R., Lévis 11-2
Germaine, secr., 5e Rue 382
Gilberte, com., Arago O. 502
Gilles, agt Mtl Life, Latourelle 162
Gisèle, coiff., des Saules E. 397
Guy, e. Abattoir Sylvain, Latourelle 162
H.-Paul, com. bur., St-Vallier O. 52
Henri, e. B. H. ude, Laurentide 53
Henri, facteur, 2e Av. 1282
Henri, e. J.-A.-Y. Bouchard, Côte Ste-Geneviève 21
Hercule, pens., Aqueduc 245
Irène, e. Valc., Côte d'Abraham 104
Isidore, pomp., Parent 151
J., méc., des Chênes 59
J., Defondville 1075-A
J., Dauphine 35-11
J.-A., rentier, Moncton 35-4
J.-A., cond. CNR, des Saules E. 397
J.-Anciet, e. Min. Santé, 1ère Av. 1126
J.-B., jrlr, Godbout 120
J.-B., com., St-François O. 104
J. d'Arc, e. civ. féd., Prévost 16-1
J.-Marie, tail. fourr., St-Olivier 316
J.-R., fonct. féd., Crémazie 47
J.-René, com., 4e Av. 403
J.-Robert, mach., 8e Rue 542
Jacques, e. Postes, Boul. Langelier 133

CHARLES CLOUTIER ENR.

(SAMUEL ROBERGE, prop.)

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈBRES

SALONS MORTUAIRES

174 RUE D'AIGUILLON — Tél.: 5-6210

1582 CHEMIN ST-LOUIS S., — Tél.: MU-3-4146

Trudel Jean, dentiste (bur.) St-Vallier O. 134

Jean, dentiste, St-Joseph O. 69
 Jeannine, secr., St-Olivier 258
 Jos., const. CNR, Scott 10½
 Jos., méc., 6e Rue 176
 Jos., e. Valc., de Tracy 628
 Josaphat, machin., St-François O. 63
 Jules, agt, Richelieu 212
 L.-P., men., Guyenne 62-1
 Léandre, e. Trudel, Fr., Richelieu 243½
 Léo-Paul, jrlr, Prince-Edouard 241-2
 Léop., marin, Renaud 120
 Léop., jrlr, Prince-Edouard 241-2
 Lionel, e. Anglo, 3e Rue 398
 Lor., ouv. cuir, des Commissaires 43
 Louis-Aug., e. civ., Lavigreur 71
 Ls, cond. asc., d'Aiguillon 110
 Ls-André, compt., St-Joseph 5½
 Ls-André, compt., Degrandville 1047-6
 Ls-Ph., pressier, Ste-Angès 325
 Ls-Ph., ten. livres, Arago O. 502
 Lucien, e. Ch. Front., St-Denis 2-402
 Lucien, mchd autom., Chemin St-Louis 2502, SF

Lucien, ch. cam., Guyenne 45
 Lucien, ch. cam., 2e Rue 325
 M., com., des Oblats 543-14
 M.-Anne, Morin 239
 M.-Laure, e. Paquet, des Commissaires 43
 M.-Thérèse, e. civ., Dauphine 15
 Madeleine, e. Synd. Q., 1ère Av. 1136
 Marcel, app.-méc., Prince-Edouard 233½
 Marcel, prof. U. Laval, Coulonges 1090, S.
 Marguerite, cout., Latourelle 242
 Marguerite, com., St-Luc 342
 Marguerite, opér. Bell Tel., 3e Rue 799
 Maur., com. tav., Père Grenier 267
 Maur., e. Q. Pow., Père Grenier 596
 Maur., men., Bagot 63
 Maur., e. Ch. P. Box, St-Germain 16
 Maur-R., e. civ., Ste-Marguerite 63
 Mlle, modiste, de Salaberry 16
 Mlle Cl., de l'Eglise 38
 Mlle J., cout., Turnbull 1-13
 Mme A. - Epic. - Renaud 120
 Mme Ange, Richelieu 39-8
 Mme Edouard, des Franciscains 105
 Mme Fred, 13e Rue 703
 Mme G., Lévis 11-2
 Mme L., 4e Rue 657
 Mme M.-Anne, St-Joachim 34-2
 Mme Maur. - Prod. Avon - Ste-Marguerite 63

Nap., jrlr, St-Joseph 33½
 O., e. civ., Demers 82
 Omer, gardien, Marie de l'Incarnation 270
 P.-Denis, e. civ., des Franciscains 145
 P.-Em., e. civ., St-Jean 185-23
 Paul, géc. Amer. News, des Epinettes 53
 Paul, tail. cuir, St-Sauveur 542
 Paul, impr., St-Olivier 306
 Paul, impr., St-Jean 406½
 Paul, e. garage, 3e Rue 364
 Philias, men., d'Aiguillon 107
 Pierre, jrlr, St-Léon 225
 Pierrette, sténo, Richelieu 212
 Pierrette, e. Imperial Tobacco, des Saules E. 397
 Pierrette, e. A. Gauvin, St-Olivier 258
 Pierrette, e. Mastercraft, Prince-Edouard 241-2
 Pierrette, sténo, Richelieu 212
 R., boucher, Murray 58
 Ray., e. Ch. Front., d'Auteuil 7
 René, méc.-dent., Lavigreur 193

Trudel René, com., Boul. Pie XII 71, SF
 René, e. Terreau & Racine, Chemin Ste-Foy 2500, SF
 René, pr. Quebec-Ready, Forget 1060, S.
 René, e. cvque, Latourelle 242
 Rita, com., Lévis 11-2
 Rita, e. Bell Tel., Lavigreur 71
 Rita, cout., Latourelle 242
 Rob., Parent 160
 Rob., garagiste, Ls-Frêchette 24
 Rob., e. Comeau & Fils, St-Olivier 245
 Rod., amianteur, St-Olivier 258
 Roger, techn. radio, Scott 28
 Roger, e. Cité, Père Grenier 270
 Roger, ing., des Epinettes 53-4
 Roger, e. Coop. Féd., des Oblats 703
 Rol., e. CNR, Saunders 90
 Roland, boucher (rés.) Artillerie 101
 Rose-Anna, Chr.-Col. O. 150
 Sarto-P., com., Père Grenier 270
 Sylvio, e. civ., Drouin 42, G.
 Thérèse, Ste-Anne 126
 Thérèse, e. Bell Tel., Lavigreur 71
 Thérèse, ouv. ch., Chemin Ste-Foy 2525
 Thérèse, gardienne, St-Vallier O. 52
 Ulric, rent., St-François O. 44
 Vve Wilbrod, Saunders 90
 Vve Cha, Bergemont 28
 Vve Gérard, Parent 159
 Vve Henri, Aiguebelle 1299
 Vve J.-Eug., Parent 160
 Vve J.-L., St-Jean 619
 Vve Jos., Morin 569
 Vve Phil., Murray 8
 Vve Wilbrod, Saunders 90
 W., e. civ., Renaud 120
 Yvon, impr., St-Olivier 306
 & Frère, - Epic.-Bouchers - Sutherland 27

Trudelle Adj., peintre, Paradis 29, SF
 Adr. ch. autob., Monument 14, G.
 Claire-H., e. Vallerand, d'Auteuil 16
 Denis, e. garage, des Remparts 23-201
 Elph., embaumeur, Crémazie 22
 Geo., (rés.) Franklin 515
 H.-A., e. Anglo, Ste-Ursule 59
 Hélène, e. Birks, Ste-Ursule 59
 J.-Bte, voy., Murray 56
 J.-Ludger, gar. Ars., d'Auteuil 16
 Jacqueline, com. Zellers, d'Auteuil 16
 Jean, com. hôtel, des Remparts 23-20
 Léandre, gér. W.-E. Brunet, Franklin 519
 Louis, e. Voirie, Lauretide 51
 M.-Thérèse, caiss., Murray 56
 Mlle L., e. civ., Chemin Ste-Foy 39
 Moïse, e. Coop. Féd., du Roi 347
 Petroleum, Enr., Franklin 505
 Ray.-F., Taché 5
 Roméo, 12e Rue 120
 Thérèse, com. Zellers, d'Auteuil 16
 Vve Duhamel, des Remparts 23-201
 Vve Rol., Franklin 629
 Trumble Gilbert, e. Ars., St-Patrice 128½
 Mrs. V. E., St-Patrice 128½
 Truscon Steel Co. of Can., M. J. O'Brien, gér. Place d'Aiguillon 13

TRUST GENERAL DU CANADA - Exécuteur Testamentaire; Liquidateur, etc.
 Maurice Désy, C.R., gérant
 St-Pierre 71, Tél.: 2-6481

Tschavtschavedze Geo. Ben., e. Cin. Phot. Q., Ste-Famille 13
 Tuccy Antonio, Ferland 20-16
 Tudor Hart Percival, Art. peintre, Chemin St-Louis 2141, S.

Tuite Doris, St-Jean 34-11
 Tung Sito, cuisin., St-Vallier E. 346
 Tupper Mrs. Br., Grande-Allée 254
 Tuppert Herbert, vétéran, Burton 15
 M. J., milit., St-Simon 22
 Michael, e. Can. Impt., Burton 15
 Miss L., serv., St-Simon 22
 Mme J., St-Simon 22
 Wm, e. CPR, 6e Rue 598
 Tuppery Ronald, e. R. C. Cream, Burton 15
 Turbide Béatrice, e. St-M. Arch., Poulin 53½, G.
 Eldège, soud., Evangéline 11, G.
 Eusèbe, rent., Evangéline 38, G.
 J.-Alb., e. La Jemmerais, Poulin 53½, G.
 J.-Alb., cuisin., de l'Assomption 23, G.
 Jeannine, e. St-M. Arch., Poulin 53½, G.
 Mme Alb., Poulin 53½, G.
 Ovilla, men., Turbide 9, G.
 P.-Em., e. D. Corset, Léonard 5
 Phil., men., Turbide 9
 Ray., restaur., Evangéline 9, G.
 Turbis Mme Phil., St-Paul 115
 Turcot Adr., repr., Oak 1278, S.
 André, gér. North. Life Ins., Terrace Stuart 2040, S.
 André, cons. Mexique, St-Joseph 311
 Antoinette, e. Le Foyer, Hébert 9½
 Berthe, Ste-Geneviève Ave 31
 Chs, gérant, Marie-Rollet 153
 Cordélia, dir. Foyer, Ste-Ursule 19
 F.-X., compt., Boisseau 524
 Jacques, chir., Ste-Ursule 35 (bureau)
 Jacques, chir., Casot 67
 Jos., ent.-men., St-Edouard 34, G.
 Jos.-R., pr. moulin scie, Fraser 257
 Jules, e. Un. Laval, des Franciscains 22-1
 Ls, e. civ., Bougainville 36-6
 Lumber, Inc., J.-R. Turcot, St-Pierre 80
 Marcel, garagiste, Boisseau 524
 Phil., men., Loyola 75, G.
 René, médecin, Laurier 317
 René, médecin (bur.) Ste-Ursule 35

TURCOT ROLAND - Médecin Maladie des Enfants - de la Fabrique 34, Tél. 4-2105
 Rés.: de Longueuil 35, Tél.: 7-4557

Vincent, radio techn., Bardy 327
 Vve J.-E., Bourlamaque 29
 Wilf., dir. serv. Corp'n., Routhier 77
 Turcotte A., e. Hôp. Enf.-Jésus, Trinité 4
 A.-Frs, Enr., négociant, St-Pierre 60
 A.-Gér., surt facteur, 10e Rue 345
 A.-Louis, e. Terreau & Racine, La Capricieuse 85½
 A.-N., médecin, 3e Av. 449
 Abel, rentier, Chemin Ste-Foy 1151
 Adéline, e. Met. Life, Père Grenier 421
 Adj., e. civ., Artillerie 5
 Adr., com. tav., St-Vallier O. 16
 Alex., Boul. Langelier 191
 Alex., com., La Capricieuse 85½
 Alf., cmtr, St-Sauveur 553
 Alias, e. Nolin, Prince-Edouard 228
 Aline, inst., 19e Rue 367
 Aline, ajusteuse, 10e Rue 463
 Alph., e. Cité, Scott 70
 Alph., rentier, Burton 18
 Alph., e. civ., Petit-Village 47, G.
 André, Dispatcher, 4e Av. 1845
 André, e. CNR, 3e Av. 700-5
 André, - Marché Orléans - 2e Av. 1294
 Angéline, e. Hôp. E.-Jésus, St-Luc 465
 Angéline, fonct. féd., de Gaspé 9
 Anne-M., Mauvils 216

Trudel Annette, e. Bell Tel., 2e Av. 1294
 Ant., voy., Mauffils 212
 Antoine, men., Vitre 650
 Antoinette, St-Jean 38-1
 Antonio, men., Mauffils 429
 Aur., débar., Père Lacombe 475
 Aurore, Mauffils 216
 Blanche, Boul. Langelier 191
 C., St-Louis 26½
 Casault, e. cvque, Lévis 16-3
 Chs, com. épïc., 2e Av. 1294
 Chs, Loyola 89, G.
 Claude, e. Ars., de la Salle 326
 Claude, app.-typogr., 4e Rue 639
 Clément, e. Hôp. Enf.-J., Caron 109
 Colette, inst., Carillon 279
 Corinne, St-Jean 38-1
 Ed., rent., Christie 9
 Edouard, com., Signal 501-2
 Edouardine, chef allée, des Commissaires 61
 Emile, méc., Dollard 493
 Emma, dir., Ste-Ursule 19
 Em., e. Restaurant Coronet, 6e Rue 178
 & Côté - Garage - 18e Rue 1508
 Eva, St-Jean 38-1
 F., voy., Mauffils 603
 Félix, Chemin Ste-Foy 64-201
 Fern., com. bur., Prince-Edouard 233

TURCOTTE FERNAND, de Turcotte & Létourneau, Inc. - Belvédère 38, Tél. 7-3754

TURCOTTE & FILS, ENR. - Photographes -
 Dorchester 85, Tél.: 2-1877

Françoise, sténo, 10e Rue 463
 G.-H., rent., de la Salle 330
 G.-M., e. H. Renfrew, 20e Rue 330
 Gaud., jrlr, Père Lacombe 475
 Gaud., - Mercerie - Côte de la Montagne 56

Geo., gérant, 25e Rue 128
 Geo., compt., Ste-Hélène 3
 Geo., fotogr., Chr.-Col. O. 79
 Germaine, e. Pollack, 19e Rue 367
 Gilles, plomb., des Commissaires 61
 Gust., com. mercerie, 2e Av. 1294
 Guy, com., 10e Rue 463

TURCOTTE HENRI, LTÉE - Marchand de
 Meubles; Poêles; Laveuses; Radios, etc. -
 St-Joseph 12, Tél.: 5-5125-26
 Magasin d'échange: St-Paul 181
 Entrepôt: St-Paul 183

H.-Paul, garagiste (rés.) Deblois 37, G.
 Henri-D., de H. Turcotte, Maguire 1210
 Honoré, jrlr, Boul. Hamel 637, Q.O.
 Hortense, g.m.g., St-Cyrille 325
 Huguet, com., 10e Rue 345
 J., dessin., St-Jean 547
 J., jrlr, Sous-le-Cap 90
 J.-A., sgt, Bardy 331
 J.-Alb., e. Gen. El., St-Cyrille 494
 J.-Alph., méc., Evangéline 42, G.
 J.-Aimée, cmre, Goupil 192
 J.-B., pr. Perf. Cors., des Erables 87
 J.-B., opér. mach. st., Ste-Marguerite 164
 J.-B., men., Bélanger 169, Q.O.
 J. d'Arc, coiff., 19e Rue 387

Turcotte J.-E., com. bq., St-Patrice 29
 J.-Frs, e. civ., Bougainville 36-2
 J.-Jacques, e. Coop. Féd., 4e Av. 1855
 J.-Ls, e. Ars., de l'Aviation 125
 J.-M., insp. école, St-Cyrille 325
 J.-Marie, 4e Rue 639
 J.-P., com., Côte de la Montagne 54
 J.-Paul, com. Paquet, St-Luc 465
 J.-Pierre, e. Terreau & Racine, du Pont 141
 J.-Ros., plomb., 10e Rue 463

TURCOTTE J.-WILFRID - Secrétaire Comité
 Paritaire de l'Industrie de l'Automobile,
 district de Québec -
 Dollard 427, Tél.: 3-1518

Jacques, e. civ., d'Artigny 71
 Jean, des Commissaires 64
 Jean, du Pont 99
 Jean-N., e. Anglo, Gauthier 143, G.
 Jeanne, e. Paquet, Boul. Langelier 63
 Jeannine, e. Biscuits Dion, 4e Rue 639
 Jos., ch. four., Richelieu 137
 Jos., Père Grenier 421

TURCOTTE JOSEPH - Entrepreneur-Général
 Bureau: Murray 106, Tél.: 7-2527
 Rés.: Murray 106, app. 1 - Tél.: 7-7941

Joseph, e. civ., des Commissaires 150
 Joseph, boucher, de Mazenod 419
 Joseph, des Glacis 5
 Joseph - Station Service - La Canardière 1601

Joseph, e. Clarke, Fleurie 82
 Jules, mchd, des Braves 107
 Jules, pomp., de la Salle 330
 Lauréat, e. civ., Artillerie 87
 Laurent, pomp., 2e Av. 1294
 Laurent, e. U.C.C., de la Salle 118
 Laval, gén. H.F.C., Boul. Roos.-Church. 59-6

Léa-E., e. Buand. Lévis, Marie de l'Incarnation 122
 Léo, arch., de la Couronne 37-209
 Léo, arch., de la Couronne 37-214
 Léo, arch., Bégin 101
 Léop., e. Soleil, de Mazenod 419
 Léop., e. civ., Ste-Famille 8
 Léop., com., Christie 9

TURCOTTE & LÉTOURNEAU, INC. - Fernand
 Turcotte & Philippe Létourneau. Entr. -
 Plombiers; Electriciens et Poseurs d'Appa-
 reils de chauffage - Appareils Electriques:
 Du Roi 270, Tél. 2-5647 et de la Salle 217,
 F. Turcotte: Tél. 7-3754; Ph. Létourneau:
 Tél.: 7-3595

Lionel, méc. ajust., des Commissaires 61
 Lionel, insp. C.P., Bourlamaque 37
 Louise, Ste-Angèle 19-4
 Lucien, ve.,
 Lucien, boucher, de Mazenod 419
 Lucien, jrlr, Turcotte 229, Q.O.
 Lucien, maçon, 6e Rue 433
 Lucienne, pr. salon coiff., 19e Rue 367
 Lucienne - Salon de coiffure - Côte d'Abraham 47
 M.-Claire, cout., 4e Rue 639
 M.-Marthe, com. bur., des Commissaires

Turcotte Madeleine, e. civ., St-Cyrille 325
 Madeleine, cout., Carillon 279
 Marc, e. Imp. Oil, St-François O. 129
 Marc, techn. Q.Pow., de Bernières 8
 Marcel, pomp., de la Salle 326½
 Marcel, élec., Baldwin 1095
 Marcel, Chemin Ste-Foy 26-4
 Marcel, boul., Arago O. 552
 Marcelle, inst., St-Cyrille 325
 Marg., sténo, Burton 18
 Marguerite, cout., 19e Rue 367
 Marguerite, Lévis 26
 Marie, Richelieu 137
 Marie, sténo, Vitre 194
 Marielle, inst., Carillon 279
 Maur., e. civ., McMahon 2
 Maur., tail. four., de la Salle 330
 Maur., médecin, St-Jean 404
 Maur. - Mercerie - St-Jean 217
 Maur., typogr., St-François O. 178
 Maur., médecin (rés.) Parc Thornhill 1090,
 Micheline, e. Ass. Ind., 10e Rue 345
 Milles, Richelieu 365
 Mme Ant., Ferland 28
 Mme B., d'Auteuil 73-401 St-Joseph 35½
 Mme Benj., des Commissaires 61
 Mme Cyr., du Roi 148
 Mme Edouard, Boul. Langelier 191
 Mme Elz., des Erables 62
 Mme Elz., des Franciscains 105
 Mme Francis, ouv. four., St-Anselme 40
 Mme J.-Bte, St-Bernard 599
 Mme J.-Henri, 15e Rue 372
 Mme Jos., de Gaspé 9
 Nap.-Geo., mchd four., du Roi 148
 Nap.-Geo., - Fourrure - Boul. Charest 201
 P., facteur, de l'Aviation 125
 P.-André, e. Bisc. Dion, 4e Rue 639
 P.-Em., plomb., 10e Rue 463
 P.-Emile, e. civ., St-Vallier 286
 P.-H., mchd bicycles, 3e Av. 966
 P.-L. - Fourrures - de la Chapelle 37
 P.-L., mchd four., Ste-Marguerite 159
 P.-L., mchd four., du Roi 148
 Patricia, e. B. Houde, des Commissaires 61

Paul, cam., Richelieu 228½
 Paul, e. Q.Pow., Père Grenier 570
 Paul, dessin., 9e Rue 169
 Paul - Bicycles - 13e Rue 210
 Paul, men., Hermine 325
 Paul, com. bur., d'Assise 1915-2
 Paul-A., e. Dépt Singer, 1ère Av. 1101
 Paule, e. Samson, Lockwell 62
 Phil., rent., St-Joseph 35½
 Phil., contr., St-Olivier 210
 Philias, ch. taxi, Richelieu 228½
 Pierre, dessin., La Capricieuse 126
 R., abbé, aumônier, Sacré-Coeur
 R.-Aimée, Drouin 64, G.
 R. & Fr., Ltée - Immeubles - Champlain 34

Ray., e. U. Ste-Marie, St-Bernard 599
 Ray., solliciteur, Richelieu 334
 Ray., e. Legrade, d'Estimauville 15, G.
 René, ch. cam., Boul. Ben. XV 149
 Rita, Bagot 413
 Roger, débar., Père Lacombe 475
 Roger, cmre, Marg.-Sourgeys 230
 Roger, vendeur, de Repentigny 27
 Roger, voy., Chemin St-Louis 1140, S.
 Rol., e. civ., Murray 106-1

Tél. Bureau: 4-8688

J. - E. ARSENAULT

SPÉCIALITÉ: TAPIS, PRÉLART, TUILES, CAOUTCHOUC, MARBOLEUM, ETC.

Vente, Posage et Sablage de Planchers.

344 — 21ème RUE,

QUÉBEC



Courtier en Immeubles
 VENTES, ACHATS, ÉCHANGE DE PROPRIÉTÉ,
 HÔTEL, COMMERCE

90, DE L'ESPINAY, Apt 1, Tél. 3-4567

Turcotte Roméo, rent., St-Cyrille 91
 Rosaire, e.c.vque, Burton 26
 Rosario, compt., Fraser 91½
 Simonne, com., des Commissaires 61
 Stelma, e. C. des Liq., de la Salle 326
 Stella, e. Par. Cors., d'Aiguillon 176
 Thérèse, inst., St-Cyrille 325
 Thérèse, com. bur., 4e Av. 1855
 Vve Adél., 4e Av. 1855
 Vve Alb., de la Salle 326
 Vve Benj., Richelieu 137
 Vve Jos., Richelieu 334
 Vve Jos., St-Sauveur 412
 Vve Jos., Vitry 194
 Vve Jos., Chr.-Col. O. 79
 Vve Lauréat, Père Grenier 421
 Vve Lauréat, Arago O. 552
 Vve Oct., St-Luc 465
 Vve P.-A., Champfleury 216
 Vve Rol., Boul. P. Bertrand 356, Q.O.
 Wilf., peintre, 4e Rue 639
 Yvonne, e.civ., Cartier 15
 Turgeon A., chauff., Smith 79
 A., compt., Marie de l'Incarnation 388
 A., compt., Paradis 121, SF
 A.-A., e. Epic.-Unis, La Canardière 775
 A.-Gabriel, e. Ch.Front., des Prairies 127
 Adél., voy., Demontmorency 101
 Adél., pens., Rigaudville 150
 Adél., pens., St-Germain 422
 Adél., jrlr, Kirouac 470
 Adél., jrlr, 1ère Av. 2026
 Adr., pos. tuile, Ste-Thérèse 744
 Aimé, Sutherland 12½
 Aldéric, police, St-Michel 49
 Alex., facteur, Ste-Marguerite 64
 Alph., pomplier, de l'Aviation 108
 Alph., gérant, 2e Av. 816
 Alph., peintre, des Oblats 442

TURGEON ALPHONSE, de Quebec Land Co. -
 Chemin Ste-Foy 657, Tél.: 7-4352

Amanda, St-Jean 196-25
 André, mes. bois, d'Assise 1595
 André-B., Marie-Rollet 68-2
 Andréa, rent., Latourelle 175
 Annette, Moncton 29
 Antoine, tavern., Ray.-Casgrain 25-2
 Antoine, - Taveme - St-Pierre 22
 Antoine, tavernier, Laporte 14
 Antoine, men., Poulin 72, G.
 Antoine, jrlr, 5e Rue 226
 Antonio, e. Int. Fertil., Mgr Gauvreau 85½
 Arm., Parf. Grimard, Boul. Roos.-Chur. 107
 Arm., e. Q.Pow., Latourelle 175
 Aurélien, e. Cité, Papineau 132½
 Blanche, cout., St-Cyrille 299 1/4
 Cécile, e.civ., St-Amable 65
 Chs, e. Whistle, M. de l'Incarn. 447
 Chs.-Ed., abbé, aum., Berthelot 82
 Claude, com. bouch., de la Reine 209
 Claude, Côte de l'Eglise 1601, S.
 D., La Capricieuse 109
 Denise, com., de l'Aviation 108
 Edg., voy., Richelieu 125
 Edg., com., Ozanam 200
 Edg., e. Lait. City, Papineau 132
 Edg., e. Cité, St-Bonaventure 626
 Edg., plomb.-él., Caron 86

Turgeon Edg., rent., Châteauguay 234
 Elph., ch. taxi, Fleurie 45
 Em., e. Séminaire, Cartier 42
 Em., épiciér, Côte Ste-Geneviève 41½

TURGEON ÉMILE, Abbé - Curé de St-Jean-
 Baptiste - St Jean 448, Tél.: 5-7188

Emilia, e. rest., Hamel 11½
 Emilien, maintenance, des Remparts 3 1/4
 Ern., peintre, Ste-Anne 89
 & Jobin, Acc. Electr., Montmagny 205
 Eud., com. restaur., des Oblats 432
 Eug., cuisin., St-Vallier O. 18
 Eva., cout., St-Jean 340
 Evariste, men., 1ère Rue 507
 F.-X., rent., François ler 119
 Fabiola, gard. nuit, St-Amable 81
 Fem., Père Albanel 937-5
 Fem., e.civ., 10e Rue 499
 Fem., gér. Buand. Lévis, 3e Av. 1645-2
 Florent, peintre, Père Marquette 30
 Florentin, inst., François ler 46
 Françoise, e.civ., Ste-Geneviève Av. 5-202

Frédéric, South Shore Products (gérant) Désy 18
 Frs, de L.-P. Turgeon, Mont-St Denis 994
 G.-A., voy., 1ère Av. 2091-2
 Gaston, e.civ., Richelieu 297
 Gaston, com., de la Reine 209
 Gaston, e. Coca-Cola, 3e Rue 804
 Geo., e.civ., Père Grenier 520
 Geo., repr. South Shore Prod., Ch.Ste-Foy 991
 Geo., e.civ., Déligny 39
 Geo., pointeur, Latourelle 72
 Geo.-H., e.civ., Rigaudville 177
 Gér., cmtr, St-Bonaventure 616
 Gér., e. Autobus Fournier, Chemin Ste-Foy 2790, SF
 Gér., pos. tuile, Latourelle 177
 Gér., e. C. des Liq., du Roi 90
 Gertrude, e.civ., Ste-Geneviève Ave. 5-202
 Gilles, court., Maréchal-Foch 125
 Ginette, e. Valc., de l'Aviation 108
 & Grenier - Tuile Terrazo - Latourelle 182
 Gust., court. ass., Maréchal-Foch 125
 Henri, e.civ., de la Reine 209

TURGEON HENRI, Notaire - Bureau: Faculté
 de Droit, Ste-Famille 17 - Tél.: 3-8860
 Rés.: Brown 213, Tél.: 7-6501

Henri, méc., 2e Av. 1069
 Henriette, sténo, Grande-Allée 165
 Hervé, rent., 3e Rue 804
 Isidore, men., St-Bonaventure 582
 J., coiffeur, des Erables 80-2
 J., avocat, de la Fabrique 34-230
 J., voy., 2e Rue 313

TURGEON J. - ALPHONSE, Président et Gérant
 Général La Buanderie Lévis, Ltée -
 Manrèse 75, Tél.: 4-0827

J.-A., e.civ., Bardy 505
 J.-A., e. CNR, Boul. W. Laurier 2204, S.
 J.-A., e.civ., Champfleury 228
 J.-E., (épïc.) rés., de la Salle 88
 J.-E. - Epicerie - de la Chapelle 132
 J.-E. & Fils, Assur. Gen., St-Pierre 51

Turgeon J.-Ed., épïc., Côte d'Abraham 61
 J.-Ed. (rés.) Côte d'Abraham 63-3
 J.-L., milit., 1ère Av. 2250
 J.-L., Enr. - Epïc.-Bouch., François ler 48

J.-Ls, ing. for., des Hospitalières 2552, S.
 J.-N., Lt-Col., St-Cyrille 232-2
 J.-O., taill., Côte de la Montagne 82½
 J.-Paul, e. Ars., Napoléon 656
 J.-Paul, e. Q.Pow., St-Olivier 316
 J.-Paul, e. boul., St-Olivier 311
 J.-Paul, Ste-Famille 24-2
 Jacques, app. barbier, de la Chapelle 34
 Jacques, compt. Gen. El., Côte de l'Eglise 1601, S.

TURGEON JEAN, C.R., Avocat, de Lesage,
 Turgeon, Lesage & Bienvenu - De la
 Fabrique 34, Tél.: 2-3828
 Rés.: des Pins 1251, S., Tél. 7-1105

TURGEON JEAN-MARIE, Publiciste du
 Comité provincial de Défense contre
 la Tuberculose - Bureau: St-Jean 130,
 Tél.: 4-4254
 Rés.: Claire-Fontaine 47

Jeanne, secr. Déf. Tub., Cl.-Fontaine 47
 & Jobin, Ltée - Access. Electr., St-Bernard 651
 Jos., organiste, des Franciscains 157
 Jos., St-Flavien 22-3
 Jos., cmtr Com. Scol., Casot 68
 Jules, compt., Cartier 46
 Juliette, serv., St-Jean 196-28
 L.-P., mchd papier, des Erables 160
 L.-P., agt mfr, Dolbeau 115
 L.-P., Enr. - Epïc. - Finlay Market Place 15

Lauréat, Lavigneur 187
 Laurent, com., Demontmorency 101
 Laurent, voy., Taschereau 432
 Laurette, e. Y.W.C.A., Ste-Ursule 6
 Laurier, e. J. Hale, St-Vallier E. 484
 Laval, e.civ., Belvédère 74-8
 Léandre, photogr., Charles-Huot 1246, S.
 Léger, rent., François ler 46

TURGEON LIONEL - Entrepreneurs-Electriciens
 3e Av. 1106, Tél.: 2-6283

Lionel, e. CNR, Conway 24
 Lorenzo, barbier, de la Chapelle 34
 Lorenzo, salon de barbier, de la Chapelle 36
 Louise, e. D. Cors., Rigaudville 150
 Louise, com., Grande-Allée 165
 Louise, com. bur., d'Artigny 35
 Ls, e.civ., Boul. Laurier 1390, S.
 Ls, jrlr, St-Stanislas 5
 Ls-Arth., e. Ars., de l'Aviation 140
 Ls-Jos., abbé, Richelieu 2
 Ls-Philiat, e. Postes, de la Reine 326
 Lucille, com., 3e Rue 804
 M.-Jeanne, de la Reine 328
 M.-Ls, méc., 8e Av. 233
 Madeleine, com. bur., Moncton 10
 Marc, court. impress., St-Cyrille 245
 Marc, Latourelle 132
 Marcel, repr. Cie, Montmagny 193
 Marcel, pos. tuile, Latourelle 175
 Marcel, épïc., Jalobert 24
 Marguerite, e. Pollack, Rigaudville 150

Turgeon Marguerite, g.m.g., Latourelle 175
 Maur., e.civ., St-Cyrille 412
 Maur., app.-méc., Latourelle 175
 Maur., e.civ., 4e Av. 372
 Mendoza, e. Goodyear, St-Benoît 466
 Micheline, e. Bell Tel., Côte de l'Eglise
 1601, S.
 Mlle, g.m.g., Boul. Ben. XV 1446
 Mlle A., Fraser 113-7
 Mlle L., Fraser 113-7
 Mlle L., prof., Ste-Anne 134-10
 Mlle M., modiste, Déligny 21½
 Mlle R., modiste, Déligny 21½
 Mme, Bardy 492-2
 Mme Azarias, St-François E. 184
 Mme C., St-Michel 20
 Mme Ern., Dorchester 185
 Mme Geo., Boul. Langelier 191
 Mme J.-P., de la Ronde 514
 Mme Maur., Cartier 26½
 Mme O., Maréchal-Foch 80-4
 Mme Paul, St-Patrice 52½
 Mme Wilf., Renouard 75½, G.
 Monique, e. Q.Pow., Dolbeau 115
 Noëlla, Proulx 87, Q.O.
 Noëlla, e. dentiste, Cartier 26½
 Numa, e. C.N.Expr., Ryl-Roussillon 70
 Oct., e. Déf. Nat., d'Aiguillon 180½
 Octave, cord.-mach., Kirouac 474
 Omer, rent., Moncton 10
 P., compt., 4e Rue 299
 P.-André, men., de la Normandie 58
 P.-Ern., com. bur., Arago O. 551
 P.-Ern., deGrandville 1075-1

TURGEON P.-L., ENR. - Joseph Jean, épi-
 cier - Bière et Porter - Marché Finlay 15
 et Sous-le-Fort 16, Tél.: 2-1478

P.-Paul, notaire, des Erables 59
 P.-Paul, notaire, St-Jean 405

TURGEON PAUL, Comptable
 4e Rue 299, Tél.: 4-7426
 Rés.: des Franciscains 209, Tél.: 4-1190

Paul, jr. dessin., St-Patrice 52½
 Phil., pens., Boul. Ben. XV 1462
 Pierre, rent., Côte Ste-Geneviève 53
 Pierre, peintre, Richelieu 130
 Pierrette, com., de l'Aviation 108
 Pierrette, ouv. ch., St-Bonaventure 616
 R., étud. méd., deGrandville 1100
 Régent, pol. mun., Lamontagne 84
 Régent, tail. fourr., des Pœupliers E. 161
 Régina, e. Sun Life, de la Salle 380
 René, compt., de Montmorency 93-7
 René, e. Paquet, St-Michel 20
 Richard, e.civ., Côte de l'Eglise 1601, S.
 Richard, Champlain 313
 Rob., court. imm., Charles-Huot 1211, S.
 Rob., e. CNR, 3e Rue 804
 Rob., com. bur., Chemin Ste-Foy 657-2
 Rod., com., 1ère Av. 1289
 Roger, typogr., Caron 86
 Rol., Moncton 10
 Rol., e. Cité, Laviguer 43½
 Rol., e. Kresge, de la Chapelle 34
 Rol., Ferland 24
 Rol., e. Hôp. Mil., Cartier 116
 Roméo, e.civ., Richelieu 220
 Roméo, méc., 3e Av. 316
 Rosario, men., Marchand 14
 Rose, domest., Bougainville 192
 Rose, com., St-Louis 51
 Salomon, nav., St-Vallier E. 207
 Sperata, g.m.g., François 1er 46
 Suzanne, e.civ., Dolbeau 115
 Théo., Henderson 34
 Thérèse, e. Kresge, Châteauguay 234
 Vve Adél., d'Aiguillon 180½
 Vve Alex., Ste-Marguerite 64
 Vve Alf., des Prairies 127
 Vve Alph., Châteauguay 329
 Vve Evariste, 2e Av. 862
 Vve J.-A., 16e Rue 703
 Vve J.-Bte, 1ère Av. 2250

Turgeon Vve J.-Bte, Claire Fontaine 47
 Vve Jos., Ozanam 200
 Vve Jos., Sutherland 12½
 Vve Louis, pens., Richelieu 54
 Vve Rol., d'Artigny 35
 Vve Wilf., St-Olivier 311
 Wilf., ing., Richelieu 365
 Wilf., rent., St-Vallier O. 630
 Yvan, voy., de Montmorency 101
 Yvan, com. bur., Des Chênes E. 57
 Yves, e. Lib. Garneau, Richelieu 297
 Yvette, g.m.g., Côte de l'Eglise 1601, S.
 Yvon, com. épïc., Latourelle 175
 Turmel A., ouv. terrazo, Royale 12½, G.
 Alph., rent., Forget 1265, S.
 Antoine, garagiste, 2e Rue 454
 Antoine, pr. garage, 2e Rue 598
 E., e.civ., 4e Av. 958
 Edouard, sur. Aqueduc, Boul. des Capucins
 400

Em., e.civ., Conroy 26
 Fem., e.civ., 11e Rue 670
 Fleurette, e.civ., St-Louis 79-2
 Gilberte, sténo, St-Olivier 290
 H.-Paul, Ste-Hélène 11 1/4
 J.-A., épïc., d'Assise 1445
 J.-A. (rés.) d'Assise 1447
 J.-Denis, e. CNR, St-Olivier 217
 J.-T., médecin, des Erables 110
 Jos.-Arth., men., 11e Rue 210-R
 Jos.-P., men., Latourelle 205
 Léo, men., St-Vallier O. 173
 Louise, e. rest., St-Vallier O. 173
 M.-Paule, com., Dauphine 15
 Mme Geo., St-Cyrille 37
 Mme Yvonne, St-Olivier 290
 Ovide, ouv. terrazo, Chemin Ste-Foy 2877
 Ovila, ass.-cmte Cité, Jeanne-Mance 69
 Ray., e. All. Fam., Degrandville 1117
 Rob., épïc.-bouch. (rés.) Bernatchez 177,
 Q.O.

Robert - Boucherie - St-Vallier O. 779
 Rollande, e. Metropolitan Store, St-

Vallier O. 173
 Thérèse, e. Paquet, St-Vallier O. 173
 Turnbull Auto Service, Reg'd., Turnbull 18
 Turnbull Elevator Co., Ltd., St-Paul 40-3
 Turnbull Ths, e. North.Elec., Artillerie 55
 Turner H., caissier, Sharples 2021, S.
 Richard Sir V.C., Grande-Allée 220-74
 Sylva, jrlr, des Commissaires 161
 Turpin Geo., tail. cuir, 2e Av. 849
 Harold, e.civ., Burton 13
 Henry, Ch. du Foulon 2530, S.
 Henry, décor. Holt Renfr., Burton 13
 Maureen, Burton 13
 Patrick, e. CNR, Burton 13
 R., e. Shaw.Pow., Route de l'Eglise 489, SF
 Tuxedo Valet Service - J. Busque, pr.,
 St-Jean 469

TUYAUX VIBRÉS, INC. - Asselin Jos., prés.
 Tuyaux de Béton - Dorchester 370

Tweddell A., e. Cité, des Chênes 65
 A.-E., ajusteur, Légaré 2855, SF
 Arth., Tourist House, Laporte 12
 Donald, e. Ass. Ind., 8e Av. 1174
 H.-L., industr., Marie Rollet 9-1
 James, élect., 8e Rue 528
 Jimmy, e. CPR, 3e Av. 1157
 Léo, vendeur, 3e Av. 1157
 Louise, sténo, 3e Av. 1157
 Mme Pierre, Degrandville 1000
 Mrs. Edw., 3e Av. 1157
 Oscar, e. CNR, 8e Av. 1174
 Walter, voy., Madeleine de Verchères 943
 Tweedle Frederick, e. Prud. Life, La Capri-
 cieuse 2100
 Twersky I., prof., Père Albanel 837-1
 Tyskiewicz Jean, comte, artiste, Moncton 131

LE PAIN CHAMPION

vous sera vendu et livré partout par

**LA BOULANGERIE
 JOSEPH LAFLAMME**

153 rue Fleurie, Québec, Tél. 3-0363

AUSSI PAINS pour HOT DOG ou HAMBURGER

U

U.C.C. - Maison du Bûcheron - des Bains 7
 U.S. Immigration Office, Jetée Louise 26
 Ulitzka H., Maxfield 1298-5, S.
 Uloth Milton, ing. prof., St-Michel 1971, S.

UNEMPLOYMENT INSURANCE COMMISSION
 and National Employment Service (See:
 Commission Assurance-Chômage)

UNION DES CARRIERES & PAVAGES, LTEE -
 Cauchon Jos., prés. - Pierre concassée;
 Construction de Routes -
 2e Av. 496, Tél.: 2-5686

Union Internationale des Vêtements pour
 dames, Ste-Hélène 72-2
 Union Musicale - Salle - d'Aiguillon 187
 Union Nationale des Travailleurs du Québec,
 Inc., Dalhousie 126

UNION OUVRIÈRES affiliées au Conseil
 Fédéré - Voir Page 57

Union St-Laurent, Inc., Laviguer 111
 United 5-10-100 Stores, St-Joseph 65
 United Fishermen, St-Roch 102
 United Importers & Jobbers, St-Joseph E. 64-43
 United Stores, Ltd., St-Joseph E. 308
 United Traders Corp., Ste-Marguerite 21
 United Auto Parts of Quebec, Ltd., St-Vallier
 Est 491
 United Cigar Store, Inc. - Buade 27;
 Boul. Charest 400-58; St-Joseph 191;
 St-Jean 170
 United States Consulate, Ste-Geneviève Ave 1
 United States Immigration, Ste-Genev. Ave. 1
 United Shoe Machinery Co. of Can., Ltd.,
 St-Vallier E. 513

UNIVERSAL AUTO, LTD. - Roland Guilmette,
 Prés. - Marchands d'Automobile et
 Accessoires - De la Couronne 33
 Tél.: 5-5113-4-5

Universal Investment, Ltd., St-Jean 236

UNIVERSAL LOAN & FINANCE, REG'D. -
 Mofse Darabaner
 Des Braves 114, Tél.: 7-4378

Universal Machine Works Co., Centre Indus-
 triel

Universal Petroleum Products, Reg'd., In-
 dustrielle 67

Universal Shoe Repairs - J.-E. Brousseau,
 St-Olivier 70

UNIVERSITÉ LAVAL, Mgr Ferdinand Vandry,
 P.A., V.G., Recteur - 6, rue de l'Uni-
 versité - Tél. 2-1518 et 2-8037
 (Voir Pages 27, 28 et 51)

University Women Club, St-Stanislas 45
Up-to-Date Shoe Mfg., Christophe-Colomb
Est 56
Upton B., jrliste, Route de l'Eglise 279, SF
Frank, e. salle St-Michel, Chemin St-
Louis 1735, S.

URSULINE CONVENT (The) - See Couvent des
Ursulines

Usine de Contre-Placage, Centre Industriel nos
Usines de Filtration Aqueduc de Sillery,
Chemin du Foulon, Sillery

**LE PAIN
CHAMPION**

vous sera vendu et livré partout par

**LA BOULANGERIE
JOSEPH LAFLAMME**

153 rue Fleurie, Québec, Tél. 3-0363

AUSSI PAINS pour HOT DOG ou HAMBURGER

V

Vacari John, com., Mgr Gauvreau 27
Vachon A., vend., Bouffard 445
A., app. électr., Royale 215, G.
Adrien, e. Anglo, St-Clément 24, G.
Adrienne, e. Bell Tel., du Vieux-Moulin
9, G.

Albina, voy., Latourelle 2½
Alex., e. U. Ste-Marie, Cadillac 153
Alf., jrlier, Ste-Famille 4
Alice, Boul. Langelier 191
Alph., cord., Chr.-Col. O. 546
Alph., St-Germain 310
Alph., bijoutier, Bayard 427
Alph., compt., Gauthier 128, G.
Alph., cord.-mach., St-Vallier E. 334
Andrée, sténo, Cartier 104
Andrée, e.civ., Royale 215, G.
Antoinette, com., St-Jean 292
Arlène, e. Q.Pow., Lockwell 99½
Arth., jrlier, St-Alphonse 821
Aug., commerc., d'Aiguillon 53
Aug., commerc., d'Aiguillon 53
Ben., méc., Champfleury 405
Berthilde, e. Bq. Ryle, du Vieux-Moulin 9,
Giffard

C.-A., agt station, 4e Av. 1378
C.-E., constable, Burton 14
C.-Em., agt mfr, Belmont 1180, S.
Charlotte, e. pâtisserie, Royale 215, G.
Chs-Emile, épïc. (rés.) Chemin St-Louis
1749, S.

Claire, e. Bq.Prov., Marie Rollet 166
Claire, e. Rhéaume, du Vieux-Moulin 9, G.
Claude, e. G.-E. Beaudry, 11e Rue 135
D., opér. Haut-Parleur, St-Flavien 27
Damase, e. Dépt Inc., 11e Rue 280
Denise, e. Ass. Ind., Champfleury 393
Desneiges, g.m.g., Marie-Rollet 166
Edg., rest. (rés.) Royale 217, G.
Edith, opér. ascens., Forget 1265, S.
Edouard, rent., 2e Av. 987
Em., e. Anglo, Bardy 496-1
Emile, méc., St-Olivier 172
Em., e. CNR, Richelieu 206
Eug., e. East. Canada Steel, St-Alphonse
821

Eva, pens., Ste-Anne 138-14
Gabrielle, e. H. de V., des Franciscains
184

Gaston, men., Marie de l'Incarnation 36
Geo., e. Anglo, Vitré 116
Gérald, ébéniste, Dubord 73, G.

Vachon Gilles, voy., Dickson 2150, S.
H.-L., méc., 4e Av. 1891
Henri, élec. CNR, Champfleury 393
Hervé, e.civ., de la Salle 137
Irène, e. Hôp. Vétér., Chr.-Col. O. 546
Isabelle, e. Pétoles, 2e Av. 987
J., Couillard 22
J.-A., e. Poitras, St-Jean 528-10
J.-A., e. CNR, 4e Av. 572
J.-A., pr. Aluminium Vachon, Marg.-
Bourgeois 31
J.-Claude, men., St-Ambroise 125
J.-H., men., Napoléon 746
J.-L., e.civ., Cartier 36
J.-Lud., épïc., Latourelle 2 (rés.) Côte
Ste-Genève 16
J.-Paul, Royale 215, G.
J.-R., voy., Frontenac 156
Jacques, dessin. Laur., Royale 217, G.
Jannick, g.m.g., Ste-Ursule 30
Jeannette, e. Vaillancourt, Chr.-Col. O.
546

Jeannine, com., Forget 1265, S.
L., jrlier, Marie de l'Incarnation 28
L.-G., Lemoine 1327
L.-P., e. Dow, St-Olivier 75½
Léo, voy., 1ère Rue 590
Léo, inf., Mauffils 323
Léo, e. Anglo, St-Georges 62, G.
Léonie, e. Singer, Turnbull 1-17
Léonie, com. bur., Ste-Thérèse 620
Léo-Paul, typogr., Richelieu 336
Liliane, 7e Rue 230

Lina, agt Familex, des Franciscains 49
Lionel, chauff. camion, Aqueduc 440
Lionel, e. Tr. Lévis, des Franciscains 165
Lionel, ébéniste, Dubord 73, G.
Louise, e. B. Houde, 2e Av. 987
Lucien, restaur., 10e Rue 238
Lucien, agt, du Roi 59
Lucien, e. Ch. Front., Forget 1265, S.
M.-Paule, e. CKCV, Saunders 36
Majella, e.civ. féd., Parent 183
Malcolm, médecin, St-Jean 546 (rés.) des
Remparts 14

Marcel, e.civ., Grande-Allée 251
Marie, aide cuis., Artillerie 144
Martha, e. G.-A. Lemay 2e, Av. 987
Martin, app.-ferbl., 2e Av. 987
Maur., e. Q.Pow., Père Grenier 563
Maur., Royale 215, G.
Mlle L., Ste-Anne 125
Mme J.-B. (rés. été) Ch. du Foulon, S.
Mme L., Burton 14
Mme Lionel, Cartier 104
Mme Odina, Fleurie 154
Mme Ovide, du Vieux-Moulin 6, G.
Mme Rita, de la Bourbonnière 2087, S.
Nap., e.civ., du Vieux-Moulin 9, G.
Odilon, messenger, Parent 183
Olivette, e. D. Cors., Parent 183
P.-A., barbier, du Pont 33
P.-Eug., e. Bell Tel., des Oblat: 647
P.-Henri, abbé, vic., St-Vallier O. 990
P.-Henri, e.civ., Grande-Allée 130
Phil., jrlier, Little Champlain 52
Philémon, men., Ste-Thérèse 620
Pierre, plomb., Deblois 38, G.
R., e. Tr. Lévis, Burton 14
Rachel, e. Impôt, Lockwell 99½
Ray., e.civ., Lafayette 391
Ray., voy., Deblois 40, G.
René, ouv. ch., Chr.-Col. O. 546
Rob., e. Hôt. Vict., Boul. Ben. XV 2095
Rob., e. Tr. Lévis, d'Aiguillon 45
Roger, Cartier 51
Rol., voy., Latourelle 93
Rol., industr., Eymard 154
Roméo, Inc. - Mfr portes, Marie de
l'Incarnation 30-38

Rosaire, e. Lifetime Distr., 9e Rue 342
Rosaire, barbier, Chemin Ste-Foy 884-886
Simonne, (rés. été) Ch. du Foulon 2640, S.
Suzanne, com., Royale 215, G.
Thérèse, e. Bq. Ryle, du Vieux-Moulin 9
Ulric, rent., des Franciscains 49
Valère, com. malle, 7e Rue 230

Vachon Vve Arth., d'Argenson 188
Yvette, e. Boul. Simard, du Vieux-Moulin
9, G.
Yvette, com. bur., Forget 1265, S.
& Vachon, Enr. - Ebéniste - St-Edouard 61,
Giffard

Vadeboncoeur Alb., ch. cam., St-Vallier E.
526

Henri, jrlier, St-Vallier E. 528
Vadroogenbroeck Nicolas, rent., Fleurie 5-3

VADROUILLES & BALAIS WOD, ENR. - Mfr
Vadrouilles; Balais; Broses, etc.
Montmagny 448, Tél.: 3-0498

Vagali Geo., cuisin., St-Jean 52
Vager J.-P., machin., de l'Espinay 67
Jules, cmtr., de l'Espinay 67
Roger, plomb., de l'Espinay 67
Vaillancourt A.-Marie, Châteauguay 54
Adj., e. CNR, Châteauguay 54
Alf., plâtrier, de la Ronde 131
Alm., e.civ., des Franciscains 25-B
Alph., pos. vitres, Ste-Hélène 64
Alph. - Vitres Autos - St-Vallier O. 235
André, voy., Joffre 4
Antonio, jrlier, Rigaudville 145

VAILLANCOURT ANTONIO, de Jos. Vaillan-
court, Inc. - Maguire 1219, Sillery -
Tél.: 7-2074

Armand, Cartier 178
Ars., e. Postes, Arago O. 120
Arth., voy., Saunders 30
Arth., agt navig., Cartier 178
Béatrice, e. J.-L. Morency, Taschereau 464
Ben., typogr., 6e Rue 176
Bona, e. CPR, St-Joseph E. 394
C., pr. restaur., Marie-Rollet 200
C.-S., e. Revenu, Saunders 30
Camille, e. Komo, 2e Rue 980
Carmelle, - Bonbons; Tabacs -
Carillon 103
Cécile, e. Ryl P. Box, Taschereau 464
Chs, e. CPR, Laberge 15
Chs-Cyr., agt mfr, Scott 140
E., e. Q.Pow., des Prairies 109
E., mfr fourrure, Ste-Ursule 7
Elodie, St-François E. 184
Emérentienne, e. bur., St-Vallier O. 235
Emile - Fourr. - Boul. Laurier 1400, S.
Emile, charcutier, Dollard 588
Emile, plâtrier, Mauffils 179
Emile, agt ass., Saunders 40
Emile & Fils, agts ass., de la Couronne
37-402
Emilienne, e. J.-L. Morency, Taschereau
464
Em., prof. U. Laval, Demontmorency 145

VAILLANCOURT EUDORE, de Jos. Vaillancourt,
Inc. - Chemin St-Louis 1041, Sillery -
Tél.: 7-2739

Eug., e.civ., Joffre 4
F., débard., de la Ronde 383
Fern., tail. fourr., 6e Av. 475
Fern., e. Legrade, de la Salle 113
Fern., e. CPR, Dollard 552
Fern., e. Can. Oil, Côte de l'Eglise
1631, S.

Frs, peintre, Burton 14
Gemma, e. Hethrington, de la Reine 348
Geo., e.civ., St-Cyrille 141
Geo., chauff., Marie-Louise 356
Geo., plâtrier, Latourelle 227
Geo., e. CPR, Laberge 15
Gér., pr. autobus, 6e Av. 475
Gér., Routhier 129-2

VAILLANCOURT GÉRARD, Avocat, Secrè-
taire Commission de Relations Ouvrières
de la Province de Québec
Cardinal Rouleau 815, Tél.: 7-9688

Vaillancourt Gilles, vend. auto, 2e Rue 376
 Gisèle, e. Bell Tel., Maufils 191
 Gisèle, sténo, Joffre 4
 Henri-B., milit., Chr.-Col. O. 250
 Hilarion, e. CPR, Laberge 15
 J., restaur., Maufils 204 1/4-1
 J., des Jésuites 36, G.
 J.-A., compt. Ass. Ch., Côte Ste-
 Geneviève 4 3/4
 J.-B., e. Ars., N.-Dame 25½
 J.-B., rentier, Kirouac 322
 J.-B., Poulin 37, G.
 J.-Marie, court. ass., Laval 22
 J.-Paul, e. Gen. El., Joffre 4
 J.-Paul, jrlir, Bernatchez 177, Q.O.
 Jeannette, Garneau 20-12
 Jeannine, caiss., Joffre 4
 Jos., com. bur., Arago O. 266
 Jos. - Produits Alimentaires - Châteauguay
 50
 Jos., e. Samson & Fillion, Bayard 452

VAILLANCOURT JOS., INC. - Boulangers et
 Pâtisseries - St-Joseph 356-358-360 -
 Tél.: 2-2085 - 2-2086

Joseph, e. civ., Dieppe 211
 Jules, plomb.-él., de la Ronde 410
 Julien, e. CNR, Maufils 194
 L., techn.-dent., Maisonneuve 160-5
 Lauréat, de Vaillancourt & Fr., Boul.
 Roos.-Church, 147-1
 Louis, e. Lait, Laval, des Oblats 415
 Ls-Ph., e. Terreau & Racine, 8e Av. 691
 Luc, e. garage mun., Taschereau 462
 M., Boul. Langelier 147
 Marc, app. soud., Joffre 4
 Marcel, jrlir, Bernatchez 177, Q.O.
 Marcel, e. B. Houde, Cartier 178
 Marcel, e. Samson & Fillion, Boisseau 527
 Marcel, m. chauss., de la Ronde 50
 Marie, com. bur., Cartier 27
 Marius, Artillerie 30
 Martin, techn., des Jésuites 32-4
 Maur., insp., Joffre 4
 Mlle M., sténo, Laporte 35-2
 Mme C.-Aug., St-Cyrille 176
 Mme Elz., de la Reine 348
 Mme Emma, Cartier 27
 Mme Henri - Chambres - Christophe Col.
 Ouest 250
 Mme M.-J., com., Carillon 103
 Mme Tél., Bernatchez 177, Q.O.
 Nap., e. Paquet, Rigaudville 174
 Nap., ex-forgeron, Carillon 103
 O., e. Q. Pow., Hermine 27
 Odile, e. Par. Cors., Châteauguay 50
 Oscar, jrlir, Daniel 23
 Ovide, e. civ., Maufils 191
 P.-E., e. Goodyear, Bagot 614
 P.-E., méc., Carillon 103
 P.-E., pâtissier, des Commissaires 223
 P.-E., médecin (bur.) St-Pierre 5
 Paul, e. T. Gignac, 4e Av. 997
 Paul, e. civ., 1ère Av. 982
 Paul, e. Douanes, de la Ronde 408 3/4
 Paul, e. Bell Tel., Chemin Ste-Foy 3104

VAILLANCOURT PAUL, de Jos. Vaillancourt,
 Inc. - Boul. W. Laurier 1725, Tél. 7-2277

Paul-E., médecin (rés.) William 1227, S.
 Phil., méc. CNR, Kirouac 615
 Philias, jrlir, St-Stanislas 29½
 Pierre, compt., 1ère Av. 982
 Pierrette, com., 4e Av. 997
 R.-Alma, e. J.-L. Morency, Taschereau
 464
 Ray., e. Dom. Oxyg., Maufils 136½
 Ray., e. CNR, de la Ronde 394
 Ray., épïc., de la Ronde 457
 Ray., méc., Joffre 2-A
 Reine, e. Vitrierie Citadel, Place Royale
 13-6
 René, méc., Garnier 4
 Roger, e. Lait, Laval, St-François O. 148
 Rol., e. D. Cors., St-Albert 701

Vaillancourt Rollande, sténo, St-Amable 81
 Romain, soud.-méc., Racine 5
 Simon, sec. pol. mun., 1ère Av. 982
 Simonne, e. restaur., Marie Rollet 200
 Simonne, cuisin., Carillon 103

VAILLANCOURT STANISLAS - Entrepreneur
 en Couverture et Chauffage à Air Climatisé-
 St-Vallier O. 1159, Tél.: MU-3-4264

Théodore, mchd bois, Mgr Gauvreau 27
 Vve Adj., Châteauguay 50
 Vve Elz., Papineau 31
 Vve Horn., Taschereau 464
 Vve Jos., 6e Av. 475
 Vve Louis - Chambres - Ste Ursule 14
 Vve Paul, Kirouac 364
 Vve W., de la Reine 220
 Valcourt Henri, e. Dow, Papineau 32
 Lor., milit., Ste-Geneviève Av. 27
 Paul, e. Gameau, 14e Rue 349
 Raoul, Victoria 546
 Valentine J.-E., St-Cyrille 88
 Pierre, opticien, Rousseau 1218, S.
 Roger, de Maritime Optical, Laurentide 29
 Valin Alma, St-Jean 425-3
 Blaise, men., Latourelle 48½
 Blanche, e. Synd. Qué., St-Jean 196-24
 Edm., app.-plomb., Latourelle 48½
 Emile, men., Bélanger 317, Q.O.
 Enr. - Musique et Access. Electr. -
 St-Jean 294
 Gust., chauff., Bélanger 215, Q.O.
 Henri, app.-men., Latourelle 48½
 J.-A., gér. ventes, Boul. Laurier 2116, S.
 J.-A.-G., ann. radio, St-Cvrille 721, S.
 J.-E. (Entrepôt) d'Aiguillon 81½
 Jeannette, e. Libr. Langlais, Crémazie 205
 Madeleine, e. D. Cors., Richelieu 194
 Marcel, serv., Richelieu 194
 Marguerite, com. mag., Latourelle 48½
 Ray., chauff., St-Philippe 181
 Rémi, plomb. conc., Turnbull 2
 René, plomb., d'Argenson 147
 Roch, prof. U. Lav., St-Jean 505
 Ros., ing. for., Crémazie 113
 Valiquette C.-E., e. CNR, de la Fabrique 32-3
 Catherine, St-François E. 184
 J.-T., ass.-gér. D.O., Moncton 87
 J.-T., pharm., St-Cyrille 741, S.
 P.-Em., voy., 8e Rue 327-3
 Valis Alex., e. G. Guay, Ste-Ursule 5
 Geo., Ste-Ursule 5
 Vallée Alb., prof., St-Germain 385
 Alb.-J., gérant achats, Père Marquette 186
 Alex., compt., Laval 8
 Alf., e. bateau, Champlain 423
 Alf., e. civ., Champlain 920
 Alice, e. civ., Turnbull 2-17
 Anna, rent., Dufferin Terr. Place 8-1
 Ben., voy., 4e Av. 1644
 Bern., com. bur., Vanier 40
 Cécile, Chemin Ste-Foy 83-3A
 Chauveau, e. civ. féd., Derepentigny 106
 Chs-Eug., e. garage, Giroux 380
 Chs-H., e. civ. féd., 23e Rue 1080
 Claire, e. L. Vallée, Prince-Edouard 275
 Claude, ferbl.-couvr., Nicolet 309
 Claude, ferbl.-couvr., Bruneau 220
 Cléop., men., Giroux 380
 Dollard, men., Boisclair 125
 Donat, e. Havre, des Franciscains 140
 Edg., e. CNR, 8e Rue 344
 Emile, e. Ars., Champlain 758
 F., com. bur., St-Jean 185-11
 Fern., e. Household Fin. Corp., St-Cyrille
 76
 Florence, e. D. Cors., d'Youville 18-9
 Gabrielle, cout., d'Youville 18-9
 Gaston, abbé, vic., La Canardière 1895
 Geo., e. Impr., 4e Av. 1613
 Gilles, e. BCN, La Canardière 698
 Gratia, e. civ., St-Augustin 59-A
 Guy, ass.-gérant, Fraser 154
 Henri, plomb., 12e Rue 357
 Huguette, sténo, St-Cyrille 76
 Irénée, e. civ., de la Vérendry 338

VALLÉE IVAN-E., Sous-Ministre Ministère
 des Travaux Publics - St-Cyrille 138 -
 Tél.: 3-1306

J., Ste-Geneviève Av. 15
 J.-Ls, e. C. des Liq., St-Cyrille 76
 J.-P.-N., e. Bell Tel., Clairevue 1740-1, S.
 J.-Paul, jrlir, Marie de l'Incarnation 312
 Jacqueline, com., Choquette 2210-4
 Jacqueline, e. B. Houde, Giroux 380
 Jacqueline, com., St-Vallier E. 429-202
 Jean, e. civ., Painchaud 829
 Jean, e. cvque, Rousseau 1252, S.
 Jeanne, Père Marquette 91
 Jeanne, e. Reitman's, d'Youville 18-9
 Jules, e. Impôt, Forget 1241, S.
 L., épïc. (rés.) Prince-Edouard 275
 Lauréat, épïc. (rés.) Dorchester 179
 Laurette, Boul. Langelier 191
 Laurier, vend., de la Vérendry 338
 Léo, men., Vitré 388-3
 Léo, peintre, des Ormes 64
 Léo, e. civ., Gauthier 43, G.
 Léon, e. civ., Devillers 1360, S.
 Louis, men., 4e Av. 1326
 Louis-Henri, rent., Ste-Famille 5
 Louise, des Remparts 3 1/4
 Luc, garagiste, Bergemont 332
 Luc, garage, de la Normandie 104
 Lucien, Papermaker, Hébert 10
 Magloire, jrlir, Champlain 423
 Marius, e. Swift, Ozanam 69
 Marius, ent.-gen., St-Georges 105, G.
 Mme Jos., Champlain 423
 Mme Jos., Bougainville 19
 Mme Jules, Claire-Fontaine 115

VALLÉE O., Entrepreneur - Boisclair 65,
 Tél.: 4-2053 - Rés.: de la Normandie
 106, Tél.: 3-5877

P.-René, pomp., 4e Av. 637
 Paul, e. civ., Champlain 678
 Paul-F., rent., Marie Rollet 44
 Paule, sec. U. Lav., Rousseau 1252, S.
 Pauline, e. civ., d'Youville 18-11
 Pauline, sténo, Ste-Famille 5
 Pierre, Ch. du Foulon 2284, S.
 Pierrette, e. Serv. Touristique, St-
 Cyrille 76
 Ray., chauff. hôtel, 9e Rue 373
 Ray., du Pont 85½
 Raymonde, e. Terreau & Racine, Ozanam 69
 Romulus, cuisin., St-Olivier 126
 Suzanne, Collins 5
 Thérèse, e. pharm., 9e Rue 373
 U., ouv. four., Joliette 337
 Vve Alc., Champlain 447
 Vve Alph., La Canardière 698
 Vve Cyr., 9e Rue 373
 Vve Eldège, 14e Rue 506
 Vve J.-S., Père Marquette 91
 Wilf., e. Club Voirie, Sous-le-Fort 50
 Vallerand A.-Marie, 12e Rue 138
 Adél., ent.-peintre, de la Reine 250½
 Alb., e. Diana, Ste-Agnès 397
 Alb., e. Douanes, Marie de l'Incarnation 435
 Alf., jrlir, Morin 76
 Alf., maçon, Turcotte 449, Q.O.
 Alph., Charles 1300-7, S.
 André, e. Pk-Mills, des Saules E. 239
 Antoinette, e. civ., Crémazie 81
 Arth., gardien, Dollard 629
 Em., jrlir, Christophe Col. O. 627
 Eug., cmtre, des Saules E. 239
 Fern., jrlir, Chénier 255
 Gér., com. bouch., Ozanam 124
 Gust., statist., Grande-Allée 153
 J.-G., e. civ., Chemin Ste-Foy 285-5
 J.-Yves, ch. cam., Marie de l'Incarnation
 435
 Jacqueline, e. Rock City, Joliette 349
 Jeanne, modiste, 12e Rue 138
 Jeannette, secr., Chemin St-Louis 144-1
 L.-O., gér. assur., William 1252, S.
 Léo, e. Snuttieworth Chemical Ltd.,
 Mont St-Denis 1055, S.

Rés.: 176 D'AIGUILLON

Téléphone 5-6757

CHARLES CLOUTIER ENR.

(SAMUEL ROBERGE, prop.)

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈBRES

SALONS MORTUAIRES 174 RUE D'AIGUILLON — Tél.: 5-6210
1582 CHEMIN ST-LOUIS S., — Tél.: MU-3-4146

Vallerand Lorenzo, ouv. ch., Trudel 110
Loretta, des Prairies 58

VALLERAND, LTÉE - Vaisselle
Dalhousie 67, Tél.: 3-2886

Lucien, méc.-dent., Père Grenier 578
Lucien, jrlr, St-Sauveur 617
Lucille, com. bur., Dollard 629
M.-Paule, secr., Chemin St-Louis 144-1
Marguerite, modiste, 12e Rue 138
Maur., jrlr, Bouffard 447
Mme, Boisseau 387
P., des Oblats 595
P.-E., e. Laiterie Cité, Arago O. 629
P.-E., e. civ., Arago O. 243
P.-E., restaur., Hermine 519
P.-Henri, com., St-Luc 542
P.-Henri, e. L.-T. Julien, Chénier 255
P.-Henri, jrlr, Joliette 349
Philiat, e. civ., St-Luc 542
Pierre, des Saules E. 239
Vve Alb., Joliette 349
Vve Emile, Père Grenier 580
Vve Ls-Adél., de la Reine 250
Yvette, sec., Ch. St-Louis 144

Vallier Maur., e. Lait. Lav., Châteauguay 50
Vallièr Adr., bûcheron, St-Joseph 13

Alb., e. Teint. Cartier, 4e Av. 259
Alb., bûcheron, Victoria 546
Alf., jrlr, 3e Av. 733
Amédée, ch. stat., Ste-Marguerite 63
André, e. civ., de la Reine 256
André, e. Cie White, Lafayette 385
Antonio, du Pont 131
Arcadius, rent., 6e Rue 505
Ars., e. J.-B. Letellier, Arago E. 42
Arth., jrlr, Ch. du Foulon 2411, S.
Aug., e. Gardner, Nelson 37
Ben., e. réfrigér., Lavigreur 63
Cécile, serv., St-Joachim 12
Chs, techn., Bougainville 70

VALLIÈRE CLAUDE, Trés. et Ass.-Contrôleur
Syndicat de Québec
Royal-Roussillon 84, Tél.: 2-5138

Cyr., voy., de la Salle 384
Edouard, e. Gardner, Kirouac 587
Elie, e. prison, Ch. du Foulon 2411, S.
Emile, St-Gabriel 44
Emile, e. civ., Ch. du Foulon 2411, S.
Etienne, wagonnier, Chemin St-Louis
2956, SF

Fem., pr. salle, Lesage 188
G., voy., des Oblats 551½
Geo., mfr vadrouilles, Dumont 23½
Geo., e. Cité, Dumont 25
Geo., chimiste, Route de l'Eglise 33-2, SF
Gér., méc., de l'Assomption 4, G.
Gilberte, com., d'Assise 1765
Henri, étal. Synd. Québec, St-Germain
290

Henri, com., Ste-Agnès 471
Henri, organiste, Jeanne d'Arc 121
J., e. Ars., Maisonneuve 158-1
J.-A., e. restaur., Latourelle 89
J.-B., rent., des Ormes 76
J.-H., ing. CNR, Ste-Ursule 75-A
J.-Marc, e. Q.Pow., Boul. des Alliés 18
J.-O., rent., Bellevue 2, SF
J.-P., e. Bardou, de la Ronde 170½
Jacques, ouv. four., St-Bernard 595
Jean, techn., Bougainville 70

Vallièr Jeannette, Collins 5
Jeannine, com., Latourelle 89
Jos., Turcotte 281, Q.O.
Jos., Beaucage 82, Q.O.
Jos., jrlr, Ch. du Foulon 2409, S.
L., cam., Marie-Louise 387
L.-O.-A., e. civ., Lavigreur 63
L.-P., e. civ., 7e Rue 278
Léo, peintre, Morin 204
Léo, e. CPR, La Canardière 488
Léop., peintre, de Mazenod 438
Liliane, com., d'Assise 1765
Lionel, e. Ad. Verreault, 4e Av. 249
Lionel, men., Turcotte 319, Q.O.
Ls, R.F., S.V., Chemin Ste-Foy 2
M.-Louise, modiste, Chemin St-Louis
2956, SF

Marc, ing., Maisonneuve 158-1
Marcel, agt mfr, Murray 160
Marcel, agt mfr, Boul. Charest 385-3
Marcel, pâtissier, de la Bastille 28
Marcel, agt mfr, Place de Monceau 2526-1
Marianne, serv., St-Joachim 12
Marius, e. Imp. Oil, Lamontagne 34½
Maur., débard., Renaud 79
Maur., e. Lait. Laval, Châteauguay 50
Mme Alc., de l'Eglise 128
Mme André, Latourelle 132
Mme F., St-Flavien 9-9
Mme V., St-Laurent 51½
Mme Wilf., Chr.-Col. O. 150
Mme Yvonne, St-François 57
N., e. cvque, de Mazenod 448
Nap., jrlr, St-Léon 211
Noëlla, e. Pollack, de l'Eglise 128
Omer, insp. CNR, d'Assise 1765
Omer, soudeur, des Ormes 76
Origène, e. Paquet, Hermine 246
Paul, gér. Théâtre Capitol, St-Cyrille 454
Phil., ch. cam., St-Ignace 554
Phil., e. civ., de la Reine 256
Phil., con. Q.Pow., Marg.-Bourg. 1042
Roger, insp. CNR, Richelieu 346½
Rol., cam., Napoléon 568
Thérèse, e. bur., de la Reine 256
Uldéric, cmre-méc., Ste-Thérèse 479
Vve Anselme, St-Joachim 12
Vve Geo., St-Louis 70
Vve Jos., Bagot 536
Vve Jos., St-Albert 698
Wilf., peintre, Bagot 509

Valois Adj., e. CNR, Renouard 75, G.
Léon, e. civ., Marg.-Bourgeois 1140, S.
N.-J., Joffre 219-1
Paul, évaluat., Ste-Julie 64
Valox, Ltée - Ameublement en métal - Centre
Industriel

Van Borren Léo, Lt-Col., rent., Moncton 39-2
Van Damme Frs, rent., Chemin Ste-Foy 3142
Van Den Bosche Maurice, dir. Comptoir Belge,
Holland 1103, S.
Van Felson Mlle G., St-Cyrille 873, S.
Mlle H., St-Cyrille 873, S.
Mlle W., St-Cyrille 873, S.
Van Houtte Camille, livr., 8e Av. 833
J.-C., dét., 8e Av. 854
Ros., e. Bell Tel., 8e Av. 833
Simonne, e. Bell Tel., 8e Av. 833
Van Marsenille Mme J., Mauvils 371-4
Vanassebeck L., Côte de la Montagne 40
Vanasse Ferr., comm., de la Ronde 314
Fem., pr. Labbé, Fils, Chemin Ste-Foy
2793, SF
Vance Harold-H., gér. théâtre, Preston 1300

Vandal A.-Marie, secr., Haldimand 12-3
Adr., e. Dufrost, Royale 211½, G.
Jos., e. civ., Richelieu 173
René, e. civ., St-Benoît 433
Rita, e. B. Houde, Côte Ste-Geneviève
40-14
Ursule, e. civ., Haldimand 12-3
Wilf., cord., Royale 56, G.
Vanderkeyden Mlle A., Albert Lozeau 1220, S.
Vandermeersche N.-Xavier, R.P., A. A.,
Chemin St-Louis 1679, S.
Vanderwee Mrs. G.R., Bougainville 37
Vandry Arth., jrlr, 4e Av. 218

VANDRY FERDINAND, MGR, P.A., V.G. -
Recteur de l'Université Laval et Supérieur
Général du Séminaire de Québec -
Téls: 2-8037 - 2-1518

Geo., de Vandry, Inc., Moncton 134
Geo.-A., de Vandry, Inc., Bougainville
170
Gilles, ing., Chemin Gomin 1551, S.

VANDRY, INC. - Accessoires Electriques;
Poêles; Radios; Lessiveuses; Réfrigérateurs
domestique et commercial, Matériel
Electrique; Gaz Oxy-Acetylene
Chauffage "Delco"
Boul. des Capucins 470, Tél.: 2-5656

Mme Ern.-N., Chemin Gomin 1551, S.
Vve Henri, 2e Av. 300

Variétés de Coupons - Mme R. Roger, 1ère
Av. 1219

Varin Adrien, fonct. féd., Aberdeen 92
Robert, e. civ., des Erables 166
Vasseur Bruno, e. Ch. Front., 9e Rue 351-6
G., e. Anglo, de Repentigny 150-6
Mlle J., Bardy 347
Paul, e. Anglo, Sherbrooke 2½

Vassilakos Nick, St-Louis 26½
Vatel, Ltée - Mfr sous-vêtements - 16e Rue
611

Vaudreuil Alb., jrlr, Bernatchez 239, Q.O.
Antonio, e. Ville Q.O., Giguère 368, Q.O.
Ben., e. Dow, Jérôme 27
Emilien, e. Q.Pow., Giguère 368, Q.O.
F.-Oct., charret., Corinne 806
Gér., e. J.-L. Drolet, Ste-Catherine 180
Lucien, chauff., Corinne 810
M., jrlr, Lesage 154
Majella, e. Rock City, Renaud 185
Majella, e. Rock City, St-Philippe 169
Paul, e. civ., Châteauguay 547
R.-A., gér., Fournier 151, SF
Ray., ch. taxi, Aiguebelle 1182
Vve Emile, Ste-Agnès 394
Vaugeois J.-A., rep. Int. Paper, Henderson 28
Vear Ls-Ph., inf., Cartier 6
Veer Ray., e. bur., Scott 2-B
Rol., messenger, d'Aiguillon 103
Veillette Elph., e. C.P. Expr., Bardy 492-3
Gér., cond. taxi, Marie de l'Incarnation
206

James, rent., Scott 143
Roméo, tail. pierre, Santerre 242-A, Q.O.
Vve J., Victoria 539

Veilleux A., Little Champlain 8
A., e. Hôp. Anc. Comb., de Mazenod 451
Adrien, jrlr, Little Champlain 69
Alph., de la Bastille 15½
Alphonsine, e. civ., du Roi 11
Antonio, chauff., Hermine 9

Veilleux Arth., rent., du Roi 77
 Bertrand, e. civ., Boul. Hamel 242, Q.O.
 Chs-Eug., e. Synd. Québec, 11e Rue 349
 Chs-H., peintre, Boul. Hamel 242, Q.O.
 Claude, des Commissaires 177-R
 Cyrille, e. Cité, Châteauguay 95
 E.-Gérard, e. Coca-Cola, du Vieux-
 Moulin 22, G.
 Ed., supt. Gutta-Percha, Devillars 1331
 Edm., méc., de Grandville 1076
 Edouard, voy., 8e Av. 1134
 Edouard, des Glacis 5
 Edouard, St-J.-Bte de la Salle 120-18, SF
 Ern., vétérin., de la Salle 77
 Eug., pens., St-Vallier O. 619
 Florent, men., Mauffils 419

VELLEUX FRANCOIS, B.A., LL.L., Avocat,
 de Lazarovitz et Veilleux - St-Joseph 59,
 Tél.: 5-6175
 Rés.: du Buisson 1270, S., Tél.: 7-3388

Gédéon, e. civ., Richelieu 52½
 Gemma, 5e Rue 380
 Gér., agt. Bougainville 67-1
 H., e. civ., 2e Rue 326
 Henri, e. CHRC, de Mazenod 451
 Henri, men., Fleurie 61
 J., men., Garneau 29
 J.-A., e. civ., Dolbeau 105
 J.-Arth., du Roi 77
 J. d'Arc, coiff., St-Sauveur 321
 J.-Max, dr, vétérin., de Montmorency
 136-2

Jean-L., mchd, Fraser 50-8
 Jeanne, domest., Chemin St-Louis 1575, S.
 Jeanne, e. Pratte & Côté, 8e Av. 925-2
 Jeannette, serv., d'Aiguillon 45
 Jeannine, e. B. Houde, 5e Rue 380
 John, débard., 8e Av. 397½
 Jos., rent., St-Joseph 33½
 Jos., rent., Hamilton 5
 Jos., jrlr, du Pont 172
 Jos., jrlr, Prix 349½, Q.O.
 Léop., méc., Crémazie 28
 Léop., e. civ., d'Aiguillon 82
 Louise, e. Palais de Justice, St-Jean 353-7
 Lucien, Franklin 588
 M.-Ange, des Franciscains 105
 Marguerite, e. Metr. Store, du Vieux-
 Moulin 22, G.
 Maur., marin, des Remparts 29
 Mme Geo., St-François E. 184
 Mme Johnny, Laval 26-2
 Mme Jos., St-Paul 143 3/4
 Mme P., d'Aiguillon 232
 Mme Rol., coiff., du Roi 138½
 Olivier, gard, nuit, de la Salle 49
 Olivier, jrlr, Hermine 249
 Oram, St-Jean 439
 P., barbier, d'Argenson 54
 P.-E., impr., Deblois 23, G.
 P.-Henri, voy., Chemin Ste-Foy 2965, SF
 Patr., e. garage, de Mazenod 451

VELLEUX PAUL-E., Imprimeur
 Atelier: Vieux-Moulin 26, Giffard
 Rés.: Deblois 23, Giffard, Tél. MO-3-7143

Paule, Collins 2
 Phil., machin., de la Reine 345
 Phil., briquet., 2e Rue 699
 Philias, débard., Scott 59
 Pierre, e. Acc. Tr., 3e Av. 1243
 Raymonde, modiste, du Vieux-Moulin 22
 René, e. off. mach., du Vieux-Moulin 22
 Rol., serre-frein, Laval 26-2
 Rol., sacrist., du Roi 138½
 Tel., rent., St-Stanislas 16
 Vve Adél., 8e Av. 925-2
 Vve Adolphe, Fraser 50-8
 Vve Eug., des Commissaires 177-R
 Vve Jos., Julien 29
 Vve Rich., de la Salle 97
 Vve Roméo, 8e Rue 539
 W., 15e Rue 702
 Wm, men., St-Paul 143 3/4

Venable Edm., Ste-Julie 46
 Venditri Lionel, compt., 2e Av. 837
 Stella, sténo, 2e Av. 837
 Vve H., 2e Av. 837
 Venière Jules, men., Cantin 114
 Venitiennes Normand, Enr., Boul. Charest 407

VENNE GERARD, Architecte, de Lévesque &
 Venne - St-Jean 604, Tél.: 2-2969
 Rés.: Côte Gignac 1531, S., Tel. 7-1616

Rollande, e. civ., Sheppard 1917, S.
 Vve Jos., St-Jean 572
 Venner Miss G., g.m.g., Fraser 50-14
 Venus Luncheon - S. Theonas, pr., Chemin
 Ste-Foy 15
 Veran Yvonne - Chapeaux - Côte d'Abraham
 53
 Verdon Alex., e. D. Verdon, Chemin Ste-
 Foy 1058
 D., Ltée - Mfr Bonbons, Caron 15
 Delphis, pr. D. Verdon, Chemin Ste-Foy
 1058

VERGE ANDRE, Avocat, de Morin & Verge,
 De Repentigny 51-A, Tél.: 7-6905

VERGE ERNEST, Médecin et Chirurgien -
 Maguire 1379, Tél.: 7-3314
 Bureau: Les Lundis, Mercredis et Vendredis,
 de 4 hres à 6 hres et de 8 hres à 9 hres p.m.
 Rés.: Maguire 1381, Sillery

Francis, e. civ., Fraser 99
 G.-A., ing. civ., Vimont 1104, S.
 Gér., ing., Vimont 1112, S.
 H.-A., e. Ass. Ch., Maréchal-Foch 1
 Henri, notaire, de la Couronne 37-407
 Henri, notaire, Holland 156
 J.-Paul, major, Chemin Ste-Foy 56-202
 Louise, caiss., St-Cyrille 99
 Lucien, St-Jean 615-1
 Mabel, com., St-Cyrille 99
 Marie, e. civ., St-Cyrille 99
 Maurice, St-Jean 615
 Mme Chs, Grande-Allée 220-92
 Mme Edm., St-Cyrille 99
 P.-Nelson, rent., Holland 156
 Rita, e. civ., St-Cyrille 99

VERGE WILLIE, DOCTEUR - MEDECIN ET
 CHIRURGIEN - Consultations: 2 hres à 4 hres:
 7 à 8½ hres - St-Jean 615, Tél. 5-6634

Vergeylen Paul, gér. Cr. Int., Nérée
 Beauchemin 2390, S.
 Vergne Louis, e. civ., Grande-Allée 268
 Michel, e. civ., Grande-Allée 268
 Verhaff G., art.-peintre, Dickson 2156, S.
 Vermette A., épïc., Bagot 648
 Adél., sr, jrlr, Signaf 566
 Alb., jrlr, Victoria 621
 Alf., St-Georges 50, G.
 Alf., jrlr, Route de l'Eglise 18, SF
 Alf., jrlr, Chemin Ste-Foy 2798, SF
 André, milit., St-Amable 14
 Basil-F., dir. funér., St-Jean 339
 C., négoc. (rés.) St-Bernard 573
 C.-E., e. civ. féd., Rousseau 1315, S.
 Cyrille, ch. taxi, Chr.-Col. O. 222
 Denise, com., Vitré 104
 Doris, e. St. Bridgit's, Grande-Allée 254
 Ed., e. civ., Fleurie 34
 Edouard, jrlr, St-Paul 103
 Emile, e. Imp. Oil, de la Ronde 115-4
 F., compt., 13e Rue 357-3
 F., Enr. - Nég. gros, St-Bernard 571
 Geo., e. civ., Hermine 563
 Gér., e. CNR, 16e Rue 343
 Gisèle, sténo, Montmagny 398
 Huguette, serv., St-Paul 103
 J.-Arm., agt ass., Vitré 104
 J.-Chs, e. Bell Tel., des Franciscains 161
 J.-M., pompier, Artillerie 65
 J.-Marie, voy., 4e Av. 1512
 J.-P., voy., 6e Rue 374
 Jos., e. Q.Pow., Montmagny 398

Vermette Juliette, Boul. Langelier 191
 Maur., e. U. Ste-Marie, Lafayette 202
 Maur., peintre, des Oblats 636
 Mlles, St-Jean 70
 Mme G., Hermine 563
 Mme Simonne, St-Vallier O. 168
 P.-Em., men., des Bouleaux 83
 Patricia, e. Buand, Lévis, Victoria 621
 Paul, cam., Prince-Edouard 243
 R., agt ass., Renouard 98, G.
 Ray., jrlr, Petit-Village 129, G.
 Richard, jrlr, St-Paul 103
 Simonne, Boul. Langelier 191
 Tél., ouv. terrazo, St-Paul 119
 Théo, rent., Lafayette 202
 Vve Achille, Chr.-Col. O. 216
 Vve Arth., St-Vallier E. 376 3/4
 Vve J.-Edm., Artillerie 67
 Vve Jean, St-Philippe 135
 Vve Joséphine, Montmagny 398
 Yves, e. Dow, Lesage 180
 Verner Chs, e. Anglo, 6e Av. 160
 J.-C., cmre CPR, La Capricieuse 112
 Verpaelt J.-Don., Calixa-Lavallée 2-4
 Verreault A.-Marie, e. Ritchie, de la Salle
 362
 Adr., cond. autob., Napoléon 523
 Alf., marin, Sous-le-Fort 53
 Alph., jrlr, La Canardière 2075-1
 André, com. bur., 8e Rue 261
 Anna, St-François E. 184
 Antoine, e. D. Cors., Boul. Hamel 637,
 Q.O.
 Arth., surt. Cité Québec, Pont-Drouin 6

VERREAULT ARTHUR, Prés. Elzéar Verreault,
 Ltée - Boul. Desroches 61, Tél.: MO-
 3-6115

Arth., rent., Bougainville 90
 Arth., e. Terrazo, St-Patrice 139-1
 Cécile, e. bur., 3e Av. 1250-2
 Chs, e. Ch. Front., Boul. Desroches 10
 Chs-H., camionn., Napoléon 527
 Claude, men., de Gaspé 17
 Cyrille, rent., St-Vallier O. 669
 Denise, e. bur., de la Salle 214
 Edouard, e. civ., Lavigueur 33

VERREAULT ELZEAR, LTEE - Marchand de
 Pierre et de Sable; Pierre à maçonnerie
 et Pierre cassée, Ready-Mix - Stone and
 Sand Merchant
 Bureau: du Pont 194, Tél.: 4-1221 -
 4-0931 - Carrière: Tél. MO-3-5773

Elz., Ltée (Carrière) St-Henri 25, G.
 Emile, rest. et épïc., 11e Rue 493
 & Frère, Enr. - Bimbeloterie -
 Mgr Gauvreau 50
 Eug., Châteauguay 39
 Fern., voy., 8e Rue 261
 Gabriel, e. CJNT, Hébert 15
 Gaston, e. Deslauriers, Père Lacombe 455
 Gaston, St-Pascal 278-2
 Gemma, e. Rock City, Prince-Edouard 223
 Geo., plomb., Châteauguay 39
 Geo., jr, e. Paquet, Bibaud 40
 Geo., sr, expéd., Bibaud 40
 Gér., voy., Deschênes 72
 Gér., boucher, Boul. Pie XII 168, SF
 Gér., notaire, Marg.-Bourgeois 1100, S.
 Gust., ch. taxi, St-Sauveur 486
 Gust.-H., gérant, Maisonneuve 160-4
 Guy, 4e Av. 2495-3
 Guy, e. Anglo, 3e Av. 1250-2
 Guy, e. civ., de la Paix 12
 H., 3e Av. 1095
 Henri, e. Rock City, 4e Av. 702
 Henri, dessin., d'Aiguillon 136
 Henri, e. Hôp. St-M. Arch., Petit-
 Village 19, G.
 J., com. épïc., St-Luc 408
 J., épïc. (rés.) d'Aiguillon 104
 J.-Aimé, ch. cam., Napoléon 541
 J.-Bte, com. tav., Châteauguay 39
 J.-Chs, e. Ritchie, 6e Rue 151

Verreault J.-D.-C., chiropratr., St-Jean 555
J.-E., ent.-gen., 3e Av. 1250-2

VERREAULT J.-E., Médecin-Physician
Bureau: Dorchester 131, Tél.: 3-3202
Rés.: Boul. W. Laurier 2133, Sillery -
Tél.: 7-7015

J.-E.-Lor., compt., de la Salle 294

VERREAULT J.-E. & FILS, LTEE -Entrepreneur-
Général - J.-E. Verreault, prés.-gérant
3e Av. 1250, Tél.: 4-4745

J.-G., notaire, de Repentigny 120

J.-Julien, mission.colon., Place Jean Talon
3

J.-J., abbé, sec. Soc. Col., des Remparts
45

J.-M., rembour., Latourelle 55

J.-Paul, e.civ., Lavigueur 33

Jacques, e. Act. Cath., St-Cyrille 503

Jacqueline, com., Châteauguay 39

Jean, marin, Sous-le-Fort 53

Jean, épicerie, d'Aiguillon 106

Jeannine, cout., St-Eustache 58

Jos., dessin., Père Lacombe 455

Jos., de Verreault & Frère, Mgr Gauvreau
44

Jos., jrlr, de la Salle 362

L., de Verreault & Frère, 13e Rue 142

Laur., plomb., La Canardièrre 2075-1

Léo, gérant, Scott 129

Léonidas - Bois Chauffage - Napoléon
519

Liliane, e. Ritchie, de la Salle 362

Ls-A., e. Int. Harv., 9e Rue 278

Ls-Ph., e. W. Brunet, 6e Rue 141

Ls-Ph., épicerie. (rés.) Napoléon 465

Luc-A., marin, Sous-le-Fort 53

Lucien, e. Rock City., Prince-Edouard 221½

Lucien, briquet., d'Aiguillon 90

Madeleine, e. Ritchie, 6e Rue 141

Marcel, ouv. ch., Bibaud 40

Marcel, e. Palais Montcalm, Ste-Ursule
16½

Marianne, Grande-Allée 305-1

Marius, jrlr, Sous-le-Fort 53

Marius, men., Mailloux 351

Maur., voy., de la Salle 214

Maur., industr., Royale 207, G.

Mme J.-E., d'

Mlle, com. Pollack, Scott 2-B

Mme C.-H. - Epicerie - St-Jean 211 (rés.)
St-Jean 209

Mme Jos., St-Olivier 332

Mme Jos., - Epicerie - St-Luc 402 (rés.)
St-Luc 408

Mme L., du Pont 16

Mme Marguerite, Lachevrotière 5

Mme Pat., de l'Armée 133

Mme Pearl, Briart 2015, S.

Onésime, e. Verreault, Fr., Bagot 143

P.-Em., e. Amyot & Fr., Myrand 40, SF

P.-H., ferbl.-couvr., 16e Rue 367

P.-Henri, ch. taxi, St-Sauveur 486

Paul, e. CPR, 3e Av. 939

Paul, e. Cité, Vaudreuil 616

Paul, méca. bateaux, La Canardièrre 497

Ray., com., 6e Rue 141

Ray., app. presseur, de la Salle 362

Ray., plomb., Durocher 321

Raynald, com., 8e Rue 261

Rita, e. Ritchie, 6e Rue 141

Rob., industriel, 4e Av. 906

Rob., e.civ., d'Aiguillon 136

Rob., industr., Royale 199, G.

Roger, compt., Sherbrooke 8

Roger, e. Maranda & Labrecque, Napoléon
541

Roger, Côte Ste-Geneviève 6½

Rol., ind., Royale 147, G.

Rosaire, e. C. des Liq., 8e Rue 261

& Verreault - Notaires - Ste-Anne 65-409

Vve Adj., Prince-Edouard 223

Vve Gér., Gagné 420, Q.O.

Vve Jos.-Arth., Richelieu 64

Verreault Vve Y., Sous-le-Fort 53
Wilson, ch. taxi, 17e Rue 368-A
Yolande, com. bur., 8e Rue 261
Yolande, e. Pfeiffer, 6e Rue 141
Yolande, e. bur., de la Salle 214
Yvette, e. Ritchie, 6e Rue 141
Yvon, e. Elz. Verreault, Boul. Desroches
61

Verret Adél., e. Ass. des Aveugles, Bayard
386

Adr., cam., St-Ignace 529

Alb., e. CNR, 8e Rue 652

Alb., jrlr, Lasarre 66

Alb., peintre, St-Sauveur 430

Amable, jrlr, St-Luc 547

André, e. Ch. Front., Ste-Ursule 53

Antoine, compt., Chr.-Colomb O. 412

Arsène, constr., Prince-Edouard 220

Arth., rent., Dollard 476

Cécile, e. Ars., Arago O. 170

Chs-Aimé, jrlr, St-Bonaventure 670

Chs-Eug., e. Bell Tel., 4e Av. 2431-1

Colette, com. bur., Ste-Ursule 53

Elmire, Napoléon 341

Emile, ch. taxi, St-Germain 384

Emile, La Capricieuse 93

Emile, peintre, Maguire 1361-3, S.

Emma, Mauvils 197½

Ern., cuisin., Ch. Colomb O. 75

Ern., voy., 18e Rue 2252

Ern., ent.-peintre, Ste-Ursule 53

Eug., briquet., 4e Av. 2431-1

Eug., pressier, Chevrère 141

Eug., jrlr, de la Salle 53

Fern., e. Lindsay, Bayard 386

Fern., e. Crane, de la Salle 365

Fernande, sur. Assist. Maternelle, Ste-
Ursule 53

Fernande, ouv. ch., St-Sauveur 430

Françoise, e. D. Cors., Giroux 380

Frs, e. Postes, 2e Rue 984

Gér., pressier, Chr.-Col. O. 340

Gér., e. Légaré, St-Alphonse 832

Gér., e. CNR, Kirouac 524

Gér., e. Optique Champain, Colbert 619

Henri, jrlr, Papineau 111

Irène, e.civ., Ste-Ursule 53

J., rentier, Dieppe 205

J.-Alph., contr. gen., Boul. Laurier 2166,

J.-B., com., Carleton 4

J.-B., sr, rent., St-Vallier O. 536

J.-Bte, jr, jrlr, St-Vallier O. 536

J.-Cl., fotogr., Chr.-Col. O. 75

J.-Claude, com. vend., 8e Rue 652

J.-Ls, tél. CNR, 4e Av. 2431-1

J.-Ls, conc., Colbert 619

J.-Marc, Boul. Langelier 186

J.-Marc, de la Salle 408

J.-Marc, Drolet 2

J.-Marie, vend. Pr. Watkins,

J.-P., Bayard 526

J.-P., épicerie. (rés.) St-Vallier O. 907

J.-P. - Epicerie - St-Vallier O. 915

J.-W., e.civ., de Salaberry 58

Jacqueline, e.civ., St-Germain 384

Jeanne, e.civ., Place Berthelot 3

Jeannine, e. Ass. Ind., Defondville 1113

Jos., chauff., stat., de la Salle 367

Jos., rent., Julien 26½

Jos., sellier, Julien 96

Jules, compt., 17e Rue 378

L., Ste-Angèle 19-5

Léop., e. Coop. Féd., Giguère 346, Q.O.

Lévi, milit., des Franciscains 63

Lor., e. Cité, Arago E. 164

Louise, e. Ritchie, Arago O. 170

Louise, com., 4e Av. 2431-1

Louise, Mauvils 197½

Lucien, e. Ars., St-Vallier O. 624

Lucien, Marg.-Bourgeois 159-3

Lucien, élec., Hamilton 131

M.-Anne - Nouveautés - St-Vallier O. 647

Madeleine, e. Dion, de l'Espinay 153

Majella, e. Tuyaux Vibrés, St-Benoît 336

Marcel, typogr., 12e Rue 255

Marcel, e. Woolworth, 4e Av. 2431-1

Marcel, com. bur., Defondville 1113

Verret Marcel, e. Pharm. Soucy, Colbert 619
Maria, d'Argenson 142
Mathias, e. CNR, Defondville 1113
Maur., e. Pharmacie Gagnon, St-Léon 436
Maur., e. Express, Montmartre 419
Maur., e. Ars., d'Aiguillon 165
Maur., e.civ., Ste-Ursule 53
Micheline, e. Hôp. St-Frs Ass., de
l'Espinay 153

Mlle M.-A., mchd (rés.) St-Vallier O. 641

Mme Jeanne, Bayard 526

Mme Liliane, e. Lait. Laval, Parent 191

Mme M., e.civ., St-Léon 436

Mme Tél., 9e Rue 138

Omer, e. Inst. Aveugles, de l'Espinay
153

P.-Emile, gér. Crédit, 1ère Av. 676

Paul, e. Direct Motors, Père Grenier 527

Paul, com. tav., de Mazenod 536

Phil., e. Davie, Hermine 432

R., de Gaspé 19

Rachel, sténo, Defondville 1113

René, e.civ., de la Reine 266

Rob., agt ass. ind., Jeanne d'Arc 13

Roger, e. Com. Liq., Ste-Claire 28-A

Roger, com., Giguère 205, Q.O.

Rol., jrlr, St-Luc 547

Rol., e. Ritchie, St-Jean 541

Rol., jrlr, Marie de l'Incarnation 40

Rol., pompier, Boisseau 525

Rol., jrlr, Giguère 195, Q.O.

Roméo, men., 2e Rue 607

Sylvio, livr., d'Assise 1610

Thérèse, com., 4e Av. 2431-1

Vve Arth., Giguère 205, Q.O.

Vve Lor., Scott 51½

Vve Pierre, Giroux 380

Vve Tél., Parent 191

Verrette Alph., taill., Morin 535

Jos., ing. for., de la Ronde 93

Mme Antoinette, St-Olivier 251-2

Odilon, e. Can. Import, Aqueduc 385

Wellie, voy., Scott 51½

Verrouelst Bern., compt., Ste-Famille 36½

J.-Alb., St-Denis 14-3

VERVILLE J.-W., Agent de Division, Massey-
Harris & Cie, Ltée - St-Paul 424 - Tél.:
4-3403 - Rés.: 4e Av. 627, Tel. 4-3676

Mme Clovis, St-François E. 184

Wilf., const. mun., Baldwin 1065

Vezeau Léo, cmtre, St-Germain 455

Vézina A., Ste-Geneviève 5-204

Adél. & Fils, - Fruits & Légumes -
St-André 71

Adél., de Vézina & Fils, Lafayette 251

Adj., rent., Boisseau 493

Alb., men., St-Honoré 800

Alb., e. CNR, 4e Av. 660

Alb., Chapeau 1091-1

Alb., capt, Latourelle 187

VEZINA ALBERT, Gérant La Bque d'Economie
de Québec, angle Ste-Julie et St-Augustin
Rés.: L'Ange Gardien, Tél. MO-3-4223

Alf., e. J.-R. Racine, 10e Rue 363

Alice, St-Cyrille 9-A

Alice, e. Par. Cors., de la Reine 412

Alne, domest., 1ère Av. 1210

Alph., mes. bois, 4e Av. 372

Alphée, e. A. Paquet, Devarennnes 39

Amédée, cmtre, 3e Av. 334

André, soud., St-Olivier 341½

André, e.civ., St-Gabriel 61

André, conc., Ste-Geneviève Av. 28

André, chaloupier, Place Marché Cham-
plain 1

André, chaloupier, Notre-Dame 17

Angéline, Fraser 248

Anita, Grande-Allée 310

Anna, Ste-Hélène 38

Antonio, men., Plante 347, Q.O.

Arm., e. D. Cors., 5e Av. 385

Arm., cond. taxi, des Saules E. 24

Arm., voy., McInenly 2032, S.

Vézina Arm., St-Pierre 4

Arth., e. Soleil, Arago O. 594
 Arth., plomb. (bout.) 3e Rue 889
 Arth., jrlr, Latourelle 38
 Arth., rent., de Lanaudière 2
 Arth., camionn., du Roi 366½
 Arth., méc. Déf. Nat., Chemin St-Louis
 2649, SF
 Arth., cam., du Roi 366½
 Arth., milit., St-Vallier O. 803
 Azarias, méc. mach. f., 8e Rue 696

VÉZINA AZARIE, Abbé - Economiste Séminaire
Tél.: 2-6078

Béatrice, Ste-Geneviève Ave. 28
 Ben., dessin., St-François E. 140
 Berchmans, pomp., St-Germain 386
 Bernadette, e. civ., Scott 61
 Berthe, secr., 4e Av. 372
 Bruno, compt., Parent 191
 Céline, cout., 3e Rue 885
 Charlotte, com., St-Olivier 341½
 Chs, méc., Boisseau 432
 Chs, méc., Ste-Hélène 115-25
 Chs, médecin, d'Auteuil 51
 Chs-Eug., com., St-François O. 162
 Chs-H., e. Ch. Front., 4e Av. 967
 Chs-H., e. Optique Canad., Laberge 10A
 Clairette, e. civ., des Prairies 50
 Claude, voy., 1ère Av. 1925-5
 Claude, La Canardière 384
 Claude e. Rouet, des Hospitalières 2539, S
 Clément, sacr., Proulx 330, Q.O.
 Colette, e. Rock City, 5e Av. 385
 Cyrias, plomb.-él., Dorchester 145
 D., Maxfield 1296-6, S.
 David, e. CNR, St-Honoré 800
 Désiré, e. Club Yacht, d'Assise 1500-5
 Désiré, e. Club Yacht, d'Assise 1500-5
 Doris, e. Mastercraft, 4e Av. 967
 E., chauff., Ste-Thérèse 630
 Edm., compt. Ass., 9e Rue 226
 Edm., e. G. Lépine, Jeanne Mance 113
 Édouard, e. Cité, Lafayette 270
 Emile, e. Old City, Smith 71
 Emilien, méc., 3e Av. 1327
 Emilienne, sténo, de la Vérendry 326
 Emilienne, Kirouac 410
 Emilio, pilote, Lévis 10-4
 Ern., court. ass., St-Gabriel 51
 Ernestine, St-Cyrille 9-A
 Euch., e. CNR, St-Eugène 35
 Eudore, méc. mach. f., Vitré 450
 Eug., e. Lait. Lav., Fleurie 41
 Fem., méc., Bergemont 32
 Fem., men., de la Reine 229
 Fem., sténo, Latourelle 187
 Fem., jrlr, St-Vallier E. 88½
 G., sculpteur, Napoléon 310
 G., e. C. des Liq., Little Champlain 33
 Gabriel, e. Min. Vét., Defondville 1077
 Gaston, e. H. Houde, de la Colombière 27
 Gaston, Latourelle 211
 Gaud., méc. bout., 9e Av. 275
 Gaud., e. St-M. Arch., de la Vérendry
 326
 Gaud., méc., Royale 62, G.
 Geo., e. C.N. Express, 4e Av. 660
 Geo., Ing. marine, de la Salle 146
 Geo., rent., Marchand 14½
 Geo., techn. Laval, La Canardière 384
 Geo., police, du Roi 83
 Georgette, sténo, Kirouac 410
 Gér., e. Lait. Laval, Arago O. 237
 Gér., pharm. (rés.) Tourangeau 172
 Gér., e. civ., Ste-Genève. Ave. 28
 Ger., fermier, Chemin Ste-Foy 2970
 Germaine, d'Assise 1474-3
 Germaine, Fraser 248
 Ghislaine, com. bur., 3e Av. 1306
 Gilles, e. Chalifour, Chemin Ste-Foy
 2089
 Gisèle, e. Bq. Comm., Joffre 166
 Guy, soud., 8e Rue 324
 Guy, soud., 5e Rue 477
 Guy, e. M. Rousseau, 1ère Av. 1141

Vézina Guy, e. H. Young, Laberge 10-A

H.-Claude, e. civ., Richelleu 366
 Henri, agt ass., 3e Rue 998
 Henri, e. civ., Richelleu 366
 Henri, e. Oval W.D., La Capricieuse 2175
 Irène, e. Metrop. Life, Chemin Ste-Foy
 889
 J., épïc., Côte Ste-Geneviève 29
 J., Champfleury 485-4
 J., de la Ronde 474-3
 J., Lamontagne 46
 J., St-Rédempteur 7, G.

VÉZINA J.-ALBERT, Secrétaire de la Commis-
sion du Service Civil de la Province de
Québec - Av. Royale 377, Ange-Gardien -
Tél.: MO-3-4202

J.-Alph., voy., des Pins O. 15
 J.-Bte, des Glacis 5
 J.-C., Enr. - Bijoutiers - St Joseph 41
 J.-Claude, e. Ant. Bernier, 5e Av. 385
 J.-Chs, compt. H. de Ville, Fraser 131
 J.-Gér., e. Ars., d'Aiguillon 206
 J.-Jacques, e. Expr. CNR, des Prairies 50½

VÉZINA J.-LUCIEN, Gérant Office Specialty
Mfg., Co. Ltd. -
Madeleine de Verchères 819, Tél. 7-2095

J.-Luc., opér. radio, Routhier 119
 J.-Marcel, voy., de Montmorency 82
 J.-Marie, com., Sous-le-Fort 53
 J.-Onès, voy., Joffre 166
 J.-Paul, e. Soleil, Arago O. 598
 J.-Paul, milit., Morin 258
 J.-Paul, men., Madeleine de Verchères
 822
 J.-Paul, cmtre Nolin, St-Sauveur 587
 Jacqueline, com. bur., 3e Av. 1306
 Jacques, e. Andy-Handy, 1ère Av. 1141
 Jacques, de la Salle 146
 Jacques, méc., La Canardière 384
 Jean, plomb.-él., 3e Rue 885
 Jeanne, inst., Kirouac 411
 Jeannette, e. B. Houde, Montmagny 181
 Jeannine, e. Rock City, Smith 71
 Jeannine, des Remparts 3 1/4
 Jeannine, sténo, Latourelle 187
 Jeannine, sténo, Dorchester 145
 Jos., couvreur, Victoria 386
 Jos., men., Arago O. 590
 Jos., com., 1ère Av. 1496
 Jos., plomb., Chemin Ste-Foy 889
 Jos., e. Cour à Bois, de la Reine 283

VÉZINA JOS., Surintendant Couture, Enr. -
Rés.: Lamontagne 47, Tél. 3-0393

Jos., rent., Kirouac 411
 Jos., e. Pollack, de l'Orphelinat 78, G.
 Jos., com., Chemin St-Louis 2878, SF
 Jos., sacr., St-Pierre 4
 Jules, notaire, St-Cyrille 71
 Jules, men., Richelleu 271
 Jules, avocat, des Hospitalières 2539, S.
 Julienne, g.m.g., de la Vérendry 326
 Julienne, e. civ., de Blenville 29-1
 L.-C., chauff., Artillerie 26
 L.-P., e. civ., Bourlamaque 117
 L.-P., ing. civ., Hamilton 124
 L.-R., médecin, Holland 1150, S.
 Lambert, méc., Vitré 450
 Laurent, e. civ., Chemin St-Louis 1733, S.
 Léo-Paul, e. Q. Pow., J.-Cartier 12½
 Léon, presseur, Marie de l'Incarnation 334
 Léop., jrlr, Panet 163
 Léop., mchd, Dolbeau 131
 Liliane, cout., 4e Av. 967
 Liliane, com. bur., La Canardière 384
 Lionel, timekeeper, Sarah 1327, S.
 Loretta, sténo, Déligny 3
 Louis, Hamel 7
 Louis, mchd meubles, Forget 1212, S.
 Louise, e. Paquet, Joffre 35
 Lucien, ch. taxi, 2e Rue 304
 Lucien, de Vézina, Enr., Cartier 14½

Vézina Lucien, gér. taverne, Sutherland 31-2

Lucien, e. civ., St-Gabriel 61
 Lucien, machin., Richelleu 42
 Lucien, e. Quaker Oats, Prince-Edouard
 207

Lucien, voy., Mauffils 518
 Lucien, jrlr, Laberge 10-A
 Lucien, chauff., Ste-Thérèse 485
 Lucienne, e. Act. Cath., Ste-Anne 89
 Lucienne, serv., St-Pierre 4
 M., e. CNR, 8e Av. 511
 M., e. civ., Joffre 35
 M., Holland 1012, S.
 M., St-Sauveur 461
 M.-Anne, e. CARDE, Chemin St-Louis
 2678, SF

Madeleine, g.m.g., Joffre 166
 Madeleine, e. J.-B. Laliberté, Chemin
 St-Louis 2678, SF
 Majella, men., 4e Av. 967
 Marcel, ch. autob., 1ère Av. 2789-2
 Marcel, com. taverne, St-Pierre 4
 Marcel, chauff., Bayard 385
 Marcel, e. Str. Prov., Joffre 166
 Marcel, compt., Canoine Scott 14, SF
 Marcelle, sténo, Fleurie 128
 Marguerite, e. Un. Laval, La Canardière 384
 Marguerite, e. Bq. Econ., St-Cyrille 97½
 Marguerite, e. All. Fam., Casot 44-25
 Marguerite, d'Assise 1474-3
 Marguerite, opér. ascens., Latourelle 143
 Marguerite, com., Paradis 116, SF
 Marguerite, e. Coca-Cola, Chemin Ste-
 Foy 2089, SF

Marguerite, e. civ., Ste-Ursule 26-1
 Marie, sténo, St-Cyrille 97½
 Marius, compt., Fraser 58
 Marthe, sténo, Moncton 66
 Marthe, d'Assise 1474-3
 Marthe, sténo, Dauphine 29-2
 Marthe, e. civ., Ste-Ursule 26-1
 Maur., e. civ., St-François E. 140
 Maur., voy., Ozanam 123
 Maur., peintre, Mauffils 545
 Maur., techn. dent., Latourelle 240
 Maur., men., des Prairies 50
 Melville, e. civ., Scott 31
 Miss S., e. WYCA, Ste-Anne 125
 Mlle Lial-F., Aberdeen 168
 Mlle M., com., des Zouaves 2
 Mme Alf., Deblois 44, G.
 Mme Arth., Lavigreur 3
 Mme Delphis, La Canardière 384
 Mme Emilie, Boul. Langelier 191
 Mme Hilaire, Côte d'Abraham 49
 Mme J.-A., Latourelle 91
 Monique, cour., 4e Av. 967
 Mozart, men., 8e Rue 696
 N.-Xavier, St-François E. 184
 Noël, sténo, 3e Av. 1306
 Odilon, men., St-Luc 530
 Odina, e. civ., St-Olivier 341½
 Omer, men., St-Luc 530
 Omer, ing. CNR, Fleurie 128
 Onès, pens., Déligny 3
 Onès, jr, pens., Déligny 3
 Onès, sr, jrlr, Vaudreuil 636
 P.-Em., compt.-gér., 3e Rue 885
 P.-Eug., e. civ. féd., des Franciscains 45
 P.-H., Degrandville 1047-2
 P.-René, const. mun., Latourelle 91
 Pacifique, men., 8e Rue 549

VÉZINA PAUL, Comptable Dépt du Conseil
Exécutif - St-Cyrille 394

Paul, publiciste, Holland 1150, S.
 Pauline, d'Assise 1474-3
 Phil., ch. mach. f., 11e Rue 505
 Pierre, e. Goodyear, 10e Rue 525
 Pierre, e. Gen. Elec., ClaireFontaine 105½
 Pierre, insp., de la Ronde 113
 Pierre, e. Legrade, Paradis 116, SF
 Pierre, compt., Chemin Ste-Foy 2089
 Pierrette, e. bur., St-Olivier 341½
 R.-Anna, e. L. Duchaine, Vaudreuil 636
 Raoul, voy., 1ère Av. 1141

Vézina Raoul, com. malle, Moncton 66
 Raoul, men., Berthiaume 22, SF
 Ray., machin., Châteauguay 596
 Ray., men., Bagot 145
 Ray., milit., des Remparts 35-12
 René, marin, Sault-au-Matelot 75-7
 René, e.civ., Conroy 24
 René, CARDE, Chemin St-Louis 1920, S.
 Rita, sténo, Dorchester 145
 Rob., 6e Rue 223
 Rob., e.civ., Richelieu 364
 Rob., const. mun., Champlain 316
 Rob., élec., Boul. Pie XII 116, SF
 Rodolphe, peintre, 3e Av. 1306
 Roger, e. Chintic, Victoria 390
 Roger, pos. tuile, St-Olivier 373
 Roger, e. Tdnt. Québec, 5e Av. 385
 Roger, e. L. Duchaine, Vaudreuil 636
 Roger, St-Flavien 18
 Roger, prof., Côte d'Abraham 98
 Roger, méc., de la Vérendry 300
 Roger, de Gaspé 66
 Roger, ch. taxi, Latourelle 91
 Roger, liv. Laiterie Laval, Kirouac 215
 Roger, de Vézina & Fils, Ern.-Gagnon 33
 Roger, Boul. Orléans 55, G.
 Roger, avocat, Nérée Beauchemin 2396, S.
 Rol., compt., 11e Rue 509
 Rol., com. épïc., Kirouac 215
 Rol., Ferland 13
 Rol., plomb., Dorchester 145
 Rol., méc., Châteauguay 44
 Rol., men., des Lilas 39
 Rol., e.civ., St-Vallier O. 625
 Rol., méc., Chemin St-Louis 2678, SF
 Rollo, e. Bq. Econ., Fleurie 128
 Roméo, e.civ., St-Alexis 465
 Roméo, e.civ., Latourelle 143
 Roméo, e. Smith Tr., La Canard. 384
 Roméo, pomp., St-Sauveur 580
 Rosario, men., Jeanne-Mance 94
 Rosario, e. CPR, Gauthier 171, G.
 Samuel, e. Q.Pow., 13e Rue 364
 Sarto, e. Taverne, 4e Av. 266
 Simonne, g.m.g., Chemin St-Louis 2678,
 Suzanne, e. Ars., 8e Rue 696 SF
 Suzanne, sténo, 1ère Av. 1141
 T., de la Ronde 58
 Thérèse, e. Rock City, St-Honoré 800
 Thérèse, cout., 3e Rue 885
 Thérèse, inst., Moncton 66
 Thérèse, caiss., Chemin Ste-Foy 889
 Ths-D., voy., Sheppard 1821, S.
 Vallière, e. CNR, 8e Rue 696
 Victor, voy., Trinité 26
 Vve A., 1ère Av. 470-14
 Vve A., Morin 514
 Vve Alf., Montmagny 181
 Vve Alph., 8e Rue 314
 Vve Arm., St-Jean 619
 Vve Arth., St-Alexis 465
 Vve Edg., Fraser 109-6
 Vve Gér., Chr.-Col. O. 46
 Vve Hon., Latourelle 211
 Vve J.-B., Richelieu 42
 Vve J.-Bte, Bagot 319
 Vve Jos., 11è Rue 509
 Vve Louis, St-Vallier E. 88½
 Vve Omer, Fraser 54
 Vve Pierre, e.civ., Conroy 24
 Vve Raoul, 5e Av. 385
 Vve V., Victoria 386
 W., com. expéd., 20e Rue 580
 Wilf., e. Impr., Sault-au-Matelot 75-1
 Yvan, compt., Châteauguay 284
 Yvette, e. bur., Dauphine 29-2
 Yvette, Fraser 248
 & Fillon - Meubles - St Vallier E. 317

VIAU ARMAND, Commissaire à l'Industrie
 de la Cité de Québec - Bureau: Hôtel de
 Ville, Tél.: 2-7041, local 108
 Rés.: Des Erables 163, Tél.: 2-3300

J., milit., Maxfield 1276-18, S.

VIAU, LIMITÉE, Montréal (succ.) Biscuits &
 Sucreries-J.-U. East, gérant
 St-Sacrement 250, Tél.: 7-6119
 Rol., e. Etabl. Cotton, des Commiss. 239
 Rol., gér. Ogilvie, Bonin 1145, S.
 Vice Consulat des Pays-Bas, St-Pierre 80
 Victor Butcher Supply Inc., Côte d'Abraham
 91
 Victoria Curling Club, Grande-Allée 41
 Victory Amusement Mach'y., N.-D. Angès 19
 Vidal Chs, com., Bagot 247
 Chs-Ed., Proulx 340, Q.O.
 Edm., e. East. Can. St., St-Vallier O. 628
 Gaston, sténo, Ste-Ursule 11-A
 J.-Chs, e. civ. féd., Route de l'Eglise 29
 J.-P., e.civ., Marie de l'Incarnation 31
 L., machin., d'Assese 1461
 Marcel, e. F.-X. Drolet, Boul. Ben.XV
 2029
 Mme A., Richelieu 110
 Paul-A., e. Jos. Tremblay, St-Benoît 441
 René, ouv. fourr., M.-Louise 208
 Vve Léo, St-Léon 352
 Viel Adrien, barbier, Ste-Anne 57
 Adrien, barbier (rés.) Ste-Anne 103-9
 Lauréat, e. Davie, Lafayette 254
 Lily, com., 2e Rue 988
 Mme J.-A. - Chambres - Henderson 38
 René, compt., Route de l'Eglise 433, SF
 Roméo, e. CNR, La Canardière 594
 Vien Christian, inv. Gouv., Monk 41-3
 Christian, e.civ., Petit-Village 17, G.
 Henri, conc., Brown 230
 Jacques, sacr., de la Colombière 24
 Léon, abbé, Chemin Ste-Foy 96
 Louise, sténo, McMahon 21-7
 Ray., Couillard 31
 Vienne Vincent, voy., Bardy 203
 Viens Hélène, Desjardins 42-108
 Viger Alb., e. Dom. Fish, Boul. Pie XII 232
 Geo., e. Anglo, Villebon 141
 Geo., insp. Assur., Vimont 1135, S.
 Jos.-H., ing. CNR, St-David 7, G.
 Marcel, men., Boul. Pie XII 234, SF
 Ray., Ste-Agnès 394
 Théo., tail. cuir, Boul. Pie XEE 234, SF
 Vignault Maur., aviat., Joliette 317
 Roger, e. P.-E. Poltras, Joliette 317
 Wilf., e. Cité, Joliette 317
 Vigneau E., Jrlrier, Gauvin 79, Q.O.
 Vigneault Alb., e. civ., Place Marché
 Champlain 36
 Alb., e. Anglo, Marie de l'Incarnation
 352
 Alb., e. Com. Havre, 13e Rue 356
 Alf., e. Webster, P. Marché Champl. 36
 Amédée, Ship Rigger, Place Marché
 Champlain 36
 Amédée, Little Champlain 10
 Anatole, e. Anglo, 16e Rue 610
 Arm., e.civ., Champlain 305
 Arm., insp. Anglo, Guilmont 119, G.
 Arnold, e. C. des Liq., Mauffils 305
 Claude, pens., 13e Rue 356
 Edouard, e. Anglo, Mauffils 303
 Fern., milit., 5e Rue 390-R
 Gabriel, e.civ., McNaughton 10
 Gaston, Bagot 434
 Gaston, e. Hôtel Montcalm, St-Patrice
 60-304
 Gontran, milit., 7e Av. 294
 J., Ste-Anne 93
 Jacqueline, relieuse, Ste-Marguerite 51
 Léop., agrééur, Ste-Marguerite 129
 Lucien, e. Impr., St-Vallier O. 490
 Marcel, vend., Stuart 26
 Maur., e. Anglo, 6e Rue 348
 Mme A.-W., Désy 4
 Mme Cléophas, St-Vallier E. 331
 Mme Eva, Ste-Marguerite 51
 Paul, cord., Arago E. 81
 Paul, const. Havre, Mauffils 343
 René, e. Anglo, 13e Rue 356
 V., e. Anglo, 8e Av. 661
 W., cord., St-Germain 492

Vigneault Wincelaa, e. Lion Vinegar, Demers
 34
 Vignola R., méc., Champfleury 270
 Villa Clair-Franc, Ch. du Foulon 2439, S.
 Villa Louise, Ch. du Foulon 2524, S.
 VILLA MANRÈSE, Maison de retraites fermées
 pour les hommes - R.P. Antonio Poulin, S.J.,
 sup.; R.P. Raymond Dunn, min.; R.P.
 Maurice Robitaille, S.J.; R.P. Paul Racine,
 S.J., org.; R.P. Paul-E. Gauthier, S.J.,
 proc. Missions Chine; R.P. Léon Sigouin, S.J.
 aumôn. mil.; R.P. Rosaire Renaud, S.J.;
 R.P. Albert Gauthier, S.J.; R.F. J.-Marie
 Gadbols; R.F. Gabriel Beaudry
 Chemin Ste-Foy 100, Tél.: 7-3476
 Villa Manuel - Colffeur, Bougainville 64
 Villa Mon Rousseau, Ch. du Foulon 2792, S.
 Villa du Bien-Etre Social, Chemin Ste-Foy
 2167, SF
 Villemeur J.-Jacques, Ste-Geneviève Ave. 5-
 103
 J.-Jacques, étud., Haldimand 14
 Roger, voy., Bégin 65
 Villeneuve A., marbrier, 8e Rue 698
 A., Enr. - Quincaille - du Pont 101
 Abraham, pens., Ste-Thérèse 669
 Adrien, e. Laur. Auto, 4e Av. 1179
 Adrien, plomb.-él., Chemin St-Louis
 1747, S.
 Alb., e.civ., 4e Av. 1179
 Alb., e. Price Bros., Mauffils 25-4
 Alb., jrlrier, des Oblats 581
 Alb., e. Hôt. Vict., St-Vallier E.270
 Alf., jrlrier, 2e Rue 803
 Alf., plomb., Boisclair 93½
 Alf., ch. taxi, Hermine 553
 Alma, sténo, Godbout 35
 André, e. Lait. Lav., St-Olivier 268
 André, 1ère Av. 962
 André, Bagot 609
 Angéline, e.civ., 1ère Av. 962
 Annette, e. Pollack, St-Bonaventure 635
 Antonia, caiss., Ch. du Foulon 2217, S.
 Antonio, inf., Bernatchez 379, Q.O.
 Arth., e. Acc. Tr., 1ère Av. 962
 Arth., jrlrier, Richelieu 272
 Arth., tail. cuir, Maguire 1249, S.
 Aurèle, com., Boul. Langelier 62
 Aurèle, O.F.M., de l'Alverne 33
 Bertha, e.civ., Côte Ste-Geneviève 33
 C., e. Int. Harv., Latourelle 20
 Carmel, plomb.-él., 14e Rue 352
 Chs, e. CARDE, St-Olivier 144
 Chs, plomb., Conway 36
 Claire, e. Metrop., Arago O. 266
 Claire, men., Latourelle 83
 Conrad, compt., Claire-Fontaine 71
 D.-O., dr. arp.-géom., Rochette 79, SF
 Denise, sténo, Godbout 35
 Didace, pomp., 4e Av. 1141
 Eddie, com. voy., Mauffils 116½
 Edith, e. Paquet, Arago O. 266
 Edouard, e.civ., Mauffils 501
 Elisabeth, e. D. Cors., Devarennas 43
 Eloï, cond. auto, Père Grenier 466
 Emile, voy., Boul. Roos.-Chr. 67-3
 Ern., serre-freins, St-Germain 427
 Eug., voy., St-Cyrille 372
 Eulalie, e. D. Cors., Devarennas 43
 Fern., e. Cité, St-Bonaventure 635
 François, jrlrier, 2e Rue 801
 Françoise, e. Impr., Richelieu 272
 Gaston, com., 9e Rue 372
 Gaston, repr. tann., Nelson 3-2
 Gaston, Bagot 609
 Gaston, rep. Lang Tanning, Brûlart 2119, S.
 Gaud., inf., Lesage 180
 Gédéon, ing., St-Bernard 826
 Gédéon, jrlrier, Durocher 314
 Geo., jrlrier, Richelieu 272
 Geo., voy., Mgr Gauvreau 44
 Geo., plâtrier, de Jumonville 245
 Geo., e. Garant & Thibault, Ch. du Foulon
 2217, Sillery

Villeneuve Gér., e. J.-B. Laliberté, 3e Av.
1039
Gér., milit., Ste-Félicie 420-3
Gér., milit., de Mazenod 413½
Gér., com. bar, St-Vallier E. 270
Ghislain, ouv. fourr., 9e Rue 372
Gustave, Bayard 391
H.-D., agt mfr, Claire-Fontaine 71
H.-D., agt mfr, Boul. Charest 201
Hubert, bouch., 1ère Av. 2632
Huguette, e. Rolland Electr., 1ère Av. 962
Isaie, rent., St-Cyrille 195
J., e. Legrade, Mailloux 341
J.-A., rent., Villebon 122

VILLENEUVE J.-B., LTÉE - Marchands de
Meubles - St Joseph 279; N.-Dame des
Ange 86; magasins - Tél. 2-6461-62
Entrepôt: St-Vallier 463, Tél: 3-6012
Rés.: des Braves 124, Tél.: 7-7593; rés.
été: Ste-Pétronille, I.O., Tél.: 618

J.-B.-Adél., pens., Franklin 323
J.-Em., e. Lait. Front., Latourelle 78
J.-Eug., agt chauss., Boul. Charest 75-6
J.-Guy, cam., Royale 64, G.
J.-Ls, agron., 1ère Av. 2632
J.-Ls, plâtrier, Latourelle 252
J.-Marie, méc., des Sables 347
J.-Marie, cuisin., de la Reine 261
J.-Marie, com. bur., Lasarre 26
J.-P., agt Mutual Life, de Repentigny 15½
J.-T., plomb.-él., St-Cyrille 92
Jacques, pens., St-Bonaventure 565
Jacques, voy., Boul. Ben. XV 1505
Jeannette, St-Olivier 225
Jeannine, com. bur., Lasarre 26
Jos., e. constr., 8e Av. 210
Jos., e. Q.Pow., Latourelle 178
Jos., e. Crane, Conway 36
Jos., chef police, Maguire 1441, S.
Josaphat, élec.-plomb., Lasarre 26
Juliette, g.m.g., St-Cyrille 195
Laura, e. Ritchie, Ch. du Foulon 2217, S.
Lauréat, e. cvque, Maguire 1252, S.
Léo, men., Royale 64, G.
Léop., ajust., Villebon 122
Lévis, lithograv., Latourelle 45
Lionel, e. civ., St-Olivier 225
Lionel, e. L. Duchaine, 1ère Av. 2170
Lionel, mfr monuments, Maufils 342
Louis-J., cam., 1ère Av. 2170
Loyola, plomb., Godbout 35
Ls, ch. cam., 9e Rue 356
Lucien, e. Paquet, St-Olivier 270
Lucien, compt., 8e Av. 1675-2
Lucien, Franklin 631
Lucien, e. Act. Cath., du Roi 61
Lucien, ch. cam., Ch. du Foulon 2255, S.
Lucien-F., rep. mfr, Murray 120
Lucienne, e. Ritchie, Ch. du Foulon
2217, S.
M.-Laure, Côte d'Abraham 154
Marcel, e. civ., Châteauguay 246
Marcel, machin., Kirouac 229
Marcel, pol. mun., Franklin 557
Marguerite, cout., St-Anselme 61
Marianne, e. Fournier, Papillon, Arago O.
266
Maur., pharm., 3e Av. 1552
Maur., com., de la Reine 261
Maur., jrlir, St-Vallier O. 533
Maur., jr, compt., de la Reine 261
Michel, cord.-mont., St-Joachim 111
Michel, plomb., St-Germain 427
Michel, jr, plomb., St-Germain 427
Mlle E., e. D. Cors., de Varennes 43
Mlle J., e. Rock City, St-Joseph E.
264 1/4
Mlle M., e. rest., Latourelle 252
Mme Alph. - Fourrures - McMahon 10-7
Mme Chs, St-Olivier 236
Mme J.-Arth., Maufils 116½
Mme Laure, Ste-Angèle 7-4
Mme Laure, - Bains Turcs - des Remparts
3 1/4

Villeneuve Mme M.-Lse, rent., Bougainville
158
Mme Samuel, Boul. Langelier 191
Nap., men., Ste-Thérèse 479
Nap.-Paul, rest. (rés.) Boul. P. Bertrand
244, Q.O.
Noël, e. D. Textile, L'Espérance 51, G.
O., vend., Chabot 180, Q.O.
Oct., men., Chr.-Col. O. 90
Omer, cord.-mach., Bagot 609
P.-H. & Fr., Enr. - Monuments -
La Canardière 1055
P.-Henri, quinc., Proulx 230, Q.O.
P.-Henri, quinc., Chabot 185, Q.O.
Paul, plomb., Champfleury 292
Paul, compt., d'Assise 1500-1
Paul, com., Latourelle 83
Paul, milit., Kirouac 223
Paul, soud., Jeanne-Mance 45
Paul, e. Ritchie, Chemin St-Louis 1996, S.
Pépinieriste - Louis Fréchette 28
Ph., e. garage, Côte d'Abraham 96-A
Pierre, compt., Monument 7, G.
R., const., Julien 25
Ray., com. bouch., 9e Rue 257
Ray., ch. cam., Latourelle 83
Ray., e. Shaw Power, 5e Rue 298-2
Ray., gérant, Murray 120
René, méc., 1ère Av. 2632
René, e. Ritchie, St-Bonaventure 635
René, compt., Monument 7, G.
Rita, e. Polyclin., Arago O. 266
Rob., gér. Caisse Pop., 1ère Av. 2632
Rob., jrlir, Hermine 553
Roch, mes. bois, Godbout 35
Rod., e. O. Ratté, Bayard 391
Rod., Franklin 635
Rodolphe, élec., Julien 95
Rodrigue, voy., St-Germain 427
Roger, méc., 11e Rue 603
Roger, boucher, 3e Av. 1037
Roger, e. Rock City, Vitre 388-5
Roger, gér. ventes, Baldwin 1084
Roger, agt, Godbout 145
Rol., e. H. de V., 12e Rue 361
Rol., modeleur, Maufils 135½
Rol., const., Bagot 609
Rollande, Taschereau 315
Roméo, bouch., Villebon 120
Roméo, com., Latourelle 83
Roméo, chauff., Ch. du Foulon 2247, S.
Ros., e. Cité, Julien 95
Ros., e. mfr, Poulin 62, G.
Ros., e. D. Textile, Royale 189-3, G.
Rosaire, méc. mach., de la Salle 379
Simonne, e. civ., St-Cyrille 195
Sophie, des Remparts 9
Thérèse, sténo, St-Germain 427
Thérèse, dactylo, Murray 120
Thérèse, Holland 116
Thérèse, e. bur., Dorchester 328
Victor, vétérin., de l'Aviation 116
Vve Alb., 9e Rue 372
Vve Alf., St-Cyrille 199
Vve Alf., Latourelle 252
Vve Gaud., St-Vallier O. 533
Vve Géd., Durocher 314
Vve Hil., Côte d'Abraham 154
Vve J.-E., pr. Villeneuve, Kirouac 233
Vve J.-Bte, e. H. de V., Boisseau 512
Vve J.-O., St-Léon 270
Vve Jos., 2e Rue 801
Vve Odina, 9e Rue 257
Vve Roméo, Godbout 35
Yvan, rep. Nat. Life, Berthiaume 108-4
Yves, e. civ., Godbout 35
Yvette, e. Vaillancourt, de la Reine 261
Yvette, e. bur., St-Vallier E. 270
Yvon, méc., 13e Rue 251½
Yvonne, Boul. Langelier 191
Vincelette Arth., sec. Com. Tanneries, 6e
Rue 135
Vincent Aline, sténo, Bougainville 39
Brother, C.S.S.R., Grande-Allée 250
C., milit., St-Jean 541 3/4
Dalma, e. civ., Cartier 120

Vincent Gér., pr. garage, de Luxembourg
1212, S.
Germaine, fem. mén., Côte d'Abraham
84
J.-Arth., indust., Turnbull 76-9
J.-Gaud., rent., Crémazie 75
J.-Paul, e. civ., St-Jean 555
Jacques, e. Bell Tel., Maisonneuve 80
Jean, e. civ., St-Joachim 69-5
Ls, e. Chr. Telegr., Crémazie 91
Marcelle, sténo, Cartier 120
Maur., tavernier, Ste-Anne 20
Mlle B., e. bur., Ste-Ursule 5
Mme A., St-Vallier E. 384
Mme J., St-Cyrille 296
P.-Henri, e. civ., Maisonneuve 80
Paul, rent., St-Joachim 69-5
Paul, entrep., St-Joachim 69-5
Paul, e. civ., Maréchal-Foch 126
Paul, Brébeuf 8-17
Paul, e. Rousseau, des Hospitalières 2497, S.
Raymonde, e. civ., St-Joachim 69-5
René, archiv., Crémazie 91
René, rent., St-Jean 555
S., jrlir, des Remparts 37-4
St-Georges, e. civ., 1ère Av. 1620
Vve E.-Raoul, St-Jean 555
Vinet Geo., Grande-Allée 220-6
Violette A., e. civ., Grande-Allée 128
Violette Edm., e. civ., Bourdon 17
J.-P., e. civ., 3e Av. 1552
Réal, e. Club Autom., Bourdon 17
Vita-Laval, Enr., 7e Rue 533

VITRERIE "CITADEL" GLASS, INC. -
Importateurs et Manufacturiers en
Vitrerie - St Paul 186, Tél.: 2-1203
(voir annonce page suivante)

Vitrerie Hobbs (Entrepôt) St-Roch 92
Vitrerie Moderne, Enr., des Commissaires 168
Vizien Alph., cord., St-Bonaventure 615
J.-N., men., Joliette 319
Roger, e. Lemieux Amusem., St-Bonavent.
615

Vizier Alph., cord., Franklin 384
Roger, e. Lemieux Amusements, Franklin
384

Vlachos John, Chief, Ste-Julie 34-4
Vladykov V. D., dr. Ph.D., Bois-Joli
2064, S.

Vocelle Aimé, e. Postes, St-Jean 522
Alice, St-François E. 184
C.-R. - Fourrure - 4e Av. 1690
Claude, tail. fourr., 13e Rue 140
Eug., e. Dept Feu, Verdun 52
Gisèle, e. civ., 3e Av. 1063
Henri, e. P.-A. Alain, Crémazie 213
J.-Bte, milit., 3e Av. 1063
Jacques, agt et entr., St-Sauveur 246
Lucien, e. civ., Richelieu 277
Marcel, St-Cyrille 407
Vve Eug., Richelieu 277
Vve Omer, des Erables 51

Voevodine Paul, peintre, Ste-Famille 13
Vogel H.-G., Co. Can., Ltd., Boul.
Desroches 24

Mme Hedy, Masteropod., St-Louis 1
Vohl Henri, St-Denis 2-301

Voirie Municipale Champlain et St-Jean
Baptiste, Stuart 36

Voirie Municipale Champlain et St-Jean
Baptiste, St-Patrice 36

Voisard Jos., jrliste, Ste-Thérèse 581
Voiselle Alph., e. C. des Liq., Champlain
420

Annie, serv., Ste-Anne 138-11
Félix, vend. huile, Champlain 749
Félix-D., débard., Champlain 746
Gér., com. épïc., Champlain 726
Gér., méc., St-Sauveur 245
J.-B., pomp., Champlain 797
Jacques, jr, débard., Champlain 746
Jacques, sr, débard., Champlain 746
James, débard., Champlain 746
Louis, charretier, Berthelot 31

Voiselle M.-Anne, cuisin., Champlain 749
Maur., jrlr., Papineau 20
Noël, e. Langlois & Paradis, Champlain 782

Pat., débard., Champlain 746
Paul, commerç., Papineau 20
Rémi, Champlain 418
Roland, jrlr., Anna 241
Voizelle Jos-Narc., compt., St-François O. 116

Marcelle, secr., St-François O. 116
René, com. bur., St-François O. 116
Roger, e. Déf. Nat., Arago E. 142
Rollande, caiss., St-François O. 116
Volcano, Ltée - J. Beaudoin, gér., St-Jean 606

Volkman Roméo, chauff., 10e Rue 504
Vollett R., capt., 18e Rue 160
Voltigeurs du Québec, Laurier 101
Voyer Adolphe, mécan., Demers 27
Alb., de Voyer & Fils, des Oblats 474
Albertine, com. bur., des Oblats 474
Antonio, méc., de la Colombière 29
Argenson, Ste-Angèle 5-19
Arth., St-Luc 421
Chs, e. civ., Monument 25, G.
Daniel, Conroy 54

VOYER ELZÉAR, de Simard & Voyer, Inc.
Des Cascades 55, Beauportville - Tél.: 66-5804

Em., cord.-mach., Renaud 181
Françoise, téléphon., Parent 197
Geo.-Omer, e. Impôt, St-Vallier O. 71
Gér., e. Gen.EQpt., de Mazenod 446
Gér., agron., St-Jean Bosco 105-1, SF
Gér., pr. Voyercycles, Devillars 1278, S.

VOYER HENRI - Comptable en Chef La Banque
d'Economie de Québec -
Rés.: Parent 197, Tél.: 5-9276

J.-A., boucher, St-Olivier 182-C
J.-Alb., mchd bicycles, du Pont 188
J.-Paul, e. Vitr.Citadel, St-Olivier 182-C
Jean, voy., de la Colombière 31
Jeanne, Collins 5
Jos., compt., Montmartre 525-2
Josaphat, emb., Parent 147
L., e. Bell Tel., St-Cyrille 737, S.

VOYER LAURÉAT ENR. - Vente et Réparation
de Bicycles -
Bagot 540, Tél.: 5-5754

Liliane, sténo, Parent 197
Louis, Hamel 15
Louise, secr., Grande-Allée 241-15
Marcel, com., de la Reine 420
Maur., insp. C.Liq., Champfleury 459
Michel, e. J. Côté, de la Reine 420
Mlle L., e. Légaré, Laporte 37
Mme Alice, Plante 299
Mme Emile, St-Joseph 39½
Mme Raoul, de la Ronde 282
P.-Em., gérant, Père Grenier 428
P.-Em., de Voyer, Fils, des Oblats 474
P.-H. - Magasin Jouets, des Oblats 466
Paul, élec., St-Clément 45, G.
René - Bicycles - 5e Rue 748
René, mchd bicycles, Mauvils 617
Rob., e. J. Côté, Ltée, de la Reine 420
Roméo, conc., de la Couronne 103
Rol., méc., 11e Rue 329
Rosaire, Hamel 1
Victorin, médecin, Lévis 41

Voyer Vve Arth., Bagot 544
Vve J-Laur., Morin 437
Yvon, e. Dominion, Boisseau 587-9
& Fils, Mchds Bicycles - des Oblats 480

VOYERCYCLE, ENR. - Gérard Voyer, prop. -
Marchand de Bicyclettes C.C.M. -
Maguire 1366, Sillery - Tél.: 7-0354

Vrazien Hélène, e. bur., Côte d'Abraham 118
Mme Hél., Côte d'Abraham 118
Vulcanisation de Limoilou - R. Poliquin, pr.,
La Canardière 311
Vulcanisation de Québec, Enr. - A. Beaulieu,
pr., du Pont 199
Vx Lainages et Echange de Tapis, de la Bastille 41

**LE PAIN
CHAMPION**

vous sera vendu et livré partout par

**LA BOULANGERIE
JOSEPH LAFLAMME**

153 rue Fleurie, Québec, Tél. 3-0363

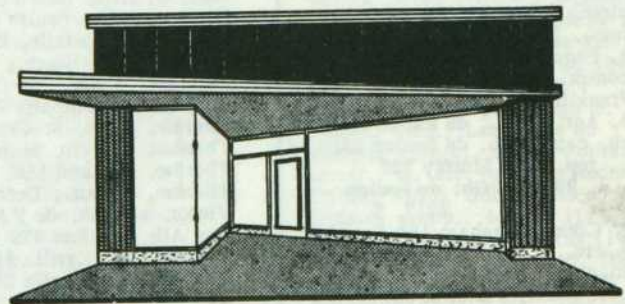
AUSSI PAINS pour HOT DOG ou HAMBURGER

W

Pour tout ce
qui concerne
le VERRE

BLOCS DE VERRE
GLACES POLIES
VITROLITE
VERRE À VITRES
DESSUS de MEUBLES
VERRE "THERMO"
VERRE IMPRIMÉ
MIROIRS
etc., etc.

*Attirez les regards des passants
avec une façade moderne*



186, RUE ST-PAUL
QUÉBEC

Téléphone : 2-1203

LA MAISON DU VERRE À QUÉBEC

VITRERIE

Citadel

GLASS

INC.

THE GLASS HOUSE IN QUEBEC

WMCA - St-Cyrille 551
 Waddington G. W., ing. mun., Chemin Ste-Foy 991-1
 Wade A. L., vendeur, Grande-Allée 322
 Eric-A., gér. Motors, Ls-Frèchette 100
 Percy H., Dufferin Terr. Pl. 6-13
 Wadsworth James, e. RCNavy (Lt) William 1325, S.
 Wagant Jacques, e. civ., Ernest Gagnon 57
 Wagner A., ing. stat., St-Bernard 709
 Alex., vétér., St-Vallier E. 205
 Arm., e. civ., St-François 21
 Berthe, e. Rock City, Vanier 44
 Chs, e. Ars., Vanier 44
 Chs-Aug., com., Candiac 10
 Conrad, e. civ., Marchand 9
 Conrad, e. civ., St-Olivier 379
 Edg., ch.-adj. pompier, Richelieu 322
 Edg., jr, e. Davie, Richelieu 322
 WAGNER EDMOND, Gérant La Banque d'Economie de Québec, succ. St-Jean-Baptiste - Nicolet 359, Tél.: 2-3776
 Fem., méc., Lavigreur 173½
 Guy, e. Q.Pow., des Pins O. 17
 Henri, des Pins O. 17
 J.-Bte, voy., des Pins O. 17
 J.-Guy, ch. taxi, Richelieu 324
 J.-Ls, e. Goodyear, Vanier 44
 Léop., chauff., Roosevelt 30
 Lucien, voy., 13e Rue 270
 Michel, e. Bell Tel., Taschereau 257-3
 Mme Ls, Chemin Ste-Foy 93½-2
 Noël, e. P.-A. Boutin, Richelieu 322
 P., e. Lait. Laval, 3e Av. 806
 Pierre, ass. gen., Fournier 150, SF
 Ray., voy., 13e Rue 270
 René, ch. auto, Côte de la Montagne 54
 Richard, facteur, Vanier 44
 Richard, com., 13e Rue 270
 Rob., détect., Boul. Ben. XV 2066
 Roger, e. CARDE, St-Cyrille 113
 Roland, com., Candiac 10
 Sylvio, cōtiseur Cité, Vanier 44
 Vve Phil., Little Champlain 10
 Yves, e. Bell Tel., des Pins O. 17
 Wah Hop Laundry, Desjardins 46
 Lee H., Chinese Laundry, St-Augustin 94
 Waite J.-L., Calixa-Lavallée 8-2
 Wakefield C. C. & Co., Ltd., St-Paul 40
 Waldock D. G., Col., Forget 1013, S.
 Waldrow W. J., Lt, du Cap 1633, S.
 Walker Bruce, e. Clarendon, Ste-Marie 22
 David-C., e. Ars., St-Cyrille 284-5
 F. A., arch., Boul. Laurier 2381, S.
 H. G., e. Déf. Nat., d'Assise 1515-3
 John, Reg'd., plomb., Ste-Angèle 26
 O. J., chim. Anglo, Joffre 200-3
 Russell, chim., Sherbrooke 2-2
 T., Belmont 1059, S.
 Vernon, e. Clarendon, Ste-Marie 22
 Walkley A. R., Ste-Genève Ave. 33-10
 Wall Mrs. M., Grande-Allée 289
 Wallace Miss J., Père Marquette 98B-5
 Rob., Printer, Laurentide 31
 Waller Rob., e. C.F., Marie-Rollet 169
 Steven, rent., St-Cyrille 284-2
 Walling Dolorès, e. Bell Tel., Lockwell 88
 Edward, Mgr, Lockwell 88
 Gér., e. Déf. Nat., Casot 44-29
 K., e. C. des Liq., Plessis 12
 Miss W., Clerk, Aberdeen 133
 Raines, milit., Vimy 53
 Wm. W., Aberdeen 133
 Wallis John S., des Erables 208-11
 Wallman J., e. A. Bernier, 24e Rue 410-3
 J.-B., méc. fer om., 9e Rue 362
 Jos., 24e Rue 410-5
 Jos., sr, e. CNR, 9e Rue 362
 Walsh A.-J., voy., Marie-Victorin 2414, S.
 A. W., barbier, Maisonneuve 196
 Adrien, barbier, d'Aiguillon 218
 Alice, e. civ., St-Cyrille 293½
 Allen, inf., Artillerie 100
 Annie, Berthelot 14

Walsh B. J., pr. Un. Laval, Belvédère 155-4
 Barbara, e. Gen. El., St-Laurent 17
 Bernadette, gouvern., St-Jean 56
 Chs, e. civ., Madeleine de Verchères 857
 WALSH CHS, de Quebec Adjustment Bureau - Rés.: De Montigny 1132, Sillery - Tél.: 7-7215
 Colette, com., 10e Rue 173
 E.-J., voy., St-Cyrille 218
 E.-P., ing., Père Albelan 974-4
 Edouard, Père Albelan 974-6
 Edw., sr, Laurentide 7
 Elsie, Nurse, St-Cyrille 293½
 Gemma, com., 10e Rue 173
 Gér., aide mach., 10e Rue 173
 Géraldine, sténo, Jeanne d'Arc 40
 H., e. CPR, Ste-Eustache 65
 H., e. D. Textile, des Erables 130
 H.-P., Bougainville 71-2
 Henri, barbier, Turnbull 1-25
 Henri, barbier, St-Jean 545
 Hubert, soldat, Lockwell 4
 J.-A., auditeur ABC, Maguire 1021, S.
 J.-Paul, débard., 1ère Rue 356
 Jeannine, cout., de la Reine 319
 John, boucher, O'Connell 44
 Jos., plomb., Racine 18
 Jos., machin., 10e Rue 173
 Jos., ch. bouill., St-Laurent 17
 L., voy., Monk 101-2
 Léona, com., St-Cyrille 29
 Lucien, e. civ., Chemin Ste-Foy 41-6
 Marguerite-R., a Ste-Ursule 18
 Martin-J., rent., St-Michel 40-2
 Mary, com., St-Cyrille 59
 Mary-Irène, Grande-Allée 254
 Mlle L., e. CNR, 10e Rue 173
 Mme, de Salaberry 12
 Mme C., Madeleine de Verchères 857
 Mme D., St-Cyrille 210
 Mme Edw., St-Cyrille 59
 Mme H., de la Ronde 188½
 Mme John, rent., Maguire 1021, S.
 Mme L., Jeanne d'Arc 67
 Mrs. M., St-Laurent 49
 Mrs. Marg., Chemin St-Louis 1055, S.
 Nelly, Grande-Allée 254
 P.-J., e. CNR, St-Cyrille 29
 Pat., e. Anglo, Vitré 402
 Patrick, Mrs., Bon Pasteur 28
 Peggy, e. CARDE, Ste-Eustache 65
 Peter, compt., Jeanne d'Arc 40
 Peter-J., Teacher, Jeanne d'Arc 40
 Rob., e. civ., Madeleine de Verchères 857
 Rob., e. civ., Madeleine de Verchères 959
 Rob., e. Ars., La Capricieuse 21
 Roger, e. civ., de la Reine 319
 Roger, Ste-Anne 111
 Stella, Grande-Allée 254
 Stuart, serveur, St-Michel 40-5
 Thérèse, com., St-Cyrille 29
 Vve Michel, Napoléon 230
 Vve Pat., de la Reine 319
 W., e. civ., Chemin Ste-Foy 41-9
 Wm.-J., e. civ., des Erables 130
 Walter J., Fire Insp., Berthelot 14
 Walter Geo., voy., Crémazie 98
 Geo., ing. Q.Pow., de Callières 120
 S., St-Louis 77-1
 Walters Santo, ing. civ., St-Philippe 2082, SF
 Ward Gordon, e. Anglo, Bergemont 172
 Helen, décor. int., Ste-Angèle 8
 J.-V., compt., Maufils 49
 L., contr., Bergemont 172
 Léo, milit., St-Paul 221
 Léo, milit., Wolfe 252, SF
 N.-B., Maxfield 1295-2, S.
 R., e. H. Renfrew, Ste-Angèle 8
 Wardwell Wm, machin., Lockwell 30
 Wark T., e. CNR, La Capricieuse 3
 Warner Geo.-W., e. Price Br., Belvédère 155-6
 Geo.-W., gér. Edifice Price, Ste-Anne 65-722
 H., compt., des Erables 208-9

Warren A., cam., Boisseau 576
 Antonio, ch. cam., Montmagny 229
 Bernadette, inst., des Oblats 645
 Frs, rent., St-Louis 79
 J., des Grisons 20
 J.-Edouard, e. Renfrew, Maufils 145
 J.-M., gér. dépt., Monk 41-4
 Luc, compt., Devillars 1296, S.
 Miss J., sténo, Ste-Anne 135-2
 P.-H., fotogr., des Oblats 643
 WARREN PIERRE - Ingénieur Conseil - Bureau: De la Fabrique 38½, Tél.: 3-8838
 Rés.: Preston 1231, Sillery - Tél. 7-3923
 Rob., e. civ., de l'Orphelinat 52, G.
 Warrender James, e. civ., St-Cyrille 15½
 Warrington W., ing., Grande-Allée 305-505
 Waterless Kitchen Eqpt. Ltd., Centre Industriel
 Wathier Elz., com. CNR, Ste-Angèle 2
 Watson Dorothy, e. Ch. Front., St-Joachim 87
 H. Ernie, e. Bell Tel., Preston 1410, S.
 I. A., ing., McMahon 21-5
 M.-E., méc., Murray 62
 Mathilda, St-Joachim 87
 Phil., Hockey Coach, Boul. Laurier 2039, S.
 Watt Geo., e. civ., Champlain 417
 James, e. Price Bros., Champlain 283
 Mary, Berthelot 1
 Mary, Berthelot 1
 Mrs. James, Champlain 283
 William, Berthelot 1
 Watters Azélie, rent., 2e Av. 1249
 Frk, 2e Av. 1249
 Germaine, rent., de la Normandie 40
 H., dessin., de la Normandie 40
 J.-Roméo, ajust. ass., Fraser 114
 Louise, caiss., Fraser 114
 Martin, e. Ch. Front., Cartier 49½
 Mme Em., d'Aiguillon 152
 Vve Edouard, Lamontagne 60
 Watts D. H., St-Michel 7
 Mme Wm., St-Olivier 25
 Way G., sténo, 10e Rue 498
 Wayland R. J., Brown 141
 Wayte Mrs. Mary A., Grande-Allée 254
 Wear-Ever Brush, St-Vallier E. 547
 Webb L. R., pens., Aberdeen 66
 Margot, tricot., Fleurie 118
 Weber André, Chemin St-Louis 2556, SF
 Fred-Chs, rentier, Fraser 53
 Frederic-J., Jeweller, Fraser 53
 Mrs. R., Aberdeen 1
 Ray., fabr. pièces montres, Chemin St-Louis 2556, SF
 Rob., rent., Chemin St-Louis 2556-R, SF
 Webster Alf., inf., Route de l'Eglise 46, SF
 Anna, sténo, St-Cyrille 308-5
 Cécile, com., 3e Av. 545
 Cécile, com., 3e Av. 545
 Edouard, jrlier, Lavigreur 21
 Gér., e. Zellers, Lavigreur 21
 Gér., e. Borden, Route de l'Eglise 2, SF
 Mrs. J.-H., St-Cyrille 308-5
 Rol., aviculteur, Route de l'Eglise 46, SF
 WEBSTER & SONS, LTD. - Léo-P. Carpentier, Gérant - 218, de la Couronne, Tél. 5-8178
 Matériaux de Construction - Isolation - Zonolite et Produits Réfractaires
 Sylvestre, e. gaz, des Saules E. 21
 Wm, elec., Scott 143
 Wee Leong Mme Camille, St-Dominique 73
 Weedle, H., off. Armée, St-Cyrille 91-2
 Weisberg Bern., boucher, St-Joseph E. 22
 Weiser - Entrée mdses - N.-D. Anges 198
 Gér., com., St-Cyrille 502
 José, com., St-Cyrille 502
 Rachel, de Weisor, St-Vyrlle 502
 Sam, de Weisor, St-Cyrille 502
 Weisor S. (rés.) St-Joseph 379

Rés.: 176 D'AIGUILLON

Téléphone 5-6757

CHARLES CLOUTIER ENR.

(SAMUEL ROBERGE, prop.)

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈBRES

SALONS MORTUAIRES 174 RUE D'AIGUILLON — Tél.: 5-6210
1582 CHEMIN ST-LOUIS S., — Tél.: MU-3-4145

WEISOR, LTÉE - Sam Weiser - Confection pour Hommes; Femmes et Enfants - St-Joseph 387, Tél.: 2-2458

Welding & Supplies Co., Ltd., Henderson 85
Wellington Wharf, Prince of Wales
Wells H., e. CNR, Forget 1080, S.
Welman Claude, e. Gendron, 10e Rue 389
Huguette, e. J.-O. Nadeau, 10e Rue 389
Laurent, com. bur., 10e Rue 389
Pierre, pol. mun., 10e Rue 301

Welsby F. W., compt., Crémazie 98
H. C., e. banque, Lockwell 119
John R., Marguerite Bourgeoys 159-5
John R., Côte Gignac 1597-2, S.

Welsh Alice, St-Cyrille 600
Werr Geo., RCAF, Calixa-Lavallée 7-3
Werther Ursula, Dr. Ray-Casgrain 156-5
West Archibald, rent., St-Cyrille 3 1/4
Don., e. civ., Bourlamaque 97
J.-E., e. CNR, Père Marquette 53-2
Kenneth, Farmer, Chemin Ste-Foy 2673
Mrs. Geo., Bourlamaque 97
R. G., e. T. J. Moore, Latourelle 2 1/4
S. H., peintre, Maguire 1285, S.
Yvan J., Salesman, William 1251, S.

Westergard Arth., Renouard 85, G.
Westman Richard, e. Montcalm Auto, de la Marine 168

Wetts Mme, d'Aiguillon 53
Whales J. W., cond. taxi, Scott 92
Whelan J.-F., e. Valc., Cartier 141
James, e. Anglo, 2e Av. 893
Lorcan, com., 2e Av. 893
Wil. J., e. civ., des Jésuites 5-2

Whilen Isabel, Cartier 163
White A., Calixa-Lavallée 59-3
A. A., Culler, Chemin Ste-Foy
Arth., e. CPR, des Franciscains 10
C. S., e. Ars., St-Michel 63
Chs, e. Impt. Oil, Bougainville 71-1
Claude, e. Lait. Laval, de la Salle 9
D. E., Calixa-Lavallée 59-3
Geo., e. All. Fam., Monk 112
Geo., vérif. CNR, de la Salle 370
Geo.-A., e. civ., des Jésuites 14-5

WHITE GÉRARD, C.A., Gér. Gen. Les Prévoyants du Canada, St-Pierre 56-Tél.: 2-3978 - Rés.: Park 102, Tél. 2-2176

J.-H., e. Dom. Text., Crémazie 31
James, jrlier, Demeulles 49
Kathleen, sténo, Fleurie 37
Laurette, sténo, Fleurie 37
Lilianne, e. Bell Tel., Fleurie 37
Michel, jrlier, Fleurie 37
Mrs. H., Grande-Allée 254
Mrs. Helen, Grande-Allée 254
Norman, Draftsman, Languedoc 37
St. Geo., e. civ., Manrèse 106
W. H., e. Davie Shpdg., Chemin Ste-Foy 1000-4
W. H., Naval Arch., Devillars 1279, S.
Wm, Grande-Allée 254
Wm, Grande-Allée 254
Wm-H., e. civ., des Commissaires 154 1/2

WHITEHEAD & TURNER STORAGE, LTD. - General Storage, Offices and Warehouse - St-Paul 40-42, Tél.: 2-7800

Whitehead E. B., rent., Grande-Allée 302
Whitmore Laurette, e. H.-C. Fortier, Monk 129-4

Witthinton Mlle A., St-Stanislas 10
Whittings A., rent., Ste-Julie 68
Whitton Albert, e. Oval W. Dish, Arago E. 109 1/2

Abert, e. Oval W. Dish, Arago E. 109 1/2
Alex., débard., St-Paul 115
Ambroise, e. C. des Liq., St-Vallier E. 207

Henry, e. Anglo, Flynn 698
Vve Richard, Vitré 38
Whitworth L. E., voy., St-Cyrille 894 1/2
Lorrimore, Eng., Fraser 267

Whyte C. J., e. Anglo, Charles-Huot 1460, S.
Florence, Grande-Allée 289
R. B., major, Fraser 117
Wibert Lon., coiff., de l'Emérillon 2060

WIGGS C. W., District Manager Trane Co. of Canada, Ltd. - St. John 602-A
Ph.: 4-5211 - Res.: Brown 214

Edg. A., Lt-Col., Laurier 324-11
Wilcocks Marie, vendeuse, Bernatchez 434, Q.
Wildi Théo, prof. U. Laval, Monk 31-2
Wilkins Audry, caiss., Sheppard 1674, S.
H., rent., Sheppard 1674, S.
Wilkinson A., Marguerite-Bourgeoys 220-8
J. T., e. Goodyear, St-Michel 1725, S.
John, e. CPR, Carier 31
Mrs. John, Cartier 31
Mrs. W. R., e. All. Fam., St-Cyrille 162 1/2

WILLARD STORAGE BATTERIES - Gérard Guay
Côte d'Abraham 101-103, Tél.: 2-3707

Willett Léop., inst., 2e Av. 602
William John, boucher, St-Joseph E. 396
Mme Nap., Bibaud 42
Mrs. G. M., Ste-Ursule 22

Williams A.-E., Vestry Clerk, Desjardins 33
A. E., Vestry Clrk, Desjardins 33
A. M., Air Force, Chemin St-Louis 1940
Annie, cout., d'Artigny 70
H. E., Grande-Allée 350
H. H. (Mrs.) Laurier 293
Lucie, cout., St-Patrice 47
Mme C. W., Chemin Ste-Foy 60-8
Mrs. J. B., St-Cyrille 452

WILLIAMS THOMAS, LTD. - Outdoor Advertising - E. Mullaly
Marchand 4, Tel.: 4-1410

Virginia, sténo, St-Cyrille 452
& Wilson Ltd., Mach'y. Suppl., Ste-Anne 65-814

WILLIS & CO., LIMITED - Pianos; Orgues; Radios; Cloches, etc. - Emile-H. Drolet, gérant - St-Jean 67, Tél.: 4-3573

Williston Mrs. C.C., Mauvils 371-4
Willshire Gerald, detect. mun., 1ère Av. 2375

Vve Charlier, 1ère Av. 2375
Wilshire Mrs. W. Chs, Burton 12 1/2
Wilson Agnès, e. Ch. Front., Scott 37
Chs, e. Ch. Front., Ste-Anne 138-17
H. J., milit., St-Amable 14
J. O., e. Q. Pow., Forget 1220, S.
J. R., compt., Demontmorency 62
Jim B., e. CPR, Richelieu 39-3

Wilson John McDougall, Grande-Allée 144-22
John O., ing. for., Bégin 1050, S.
M. J., Steamfitter, Ch. du Foulon 2552, S.
Mrs. James, Forget 1220
R., Gardener, Chemin Ste-Foy 823
S. M., voy., Dickson 2052, S.
Simon, pâtissier, Boul. W. Laurier 2086, S.

Windsor, Enr. - Confection pour Dames, St-Joseph 251 1/2
Windus A. R., Marine Supt., Brown 135
Winfield Mrs. R. J., Brown 147
Wing Chong Laundry, Crémazie 195
Chs, cuisin., St-Vallier E. 334
J.-E. - Laundry, Richelieu 264

Winikoff Samuel, Mcht, Claire-Fontaine 50
Winn J., e. Anglo, William 1237
Miss H. E., Lévis 15

Winslade L. A., St-Jean 63-401
Wir Mrs. J., Père Marquette 119
Wiseberg Bern., boucher, Dessane 65
Wiseman Alf., débard., Champlain 790
Chs, e. civ., Ste-Marguerite 174
Gabriel, e. Coca-Cola, Champlain 878
Geo., jr, e. CNR, Champlain 878
J.-Paul, e. Lechasseur, Champlain 878

Jacques, restaur., Champlain 756
Jacques, e. civ., Champlain 908
Jos., pomp., Marie de l'Incarnation 310
O., de Longueuil 120-13
P. H., e. St. Law., Champlain 525
Vve Alb., Bayard 388
Vve Phil., Champlain 790

Witters L., pens., Fleurie 5-5
Woithom W., débard., St-Paul 154
Wolf Mazie, Grande-Allée 254
Sarah, Grande-Allée 254

Wolfe A. E. Arth., e. Abatt., St-Patrice 108
Eliane, e. Dubuc, St-Patrice 108
F., Crémazie 99
Frk, élect., de la Reine 105
Herbert, jrlier, de la Reine 105
Mlle M., e. seil Tel., St-Patrice 108
S., pr. Royal Weaving, Côte Abraham 69-3

Wolfenders Roy, de la Ronde 229-4
Woloshen A., Mcht, Belvédère 12-5
Abraham, Mcht, St-Paul 67
Mofse, agt imm., Boul. Charest 251
Mofse, agt Immeubles, Monk 817

Wolsey Ltd. - Tircots et Lainages - Centre Industriel
Wong Charlie, pr. rest., St-Stanislas 12
Ed., cuisin., Fleurie 34
Fred, e. Café Astor, Côte d'Abraham 114
Geo., cuisin., St-Vallier E. 134
Harry, pr. rest., St-Vallier E. 326
Henry, restaur., Bagot 402
Henry, cuisin., St-Vallier E. 376 3/4
John, mchd gros, de Lanaudière 5 1/2
Kwing, restaur., Scott 5
Ths, chef cuisin., St-Jean 52
Tommy, e. rest., Ste-Angele 34
Tommy, cuisin., St-Vallier E. 278 1/2

Woo Jack, marchand, St-Vallier E. 342
Wood G. H. & Co., Ltd, 1ère Rue 376

WOOD GUNDY & CO. LTD. - W. L. Ridley, repr. - St Louis 25, Tél.: 4-4970
Res.: Raymond-Casgrain 45, Ph.: 7-2294

H. J., com. tav., Chemin Ste-Foy 381 1/2-4
Mme Alph., Aberdeen 91
Mrs. Robert, Laurier 324-10
N. W., e. civ., Preston 1245 S.

Tél.: 3-0461

ART. G. WRIGHT, REG'D.

MARCHAND — ENTREPRENEUR — VENTE DE LINOLÉUM

Posage et cimentage de linoléum de toutes sortes — Décorations — Motifs — Emblèmes, etc.

400, 6e AVENUE,

QUÉBEC

Wood W. D., milit., des Bouleaux 12-1
W. J., Richelieu 300 3/4
Woodcock André, major, St-Louis 63

WOODHOUSE & CIE, LTÉE - Magasin de
Meubles; Fournitures de maison - Confec-
tion et Mercerie pour Dames et Messieurs -
J.-W. Roy, gérant des ventes; P.-E. Verret,
gérant du crédit -
De la Couronne 65, Boul. Charest 370,
TÉL.: 2-2046

Woodley Trevor S., Electr. Foreman Anglo,
de Montmorency 93-6

Woodrow M., e. Q. Pow., St-Augustin 148
Miss D., Claire Fontaine 61
Mrs. W., Claire Fontaine 61

Woods Gér., e. B. de P., Richelieu 300
John, compt., Route de l'Eglise 411, SF
Mme P., 18e Rue 226

Woodside Ern., rent., Forget 1204, S.
Woodward F. A., Calixa-Lavallée 12½-6

Woolworth 5-10-15 Stores: St-Vallier O. 144½
Boul. Charest 224; St-Jean 206; St-Jos. 113

Workman W. A., e. civ., St-Vallier O. 632

WORKMEN'S COMPENSATION COMMISSION
OF QUEBEC - Grande-Allée 225, Ph.: 2-4751
(See Page 37)

Wormworth Frank, St-Patrice 52

Worth Mrs. Addison, Chemin Ste-Foy 770

Wright A., Ste-Ursule 59
Arth., e. Ch. Front., d'Aiguillon 140

WRIGHT ART. G., ReGD. - Marchand de
Linoléum et Entr. en posage et cimentage
de Linoléum de toute sorte - 6e Av. 400
TÉL.: 3-0461

Arth. H., Draftsman, Maxfield 1300-3, S.
Chs, audit., Bardy 595

Cyr., élect., d'Aiguillon 257

D., com., des Erables 208-19

Edm., e. Gen. El., d'Aiguillon 257

Eva, Grande-Allée 254

G. J., e. Citadel Cigar, de Bienville 33

Harold, e. Price, Saunders 42

Hervé, compt., St-Léon 444

J.-R., rent., Maufils 371-2

Léo, e. North. El., Latourelle 79

Miss, sténo, Saunders 42

Miss A., des Erables 208-7A

Mme A. G., St-Léon 444

Mrs. Alice M., Dessane 100

Mrs. W. H. Bégin 57

Murray, e. Goodyear, St-Michel 1727, S.

S., notaire, des Erables 80-2

St., Student, Bégin 57

Thérèse, rent., St-Louis 73-12

W. G., Eng., Grande-Allée 305-204

LE PAIN CHAMPION

vous sera vendu et livré partout par

LA BOULANGERIE JOSEPH LAFLAMME

163 rue Fleurie, Québec, Tél. 3-0363

AUSSI PAINS pour HOT DOG ou HAMBURGER

Y

Yaccarini Ben., prof., Calixa-Lavallée 31-4

Yaremko Michel, compt., Bourlamaque 7-A

Yates, milit., Wolfe 266, SF

Yelle Rol., capt., Moreau 28, SF

Yergeau Flora, g. m. g., St-Jean 415-3

YMCA Swimming Pool, Ste-Anne 125

York Hotel - J. M. Lever, prop., St-Stanislas 7

York Knitting Mills, Ltd., G. -H. Morency, gr

Boul. Charest 400-210

You Lay Chinese Laundry, 3e Av. 668

Youde Mrs. M., Marchand 9

Young G., milit., Laurier 235

Gordon, Corps Comm., de la Reine 136

H., e. Lib. Vachon, St-Louis 81-10

Harold G., Scholl Insp., Laurentide 55-1

YOUNG HERMAN CO., LTD. - Hardware -

Du Pont 111-115, Tel.: 4-2436

John A., Gentleman, Chemin St-Louis 1678

Hohn H. - Tabac - Belvédère 22-5

YOUNG MEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION -

(The) - J. J. Lunn, General Secretary -

St. Cyrille 551, Tel.: 7-3133

Mildred, com., de la Reine 136

Mme Blanche, Petit-Village 30 1/4, G.

News Stand Reg'd., St-Jean 102

P. A. W., St-Joseph 35½

Young Women Christian Association, Ste-Anne

125

Yourens Arth., gér. Masterer., Marie Louise

275

Vve Alf., Marie-Louise 389

Yull R. D., Ind., St-Cyrille 720-3

Yvon Germaine, Ste-Anne 87-8

Germaine, coiff., du Palais 24

LE PAIN CHAMPION

vous sera vendu et livré partout par

LA BOULANGERIE JOSEPH LAFLAMME

153 rue Fleurie, Québec, Tél. 3-0363

AUSSI PAINS pour HOT DOG ou HAMBURGER

Z

Zacardelli Denis, com., Route de l'Eglise
33-4, SF

Zacharin, e. Anglo, Saunders 46

Zala Léon, méc., de l'Emérillon 2060

Zanella G. V., e. Burroughs, Learmonth 12-8

Zanettin Gemma, Côte de la Montagne 30

Gér., encadr., Côte de la Montagne 28

Gér. (rés.) Côte de la Montagne 30

Zari Mrs. Maud., St-Pascal 341

Zarie Martin, e. Royal Tr., Bergemont 104

Vve M. O., Bergemont 104½

Zellers, Ltd., St-Jean 228 et St-Joseph 147

Zenith-Appareils Auditifs - St-Joseph 5½

Zewski Wassili, St-Thomas 3

Zicat Alb., e. H. de V., 18e Rue 170

Alice, cout., 3e Av. 1140

Carmen, sténo, 3e Av. 1140

Ed., tail. (atelier) 3e Av. 1130

Edouard (rés.) 3e Av. 1140

Geo., de Zicat & Fr., Ste-Agnès 337

Geo., sr, mfr chauss., Ste-Agnès 443

Henri, jrlrier, St-François E. 144

J.-B., e. Gen. Eqpt, Parent 147

Jos., des Glacis 5

M.-André, impr., 3e Av. 1140

Mme Eug., St-François E. 144

P.-E., tail., Bigaouette 73

P.-Edouard, mchd taill., St-Vallier O. 285

P.-Henri, de Zicat & Fr., Ste-Agnès 442

Ray., e. Pollack, 2e Rue 755

Vve Lauréat, Chemin Ste-Foy 26-1

& Frère, Enr. - Mfr Chaussures - Ste-Agnès

439

Zillman Geo., Lavigueur 104

Zimmerman Geo., des Erables 208-16

Ziska C. W., agt Bell Tel., Chemin Ste-Foy

29-B

J. A. G., voy., Crémazie 58

Ziucardini Mlle J., com., Couillard 24½

Zizka Bella, St-Joachim 42

J.-Paul, e. Davie, St-Joachim 42

Zonal Inc. - Tabagie, 4e Av. 996

Zootis Mike, pr. rest., Marg.-Bourgeois 200-3

Zwinfer J., St-Denis 2-202